

# تجارب تاریخی-طبقاتی-جهانی کارگران-6

بلشویک ها و کنترل کارگری 1917 تا 1921  
دولت و ضدانقلاب

نویسنده: موریس بریستون (کریس پال)

ترجمه و تنظیم:

پویندگان تجارب تاریخی-طبقاتی-جهانی کارگران

مارکس می‌گوید ماشین ابتكار تولیدی کارگر را برای بی نیازی به یک زائد ماشین و او را بیگانه از تولید خود و تنها برای بقا و زیست کردن در محیطی حیوانی تبدیل میکند. و اینشتین 50، 60 سال بعد گفت تکنولوژی در توسعه خود اکثر آدمها را به احمق تبدیل خواهد کرد. امروز این مساله در جلو چشمان همه ما رژه میرود. تکنولوژی به جای خدمت به آدم ها و ایجاد وقت فراغت برای زندگی انسانی و تعالی معنویات انسانی، آنها را به حیوانات نوع آدم تبدیل کرده است!! امروز نظام سرمایه به کمک همین تکنولوژی با ویران کردن طبیعت و آلوده کردن آب ها و هوای تنفسی نسل بشر را به قهرناک و خشکسالی و قحطی را بر بخش اعظم جهان تحمیل کرده است. در چنین شرایط وخیم و خطرناک، آیا طبقه کارگران انقلابی شکل خواهد گرفت تا جلو سقوط و بد بختی و بیچارگی نوع بشر را بگیرد؟

## پیشگفتار

لينينism که لينين بنيانگذار اين مكتب بود و ايدئولوژي توسعه سرمایه و استثمار بي حد و حصر را به شكل تمرکز قدرت اقتصادي و سياسي در حزب-دولت متجلی کرد و تا امروز تولید و بازتولید شده است؛ برای سوار شدن برموج اعترافات و اعتصابات تode کارگران مزدور روسیه به رهبری کارگران رادیکال و کارگران رادیکال با جهت انقلابی مجبور بود از ايدئولوژي مارکسیسم استفاده کند که هیچ ربطی به مارکس نداشت.

وی برای متوجه ساختن تode کارگران - و نه کارگران با جهت انقلابی - چون آنها را بالاFaciale سرکوب میکرد - دائم از مارکس میگفت ولی از آنتی دورینگ انگلیس رونویسی میکرد. مثل رونویسی کردن از هلفرдинگ و کائوتسکی. مارکس چه آن زمان که در تماس با وايتلینگ کارگر خیاط از گرایش نظری به حزب نظری به رادیکال سیاسی گرایش پیدا کرد، هیچ وقت از فرد و یا یک گروه یا حزب نظری (روشنفکران) یا متخصصین سیاسی آموزش دیده برای رهبری مردم بطوراعم و به خصوص طبقه کارگر مزدور نام نبرده و در تمام آثار سیاسی خود که تماماً بر اساس تولید اقتصادي است از مبارزه به شکل طبقه استفاده کرده و برای قرن نوزدهم و قبل از تسلط بر نقد اقتصاد سیاسی که هیچگاه کامل هم نشد. مارکس اگر از حزب نام بردۀ از حزب طبقه کارگر نام بردۀ برای دوران گذار موقت و نه تا ابد مثل جمهوری دائمی و پادشاهی دائمی. توسعه اقتصادي قرن نوزدهم دستاويزی برای مكتب های توسعه سرمایه داری تبدیل شد که نمونه اش روسیه بود و تا امروز ضرباتش برپیکر مبارزه طبقاتی کارگران جبران ناپذیر میباشد. مارکس در رابطه با بلانکی و عقاید او - که او را انقلابی هم مینامید - و آن ها را بكلی مردود میدانست مینویسد کسی که میخواهد آموزش دهد خود نیاز به آموزش دارد و نمیتواند به جای طبقه کارگر حکومت کند . لينين این را تکرار میکرد در حالی که خود دقیقاً یک بلانکیست بود و حزب نخبگان پیشاوهنگ را تئوریزه میکرد.

مارکس در مقابل "جامعه مدنی" هگل و دولت او که معتقد بود که نفع عمومی را پاس میدارد در نقد از دولت بورژوازی و بطوط کلی سیاست یعنی دولت و دولت یعنی سیاست مینوشت، دولت و حکومت با دستگاه های اداری و پلیس و قضایی اش تماماً مثل افراد منفرد جامعه به دنبال منافع فردی بوده و در رقابت دائم برای بدست آوردن امتیاز و پست بالاتر میباشند و به شکل بوروکرات دائم در رقابت میباشند و منافع خود را بالاترین میدانند. و دولت در واقع نهادی برای کنترل مبارزه طبقاتی چه در درون صاحبان ابزار تولید که در رقابت دائم میباشند و چه برای کنترل و سرکوب مبارزه طبقاتی طبقه کارگر علیه سرمایه شخصیت یافته میباشد. دولت بطوطکلی به وسیله قوانین رقابت سرمایه های شخصیت یافته را با وضع قرارداد های حقوقی کنترل میکند و هیچگاه دولت حتی آزادی فردی را به رسمیت نمیشناسد.

تمام روشنفکران چپ به همین مناسبات بستنده کرده اند چون دولت را برای قدرت سیاسی خود برای استثمار میخواهند و لینین دقیقاً همین را بخوبی میدانست. آزادی اجتماعی در بعضی از دیکتاتوری‌ها ممکن است. مثل رژیم‌های پهلوی. اما آزادی‌های سیاسی که رقیب دولت و قدرت سیاسی میشند امکان ندارد چون اقتصاد این را نمی‌بیند. حتی در کشور‌های توسعه یافته سرمایه احزاب بر اساس همان نامتوازن بودن سرمایه قدرت را بدست میگیرد و در کشور‌های پیرامونی تولید شکل‌های مرکز تولید سیاست متمرک را بوجود می‌آورد

در کشور‌های توسعه یافته سرمایه نیز در بحران‌های حاد تولید – نه شکل‌های کازینویی و ویروسی – اقتصاد احتیاج به مرکز دارد و این خود را در قدرت دولتی متمن کر نشان میدهد. روزولت؛ هیتلر، لینین نمونه‌های روش آن هستند. نتیجه این که حزب یک ابزار نظام سرمایه است و نه برای انقلاب. طبقه کارگران انقلابی که خرد جمعی را طلب میکنند با داشتن تاریخی طبقاتی خود مبارزه بر علیه هر نوع شیوه تولید طبقاتی را باید پیش ببرد!

طبقه کارگر باید تاریخ مبارزه خود را بداند که در مقاطع تاریخی حرکت خود چه ضعف‌هایی داشته و این ضعف‌ها چرا مکرراً در تاریخ به نفع سرمایه تداوم یافته است. امروز حرکت سندیکای شرکت واحد و سندیکای نیشکر هفت تپه و تبلیغ‌های سازمان‌های سیاسی چه اثری بر اشتباكات آن‌ها گذاشته؟ آیا در سال 1357 کارگران ایران از تجربیات گذشته خود خبرداشتند؟ آیا حتی روشنفکران رادیکال ایران در انتقال این تجربه نقشی داشتند؟ یا برای قدرت سیاسی میجنگیدند و یا با رفرمیست حرکت میکردند؟ باید کتابهای تحلیل جوامع سیاسی فرانسه و انگلیس و آلمان که مارکس در قرن نوزدهم به رشتہ تحریر در آورده مطالعه شوند زیرا همان‌ها بر اساس تحلیل تولید طبقاتی میباشند. در این آثار ضعف‌های طبقه مزدور یادآوری شده به این مضمون که کارگران فکر میکردند سربازان پارلمان‌تاریست انگلیس و یا سربازان پرچم سه رنگ فرانسه میباشند و یا احزاب سوسیال دموکرات لاسال و ببل و لیکنخت و بعد ها حزب کارگران کمونیست آلمان و یا حزب روشنفکران اسپارتاکیست.

درباره مساله یهود، نقد حقوق هگل، نبرد طبقاتی در فرانسه، هیجدهم بروم و جنگ طبقاتی در فرانسه. این‌ها آموزنده میباشند. حتی نقد برنامه گوتا که امروزه دیگر برای مبارزه طبقاتی کارگران جهان راهگشا نیست و برای قرن نوزدهم بوده باید خوانده شود. ولی از همه مهم‌تر تجربیات خود کارگران جهان در هر کشور و همراه آن نقد اقتصاد سیاسی مارکس و نه تفسیر‌های دیگران از آنها بلکه مراجعه به خود مارکس و رسیدن به اندیشه سازی برای مبارزه طبقاتی امروز و آینده و رسیدن به نقد طبقاتی . نقد اقتصاد سیاسی یعنی انقلاب برای نابودی طبقات یعنی آزادی – اشتراک زندگی نوع انسان انسانیت یافته نه زیست حیوانی نوع آدم که به پست ترین حیوان تبدیل شده و آب و هوای خود را هم از بین برد؟

همان طور که ما قبلاً در مقالات و پیشگفتار‌ها برای ترجمه تجربیات خود کارگران متذکر شده ایم رای گیری و انتخاب نماینده در سیستم‌های حزبی و پارلمانی که به "دموکراسی نمایندگی" که خود نیز از ابزار های بورژوازی میباشد و زائد سلسه مراتب اقتصادی و بالطبع سیاسی میباشد نباید در مبارزه طبقاتی کارگران نقشی ایفا کند از واژه‌های فرهنگ بورژوازی نباید استفاده کرد هرچند با پسوند دموکراسی کارگری گفته شود. چون انقلاب اجتماعی ایی بر علیه طبقه اجتماعی دیگری که صاحب ابزار تولید بوده نباید انجام گیرد بلکه این انقلاب طبقه کارگران‌انقلابی برای نابودی طبقات است و وقتی طبقات وجود نداشته باشد لزوم دولت منتفی میباشد که حال خواه دموکراسی بورژوازی نامیده شود و یا در مقابله با آن با پسوند دموکراسی پرولتاری بکار بردۀ شود. همانند در مقابل دیکتاتوری شاه ، دیکتاتوری پرولتاریا چرا نباشد. یا در مقابل سیاست (دولت) (نه دولت) باشد. همان طورکه زندگی در بهشت به زندگی روی زمین تبدیل میشود. یعنی درواقعیت همان طور که مذهب روی زمین را گرفت، رابطه اجتماعی سیاسی، خود را در دولت نشان داد و این اجتماع سیاسی به ابزار از خودبیگانگی و به شی تبدیل شدن است. و این دو روی سکه خود را در ایدئولوژی های عرفی و مذهبی بخوبی در تاریخ نشان داده شده است. در جامعه سیاسی آدم فرد شده هم خود و هم دیگران را به فردیتی که قابل جمع شدن نیستند میبیند و در حاکمیتی ... زیست میکند همان طور که در روابط تولیدی تثیل سرمایه حاکم است در مناسبات اجتماعی دولت خدا پول حاکم است.

تثبیت سرمایه، خدا، پسر، روح القدس، پول کالا، پول اضافی که به جای کالا پول کالا نشست همان طور هم در جامعه خودمان دیدیم که چگونه با سرکوب پدر و پسر در جامعه بورژوازی روح القدس حاکم شد و بهشت ذهنی را به "بهشت واقعی" زمینی تبدیل کرد.

لازم میدانیم قبل از ورود به این مبحث مهم چند نکته را با خواننده عزیز در میان بگذاریم:

موریس بریتون در این اثر از میان تمام جعلیات و تحریفات تاریخی لینینیست ها و تروتسکیست ها با نگارش بلشویک ها و کنترل کارگری: دولت و ضدانقلاب، بر زوایای تاکتیک های فریبنده حزب بلشویک روشنی میافکند. این سند تاریخی اگر زودتر در اختیار کارگران رادیکال و کارگران رادیکال با جهت انقلابی قرار میگرفت، میتوانست بدرجاتی در جهت ختنی کردن سیاست های ضدانقلابی بلشویک ها و سرمایه جهانی موثر واقع شود. بریتون در این کارتاریخی خود به عنوان یک روشنفکر متعهد- تعهدی که در میان تعداد بسیار محدودی از روشنفکران میتوان یافت- اثری را از خود بجا گذاشته است که همین امروزهم به عنوان یک سند و تجربه تاریخی در امر مبارزه طبقاتی میتواند موثر واقع شود. بنابراین باید از زحمت وی در این زمینه قدردانی شود.

با توجه به احاطه کامل بریتون به چند زبان مهم دنیا و آشنای وی با فعالیت کمونیسم شوروی و طرح این مبحث در دهه هفتاد قرن بیستم، ما انتظار داشتیم تحلیل طبقاتی وی در این زمینه عمیق تر از پیشینیان خود باشد. علیرغم کمبود نقد اقتصاد سیاسی در این اثر، خواندن و تعمق بر روی این اثر هنوز برای ما کارگران یک ضرورت است. ما خواندن سایر آثار بریتون را که به کارگران رادیکال و کارگران رادیکال با جهت انقلابی توصیه میکنیم.

جزوه ای را که ملاحظه میکنید یکی از آثار مهمی است که خواندن و تعمق در آن میتواند در شناخت نظام سرمایه‌ی تحت حاکمیت بلشویسم و لینینیسم کمک شایانی نماید. ما در تلاش و تداوم انتقال تجربه تاریخی سعی بر آن داریم که در درجه اول تجربه خود کارگران رادیکال و کارگران با جهت انقلابی را به تode های کارگر -علی‌العموم- و کارگران رادیکال و کارگران با جهت انقلابی -علی‌الخصوص- منتقل کنیم. این اثر با توجه به انعکاس دقیق حوادث سال‌های سرنوشت ساز قیام اکبر و برخورد گرایشات مختلف در میان خود کارگران نسبت به مبارزه طبقاتی و مواضع فرست طلبانه و مانورهای فریبنده حزب بلشویک در آن دوره از اهمیت بسزایی برخوردار است.

واقعیت این است که بریتون نویسنده و محقق این اثر عضوی از طبقه کارگر نیست ولی تعهد و احساس مسئولیت و صداقت وی در انعکاس واقعیات و حقایق تاریخی مربوط به قیام اکبر ارزشمند و کار وی قابل تقدیر است. بریتون زمانی که هنوز بخش اعظم روشنفکران چپ در قالب احزاب و مکاتب و ایدئولوژی های بورژوازی از جمله لینینیسم و تروتسکیسم و مائوئیسم و آنارشیسم مکتبی خاک در چشم طبقه کارگر میکردند، با جرات در مقابل اینان ایستاد تا جایی که اکثر آنان را به عقب نشینی وادر کرد.

تا آنجا که ما اطلاع داریم ما جزو اولین کسانی نیستیم که به انتشار این اثر میپردازیم. بنا به سایت آثار منصور حکمت -که بعد ها از سوی مریدانش مارکس زمانه نامیده شد- وی در سال 1985 بحث کنترل کارگری را در جلسه ای با حضور بخشی از رهبران و کادر های این حزب مطرح کرده است. ظاهرا وی در این زمینه بحثی اثباتی ارائه نداده است، اما پس از یک بحث طولانی و معرفی آئرناتیو جریانات کارگری و حزب بلشویک سمتی خود را به لین و بلشویک ها اعلام میکند. جهت گیری وی به عنوان یک لینینیست امری غیرمترقبه نبوده و نیست. ما بر موضع گیری بورژوازی وی نمیتوانیم خرده بگیریم. چیزی که در راین رابطه باید تاکید کرد این است که وی نوشه موریس بریتون را از ابتدا تا انتهای بدون ذکر نامی از وی در این جلسه مورد استفاده قرار میدهد و عملاً زحمات و تلاش وی را سرت میکند. آنچه که تعجب بیشتر مارا برانگیخته میسازد این است که چگونه تعدادی از رهبران و کادر های درجه اول این حزب ساعت ها به این بحث گوش فرا میدهند ولی هیچکدام جرات این را پیدا نمیکنند که از وی بپرسند این بحث بر مبنای کدام اسناد تاریخی استوار است؟ و این مباحث را در این زمینه چه کسی ابتدا مطرح کرده است؟ متاسفانه این حال و

روز رهبران چپ رادیکالی است که با سرفت آثار دیگران و طرح آن در میان کادر های ناآگاه و دنباله رو خود برای خود در حزب متبع خود ایجاد اتوریته میکنند.

نوشته موریس بربیتون بعد ها در فاصله سال 2000 تا 2003 از سوی آقای ناصر سعیدی ترجمه و در شماره های مختلف جزو هایی به نام کتاب پژوهش های کارگری انتشار یافت. این ترجمه به دلیل اهداف ضدکارگری و رفرمیستی دست اندرکاران این نشریه از سوی کارگران رادیکال در آن زمان مورد توجه قرار نگرفت. دلیل اصلی آن را باید در موضعگیری مترجم و همفکران وی باید جستجو کرد که بعد ها به دفاع از جنبش همبستگی لخ والسا در لهستان که از سوی سرمایه جهانی و پاپ واتیکان مورد حمایت قرار گرفت جستجو کرد.

ما پس از دستیابی به نوشته موریس و مقایسه آن با ترجمه آقای سعیدی به این نتیجه رسیدیم که مترجم در همان ابتدا بهر دلیلی کار خود را با امانت و صداقت انجام نداده است. عنوان نوشته موریس بربیتون بلشویک ها و کنترل کارگری 1917 تا 1921 دولت و ضدانقلاب را دارد، در حالیکه آقای سعیدی آن را بلشویکها و کنترل کارگری ترجمه کرده است. ما با تطبیق دادن اصل نوشته به زبان انگلیسی با ترجمه آقای سعیدی به نارسایی های مختلفی در انعکاس درست نظرنويسنده رسیدیم. برای اجتناب از اطاله وقت خواننده به یک نمونه اشاره میکنیم. در بخش اسناد مربوط به سال 1918 رادک یکی از افراد موسوم به کمونیست های چپ در حزب بلشویک مینویسد "اگر انقلاب روسیه توسط خشونت بورژوازی ضدانقلاب سرنگون شود، انقلاب همچون سمندری دوباره پا خواهد خاست؛ اما اگر خصوصیت سوسيالیستی خود را از دست بدهد و بدین ترتیب توده های کارگر را مایوس سازد، ضربه به انقلاب ده ها بار عواقب وحشتناک تری برای آینده روسیه و انقلاب جهانی به بار خواهد آورد."

آقای سعیدی همین نقل قول را چنین ترجمه کرده است "اگر انقلاب روسیه توسط ضدانقلاب به طور قهرآمیزی سرکوب شود، دوباره همچون ققنوسی به پا میخیزد، اما اگر انقلاب نتواند در خدمت کارگران باقی بماند و توده های کارگر را سرخورده نماید، ناکامی آن ده بار برای انقلاب روسیه و جهان زیان بارتر است." هینطور که ملاحظه میکنید مترجم نکته اصلی هدف رادک یعنی خصوصیت سوسيالیستی را از قلم انداخته است.

برای قضاویت خواننده عین نقل قول را اینجا ذکر میشود.

"If the Russian Revolution were overthrown by violence on the part of the bourgeois counter-revolution it would rise again like a phoenix; if however it lost its socialist character and thereby disappointed the working masses, the blow would have ten times more terrible consequences for the future of the Russian and the international revolution"

ما برای به روز کردن نوشته بربیتون و گاهها برای قابل فهم تر کردن موضوع مطالبی را به این نوشته اضافه کرده ایم. برای این کار ما از فونت آدویی عربی استفاده کرده ایم تا از مطلب اصلی قابل تشخیص باشد. افزوده های ما در داخل پرانتز گنجانده شده است. با توجه به حملات عنان گسیخته سرمایه به کارگران در سراسر جهان و رشد گرایشات فاشیستی در جوامع غربی تلاش بعدی ما بر فاشیسم و تجربه آن در کشور های مختلف متمرکز خواهد شد.

ما در مقاله اپوزیسیون بلشویکی علیه لنین به خواننده قول داده بودیم که نامه های میاسنیکوف کارگر فلزکار اورال را به لنین پیدا و آن مقاله را تکمیل کنیم. تلاش های ما در این زمینه هنوز به جایی نرسیده است، اما در این مدت ما جزو "فریب آخر" وی را که در سلول های انفرادی بلشویک ها نوشته شده است را پیدا کرده ایم. بنابراین پس از اتمام کار بر روی فاشیسم این کتاب را ترجمه خواهیم کرد.

ما همانطور که قبلا تکرار کرده ایم، مجددا اعلام میکنیم که نویسنده و مترجم حرفه ای نیستیم. بنابراین در حد توان خود - اما با رعایت کامل امانتداری و صداقت- تلاش میکنیم تجربه حرکت های کارگران را از کشورهای مختلف به کارگران ایران منتقل سازیم.

## پویندگان تجارب تاریخی-طبقاتی-جهانی کارگران

سپتامبر سال 2020

## بیوگرافی نویسنده: کریس پال (موریس بریتون)

کریس پال در یک خانواده مشهور یونانی-آلمانی روز دوم دسامبر سال 1923 در بمبئی هندوستان بدنیا آمد. آلساندرو پالیس عمومی بزرگ وی شاعری بزرگ، کاریتا پالیس و مارکو پالیس از نویسندهای مشهور از خویشاوندان وی بودند. پدر وی آلس مدیر بانک تجارت برادران رالی بود. وی زمانی که بازنشسته شد، از هندوستان به سویس مهاجرت کرد و در آن جا اقامت گزید. کریس در سویس به مدرسه رفت و زبان‌های فرانسوی و انگلیسی و یونانی را به خوبی آموخت.

کریس در سال 1940 با خانواده خود از طریق کشتی از فرانسه به انگلستان آمد و برای همیشه در آنجا ماندگار شد. وی در جوانی ابتدا به حزب کمونیست بریتانیا ملحق شد و به خاطر نقدش از موضع حزب در رابطه با جنگ جهانی دوم از این احزاب اخراج شد. کریس در سال 1947 با جین مارتی دانشجوی دانشگاه، فردی از خانواده کارگری ازدواج کرد و به مدت یک دهه با ترک دنیای سیاست به تحصیل در رشته طب پرداخت. وی در سال 1957 به اتحاد کارگری سوسیالیست ملحق شد. این جریان تحت رهبری یکی از تروتسکیست‌های مشهور آن زمان به نام گری هیلی بود. در این جا نیز وی به خاطر نقدش از شوروی و موضع تروتسکیست‌ها نسبت به شوروی در سال 1960 از این حزب نیز اخراج گردید. (درویکپدیا به علت اخراج وی از حزب تروتسکیست‌ها اشاره نمی‌شود. پ.ت.ط.ج.گ.). وی پس از مدت کوتاهی نشریه همبستگی را به کمک تعدادی از اعضای اخراجی قبلی منتشر کرد) در این دوره کریس بیشتر با فعالیت کمونیسم شورایی و آنارشیست کمونیست‌ها ارتباط برقرار کرد. وی در مدت 20 سال در عرصه کار پژوهشی و نگارش مقالات متعدد برای همبستگی کار فوق العاده ای انجام داد. بخشی از نوشته‌های وی به لحظات مهم درسیاست‌های چپ در اروپا مربوط می‌شود: اعتصاب عمومی در بلژیک سال 1960، پاریس در می 1968 انقلاب محملی پرتقال در 1974-75، تعداد قابل ملاحظه‌ای از آثار کورنلیوی کاستوریادیس، متغیر اصلی گروه فرانسوی سوسیالیسم و یا بربریت و دوکتاب کوجک (بلشویکها و کترل کارگری سال 1970 و غیر منطقی بودن در سیاست در رابطه با سیاست جنسی.

کریس پالیس تا سال 1961 مقالات و آثار خود را به نام "مارتن گریننگ" امضا نمود ولی در آن سال هویت اصلی وی از سوی مطبوعات بورژوازی علنی گردید. بعد از این وی کار‌های خود را به نام موریس بریتون انتشار داد. مقالات قدرت کارگری در سال 2004 به این شرط در اختیار ناشر قرار داده شد که هویت وی علنی نشود. (به نقل از روزنامه گاردن)

ناشر جزوی بلشویک‌ها و کترل کارگری آن را چنین توصیف می‌کند.

بلشویک‌ها و کترل کارگری جزوی برجسته‌ای است که در آن موریس بریتون مبارزه ای را که در مدیریت محیط‌های کارگری بعد از انقلاب روسیه به وقوع پیوست را افشا می‌کند. با این کار موریس تاریخ رماتیک لینینیست رابطه بین طبقه کارگر و حزب‌شان را در بین سال‌های 1921-1917 و استخوان بندی درک شکست انقلاب روسیه را فراهم می‌کند. با درک این امر راه برای امکان آلترناتیو سازمان انقلابی بازمی‌شود. این نوشته پس از گذشت 26 سال از نگارش آن شاید بزرگترین ادای سهم از سوی وی در این رابطه است. به همین خاطر این متن شایستگی آن را دارد که به طرز وسیعی امروز پخش شود.

پالیس در دنیای آکادمیک عصب‌شناسی و بطور کلی در جامعه سرمایه داری شخصیتی بیگانه و خارج از روند غالب محسوب می‌شد، حقیقتی که خود در جشن 60 سالگیش بدان اذعان داشت؛ زیرا حاضر نبود همنگ جماعت شود.

علاقه وی به ارتباط بین عصب‌شناسی و پیشکشی عمومی در انتشار مقاله‌های متعدد در این زمینه معکس شده است. کتاب وی به نام عصب‌شناسی و بیماری‌های گوارشی نمونه قابل تاملی است. این کتاب در سال 1974 انتشار یافت. بعد از سال 1984 او

مقالات متعددی را در رابطه با مرگ مغز انتشار داد. هر کدام از این کتاب‌ها در دنیای پزشکی آن زمان، عملکرد پزشکی رایج را به چالش کشید. پالیس در پایان عمرش به ناخوشی پارکینسون دچار شد و در 10 مارس 2005 چشم از جهان بربست.

ما برای ارج نهادن به تلاش موریس بریتون بخاطر روشنایی افکنندن بر حقایق تاریخی و مبارزه با جعلیات بورژوازی روس در قالب کمونیسم روسی، آثار و نوشه‌های وی را معرفی می‌کیم:

اعتراض عمومی در بلژیک - 1961

سازمان انقلابی - 19161

کمون پاریس 1871 - 1961

بالکانیزه شدن اتوپیا - 1965

برای قدرت کارگران - 1965

آنطور که ما می‌بینیم - 1967

پیشگفتار: کمون کرونشتات

فرانسه: رفرم یا انقلاب - 1968

پاریس: می 1968 - 1968

سرمایه داری و سوسيالیسم - 1968

سرمایه داری و سوسيالیسم: یک جواب - 1969

فرانسه: مفاهیم تئوریک - 1969

حوادث در فرانسه - 1969

مسئله قدرت - 1969

بلشویک‌ها و کترل کارگری - 1970

نامعقول بودن در سیاست - 1970

مرور: آگاهی طبقاتی چیست؟ - 1972

آنطور که ما نمی‌بینیم - 1972

ناتوانی چپ - 1974

کمیته‌های کارخانه و دیکتاتوری پرولتاریا

## بلشویک ها و کنترل کارگری 1917 تا 1921

### دولت و ضدانقلاب

پیشگفتار همبستگی ( همبستگی نام نشریه ای بود که برینتون در آن مقالات خود را منتشر میساخت)

این جزوی دو هدف دارد. این جزوی در صدد است ماتریال تازه واقعی در رابطه با بحث کنترل کارگری ارائه کند. و همچنین تلاش میکند، نوعی تحلیل جدید از سرنوشت انقلاب روسیه بدست دهد. این دو هدف، همانطور که نشان داده خواهد شد، بهم پیوسته هستند.

کنترل کارگری مجدداً مورد بحث قرار میگیرد. ملی کردن (خواه در اشکال نوع غربی و یا شرقی آن) و یا تحت حاکمیت حزب طبقه کارگر (خواه در نوع شرقی و خواه در نوع غربی آن) آشکارا شکست خورده‌اند. آنها امید و انتظارات مردم عادی را برآورده نکرده‌اند - و اجازه نداده‌اند، در تعیین شرایط زندگی خودشان تصمیم بگیرند. این امر نسبت به موضوع کنترل کارگری، علاقه جدیدی ایجاد کرده است، ایده‌هایی، که در متن متفاوتی، در اوایل قرن، موضوع متداولی بود.

امروز آدمهای متفاوتی از لیبرال‌های جوان و چپ‌های کارگری خسته از مقامات اتحادیه‌های کارگری و انواع تروتسکیست‌ها گرفته تا آنارکوستدیکالیست‌ها و مارکسیست‌های آزادی‌خواه همه از کنترل کارگری صحبت میکنند. این امر به دو چیز اشاره دارد. یا این آدم‌ها اهداف مشترکی دارند - که چنین به نظر نمیرسد - یا این کلمات به این خدمت میکنند که تا آنجا که بتوانند روی این موضوع پرده بکشند. امید ما بر این است که بتوانیم بعضی از این سردرگمی‌ها را با یادآوری این مساله برطرف کنیم و نشان دهیم که چگونه در یک مرحله حساس‌تاریخ، هواداران متفاوت مفاهیم کنترل کارگری در مقابل همدیگر قرار گرفتند، و چه کسانی پیروز شدند و چرا پیروز شدند و نتایج آن پیروزی چه بود.

انگیزه بازگشت به ریشه‌های تاریخی این جدال به خاطر اعتیاد به بایگانی کردن و یا دست یابی به جزئیات اسرار نیست. جنبش انقلابی در بریتانیا، برخلاف سایر کشور‌های اروپایی هرگز اهمیت چندانی به تئوری قایل نبوده است، در کل ترجیح داده است تجربه گرا باشد و رویکرد آزمایش کردن داشته باشد. این مساله گاهای کمک نموده است تا از گیرافتادن در سیلاپ حدس و گمان متافیزیکی اجتناب کند اما - هزینه آن از نظر وضوح و قوام، سنگین بوده است. - بدون درک روشن از اهداف و نیروها ( منجمله نیروهای ایدئولوژیک) مانع پیشروی، -بطور خلاصه، بدون درک روشن تاریخی - مبارزه انقلابی به "جنبش همه چیز و هدف هیچ چیز" گرایش پیدا میکند. بدون دورنمای روشن، انقلابیون به تله میفتدند یا به کوچه‌های کور منحرف میشوند که با کمی دانش از گذشته خودشان، به راحتی میتوانستند از این تله اجتناب کنند.

سرگیچی در ارتباط با کنترل کارگری(حداقل در بریتانیا) بخشا مربوط به مصطلح بودن است. در جنبش بریتانیایی (و بدرجۀ ای کمتر در زبان انگلیسی) بین کنترل و مدیریت تمایز خیلی روشنی وجود ندارد. بین این دوگاهای ممکن است یک همپوشانی وجود داشته باشد، اما معولاً از هم متمایز هستند. درادیبات سیاسی اسپانیا و یا روسیه دو لغت مجزا (gestion و control و genercia و

upraveleniv kontrolia وجود دارد. این دو لغت دلالت بر این میکنند که تولید کننده بخشا و یا به طور کامل بر پروسه تولید غلبه دارد. یک لحظه تام روش نمیسازد که چرا باید این تمایز انجام گیرد.

دو شق ممکن به ذهن خطرور میکند. در یکی از این شق ها، طبقه کارگر (تولید کننده جمعی) همه تصمیمات اساسی را به عهده میگیرد. این کار را از طریق ارگانیسم های دلخواه خود انجام میدهد، ارگانیسمهایی که کاملا خود را با آن تداعی میکند و یا احساس میکند که این ارگانیسم میتواند کاملا دست بالا داشته باشد. (کمیته های کارخانه، شورای کارگران و غیره). این ارگان ها متشکل از نمایندگان انتخابی قابل عزل هستند که براساس منطقه ای و ملی همپیمان میشوند. آنها تصمیم میگیرند) با تفویض حداکثر استقلال برای واحد های محلی ) چه تولید کنند، چگونه آن را تولید کنند، با چه هزینه ای آن را تولید کنند و به هزینه چه کسانی تولید کنند. شق ممکن دیگر این است این تصمیمات اساسی جای دیگری، در بیرون اتخاذ شود، برای مثال از سوی دولت، از سوی حزب، یا از سوی ارگانیسم دیگری بدون ریشه های عمیق و مستقیم در خود پروسه تولید. با جدایی تولید کننده از ابزار تولید (اساس جامعه طبقاتی) حفظ میشود. تاثیرات ستمگرانه این نوع از آرایش به زودی خود را آشکار میسازد. این امر فارغ از نیات خوب انقلابی عامل مورد بحث و هر نوع قانونی اتفاق میافتد. حتی اگر گاه و بیگانه قوانینی برای اصلاح در این جهت درنظر گرفته شده باشد.

برای توضیح این دو حالت کلماتی وجود دارد. اداره کردن یعنی آغاز به تصمیم گیری کردن از سوی کسی به عنوان یک شخص مستقل یا به صورت جمعی با اشراف کامل برهمه حقایق مربوطه. کنترل کردن به معنی نظارت، بازرگانی یا بررسی تصمیماتی که از سوی دیگران اتخاذ شده است و کنترل دلالت بر محدود کردن استقلال میباشد، یا در بهترین حالت، وضعیت قدرت دوگانه دارد که در آن بعضی از آدم ها اهداف را تعیین میکنند، در حالی که دیگران میبینند که ابزار مناسب بکار برده شود تا آن اهداف تحقق یابد. از لحاظ تاریخی، بحث و جدل در رابطه با کنترل کارگری دقیقا در چنین شرایط قدرت اقتصادی دوگانه بروز کرده است.

مانند همه اشکال قدرت دوگانه، قدرت دوگانه اقتصادی اساسا ناپایدار است. قدرت دوگانه اقتصادی به تحکیم قدرت بوروکراتیک (در این صورت طبقه کارگرکمتر و کمتر اعمال کنترل میکند) و یا به مدیریت کارگران ارتقا پیدا میکند که در آن طبقه کارگر همه وظایف مدیریت را بدست میگیرد. از سال 1961، زمانی که گروه همبستگی شروع به دفاع از مدیریت کارگران بر تولید نمود، دیگران شروع به فرخوان دادن کنترل مستقیم کارگران، کنترل کامل کارگران و غیره کردند. آنها با آوردن چنین پیشنهاداتی به طور ضمنی به ناکافی بودن و مبهم بودن فرمول قبلی اعتراف کردند. ( یا حداقل کمتر ابهام آورتر)

این یک کوتاه نظری خواهد بود اگر بخواهیم این مورد را مربوط به منزه طلبی زبانی، واژه ای و یا ابهام آموزه ای بدانیم. ما مجبوریم به حال و گذشته خود باج پرداخت کنیم. ما در صحنه سیاسی از ناکجا آباد نیامده ایم. ما بخشی از سنت آزادیخواهانه انقلابی هستیم که برای این سنت، این مفاهیم اهمیت عمیقی دارند. و ما در خلا سیاسی زندگی نمیکنیم. ما در یک متن تاریخی مشخص زندگی میکنیم که در آن یک مبارزه دائمی اتفاق میافتد. در این مبارزه منافع متضاد اقشار مختلف جامعه ( بورژوازی، بوروکراسی و پرولتاریا) در مطالبات مختلف، کماییش بطور روشن خود را بیان میکنند. ایده های متفاوت به شکل برجسته خود را نشان میدهند. برخلاف آدم خفته، ما نمیتوانیم کلمات را مجبور کنیم که معنی دلخواه ما را بدهند.

جنبس انقلابی خودش، نیز، یکی از این نیروها در عرصه اجتماعی است. اینکه آیا ما آن را دوست بداریم یا نه، این که به طور کامل قدردانش باشیم و یا نه، بخش اعظم جنبش انقلابی با اخلاق، سنت ها، و مفاهیم سازمانی بلشویسم آغشته است. و در تاریخ انقلاب روسیه- به ویژه بین سال های 1917 تا 1921- موضوع کنترل کارگری در مقابل مدیریت کارگری امر خطیری بود. از سال 1917 تا سال 1921 موضوع اداره صنعت، حساس ترین شاخص تصادمات پرنسبیها در رابطه با شکل دادن به یک نظام اجتماعی جدید بود... این امر یکی از ادامه دارترین و تحریک آمیزترین کشمکش های واقعی بین فراکسیون های کمونیستی بود.(۱) و باید تاکید شود که

این کشمکش بین بلشویک‌ها و سایر گرایشات در جنبش انقلابی بود. هزاران انقلابی و صدھا و هزاران انقلابی به خاطر جنگیدن بر سر این تفاوت‌ها کشته و زندانی شدند.

اغلب کسانی که امروز وارد جنبش انقلابی می‌شوند، با این جدال‌ها ناآشنا خواهند بود. از این شرایط نباید فضیلت درست شود. روشنگری ضروری است، اما در اینجا مشکلات تازه‌ای پدیدار می‌شوند. فقر روش‌شناسی، تاریخ نگاری (حتی گاهای ضدروشنفکری) در بین خیلی از انقلابیون، آن دسته از کسانی که تاحدودی میدانند که دقیقاً چه اتفاق افتاد. این اولین مانع غمانگیز است. و این یکی از طنزهای شرایط فعلی است که آن دیگران (باقیماندگان میراث بلشویسم) آن دسته از کسانی که از همه پرصدادر از نیاز به تئوری و مطالعه تاریخ صحبت می‌کنند، اکثریت کسانی را تشکیل میدهند که از همه بیشتر مساله را مخفی می‌سازند (که باید پیشینه تاریخی‌شان آشکار شود، کسانی که بیشترین بازنده باید باشند) که برای دست یابی به آلتراتیو منسجمی باید باورهای سفت و سخت شده خودشان را به چالش بکشند).

بعضی از این سردرگمی‌ها در رابطه با کنترل کارگری نه مربوط به واژه هستند و نه به خاطر جهل مربوط به جدال‌های گذشته. این امری عمدی است. امروز، برای مثال، بعضی لنینیست‌های قدیمی مومن و یا تروتسکیستها در (اتحاد کارگر سوسیالیست، گروه مارکسیست‌های انترناسیونال و یا رهبری سوسیالیسم بین‌الملل) بدون چشم بهم‌زدن از کنترل کارگری دفاع می‌کنند. آنها می‌خواهند روی سردرگمی رایج در جنبش سرمایه گذاری کنند. این آدم‌ها از کنترل کارگری چنان صحبت می‌کنند که گویی (الف) - از نظر اینها این کلمات برای کسی که از نظر سیاسی تبحر نداشته باشد، چنین الفا شود که مردم کارگر خودشان باید در مسایل مهم مربوط به تولید تصمیم بگیرند (ب). - و گویی که آنها به دکترین لنین که ادعا می‌کنند به آن چسبیده‌اند، - همیشه از این نوع مطالبات پشتیبانی کرده است و یا لنینیست‌ها همیشه کنترل کارگری را اساس معتبر جهانی یک نظم اجتماعی جدید دیده‌اند، در حالی که آنان این واژه را فقط به عنوان یک شعار با هدف دستکاری در متن ویژه و کاملاً محدود تاریخی بکار برده‌اند. (۲).

مساله خودمدیریتی امری باطنی نیست. بحث برسر آن - در تندو تیزترین شکل ممکن آن - فرقه‌گرایانه نیست. خودمدیریتی امری مربوط به انقلاب عصر ماست. این در خود، تهیه چنین جزوهای را توجیه می‌سازد. مطالعه این دوره (روسیه بین ۱۹۱۷ تا ۱۹۲۱) پیامد های عمیق‌تری دارد. اینکار، پایه‌ای را برای تحلیل سرنوشت انقلاب روسیه فراهم می‌کند، کاری که بطور خلاصه بدان خواهیم

پرداخت

## انقلاب روسیه

پیشنهاد یک روش جدید برای نگاه به آنچه که در روسیه در سال ۱۹۱۷ اتفاق افتاد، (و بعد از آن) مترادف و معادل دعوت به سوتفاهم است. همچنین، اگر سوال و روش‌شناسی پیشنهاد شده با افراد این جریان متفاوت باشد، پیشنهاد تقریباً تضمین شده خواهد بود!! همانطور که ما قبلاً اشاره کرده بودیم، ارائه اطلاعات نادرست، از سوی چپ‌ستی یک شیوه زندگی است، برای کسانی که هیچ چیز در داودتر از ایده جدید برای آنان نیست.

در طی پنجاه سال گذشته، همه سازمان‌های موجود چپ، یک افسانه سازی (و حتی یک ضدافسانه‌سازی) در ارتباط با انقلاب روسیه تشریح نموده‌اند. سوسیال دموکراسی پارلمانی بتپرست، شکست بلشویسم را در اعمال ضدodemکراتیک آنها می‌بینند. گاه اساسی از نظر آنان، انحلال مجلس موسسان است. جنبش کمونیستی خود-مدل (استالینیست‌ها، تروتسکیست‌ها، مائوئیست‌ها و غیره) از انقلاب سوسیالیستی پیروزمند با غرور و افتخار صحبت می‌کنند. آنها سعی می‌کنند به ستایش دستاورهای آن پیردازند، در همان حال، در مورد اتفاقات بعدی و چرایی این اتفاقات و این که علیه چه کسانی اتفاق افتاد اختلاف نظر دارند. برای آنارشیست‌ها متعدد، این حقیقت که دولت یا قدرت سیاسی بلافصله از بین نرفت، اثبات نهایی بر این واقعیت است که هیچ چیز اساسی واقعاً

اتفاق نیفتاد.<sup>(3)</sup> حزب سوسیالیست بریتانیای کبیر تقریباً به همین نتیجه‌گیری میرسد، باوجود این به این حقیقت اشاره میکنند که سیستم مزدها از بین نرفت؛ اکثریت جمعیت روسیه از نقطه نظر حزب سوسیالیست بریتانیا برخوردار نشدن‌د) آن طور که سخنگوی این حزب ادعا کرد و بلشویک‌ها سعی نکردند اکثریت پارلمانی را در نهادهای موجود روسیه بدست آورند.

همه این آدمها با استفاده از انقلاب روسیه سعی میکنند آن را با هدف ادغام آن در تبلیغات خود – تنها با حفظ آن جنبه‌ها که با تحلیل ویژه از تاریخ یا با نسخه‌های ویژه آنها در زمان حال حاضر مطابقت دهند– هر چه که تازه بود، هر چیزی که با تئوری‌های استقرار یافته در تضاد افتاد و یا در صدد شکستن کاتاگوریهای استقرار یافته برآمد، بطور سیستماتیک فراموش شده، تقلیل یافته، تحریف و انکار شده است.

هرگونه تلاشی برای بازبینی تجربه حیاتی سال‌های 1917-1921 مخالفت بر میانگیزد. اولین کسانی که عکس‌العمل نشان میدهند، اعضای حزب خواهند بود کسانی که سازمان‌های انقلابی (و ایدئولوژی انقلابی) را از گزند تهدید دوگانه براندازی و بازسازی محافظت کرده‌اند. این مخالفت در ذهن تعداد زیادی از انسانهای مبارز صادق نیز برانگیخته خواهد شد، کسانی که به دنبال سیاست‌های انقلابی اصیل می‌گردند. ما اینجا با یک مقاومت روانی ساده رویرو نیستیم، بلکه با پدیده‌ای به مرتب عمیقتر رویرو هستیم که نمیتواند تنها با ارجاع به نقش عکس‌العمل و نفوذ تعدادی از رهبران توضیح داده شود. اگر یک مبارز متوسط الحال در درک اهمیت اساسی بعضی از مسائلی که در مراحل اولیه انقلاب روسیه روی داد، مشکل دارد، دلیلش این است این معضلات در میان مهمنترین مشکلاتی است که طبقه کارگر با آن رویرو شد. طبقه کارگر انقلاب کرد و آن فراتر از تغییر چهره‌های سیاسی در بالا بود. طبقه کارگر قادر شد از مالکین قبلی ابزار تولید خلع مالکیت کند (رابطه مالکیت موجود را تغییر دهد). اما این حرکت به چه میزان قادر شد از این فراتر برود؟ به چه اندازه ای قادر بود- حاضربود- روابط تولید را دگرگون سازد؟ آیا طبقه کارگر میخواست ساختمان قدرت که روابط تولید بر آن متکی است و در همه جوامع طبقاتی تداوم میابد را منهدم سازد؟ طبقه کارگر به چه میزان خود را برای مدیریت تولید آماده کرده بود؟ (و همه جامعه را) یا به چه میزان تمایل داشت، این وظیفه را به دیگران بسپارد؟ و به چه میزان ایدئولوژی حاکم قدرت داشت تا طبقه کارگر را مجبور سازد تا به دشمنان بیدارش، حزبی که ادعا میکرد به نیابت از انها صحبت میکند، واگذار کند؟

جواب دادن به این سوالات کاری سخت همراه با مشکلات است. یکی از خطراتی که فردی را که مایوسانه به دنبال تحلیل دوره قهرمانانه انقلاب روسیه می‌گردد، تهدید میکند، عبارت از این است که با یکی از گرایشات و یا افراد فعال در صحنه سیاسی آن زمان تداعی شود (اوشنیکی، کولونتای، ماسکیموف، ماخنو و میاسنیکوف برای مثال). این یک سرگرمی بی معنای سیاسی است. این امر به سرعت ما را به یک شرایط ذهنی هدایت میکند که به جای درک وسیع حوادث (که خود دغدغه مربوطی است)، انقلابیون خود را مجبور میبینند سوالاتی از این قبیل مطرح سازند که در این یا آن لحظه چه میبایست انجام میشد؟ آیا این ویا آن عمل زوردرس بود؟ چه کسانی در این یا آن کنگره محق بودند؟ و غیره... ما امیدواریم از این دام اجتناب کنیم. برای مثال، زمانی که مبارزه اپوزیسیون کارگری را علیه رهبری حزب (در 1920 و 1921) مطالعه میکنیم، وظیفه ما این نیست که طرف یکی از آنها را بگیریم. این سوالی است برای درک این امر که نیروهای درگیر در این اختلاف چه چیزی را واقعاً نمایندگی کردند. برای مثال، انگیزه‌های (و ایدئولوژیکی) و محدودیت‌های آنها) کسانیکه بوروکراتیزه شدن همه عرصه‌های زندگی اجتماعی را به چالش کشیدند، چه بود؟

خطر دیگر (یا شکل دیگری از همین خطر) کسانی را تهدید میکند که برای اولین بار جسارت وارد شدن در این عرصه را میکنند، در حالی که به وسیله اساطیر رسمی مبهوت میشوند. این خطر گرفتار شدن در افسانه‌ای است که قصد انهدام آن را دارد. کسانی که، برای مثال، قصد انهدام استالین (یا تروتسکی ویا لنین) را دارند، ممکن است بطور موقفيت آمیزی به هدف فوری خود برسند. اما آنها ممکن است به هزینه ندیدن، حس نکردن و یا ضبط اساسی ترین ویژگهای جدید این مرحله را از دست بدهند: عمل مستقل طبقه کارگر که میخواهد بطور کامل شرایط موجودیت خود را دگرگون سازد. اگر ما بیانات افراد برجسته را به صورتی طولانی نقل قول

کرده ایم، بدین خاطر است که آنها ایدئولوژی هایی را نشان میدهند که در آن لحظه از تاریخ عمل و افکار این آدم ها را هدایت کرده اند. بعلاوه، در طول این کار، ما احساس کرده ایم که تنها روش جدی برای پرداختن به آنچه بشویک ها گفتند و انجام دادن این است که باید نقش اجتماعی گفته ها و اعمال آنها را توضیح دهیم.

اکنون ما باید روش فرضیه خودمان را بیان کنیم. ما براین باوریم که روابط تولیدی- روابطی که فرد یا گروه ها با یکدیگر در پروسه تولید ثروت وارد میشوند- بنیان اساسی هر جامعه ای است. یک سری اشکال تولید در همه جوامع طبقاتی مشترک هستند. این شکلی است که تولید کننده بر ابزار تولید مسلط نیست، بر عکس هر دو از آنها جدا شده اند و از تولیدات کار خویش. در همه جوامع طبقاتی، تولید کننده در موقعیت تابع به کسانی است که پروسه تولید را مدیریت میکنند. مدیریت تولید ازسوی کارگران- دلات بر تسلط کامل تولید کننده برپرسه تولید میکند- این امر برای ما یک موضوع حاشیه ای نیست. این مرکز و اساس سیاست های ماست. این تنها وسیله ای است که به موجب آن روابط اقتدارگرایانه (دستور دادن- دستور گرفتن) در تولید میتواند فراتر برود و یک جامعه کمونیستی و یا آنارشیستی را معرفی کند.

ما همچنین براین باوریم که ابزار تولید میتواند دست به دست شود( برای مثال از دستان خصوصی به دستان بوروکراسی منتقل شود که بطور جمعی مالک این ابزار باشند) بدون این که روابط تولید را دگرگون سازد. تحت چنین شرایطی، و بدون توجه به موقعیت رسمی مالکیت، جامعه هنوز یک جامعه طبقاتی است، زیرا تولید هنوز با واسطه ای بجز خود نیروی کار مدیریت میشود. رابطه مالکیت، به عبارت دیگر، ضرورتا روابط تولید را معکس نمیکند. روابط مالکیت ممکن است روابط تولید را پنهان سازد- و در حقیقت اغلب این کار را کرده است.(4)

این تجزیه و تحلیل تاحدود زیادی اغلب پذیرفته شده است. آنچه در این رابطه اقدام نشده است، ربط دادن تاریخ انقلاب روسیه به این چهارچوب مفهومی بطور کلی است. در اینجا ما تنها میتوانیم خطوط گسترده ای از این رویکرد را نشان دهیم.(5) با نگاهی به این رویکرد مشخص میشود گفت که طبقه کارگر روسیه برای شکستن روابط تولیدی سرکوبکرانه فزاینده تلاش ناموفقی کرده است. قیام عظیم 1917 به اندازه کافی قوی بود که برتری سیاسی بورژوازی را درهم بشکند( به وسیله خرد کردن پایه اقتصادی که بر روی آن بنا شده بود: مالکیت خصوصی بر ابزار تولید). این قیام سیستم موجود روابط مالکیت را تغییر داد. اما نتوانست ثابت کند که به اندازه کافی قوی بود( علیرغم تلاش قهرمانانه در این جهت) تا روابط اقتدارگرایانه روابط تولیدی مختص همه جوامع طبقاتی را تغییر دهد. بخشی از طبقه کارگر( فعال ترین آنها در کمیته جنبش کمیته ای کارخانه) قطعاً تلاش کردن انقلاب را در این جهت تحت تأثیر قرار دهند. اما تلاش آنها شکست خورد. تحلیل شکست و علت شکست آنها و دیدن جایگزینی سروران جدید به جای سروران قدیم کار ارزشمندی است.

چه نیرو هایی علیه آنانی که خواهان تغییر کامل شرایط زندگی صنعتی بودند، عمل کردند؟ اولاً، البته، این بورژوازی بود. این بورژوازی بود که در آن طغيان مجبور بود همه چیزش را از دست بدهد. بورژوازی که با مدیریت کارگران رویرو بود، نه تنها داشت مالکیت بر ابزار تولید را از دست میداد، بلکه همچنین امکان موقعیت های متخصص بودن و بکارگیری اتوریته تصمیم گیری را نیز از دست میداد. جای تعجبی نیست که بورژوازی زمانی که دید رهبران انقلاب فراتر از ملی کردن پیش نمیرون و رابطه فرمان دهنده و فرمان گیرنده را در صنعت و همه جا دست نخورده باقی میگذارند، نفس راحتی کشید. درست است که بخش های زیادی از بورژوازی برای بدست آوردن مجدد مالکیت از دست رفته شان از سراستیصال جنگیدند. جنگ داخلی امری طولانی و خونین بود. اما هزاران تن از طریق سفارش و فرهنگ که کمایش به بورژوازی خلخ ید شده وابسته بودند، به زودی فرصت یافتند به دز انقلابی وارد شوند- به وسیله درعubi- تا نقش خود را به عنوان مدیران پروسه کار در دولت کارگری ایفا کنند. آنها این فرصت غیرمنتظره را قاپیدند. آنها یا به حزب ملحق شدند- یا تصمیم گرفتند با حزب همکاری کنند، بدینانه به هر گفتاری از لینین یا تروتسکی به نفع دیسپلین کار یا مدیریت تکنفره خوش آمد گفتند. تعداد زیادی از این آدم ها فوراً ( از بالا) به پست های رهبری در اقتصاد منصوب

شدن. با ادغام شدن در الیت اجرایی جدیدی که خود حزب هسته های آن را به وجود آورد، بیشتر بخش های روشنفکر و با مهارت های فنی طبقه خلیع ید شده، به زودی کار خود در پست های غالب در روابط تولید را شروع کردند.

ثانیا، جنبش کمیته های کارخانه میایست با گرایشات آشکارا مخالف از سوی چپ مانند منشویک ها مقابله کنند. منشویک ها به کرات تاکید نمودند که چون انقلاب نمیتواند انقلابی به جز بورژوا-دموکراتیک باشد، برای تلاش های کارگران برای مدیریت تولید آینده ای متصور نیست. همه این تلاش ها به عنوان حرکت آنارشیستی و اتوپیایی محاکوم گردید. در جاهایی که ثابت شد منشویک ها یک مانع جدی علیه جنبش کمیته کارخانه ها هستند، مخالفت کمیته ها، قابل پیش بینی، اصولی و منسجم بود.

ثالثا و آنچه دیدنش سخت بود، برخورد بلشویک ها بود. بلشویک ها بین ماه های مارس و اکتبر رشد کمیته های کارخانه ها را مورد پشتیبانی قرار دادند. آنها در چند هفته آخر سال 1917 به شدت موضع خصمانه علیه کمیته ها گرفتند و تلاش کردن آنها را در ساختمان اتحادیه های کارگری جدید ادغام کنند و به عبارت بهتر سازند. این پروسه که بطور کامل در جزو توضیح داده شده است، نقش مهمی در جلوگیری چالش رو به رشد به روابط تولید سرمایه داری بود که از بالا آمد. به جای آن بلشویک ها ارزی آزاد شده بین مارس و اکتبر را بطور موقفيت آمیزی علیه قدرت سیاسی بورژوازی را کانالیزه (و علیه روابط مالکیت که در آن قدرت بر آن تکیه داشت) کردند. در این سطح، انقلاب موقفيت آمیزبود، اما بلشویک ها همچنین موفق به برقراری نظم و قانون در در صنعت شدند که روابط آمرانه را در تولید تحکیم بخشید نظمی که برای دوره کوتاهی به طور جدی به لرزو درآمده بود.

چرا حزب به این شکل عمل کرد؟ برای جواب به این سوال نیاز به تحلیل بیشتر حزب بلشویک و رابطه آن با طبقه کارگر نیاز هست. باز، هر کس باید خود را از افسانه سازی (حزب کبیر بلشویک، اسلحه ساخت لینین، مغمتنگر انقلاب و غیره) و ضد افسانه سازی (حزب به عنوان تجسم اقتدارگرایی، نظامی گری و بوروکراسی و غیره) رها سازد تا به جای بیهوده گویی آن را درک کند. در سطحی ظاهری هر دو یعنی ایدئولوژی حزب و عمل آن عمیقا در تحولات تاریخی روسیه تزاری ریشه دارد. در دهه اول این قرن، غیرقانونی بودن و آزار و اذیت قسما (با وجود اینها نمیتوانند توجیه کنند) ساختمان سازمانی حزب و درک آن از رابطه اش با طبقه را توضیح میدهد.<sup>(6)</sup> چیزی که درکش مشکل تر است عبارت از ساده لوحی رهبران بلشویک است که به نظر نمیرسد تاثیرات این نوع سازمان و این نوع رابطه را با طبقه که بنناچار بر روی تاریخ متعاقب حزب تاثیر خواهد گذاشت، درک کرده باشد.

در رابطه با تاریخ اولیه حزب به عنوان نماینده ارتدوکسی بلشویک تروتسکی میگوید- " با عادت های عجیب و غریب... یک ماشین سیاسی بطور زیرزمینی داشت تشکیل میشد. بوروکراتِ جوانِ انقلابی از نوع ویژه ای در حال ظهور بود. اوضاع و احوال توظیه آمیز، به اندازه کافی قدرتمند، جایی برای امور تشریفاتی نظیر دموکراسی به عنوان انتخابات و پاسخگو بودن و کنترل باقی نمیگذاشت. بدون شک افراد کمیته های حزبی این محدودیت ها را بیش از ضرورت های آن محدودتر کردند. آنها به مراتب با کارگران انقلابی بیشتر و شدیدتر در تضاد بودند تا نسبت با خودشان، حتی در مواردی که ضرورتا میایست گوش شنوا به تode ها داشته باشند، ترجیح میدانند سلطه گر باشند. کروپسکایا (همسر لینین. پ.ت.ط.ج.ک) اشاره میکند، که در کمیته های حزبی باششیکها، در خود کنگره ها، تقریبا کارگری وجود نداشت. روشنفکران غلبه داشتند. "کروپسکایا مینویسد" مرد کمیته اغلب یک آدم اعتماد بنفسی بود... به عنوان قانون هیچ گونه دموکراسی درون حزبی را به رسمیت نمیشناخت... ابتکارات را نمیخواست... نمیخواست و نمیدانست چگونه خود را با شرایط متغیر وفق دهد.<sup>(7)</sup>

اولین نشانه این امر خود را در سال 1905 نشان داد. شوراهای این امر خود را در همه جا ظاهر شده بودند. کمیته پتروزبورگ بلشویک ها ابتدا از وجود چنین ابتکاری به عنوان نماینده غیرحربی تode های آماده برای نبرد، وحشت زده شد. این کمیته چیزی بهتر از این نیافت که به شوراهای اولتیماتوم بدهد: فورا یا برنامه سوسیال دموکراتیک اتخاذ کنید و یا آن را منحل سازید. شورای پتروزبورگ بطور کامل از جمله کارگران هادار بلشویک ها این اولتیماتوم را بدون پلک زدن نادیده گرفتند.<sup>(8)</sup> برو، یکی از معذرت

خواهان شسته رفته بشویسم مجبوربود بنویسد که "آنسته از افراد حزب بشویک که از همه بیشتر به شوراها علاقه مند بودند، شوراها را در بهترین حالت، نیروهای کمکی حزب میدیدند... حزب فقط بعد از نقشی را که میتواند در شوراهای بازی کند کشف کرد و دریافت که شوراها در افزایش نفوذ حزب میدیدند، با این دلگاه که توده‌ها را رهبری کند".<sup>(9)</sup> مشکل این جا بطور خلاصه مطرح شده است. کادرهای بشویک نقش خود را رهبری انقلاب میدیدند. هرگونه جنبشی که به وسیله آنها شروع نمیشد و یا خارج از کنترل آنها بود، سوژن آنها را بر میانگینخت.<sup>(10)</sup> غالب گفته میشود که بشویک‌ها از خلق شوراها شگفت زده شدند: این حسن نیت نباید ما را به اشتباه بیاندازد. عکس العمل بشویک‌ها - عمیق‌تر از یک شگفت زدگی صرف بود - این کل مفهوم مبارزه انقلابی را معنکس میسازد، کل مفهوم رابطه بین کارگران و انقلابیون را. عمل خود توده‌های روسیه، از همان سال 1905 این برخورد را به عنوان امری کهنه محکوم کرد.

این جدایی بین بشویک‌ها و توده‌ها بطور تکراری در طی سال 1917 خود را نشان داد. ابتدا این امر خود را در انقلاب فوریه و مجدداً در تزهای آوریل و باز مجدداً در روزهای اوخر ژوئیه.<sup>(11)</sup> این امر مکرراً اذعان شده است که حزب در سال 1905 و 1917 مرتكب اشتباه شد. اما این توضیحات چیزی را بیان نمیکنند. چیزی که باید پرسیده شود این است که چه چیزی امکان این اشتباهات را فراهم ساخت؟ و تنها کسی میتواند به این سوال جواب دهد که اگر درک کند از ابتدای شکل گیری این حزب تا زمان انقلاب، کادرهای این حزب مشغول چه نوع کاری بوده‌اند. رهبران حزب (از کمیته مرکزی گرفته تا رهبران گروه‌های محلی) تحت تاثیر ترکیبی از شرایط مبارزه علیه تزاریسم و درک‌های سازمانی خود بوده‌اند که این امر به آنها تنها این اجازه را میداد که ارتباط ضعیفی با جنبش واقعی کارگران داشته باشند. لینین نوشت "یک مبلغ کارگری که کمی استعداد نشان میدهد و امیدوارکننده است نباید در کارخانه کار کند. ما باید او را ببینیم که متکی بر حمایت حزب زندگی میکند... و باید به شرایط زیرزمینی برود".<sup>(12)</sup> جای تعجب نیست که چند کادر با ریشه کارگری بالاصله ارتباط واقعی خود را با طبقه ازدست داد.

حزب بشویک با تناقضاتش از هم پاشید و این کمک میکند تا برخورد آن را قبل و بعد از 1917 توضیح دهیم. نقطه قوت حزب در این نکته قرار دارد که کارگران پیش رو آن را مورد حمایت قرار دادند. جای تردید نیست که این پشتیبانی در زمان‌های گسترده و اصیل بود. اما این کارگران حزب را کنترل نمیکردند. رهبری سفت و سخت در دستان انقلابیون حرفه‌ای بود. از یک جهت این امری اعتناب ناپذیر بود. مطبوعات زیرزمینی و پخش تبلیغات تنها میتوانست بطورمعمول از سوی مبارزینی پیش برود که به طور دائم در حال حرکت بودند و زمان‌هایی مجبوربودند به خارج پناهنده شوند. یک کارگر به شرطی میتوانست به یک کادر بشویک تبدیل شود که دست از کار میکشید و خود را در اختیار حزب قرار میداد تا حزب وی را به ماموریت‌های ویژه بفرستد به این و یا آن شهر. دستگاه حزب در دست متخصصین انقلابی بود. تناقض این بود که نیروهای زنده‌ای که به این حزب قدرت میبخشیدند، نمیتوانستند آن را کنترل کنند. به عنوان یک نهاد، حزب، طبقه‌ی کارگر روسیه را برای کنترل حزب دورکرده بود. معضلاتی که انقلاب روسیه بعد از سال 1917 رویرو شد، این تناقض را برطرف نکرد بلکه آن را تشدید نمود. طرز برخورد حزب در 1917 و بعد از آن مخصوصات تاریخ خود حزب هستند. این همان چیزی است که بیشترین تلاش‌های درون حزبی از سوی اپوزیسیون‌های متعدد بین 1917 تا 1921 را بیهوده ساخت. آنها نتوانستند درک کنند که فرضیه ایدئولوژیک (هزمونی از قبل مقررشده حزب) ضرورتاً به نتایج معینی در عمل منجر خواهند شد.

اما حتی این نیز احتمالاً تحلیل را فراتر نمیرد. حتی در سطحی عمیق‌تر مفهوم این نوع سازمان و این نوع رابطه با جنبش توده‌ای تاثیرات غیرقابل تشخیص ایدئولوژی بورژوازی، حتی در تفکر کسانی که بیقرارانه برای سرنگونی جامعه بورژوازی تلاش

میکنند را بازتاب میدهد. این دریافت که جامعه باید ضرورتاً بین رهبران و رهبری شوندگان تقسیم شود، ایده‌ای که بعضی ها بدنی آمده‌اند که فرمان برانند و دیگران واقعاً نمیتوانند از مرحله معینی فراتر بروند، از همان زمان بسیار قدیم تصور ضمنی طبقه حاکمه در تاریخ بوده است. وقتی خود بلشویک‌ها این را قبول دارند، نشان میدهد که مارکس و قیمتی اعلام نمود که ایده‌های حاکم هر دوره ای ایده‌های طبقه حاکمه خودش است، چقدر محق بوده است. وقتی یک سازمان کارآمد شدیداً بهم بافته‌ای از این نوع، براساس چنین ایده‌ای ساخته شده باشد، جای تعجبی باقی نمیماند که کمیته‌های نو ظهور کارخانه‌ها، قادر نباشند انقلاب را تکمیل کنند.

معضل نهایی که کمیته‌ها با آن روپرتو شدند، در خود جنبش کمیته‌ها نهفته بود. با وجود این که افرادی از کمیته‌های کارخانه روش نیتی فوق العاده نشان دادند، با وجود این که جنبش کمیته‌ها بالاترین مبارزه طبقاتی حاصله از ۱۹۱۷ را نمایندگی میکند، جنبش در مجموع خود قادر نشدرک کند که چه چیزی دارد اتفاق میفتند و نتوانست مقاومت جدی از خود نشان دهد. کمیته‌های کارخانه موفق نشدند تجربه شان را عمومیت بخشند و آن را ثبت کنند. متاسفانه وقتی این امر به صورت پراکنده، ناموفق در اعلام اهدافش (خود مدیریتی کارگران) به شکل روش و اثباتی پیش نرفت، پرکردن این خلا از سوی دیگران امری غیرقابل اجتناب گردید. در حالی که بورژوازی کاملاً از هم پاشیده بود و طبقه کارگر به اندازه کافی هنوز قادر تمند و آگاه نبود که راه حل خود را بر معضلاتی که جامعه را گستته بود، تحمیل کند، پیروزی بلشویسم و بوروکراسی هر دو غیرقابل اجتناب بودند.

تجزیه و تحلیل انقلاب روسیه نشان میدهد که با اجازه یافتن یک گروه ویژه، جدا از خودکارگران، که عملکرد مدیریت تولید را به عهده بگیرد، گارگران همه امکان پذیری‌ها و حتی کنترل بر ابزار تولید ثروت را ازدست میدهند. جدایی نیروی تولید کننده از ابزار تولید به جامعه استئماری منجر میشود. بعلاوه، زمانی که نهادهایی نظیر شوراهای دیگر به وسیله کارگران معمولی نمیتواند تحت تاثیر قرار داده شود، این رژیم دیگر نمیتواند رژیم شورایی نامیده شود. این رژیم با هر تصوری نمیتواند منافع طبقه کارگر را منعکس سازد. سوال اصلی این است که بعد از سرنگونی بورژوازی چه کسی تولید را مدیریت میکند؟ بنابراین، این باید مرکز هرگونه بحث جدی درباره سوسیالیسم باشد. امروز معادل دانستن (انحلال بورژوازی برابر با دولت کارگری) که از سوی لینینیست‌ها، استالینیست‌ها و تروتسکیست‌ها بیشمار که مبلغ آن هستند دیگر کافی نیست.

در سال ۱۹۱۷ کارگران روسیه ارگان‌هایی نظیر (کمیته‌های کارخانه و شوراهای) را ایجاد کردند که میتوانست مدیریت جامعه را به وسیله خود کارگران متحقق سازد. اما شوراهای به دستان کارمندان بلشویک‌ها انتقال یافت. دستگاه دولتی، جدا از ترده‌ها، بلاfaciale دوباره شکل گرفت. کارگران روسیه موفق به ایجاد نهادهایی نشدنده که از طریق آنها صنعت و زندگی اجتماعی را اداره کنند. این وظیفه به کس دیگری واگذار شد، به گروهی که این امر به وظیفه شان تبدیل شد. بوروکراسی روند کار را درکشواری که نهادهای سیاسی آن نیز سرور جامعه بود، سازماندهی کرد.

همه این‌ها یک بازبینی جدی چند مفهوم اساسی را ضروری میسازد. قدرت کارگران نمیتواند با قدرت حزب معادل گرفته شود - آنطور که مکرراً به وسیله بلشویک‌ها چنین مطرح شد. به زبان رزا لوکرامبورگ، قدرت کارگران باید به وسیله طبقه عمی شود، نه توسط اقلیتی که چیزها را به نام طبقه اداره میکنند. این باید از دخالت فعلی توده‌ها سرچشمه بگیرد، تحت نفوذ مستقیم آنها باشد، درکنترل همه جمیعت باشد و منجر به آفرایش آگاهی سیاسی مردم گردد. منظور از مفهوم گرفتن قدرت، نمیتواند به معنی کودتای نیمه نظامی باشد که توسط اقلیتی انجام گیرد، به طور واضح برای خیلی‌ها که در سال ۱۹۱۷ در پتروگراد زندگی میکردند. حتی گرفتن قدرت نمیتواند به معنای دفاع باشد، امری که طبقه کارگر علیه تلاش بورژوازی برای پیروزی مجدد انجام داد.. گرفتن قدرت به طور واقعی دلالت براین دارد که اکثریت عظیم طبقه کارگر حداقل توانش را برای اداره تولید و جامعه تشخیص دهد و خود را به این منظور سازمان دهد.

این متن به هیچوجه تاریخ اقتصادی بین 1917 تا 1921 نیست. این متن در بهترین حالت تاریخ نگاری انتخابی صنعتی است. در موارد زیادی حقایق خود صحبت میکنند. در چند جا، ما فرصت این را یافته ایم و نقطه نظرات خود را توضیح داده ایم، به ویژه زمانی که ما احساس کردیم که همه شخصیت‌های مهم در این مجادله بزرگ تاریخی اشتباه میکردند، یا در سیستمی از ایده‌ها گیر کرده اند که به آنها اجازه نداده است که اهمیت اساسی آن چه که اتفاق میافتد را درک کنند. حواشی نظیر جنگ داخلی تنها به این خاطر مطرح شد که موضوعات مورد اختلاف در متن قرار داده شوند و برای یکبار همه اتهاماتی که اقدامات زیادی که به عنوان نتیجه جنگ داخلی قلمداد شده، روشن شود.

احتمالاً ممکن است این ایراد گرفته شود که در سراسر این روایت، به جای عمل میلیون‌ها انسان که به هر دلیل یا ازابتدا هرگز به حزب نپیوستند و یا متوجه اتفاقات شدند، تاکید زیادی بر روی مبارزات متعدد در درون حزب گذاشته شده است. این ایراد درست است، اما این کمبود تقریباً غیرقابل اجتناب بود. خواسته‌ها و آرزوهای هزاران نفر، تردید های آنان، شک‌های آنان، امیدهای آنان، فدایکاری‌های آنان، آرزوهای آنان برای تغییر شرایط زندگی روزانه شان و مبارزاتشان، بدون شک به اندازه قطعنامه‌ها، کنگره‌های حزب و رهبران حزبی، نیروی قالب زننده تاریخ اهمیت دارد. با این حال، فعالیتی که نه قانون و مقررات دارد و نه تربیون و نه نغمه سرای سیار به چیزی تعلق دارد که تاریخ آن را سرکوب میکند. وقوف بر، هرچند حاد، ماتریالهای ازدست رفته را تولید نخواهد کرد. و نوشته‌ای نظیر این بطور کلی امر مستندسازی است. توده‌ها تاریخ را میسازند، اما توده‌ها تاریخ را نمیتوانند. و آن دسته از کسانی که مینویسند تقریباً همیشه بیشتر نگران پرسش نیاکان و توجیه گذشته با ارائه موازی ساختن حقایق هستند.

ایرادات دیگری وارد خواهد شد. نقل قول‌ها از لینین و تروتسکی مورد انکار قرار نخواهد گرفت اما گفته خواهد شد که آنها انتخابی هستند و چیزهای دیگری نیز گفته شده است. باز، ما مقصراً جلوه داده خواهیم شد، اما ما تاکید میکنیم که به اندازه کافی شرح حال نویس در این عرصه هست، کسانی که بی طرفیشان (مانند دوتشر برای مثال) پنهان سازی برای یک معذرت خواهی شسته و رُفته است. بعلاوه دلیل دیگری نیز برای این ماتریال آزار دهنده وجود دارد. 50 سال بعد از انقلاب - و مدتها قبل از این که ایزوله بودن شکسته شود - سیستم بوروکراتیک در روسیه بطور واضح کمترین شباهتی به مدل کمون پاریس از خود نشان میدهد. (نمایندگان انتخابی قابل عزل که به اندازه یک کارگر دستمزد میگیرد و غیره و غیره). در حقیقت، ساختمن اجتماعی روسیه هیچگونه قرابی با پیش‌بینی‌های مجموعه نوشته‌های تئوری مارکسیستی ندارد. بنابراین به نظر میرسد آوردن نقل قول‌هایی از رهبران بلشویک در 1917 که به تکامل و تحول روسی کمک کرد، به نسبت اظهارات و سخنرانی رهبران کار در روز کارگر که برای همیشه درسطح یک شعار باقی میماند، اولی مربوط تر باشد

نکته‌ای در رابطه با تاریخ‌ها

روز 14 فوریه 1918، روس‌ها تقویم قدیم جولیانی را ترک نمود و تقویم جورجیانی که در اروپای غربی رایج است را انتخاب نمودند و اول فوریه تبدیل به 14 فوریه شد.

1- وی.دانیال. وجود انقلاب (مطبوعات دانشگاه هاروارد، 1960) صفحه 81

2- همه گرایشات تروتسکیستی این نوع فریب را به کار نمیبرند. بعضی از آنها بدون ابهام مرتعج هستند. برای مثال کی.کوتز و آ. توفام میگویند "برای ما معقول به نظر میرسد که از "کترل کارگران" برای نشان دادن تجاوز خشونت آمیز اتحادیه‌های کارگری در رابطه با قدرت مدیریت، در چهارچوب سرمایه داری و "خدودمدیریتی کارگران" برای اداره یک اقتصاد اجتماعی شده به صورت دموکراتیک صحبت کنیم." (دموکراسی صنعتی در بریتانیای کبیر. مک گیبونوکی. 363، صفحه 1968). تروتسکی خودش سرراست بود، باوجود این که به کترول کارگران قایل بود. "برای ما شعار کترول با دوره قدرت دوگانه در تولید گره خورده است که به انتقال ارزشیم بورژوازی به پرولتاری جواب میدهد... در زبان همه

آدمیان کنترل به معنی نظارت و به وسیله نهادی برکار دیگری دارد. کنترل ممکن است خیلی فعال، اقتدارگرایانه و همراه با استقبال باشد. اما باز کنترل است. معنی اصلی این شعار رشد رژیم انتقالی در صنعت است زمانی که سرمایه دار و مدیریت آن دیگر قدمی بدون رضایت کارگران نمیتوانند بردارند، اما از سوی دیگر هنوز کارگران... قادر نشده اند به روش مدیریت دست پیدا کنند و یا هنوز نتوانسته اند ارگان های ضروری را برای این کاربود آورند". لئون تروتسکی. قدم بعدی؟ سوالات حیاتی برای پرولتاریای آلمان، 1932)

- یک مثال ساده انگاشتن سرنوشت انقلاب را میتوان در دیدگاه ولین در مقاله ای به نام 1917 یافت (انشارات آزادی، 1954) حزب بلشویک در قدرت، خودش را به عنوان سرور مطلق نصب کرد. این رژیم به سرعت ورشکسته شد. این حزب خود را به عنوان کاست امتیازدار سازمان داد. و سپس طبقه کارگر را به منظور استثمار و به نفع حزب منکوب نمود.

- 4- برای دیدن مجادله کامل در رابطه با این مفهوم - و همه پیامدهایش - به گزارش های تولید در روسیه نوشته پی. شولین در شماره 2 (می تا ژوئن 1914) سوسیالیسم یا بربریت) نگاه کنید. باوجود این این مفهوم ممکن است خیلی از مارکسیست ها را شگفت زده کند. جالب توجه است که انگلیس به روشنی آنرا درک کرده است. وی در نامه اش به شمیدت (27 اکتبر 1890) نوشت.

- 5- در دولت مدرن، قانون باید نه تنها با شرایط اقتصادی عمومی تطابق داشته و ان را نمایندگی کند بلکه خود بتواند به تنهایی روی پای خود بایستد و قابل فهم باشد، و متکی به تضاد های داخلی خود نباشد و خود را به هیچ تنزل ندهد. و به منظور دست یابی به این هدف، انعکاس شرایط اقتصادی که ما همیشه بدان رجوع میکنیم بطور فزاینده ای متحمل رنج میشود... انعکاس روابط اقتصادی به عنوان پایه های قانونی باید گیج کنده و نابهنجار باشد.

- 6- این تجزیه و تحلیل دریک جزو هایی در یادداشت هایی درباره تحلیل انقلاب روسیه به وسیله ج. باروت ارائه شده است (این را میتوان از طریق کتابخانه 5 La Vieille Taupe', I rue des Fosses-St. Jacques, Paris بدست آورد

- 7- هردو آشکارا در تئوری تاکید شده است (لین: چه باید کرد، یک گام به پیش، دو گام به پس، و بلشویسم در عمل بین 1901 تا 1917

- 8- لئون تروتسکی. استالین (لندن، 1947) صفحه 61. کنگره مورد نظر کنگره سوم حزب (25 آوریل تا 10 می 1905)

- 9- لئون تروتسکی همانجا صفحه 65 تا 65

- 10- پی. باروت. تاریخ حزب بلشویک (نسخه های نیمه شب، پاریس 1963) صفحه 35  
همین برحورده در درون خود حزب یافت میشد. خود تروتسکی در این مورد میگوید "اساسنامه باید بی اعتمادی سازمان یافته رهبری را به اعضاء بیان کند، بی اعتمادی که خود را در کنترل هشیار از بالا نشان دهد." آی. دو تشر، پیامبر مسلح. O.U.P.

صفحه 76 195

- 11- نه، من نمیگوییم که براندازی نظامی دولت مقتدر ژوئیه امکان نداشت. ما برروی این تاکید میکنیم که حزب چقدر از آنچه که توده ها واقعا میخواستند دور بود.

- 12- لین. سوچینسکی، IV، 441

سال 1917

### فوریه

اعتصابات و شورش‌های نان در پتروگراد. تظاهرات‌های خشمگین خیابانی علیه دولت. سربازان برای اعاده نظم فرستاده شدند؛ آنها به تظاهرات‌کنندگان پیوستند. بعد از سال 1905، شوراها دوباره در بعضی شهرها ظهرور کردند.

### 27 فوریه

کناره‌گیری نیکلای دوم. تشکیل دولت موقت (شاهزاده لوف بعنوان نخست‌وزیر)

### مارس

کمیته‌های کارخانه و کارگاه (۱)، شورای کارگران و شوراهای بازنیستگان در همه مراکز مهم صنعتی روسیه اروپایی ظاهر می‌شوند. از همان ابتدا، مطالبات آنها محدود به دستمزدها یا ساعت کار نبود بلکه آنها خیلی از حدود و اختیارات مدیریت را به چالش کشیدند.

در مواردی، کمیته‌های کارخانه، به خاطر اینکه صاحبان قبلی کارخانه‌ها یا مدیرانشان در جریان طغیان فوریه ناپدید شده بودند، شکل گرفتند. بخش زیادی از صاحبان کارخانه‌ها که بعدها اجازه بازگشت به مناصب خود را یافتند، می‌بایست کمیته‌های کارخانه را به رسمیت بشناسند. پانکراتیوا مینویسد: "پرولتاریا بدون ضمانت اجرایی، همزمان شروع به ایجاد سازمان‌های خود کرد: شورای نمایندگان کارگران، اتحادیه‌ها و کمیته‌های کارخانه." (۲)

آنا میخاییلوفنا پانکرانووا در سال 1919 به عنوان دانشجوی دانشگاه او دیسه به حزب بلشویک پیوست. او کتاب‌های متعددی درباره تاریخ جنبش کارگری روسیه نوشت و بعدها استاد دانشگاه مسکو و استاد آکادمی علوم اجتماعی گردید. در سال 1952 وی به عضویت کمیته مرکزی حزب انتخاب شد و سال بعد ادیتور اصلی مجله حزب به نام پروپوزی استوری (پرسشن‌های تاریخ) گردید. وی در سال 1957 فوت کرد. قبل از دوران سیستماتیک تحریفات تاریخی، رساله‌ای در رابطه با کمیته‌های کارخانه ماتریال جالبی را بدست میدهد. نقطه توجه و دید وی، با وجود این، به خاطر قبول دو فرض اساسی بلشویکی به طور جدی محدود است. الف. "نقش کمیته‌های کارخانه یا با فروکش کردن موج انقلاب یا با پیروزی انقلاب" و ب. "خواستها و آرزوهایی که از عمق طبقه کارگر بر می‌خاست با محتوای ایدئولوژیکی و سازمانی ازسوی حزب فرموله می‌شد... مبارزه برای کنترل کارگری تحت رهبری حزب که اجازه داد پرولتاریا قدرت سیاسی و اقتصادی را به دست آورد."

## 10 مارس

اوّلین عقب نشینی و تسلیم تعداد زیادی از کارفرمایان. قراردادی بین کمیته عالی شورای پتروگراد و انجمن کارخانه‌داران پتروگراد امضا شد، که طبق آن هشت ساعت کار در روز در بعضی از مؤسسات معمول و بعضی از کمیته‌های کارخانه به رسمیت شناخته شدند. اکثر کارفرمایان این قرارداد را رد کردند. برای مثال، روز 14 مارس، کمیته تجارت و صنایع اعلام نمود که مسأله هشت ساعت کار نمی‌تواند از طریق توافق دوچاره بین کارگران و کارفرمایان حل گردد؛ زیرا این امر مربوط به دولت است. "اوّلین مبارزه بزرگ کمیته‌های کارخانه در همین رابطه به‌وقوع پیوست. هشت ساعت کار فوراً در پتروگراد خواه با موافقت اکراه‌آمیز و خواه با تصمیم یک‌جانبه کارگران بر کارفرمایان تحمیل گردید. به رسمیت‌شناختن کمیته‌های کارخانه ثابت نمود که تحمیل آن کار سختی است؛ زیرا کارفرمایان و دولت این شکل ذاتی سازمان وجود دارد تشخیص می‌دادند.

## 2 آوریل

کنفرانس مشورتی کمیته‌های کارخانه‌های صنایع جنگی پتروگراد، بنا به ابتکار بخش کارگران توبخانه‌ساز تشکیل شد. این کنفرانس در آن زمان پیش‌روترین بخش کمیته‌های کارخانه بود. پاراگراف پنجم تا هفت بیانیه تصریح می‌کند: "همه رهنماوهای مربوط به سازمان داخلی کارخانه باید ازسوی کمیته کارخانه داده شود. (برای مثال: رهنماوهای مربوط به مسائلی از قبیل ساعت کار، دستمزدها، استخدام و عزل، تعطیلات وغیره) مدیر کارخانه در جریان این مسائل قرار خواهد گرفت... کمیته‌ی کارخانه فعالیت مربوط به مدیریت را در زمینه اجرایی، و عرصه اقتصادی و فنی کنترل می‌کند. اطلاعات با همه مدارک رسمی مدیریت، بودجه‌های تولید و جزئیات همه چیزهایی که وارد کارخانه شده و یا از آن خارج می‌شود، باید در اختیار نماینده کمیته کارخانه قرار گیرد..."

## 7 آوریل

انتشار ترهای آوریل کمی پس از بازگشت لینین از خارج به پتروگراد. تنها تز مربوط به کنترل کارگری تز شماره هشت است: وظیفه فوری ما برقرار ساختن سوسیالیسم نیست بلکه وظیفه ما تحت کنترل درآوردن تولید اجتماعی و توزیع محصولات... تحت کنترل نمایندگان شورای کارگران است.

## 23 آوریل

دولت جدید مجبور بود به صورت شفاهی بعضی امتیازات بدهد. دولت قانونی را به تصویب رساند که در آن بخشاً کمیته‌ها را به رسمیت شناخته و در عین حال نفوذ آنها را به دقت محدود سازد. همه مسائل کلیدی به "توافق دوچاره طرفین مربوطه واگذار گردید." به عبارت دیگر کارفرمایان مجبور نبودند مستقیماً با کمیته‌ها سروکار پیدا کنند. "کارگران توجه کمی به مواد این قانون نشان دادند. آنها قانون 23 آوریل را به دلخواه خود تفسیر کردند... آنها مصمم شدند در هر کارخانه، که به‌طور ثابت گسترش می‌یافتد مسئله را بر طبق رابطه نیروها در هر مسئله مشخص به نمایندگان خود واگذار کنند..."

## 23 آوریل

لینین می‌نویسد: "چنین اقداماتی نظری ملی کردن زمین و بانک‌ها و سندیکاهای سرمایه‌داران یا حداقل برقراری فوری کنترل نمایندگان شوراهای کارگری بر آنها (اقداماتی که به‌حال به برقراری سوسیالیسم دلالت ندارند) باید به‌طور مطلق پیگیری شود و هر زمان

امکان داشت با ابزار انقلابی به کار بست." چنین اقداماتی "کاملاً به لحاظ اقتصادی ممکن بودند". بدون آنها امکان التیام زخم‌های جنگ و جلوگیری از تلاشی قریب الوقوع غیر ممکن بود." برای لینین ایده اساسی کترل کارگری به عنوان حاصل بر روی سرمایه‌داری و وسیله‌ای برای جلوگیری از تلاشی بود. مسئله سومی در اغلب نوشهای لینین در این دوره تکرار می‌شود. این مسئله مفهوم کترول کارگری به عنوان "پیش‌درآمدی برای ملی‌کردن" بود. برای مثال: "ما باید فوراً نمایندگان شوراهای کارگری، نمایندگان شوراهای کارکنان بانک‌ها وغیره را آماده کنیم تا اقدامات عملی و ممکن را برای ادغام همه بانک‌ها در یک بانک ملی عملی سازند، سپس به‌دلیل برقراری کترول نمایندگان شوراهای کارگری بر بانک‌ها و سندیکاهای ملی‌کردن عملی خواهد شد."

## 1917 می

کارفرمایان بیشتری مجبور شدند خود را با کمیته‌های کارخانه تطبیق دهند. مطبوعات بورژوازی کمپین وسیعی علیه هشت ساعت کار و کمیته‌های کارخانه راه انداختند و تلاش نمودند کارگران را در مقابل سربازان به عنوان تبلی و بدرد نخور که با مطالبات مفرط‌شان کشور را به خرابی هدایت می‌کنند، معروفی کنند. مطبوعات کارگران صبورانه دلیل رکود صنعتی و شرایط واقعی زندگی کارگران را توضیح می‌دهند. بنا به دعوت چندین کمیته کارخانه، نمایندگان ارتش برای تحقیق اوضاع به پشت جبهه فرستاده شدند. سپس آنها آشکارا به تأیید حقایق از سوی کارگران پرداختند.

## 17 می

در پراودا لینین صریحاً به شعار کترول کارگری صحّه می‌گذارد و اعلام می‌کند که "کارگران باید فوراً بدون قصور به رسمیت‌شناختی کترول را درخواست کنند، کترول توسط خود کارگران." (7)

## 20 می

لينين برنامه‌ای جدید برای حزب تهیه می‌کند: "حزب برای یک جمهوری کارگران و دهقانان دموکراتیک‌تر مبارزه می‌کند که در آن پلیس و ارتش موجود کاملاً ملغی گردیده و مردم مسلح همگانی جای آن را خواهد گرفت. همه مقامات صاحب منصب نه تنها انتخاب خواهند شد بلکه بنا به درخواست اکثریت انتخاب‌کنندگان عزل خواهند شد. به همه مناصب بدون استثنای دستمزدی معادل یک کارگر لایق پرداخت خواهد شد." در همان حال لینین فراخوان "شرکت بدون قید و شرط (تأکید از من است) کارگران در کترول شرکت‌ها را می‌دهد که می‌تواند از طریق قانون که نیاز به یک روز برای طرح آن است، عملی گردد." مفهوم شرکت کارگران بنا به حکم قانون (از بالا) آشکارا تبار درخشنادی دارد!!

## 29 می

کنفرانس خارکوف کمیته‌های کارخانه. از بعضی جنبه‌ها ایالات پیش‌تر از پتروگراد و مسکو بودند. کنفرانس خارکوف درخواست نمود که کمیته‌ها "ارگان انقلاب باشند و با این هدف پیروزی‌هایش را مستحکم سازند." "کمیته‌های کارخانه باید تولید را به عهده گرفته، از آن حمایت کرده و آن را توسعه بخشد." آنها باید دستمزدها را تثبیت، نظافت را کترول، کیفیت فنی تولیدات را کترول، همه قوانین داخلی کارخانه را به دست گرفته و به همه اختلافات راه حل‌هایی پیدا کند." (9) حتی بعضی از نمایندگان غیر بلشویک پیشنهاد کردند که کمیته‌ها کارخانه‌ها را مستقیماً به دست گرفته و همه اختیارات مدیریت را به عهده بگیرند.

## 30 می تا 5 ژوئن

### کنفرانس کامل کمیته‌های کارخانه

کنفرانس نشست خود را در تالار تائورید همان جایی که سه ماه قبل دولتی (پارلمان) جلسه داشت، برگزار کرد. حداقل نیمی از نمایندگان کمیته متعلق به صنعت مهندسی بودند. سخنرانی‌های طلایانی و پرطه طلاق نمایندگان پارلمانی بورژوازی جای خود را به صحبت‌های صمیمی ساده و معمولاً موجز نمایندگانی داده بود که تازه ابزار کار یا دستگاه تولیدشان را ترک کرده بودند. آنها آمده بودند تا برای اولین بار در ملاً عام از حقارت‌ها، از نیاز طبقه و نیازهای خود به عنوان انسان صحبت کنند." (10) نمایندگان بلشویک اکثریت را داشتند. با وجود اینکه بیشترین همکاری آنها در مطرح ساختن کترول کارگری تنها به عنوان وسیله‌ای برای اعادة نظم و حفظ تولید بود، نقطه نظرات دیگری نیز مطرح شد. نتیجه نیز یک کارگر فلز بلشویک اعلام نمود که "کار کارخانه‌ها اکنون منحصراً

در دست مدیریت رده‌های بالاتر قرار دارد. ما باید اصل انتخابات را طرح کنیم. برای ارزیابی کار... ما نیازی به تصمیمات فردی سرکارگر نداریم. ما از طریق به کارگیری اصل انتخابات می‌توانیم تولید را کنترل کنیم." نائوموف، نماینده دیگر، ادعا نمود که "ما با به‌دست‌گرفتن کنترل تولید در دست خود جنبه عملی آن را یاد گرفته و آن را به سطح تولید سوسیالیستی آینده ارتقا خواهیم داد". (11) ما هنوز اینجا با طرفداری بلشویک‌ها از کارآبی مدیریت تکفه و انتساب مدیریت از بالا فاصله زیادی داریم. در کنفرانس تعداد زیادی کارگر حاضر بودند. حتی ام. آی. اسکوبلوف وزیر کار منشیک در دولت موقت در آن سخنرانی کرد. سهم وی از این جهت به‌نوعی جالب بود که نشان داد بلشویک‌ها قبل از اینکه سال به پایان برسد چه خواهند گفت. اسکوبلوف تأکید کرد که "تنظیم و کنترل صنعت وظیفه دولت است. هر طبقه بخصوص طبقه کارگر موظف است دولت را در کار سازماندهی‌اش کمک کند". او همچنین اظهار کرد که "انتقال شرکت‌ها به مردم در حال حاضر به انقلاب کمک نخواهد کرد". تنظیم صنعت وظیفه دولت بود نه کمیته‌های کارخانه خودمنختار. "کمیته‌ها اگر به عنوان واحدهای تابع دولت در شبکه وسیع اتحادیه‌های کارگری عمل کنند، بهترین خدمت را به نفع کارگران خواهند کرد." (12) نقطه نظر مشابهی نیز از سوی روزانوف یکی از بنیانگذاران اتحادیه کارگران پیشه‌ور به میان کشیده شد. تأکید وی این بود که "وظیفه کمیته‌های کارخانه زودگذر بوده" و کمیته‌های کارخانه باید عناصر اولیه اتحادیه‌های کارگری را تشکیل دهند. این ایده به شدت مورد انتقاد قرار گرفت. با وجود این، این دقیقاً همان نقشی بود که در طی چند ماه آینده از سوی بلشویک‌ها به کمیته‌های کارخانه محول گردید. با وجود این، در این مرحله، بلشویک‌ها متقد این ایده بودند (اتحادیه‌های کارگری به‌طور وسیع تحت نفوذ مششویک‌ها قرار داشتند). سخنرانی لینین در کنفرانس اشاره به چیزهایی داشت که در پیش بود. او توضیح داد که کنترل کارگری به معنی این است که "اکثریت کارگران باید وارد نهادهای مسئول شده و اجراییات به سازمان‌های بالاتریت تحويل داده شود". (13) تحت عنوان کنترل کارگری لینین به روشنی به نهادی غیر از خود کارگران اشاره داشت.

قطعنه نهایی که با رأی 421 به 336 تصویب شد اعلام نمود که کمیته‌های کارخانه "سازمان‌های مبارزی هستند که بر اساس وسیع‌ترین دموکراسی با رهبری جمعی انتخاب شده‌اند. "اهداف آنها "خلق شرایط تازه کار است. "قطعنه فراخوان داد که "تولید و توزیع باید در کنترل کارگران قرار گیرد و یک اکثریت پرولتاریایی در همه نهادها قدرت اجرایی داشته باشد." (14) در چند هفته آینده ما شاهد رشد عظیم کمیته‌های کارخانه بودیم. هر زمان که کمیته‌های کارخانه به اندازه کافی قوی بودند (قبل از انقلاب و خصوصاً بعد از انقلاب اکثیر، زمانی که توسط شوراهای محلی تشویق شدند) کمیته‌ها "شجاعانه مدیریت را اخراج و کنترل کامل کارخانه مربوطه را به دست گرفتند." (لینین در اپوزیسیون و لینین در قدرت دو شخصیت متفاوت با دو عملکرد متفاوت هستند. اتحادیه‌های کارخانه، کمیته‌های کارخانه تا آنجا که به قدرت گیری حزبی کمک می‌کرد، پدیده‌های مثبت و قابل پشتیبانی بودند، اما به محض این که قدرت وی و حزب را به چالش کشیدند، باید از میان برداشته می‌شدند و با زور تابع قدرت حزب وی می‌شدند. محمد مدنیه و محمد مکه و خمینی در نوفلو شاتو و خمینی در جماران دو شخصیت و دو عملکرد متفاوت بودند).

## 16 ژوئن

اولین کنگره سراسری شوراهای

## 20 تا 28 ژوئن

کنفرانس اتحادیه‌های کارگری در پتروگراد قطعنامه‌ای به تصویب رساند که در آن تصریح کرد: "اتحادیه‌های کارگری که از حقوق و منافع کارگران شاغل دفاع می‌کنند... نمی‌توانند وظیفه اجرایی - اقتصادی در تولید را به عهده گیرند." (16) کمیته‌های کارخانه باید چنین نقشی را ایفا کنند: "آنها باید بر قوانین و اجرای قراردادهای دسته‌جمعی منعقده توسط اتحادیه‌ها نظارت داشته باشند." کمیته‌های کارخانه باید برای ورود همه کارگران شرکت‌ها به اتحادیه تبلیغ کنند. آنها باید برای استحکام و گسترش اتحادیه‌ها بکوشند و سهم خود را برای متحدساختن عمل مبارزه‌جویانه ادا کنند و "اتوریتۀ اتحادیه‌های کارگری را در مقابل کارگران غیر متشکل بالا ببرند". (17)

در این کنفرانس که منشیک‌ها و سوسیال‌رولوویزورها دست بالا را داشتند در رابطه با کمیته‌های کارخانه بدگمانی‌های زیادی ایجاد کردند. این کنفرانس تأکید کرد که کمیته‌ها باید بر اساس لیست تهیه شده توسط اتحادیه‌های کارگری انتخاب شوند. تزهای بلشویک‌ها توسط گلوبوف آویلوف عرضه شد. او پیشنهاد نمود که برای اجرای کنترل کارگری کمیسیون‌های کنترل اقتصادی

باید به مرکز اجرایی اتحادیه‌ها وصل شوند. این کمیسیون‌ها با اعضای کمیته کارخانه‌ها و اتحادیه‌ها در هر شرکتی همکاری کنند.

کمیته‌های کارخانه نه تنها نقش کنترل را برای اتحادیه‌های کارگری ایفا کنند، بلکه به لحاظ اقتصادی باید وابسته به اتحادیه‌ها باشند.  
(18) کنفرانس یک شورای مرکزی سراسری را به وجود آورد که در آن نمایندگان متناسب با قدرت عددی گرایشات مختلف سیاسی حاضر در کنفرانس انتخاب شوند. در این مرحله بشویک‌ها بر روی دو صندلی نشسته بودند. آنها در صدد کسب اکثریت در اتحادیه‌ها و کمیته‌های کارخانه بودند. آنها برخلاف میل خود حاضر بودند برای رسیدن به این دو هدف با دو زبان مختلف صحبت کنند. بشویک‌ها در اتحادیه‌هایی که تحت نفوذ قدرتمند مشویک‌ها بودند، خود را طرفدار خودمنختاری قابل ملاحظه برای کمیته‌های کارخانه نشان می‌دادند. اما در اتحادیه‌های تحت رهبری خودشان چندان وقوعی بر این امر نمی‌نهادند.

ضروری است در این مرحله چند کلمه‌ای در رابطه با نقش اتحادیه‌ها قبل و بلافاصله بعد از انقلاب اکابر بگوییم. قبل از 1917 اتحادیه‌ها به طور نسبی در تاریخ کارگری روسیه بی‌اهمیت بودند. صنعت روسیه هنوز خیلی جوان بود. تحت رژیم تزاری (حداقل تا آخر قرن) ایجاد اتحادیه‌های کارگری غیرقانونی بوده و مورد پیگرد قرار می‌گرفت. "تزاریسم برای متوقف‌ساختن سازمانیابی اتحادیه‌ای به طور غیرعمدی فشار خود را بر روی سازمانیابی سیاسی گذاشت... تنها کارگران بهشدت سیاسی، یعنی کسانی که حاضر بودند به خاطر اعتقاداتشان هزینه زندان و تبعید را پردازند می‌توانستند در این شرایط به اتحادیه‌های کارگری بپیوندند. در حالی که در بریتانیا حزب کارگر توسط اتحادیه‌های کارگری به وجود آمد. اتحادیه‌های کارگری روسیه از همان ابتدا موجودیشان در زیر سایه جنبش سیاسی هدایت شد." (19) (در اینجا تشکلهای کارگری روسیه مثل ایران زیر سایه سازمانهای سیاسی شکل گرفت. در ایران اتحادیه‌های کارگری توسط حزب کمونیست ایران و در سال‌های 1330 به بعد شورای متحد کارگران توسط حزب توده ایران بوجود آمد. در انگلیس نیز هرجند حزب کارگریان کشور از درون اتحادیه‌های کارگری بوجود آمد، اما همین اتحادیه زیرنفوذ و رهبری حزب قرار گرفتند. لینین در سال 1920، 55000 پوند انگلیسی برای ایجاد حزب کمونیست بریتانیا کمک مالی نمود.)

این تحلیل درست است - و به علاوه احتمالاً عمیق‌تر از آنچه که دو تشریف تشخیص می‌دهد. اتحادیه‌های کارگری 1917 این پیشرفت ویژه جنبش طبقه کارگر روسیه را منعکس کرد. از یک طرف اتحادیه‌ها نیروی کمکی احزاب سیاسی بودند که آنها را برای احزاب سیاسی به‌منظور جذب توده‌ها و مانوردادن با آنها سودمند می‌ساختند. از سوی دیگر جنبش اتحادیه‌ای بعد از فوریه از جهاتی دوباره متولد و از سوی کارگران تحصیل‌کرده‌تر به پیش رانده شد: رهبری اتحادیه‌های مختلف به‌نوعی غلبة الیت روش‌نگرانی را در آنها منعکس کرد که ابتدا مطلوب مشویک‌ها و سویال رولوسیونرها بودند، اماً بعداً به درجات مختلفی متمایل به بشویک‌ها شدند. این مهم است که تشخیص داده شود که از ابتدای انقلاب، اتحادیه‌ها بهشدت از سوی سازمانهای سیاسی کنترل و برای جلب حمایت از سیاست‌های مختلفی به کار گرفته شدند. همین امر روشن می‌سازد که چگونه حزب بعداً بمراحتی قادر شد آنها را کنترل کند. همچنین همین امر کمک می‌کند که آدم این حقیقت را درک کند که چگونه اتحادیه‌ها (و مسائل آنها) بارها به میدان نبرد بین اختلافات رهبران حزب تبدیل شد. با درنظرگرفتن پیوستگی این حقیقت با کل گسترش قبلی حزب ( SAXTAMENT به‌شدت متمنکر و مفاهیم سلسله مراتب سازمانی آن) که گرایش به جدایی از طبقه کارگر داشت، انسان می‌تواند درک کند که چگونه شیوه‌های تبلیغ علیه هرگونه بیان خودمنختار یا صدای اشتیاق طبقه کارگر به کار گرفته شد. از جهاتی بیان آرزوها و صدای طبقه کارگر در شوراهای در مقایسه با حزب و اتحادیه‌های کارگری آزادتر به میدان کشیده شد.

\* ما اتحادیه‌ها را به‌خاطر تحت تأثیر قرار گرفتن از سوی احزاب سیاسی سرزنش نمی‌کنیم. در همان حال ما ساده‌لوحانه مدافعان دورنگهداشتن اتحادیه‌های کارگری از سیاست نیستیم. ما تنها شرایط واقعی امور در روسیه 1917 را با هدف ارزیابی اهمیت آن در تحولات بعدی انقلاب توضیح می‌دهیم. (در اینجا نویسنده به عنوان یک روش‌نگرانیکال با صداقت و تعهد عمل می‌کند.)

کارگران از آزادی تازه‌به‌دست‌آمده استفاده کرده و عضویت در اتحادیه‌های کارگری بعد از فوریه افزایش یافت. "در جریان ماههای اول 1917 عضویت در اتحادیه‌ها از چند هزار به یک‌ونیم میلیون افزایش یافت... اماً نقش عملی اتحادیه‌های کارگری تناسبی با قدرت عددی اعضای آنها نداشت... در سال 1917 اعتصابات هرگز به مقیاس و قدرتی که آنها در 1905 داشتند، نرسید... انهدام اقتصادی روسیه، تورم سریع، کمیابی کالاهای مصرفی وغیره مبارزه عادی برای معیشت را غیرواقعی جلوه داد. به‌علاوه، تهدید بسیج (نظامی برای جبهه‌ها) اعتصاب‌کنندگان را به حالت خماری برداشت. طبقه کارگر در حال و هوایی نبود که برای امتیازات محدود اقتصادی و رفاهی قسمتی تلاش کند. همه نظم اجتماعی روسیه در معرض خطر قرار گرفته بود." (20)

## ژوئن و ژوئیه

تلاش‌های مداوم منشوبیک‌ها برای تابع ساختن کمیته‌های کارخانه به اتحادیه‌های کارگری. این تلاش‌ها توسط اتحاد موقت آنارشیست‌ها – بر اساس اصول – و بلوشیک‌ها بر اساس ملاحظات تاکتیکی با موفقیت به شکست کشانده شدند. جنبش مستقل کمیته‌های کارخانه بیشترین گسترش و رزمنده‌ترین تجلی خود را در صنعت فنی یافت. (21) این مسأله از اهمیت مشخصی برخوردار است. این امر اقدامات بلوشیک‌ها را در به کارگیری اقدامات فوق العاده در سال 1922 برای درهم‌شکستن سازمان‌های مستقل کارگران فنی را توضیح می‌دهد. (این تجربه تاریخی- طبقاتی مبارزه توده کارگران و کارگران با جهت انقلابی در سال 1917 تا سال 1921 با سازمان‌های سیاسی روسیه، برای امروز و آینده کارگران جهان به لحاظ تاریخی آموخته می‌باشد.)

## 26 ژوئیه تا 3 آگوست

### کنگرهٔ ششم حزب

میلوتین اعلام می‌کند: "ما بر قلهٔ موج اقتصادی جنبش کارگری سوار شده و این جنبش خودانگیخته را به یک جنبش آگاه سیاسی علیه قدرت موجود دولت تبدیل خواهیم کرد." (22)

## 7 تا 12 اوت

دوّمین کنفرانس کمیته‌های کارخانه‌ای پتروگراد، حومه و ایالات مجاور در انتیتوی اسمولنی برگزار شد. کنفرانس مقرر داشت که یک و چهارصدم دستمزد همه کارگران به حمایت از شورای مرکزی کمیته‌های کارخانه اختصاص یابد تا بدین ترتیب کمیته‌ها به لحاظ مالی مستقل از اتحادیه‌ها باقی بمانند. (23) توده‌های کارگر طرفدار کمیته‌های کارخانه نسبت به ایجاد شورای مرکزی احساس دوگانه‌ای داشتند. از یک طرف آنها احساس نیاز به هماهنگی را می‌کردند و از طرف دیگر می‌خواستند این هماهنگی از پایین و توسط خودشان عملی گردد. بسیاری از کارگران نسبت به انگیزه‌های بلوشیک‌ها که شورای مرکزی به ابتکار آنها به صورت بوروکراتیک شکل گرفت مظنوں بودند. اسکرپینیک از مشکلات شورای مرکزی کمیته‌های کارخانه صحبت کرد: "تا آنجا که به خود کارگران برمی‌گردد، کمیته‌های کارخانه برای آزادکردن اعضا‌یشان برای کار در مرکز بی‌میلی نشان می‌دهند. بعضی از کمیته‌ها به‌خاطر غلبهٔ بلوشیک‌ها در شورای مرکزی از شرکت در آنها خودداری می‌کنند". (24) وی.ام. لوین بلوشیک دیگری شکایت نمود که کارگران "بین مفهوم کترل کارگری و مفهوم مالک‌شدن کارخانه‌ها تفاوتی قابل نیستند". (25) کنفرانس دوم تعداد زیادی قوانین به تصویب رساند، تنظیم کار کمیته‌ها، وظایف مدیریت، نحوه انتخاب کمیته‌ها و غیره. (26) "همه احکام کمیته‌های کارخانه" برای اجرا از سوی کارگران و مدیران – "تا زمانی که این قوانین از سوی خود کمیته یا شورای مرکزی کمیته‌های کارخانه ملغی نشده" اجباری اعلام گردید. کمیته‌ها معمولاً در زمان کار جلسات خود را برگزار می‌کردند. تاریخ جلسات از سوی خود کمیته انتخاب می‌گردید. اعضای کمیته از کارفرمایان – درحالی که وظایف کمیته را انجام می‌دادند – دستمزد کامل دریافت می‌کردند. برای انجام وظیفه عضو کمیته کافی بود یادداشتی به مدیر اجرایی ارسال دارد. در فواصل بین جلسه اعضاً منتخب کمیته حق داشتند با مراجعته به کارگران و مستخدمین کسب اطلاعات کنند. مدیران کارخانه موظف بودند بودجه‌ای "برای ادامه کار کمیته و پیشبرد امور در اختیار کمیته قرار دهند". کمیته‌های کارخانه "حق کترل بر ترکیب مسئولین اجرایی را داشته و می‌توانستند آنها را در صورت عدم ایجاد رابطه‌ای معمولی با کارگران و بی‌لیاقتی اخراج کنند".

"همه مسئولین اجرایی تنها با توافق کمیته کارخانه به خدمت وارد می‌شدند. کمیته کارخانه استخدام این افراد را در جلسه عمومی کمیته یا بخش مربوطه یا کارگاه به اطلاع می‌رساند. سازماندهی داخلی کارخانه می‌باشد (زمان کار، دستمزدها، تعطیلات وغیره) توسط کمیته تعیین گردد. کمیته‌های کارخانه باید مطبوعات خود را برای "مطلع کردن کارگران و مستخدمین شرکت‌ها داشته و از این طریق قطعنامه‌های خود را به‌وسیله نصب آنها در محلی قابل رویت به اطلاع می‌رسانند". اما همان‌طور که اسکرپینیک بلوشیک در کنفرانس خاطرنشان ساخت: "ما نباید فراموش کنیم که این‌ها قوانین عادی نیستند که توسط دولت تأیید شده باشند. آنها پلاتفرم ما هستند که بر اساس آن مبارزه می‌کنیم." اساس این مطالبات "حق مرسوم انقلابی" بود. (در اینجا به فرق حرکت خود کارگران به طور اعم در

مورد مطالباتشان و خواست حزب بشویک که 180 درجه مخالف حرکت کارگران بوده، باید توجه شود. سیاسی شدن کارگران تحت سلطه حزب چه عوایقی تا به امروز برای کارگران مولد جهان داشته و دارد. کارگرانی که جهت انقلابی داشتند، این را درک میکردند که هر گونه تحولی به نفع کارگران از نقطعه تولید شروع میشود، در حالی که برای حزب بشویک همه چیز در گرو قدرت سیاسی بود. بشویک ها قام تلاش خود را بکار میگرفتند تا مبارزه کارگران را محدود به مبارزه علیه تزار سازند. حزب بشویک از همان ابتدا زور میزد تا کارگران را در محل قدرتشان- تولید- ضعیف سازد).

### 3 اوت

کمپین علیه کمیته‌های کارخانه توسط دولت وقت در راه آهن‌ها شروع می‌شود. کوکل نایب وزیر در نیروی دریایی پیشنهاد اعلام حکومت نظامی در راه آهن‌ها و تشکیل کمیسونی به نام "کمیته‌های انحلال" می‌کند. (این صدای بورژوازی در اوت 1917 است - نه صدای تروتسکی در اوت 1920!) در یک جلسه که از سوی دولت با هدف "مشاوره با توده‌های کارگر" در 10 اوت در مسکو برگزار شده بود، شرایط مصیبت‌بار کارگر برای شرکت در این کمیته‌ها در 37 خط راه آهن نامزد شده بودند. این افراد به خاطر مدیران راه آهن انجام گرفت، 5531 کارگر برای دولت یازده میلیون روبل هزینه داشت. و این تنها مربوط به پیشبرد فعالیت‌های کمیته از کار معاف شده بودند. این کار کوچک برای دولت یازده میلیون روبل هزینه داشت. و این تنها مربوط به 37 خط از 60 خط اصلی بود. در همان زمان استرو، یک اقتصاددان و ایدئولوگ مشهور بورژوازی می‌نوشت که "درست مثل عرصه نظامی حذف افسران توسط سربازان به انهدام ارتش می‌انجامد (زیرا که این کار دلالت بر قانونی کردن انقلاب است که با موجودیت ارتش ناسازگار است) در عرصه اقتصادی نیز چنین است: جانشینی قدرت مدیریت توسط مدیریت کارگران به معنی انهدام نظم عادی اقتصادی و زندگی شرکت‌هاست". (28) کمی بعد کنفرانس کارفرمایان در پتروگراد برگزار شد. این کنفرانس انجمن اتحادیه کارفرمایان را تشکیل داد. هدف اصلی این سازمان توسط رئیس آن بایمانوف تشریح شده است "حذف دخالت کمیته‌های کارخانه در همه امور مدیریتی است (با کمی دقت میتوان دریافت که کمیته‌های کارخانه به عنوان تشکل کارگرانی که جهت انقلابی داشتند از همان روز شکل گیری خود با دشمنی بورژوازی روسیه و سپس دولت وقت و بعد ها منشیک ها و نهایتا بشویک ها قرار گرفت. همه این نیروها در از بین بردن کمیته‌های کارخانه ذینفع بودند).

### 11 اوت

اولین شماره گولوس ترودا در روسیه زیر پرچم تبلیغات آنارکوستدیکالیستی چاپ شد.

### 25 اوت

گولوس ترودا، در یک مقاله مشهور با عنوان مسئله زمان نوشت: "ما به کارگران، دهقانان، سربازان و انقلابیون می‌گوییم، مهمتر از همه چیز، به انقلاب ادامه دهید. به سازمان‌دادن خودتان نیرومندانه ادامه داده و سازمان‌های خود را متعدد سازید: کمون‌ها، اتحادیه‌ها، کمیته‌ها و شوراهای خودتان را تشکیل دهید. با صلات و پشتکار دائماً و همه جا برای شرکت بیشتر و وسیع‌تر و بیش از بیش مؤثرتر در حیات اقتصادی کشور شرکت کنید، همه مواد خام، همه ابزار ضروری را به دست خود و سازمان‌های خود بگیرید. برای روپرداختن با مسائل حاد کنونی به خود تردید راه ندهید. همه جا سازمان‌های ضروری را برای جوابگویی به این مسائل به وجود آورید. دهقانان! زمین را متصرف شوید و آن را در اختیار کمیته‌های خود قرار دهید. کارگران! معادن و منابع زیرزمینی را در اختیار خود و سازمان‌های اجتماعی خود بگیرید. همه جا - بدون تأخیر - شرکت‌ها، همه نوع مؤسسات، کارخانه‌ها، کارگاه‌ها و ماشین‌ها را به دست خود و سازمان‌های خود بگیرید." کمی بعد همان روزنامه در شماره 15 خود از خوانندگان خود خواست که "فوراً زندگی اجتماعی و اقتصادی کشور را بر اساسی نو سازمان دهند. بدین ترتیب دیکتاتوری کار و زحمت به آسانی به روشی طبیعی تأمین خواهد شد. و مردم هم روش جدید زندگی را یاد خواهند گرفت".

در طی این مدت چند اعتصاب مهم (اعتصاب کارگران دباغی و پارچه‌بافی در مسکو، کارگران فنی در پتروگراد، کارگران نفت باکو و کارگران معدن در دانوب) به وقوع پیوست. این مبارزات کارگری خصوصیات مشترکی داشتند. کارفرمایان برای سازش در رابطه با افزایش دستمزدها حاضر بودند، اما مطلقاً از به رسمیت شناسی حقوقی برای کمیته‌های کارخانه مخالفت کردند. کارگران در حال مبارزه "... برای مبارزه سختی تا آخر آماده بودند. آنها آماده بودند تا آخر برای افزایش دستمزدها و به رسمیت شناخته شدن سازمان‌های کمیته‌های خود بجنگند". (29) یکی از خواسته‌های اساسی کارگران انتقال حق استخدام و اخراج به کمیته‌ها بود. اکنون کارگران به طور وسیع ناکافی بودن قانون 23 آوریل را تشخیص داده بودند. مطالبه برای به دست گرفتن قدرت از سوی شوراهای شروع به ایجاد

پژو اک می‌کرد. "طبقه کارگر در جریان مبارزه‌اش برای نظامنامه کارخانه به نیاز مدیریت تولید از سوی خودش آگاه گردیده بود."

(30)

در جواب به کمپین فراینده علیه کمیته‌های کارخانه در مجلات بورژوازی و "آناشیسم طبقه کارگر" وزیر کار منشویک اسکوبلوف بخشنامه شماره 421 مشهور خود را صادر و طی آن برگزاری جلسات کمیته‌های کارخانه را در حین کار ممنوع اعلام نمود ("به‌خاطر نیاز به وقف همه انرژی و هر ثانیه به کار شدید") این بخشنامه به مدیریت اجازه داد که دستمزد ساعت کار در جریان شرکت در جلسه کمیته کارخانه کم شود. این در حالی بود که از یک طرف کورنیلوف به‌سوی پتروگراد پیشروی می‌نمود و از سوی دیگر کارگران بدون توجه به مقررات محیط کار در حال قیام، تهدید و دفاع از انقلاب بودند.

## مسکو

حزب بلشویک اکثریت شوراها را در هر دو شورای پتروگراد و مسکو به‌دست می‌آورد.

### 10 سپتامبر

سومین کنفرانس کمیته‌های کارخانه. روز 4 دسامبر یک بخشنامه دیگر از سوی وزارت کار اعلام کرده بود که حق استخدام و اخراج در حیطه اختیار صاحبان شرکت‌هاست. دولت وقت اکنون کاملاً از رشد کمیته‌های کارخانه هراسان شده و مذبوحانه سعی در محدودساختن قدرت آنها می‌کرد. کولوکولینکوف منشویک به‌عنوان نماینده وزیر کار در کنفرانس شرکت نمود. او به دفاع از بخشنامه پرداخت. او توضیح داد که بخشنامه‌ها کارگران را از حق کترل بر استخدام و اخراج محروم نمی‌کند... اما تنها حق استخدام و اخراج. "همان‌طور که بلشویک‌ها بعداً چنین نمودند کولوکولینکوف کترل را به‌عنوان ناظارت بر سیاست برخلاف حق سیاست‌گذاری تعریف و معنی کرد." (32) در این کنفرانس کارگری به‌نام آفینوگنوف تأکید کرد که "همه احزاب شامل بلشویک‌ها کارگران را با وعده پادشاهی خدا در زمین تا صد سال آینده تطمیع کردند... ما اکنون و فوراً نیاز به بهبود شرایط خود داریم نه در صد سال آینده." (33) این کنفرانس که تنها دو جلسه برگزار کرد تصویب نمود که انحلال فوری همه بخشنامه‌ها را دنبال خواهد کرد. (همان‌طور که آفینوگنوف به درستی اشاره مکیند احزاب سیاسی با وعده و عیid خود کارگران را سرگرم می‌کنند، در حالی که کارگران نیاز به این دارند که هم اکنون شرایط خود را ببهبود بخشنند).

### 14 سپتامبر

جلسه کنفرانس دموکراتیک از سوی دولت. بر این تأکید شد که وظیفه کمیته‌های کارخانه ضرورتاً با وظایف اتحادیه‌های کارگری متفاوت است. بلشویک‌ها درخواست 25 کرسی برای کمیته‌های کارخانه نمودند. (همین تعداد کرسی از سوی دولت به اتحادیه‌های کارگری واگذار شده بود).

### 26 سپتامبر

لینین می‌نویسد: "دولت شوروی باید فوراً همه جا کترل کارگری را بر تولید و توزیع به کار گیرد." "قصور از چنین کترلی... سبب قحطی و فجایع بی‌سابقه که کشور را هفت‌به‌هفت تهدید می‌کند خواهد شد." (34) کارفرمایان به‌مدت چند هفته متولّس به بستن کارخانه‌ها در سطح وسیعی برای درهم‌شکستن قدرت کمیته‌ها شده بودند. بین مارس و اوت 1917، 586 شرکت که بیش از 100 هزار کارگر را در استخدام داشتند بسته شده بودند (35). بسته شدن این شرکت‌ها گاهاً به‌دلیل نبود سوخت و مواد خام بود اما بسته شدن آنها اغلب به‌عنوان یک تلاش عمدى توسط کارفرمایان برای طفره‌رفتن از قدرت فراینده کمیته‌ها بود. یکی از وظایف کترل کارگری پایان‌دادن به چنین اعمالی بود.

## اول اکتبر

انتشار مقاله لینین. آیا بلشویک‌ها می‌توانند قدرت را حفظ کنند؟ این نوشته حاوی عباراتی است که کمک می‌کند آدم حوادث بعدی را درک کند. "وقتی ما صحبت از کترل کارگری می‌کنیم، همیشه این شعار با دیکتاتوری پرولتاریا تداعی می‌شود و همیشه آن را بعد از دوّمی قرار می‌دهد، ما بدین وسیله روش می‌سازیم که چه نوع دولتی مورد نظر ماست... اگر این یک دولت پرولتاری مورد اشاره ماست (برای مثال دیکتاتوری پرولتاریا) بنابراین کترل کارگری به یک حسابرسی (تأکید از اصل) فوق العاده تولید و توزیع ملی

همه جانبه، فرآگیر و فوق العاده دقیق می شود". لینین در همان اعلامیه نوع سازمان سوسیالیستی (یا چهارچوبی) که در آن اجرای حسابداری (کترل کارگری) عملی خواهد شد را تعریف می کند. "بدون بانک های بزرگ، تحقق سوسیالیسم غیرممکن خواهد بود. بانک های بزرگ سیستم ثبیت شده ای هستند و ما برای تحقق سوسیالیسم به آنها نیاز داریم و ما آن را که توسط سرمایه داری آماده شده است خواهیم گرفت. مشکل ما اینجا تنها اینست که اداره سرمایه دارانه بانک های بزرگ، آن را بدریخت کرده است در غیر این صورت این دستگاه عالی است و باید بزرگتر، در همان حال دموکراتیک تر و جامع تر گردد...". "یک بانک بزرگ دولتی با شبکه ای در هر ناحیه روستایی و در کارخانه از قبل نه دهم یک دستگاه سوسیالیستی را خواهد ساخت." (بر طبق لینین این نوع دستگاه کار "نگهداری حساب و کتاب دولتی، تولید و توزیع کالاها" را می سر ساخته و به بیان دیگر ماهیت استخوان بندی یک جامعه سوسیالیستی خواهد بود. همه تأکیدات از لینین است) (لینین خود را طرفدار کمون پاریس و دولت نوع کارگری آن میداند. مارکس عمل کارگران پاریس را که بانک را دست نخورده باقی گذاشتند و این فرصت را به بورژوازی فرانسه دادند که با تکیه بر آن کارگران را سلاخی کند، مورد نقد قرار میدهد، اما لینین برعکس به بانک ارادت خاصی نشان میدهد و آن را سوسیالیستی مینامد. این چیزی جز عوام فربی نیست).

کسی با اعتبار نگهداری حساب و کتاب قابل اتکا مخالفت ندارد اما یکی دانستن کترل کارگری با عمل حسابداری در یک دولت کارگری (برای مثال رسیدگی به اجرای تصمیماتی که توسط دیگران اتخاذ شده است) فوق العاده فاش کننده است. در هیچ جای نوشته های لینین اثربخشی از کترول کارگری به معنای تصمیم گیری اساسی (برای مثال ابتکار تصمیمات) مربوط به تولید (میزان تولید، چگونگی تولید آن، با چه هزینه ای، با هزینه چه کسی وغیره) نمی توان یافت.

سایر نوشته های لینین، در رابطه با این دوره، درمورد کترول کارگری، صرفا به منظور جلوگیری از خرابکاری به وسیله بوروکرات های بالادست و ارجاعیون است. "در رابطه با مقامات بالاتر... ما باید با آنها مانند سرمایه داران رفتن کنیم. آنها مانند سرمایه داران مقاومت خواهند کرد... ما ممکن است به کمک کترول کارگری چنین مقاومتی را غیر ممکن سازیم." (36)

تصور لینین از کترول کارگری (به عنوان وسیله ای برای جلوگیری از تعطیل محل کار) و درخواست مکرر وی برای بازگردان دفاتر حساب و کتاب (به عنوان وسیله ای برای جلوگیری از خرابکاری) هر دو معطوف به شرایط فوری و ماهیات بعد از انقلاب بود. او دوره ای را مجسم کرد که در طی آن در یک حکومت کارگری، بورژوازی هنوز مالکیت رسمی و مدیریت اجرایی اغلب دستگاه های تولیدی را در دست دارد. دولت جدید، بنا بر ارزیابی لینین، قادر نخواهد بود فوراً صنایع را راه اندازد. یک دوره انتقالی وجود خواهد داشت که طی آن سرمایه داران ناگزیر به همکاری خواهند بود. کترول کارگری به عنوان وسیله این ناگزیری نگریسته شد. (این دوره انتقالی اگر به فرض اینکه به لحاظ تاریخی شاید برای 1875 که نقد برنامه گوتا نوشته شد می توانست توجیهی تاریخی باشد، اما برای روسیه آن زمان و امروز هیچ توجیهی ندارد. مارکسیست لینینیست ها هنوز هم به این دوره انتقالی سخت چسبیده اند. اینان روشن فیسازند این دوره انتقالی چند سال و تحت چه شرایطی ادامه خواهد یافت. آیا این دوره انتقالی حدود 70 سال طول خواهد کشید تا گورباچف به پوتین تبدیل شود.)

## 10 اکتبر

چهارمین کنفرانس کمیته های کارخانه های پتروگراد و حومه آن. مسئله اصلی در این کنفرانس برگزاری کنفرانس سراسری کمیته های کارخانه ای روسیه بود.

## 13 اکتبر

گولوس ترودا فراخوان "کترول کامل کارگران بر اداره کارخانه ها، کترول واقعی نه دروغین، کترول بروی قوانین کار، استخدام و اخراج، ساعت کار، دستمزدها و طرز کار کارخانه ها را می دهد". شوراهای و کمیته های کارخانه همچو این شرکت انجیزی ظاهر می شوند. رشد آنها می تواند باماهیت فوق العاده رادیکال وظایفی که طبقه کارگر با آنها روبرو است توضیح داده شود. شوراهای و کمیته های کارخانه در مقایسه با اتحادیه های کارگری به واقعیات روزانه زندگی خیلی نزدیک تر بودند. بنابراین آنها ثابت نمودند که مؤثر ترین سخنگویان اساسی آرزو های توده ای هستند. در طی این مدت، تبلیغات قدرتمندی برای ایده های آزادی به عمل آمد. "یک روزنامه بسته نشد، یک ورقه، یک اعلامیه یا کتابی مصادره نشد، هیچ تظاهرات یا جلسه توده ای قدغن نگردید... حقیقتاً دولت در آن دوره برخلاف میل خود به شدت علیه بشویک ها و آنارشیست ها مخالفتی ننمود. کرنسکی بارها آنها را تهدید به سوزاندن با داغ و درش نمود اما دولت بدون قدرت بود زیرا انقلاب در اوج اهتزاز بود." (37) همان طور که قبل اشاره شد، بشویک ها در این مرحله هنوز از کمیته های کارخانه دفاع کردند. آنها کمیته های را به عنوان دز کوبی که سرمایه داری را خواهد ترکاند می دیدند، سازمان مبارزة

طبقاتی که خود طبقه کارگر در زمین خود خلق کرده بود." (38) آنها همچنین شعار کنترل کارگری را وسیله‌ای برای تحلیل بردن (کم کردن) نفوذ منشویک‌ها در اتحادیه‌ها ارزیابی می‌کردند. اما بشویک‌ها "توسط جنبشی که در خیلی از زمینه‌ها برایشان در دارا بود کشیده شدند، جنبشی که نیروی محرك اصلی انقلاب بود، جنبشی که نمی‌توانستند از آن پشتیبانی نکنند." (39) در اواسط 1917 حمایت بشویکی از کمیته‌های کارخانه چنان بود که منشویک‌ها آنها را متهم به ترک مارکسیسم به نفع آنارشیسم می‌کردند. در حقیقت لینین و پیروانش حامیان سخت مفهوم دولت متمرکز باقی ماندند. هدف فوری آنها، با وجود این، دیکتاتوری پرولتاپیایی متمرکز نبود بلکه آنها می‌خواستند تا آنجا که ممکن است دولت بورژواپی و اقتصاد بورژواپی را مختل سازند. این یک شرط ضروری برای موفقیت انقلاب بود. بنابراین در عرصه اقتصادی، کمیته‌های کارخانه ارگانی آماده، بهتر از اتحادیه‌های کارگری و نیرومندترین و کشنده‌ترین ابزار بودند. بنابراین اتحادیه‌های کارگری به پشت صحنه رانده شدند... "(40) این شاید روش ترین بیان این واقعیت باشد که چرا بشویک‌ها در این مرحله از کنترل کارگری و وسیله سازمانی آن کمیته‌های کارخانه حمایت کردند. امروز تنها افراد نادان و کسانی که حاضر به فریب خوردن هستند می‌توانند با شوخی به آن قدرت پرولتری باور کنند که بشویک‌سم در نقطه تولید صاحب اصول و مرامی بود.

## 17 تا 22 اکتبر

اوّلین کنفرانس سراسری کمیته‌های کارخانه، توسط نویپوت (راه تازه) توسط یک روزنامه "با یک نوع آنارکوستدیکالیسم تازه برگزار شد. هیچ‌کدام از کارکنان این روزنامه آنارکوستدیکالیست نبودند." (41) طبق منابع اخیر بشویک‌ها، از 137 نماینده که در کنفرانس حضور داشتند 86 نفر از آنها بشویک، 22 نفر سوسیال رولوسیونر، 11 نفر آنارکوستدیکالیست، 8 نفر مشویک، 6 نفر ماکسیمالیست و 4 نفر غیرحربي بودند. (42) بشویک‌ها در شرف کسب قدرت بودند و برخورد آنها نسبت به کمیته‌های کارخانه شروع به تغییر می‌کرد. شمیدت کمیسر آینده برای اداره کار در دولت لینین تشریح کرد که چه اتفاقاتی در عرصه‌های مختلف روی داده است. "در لحظه‌ای که کمیته‌های کارخانه تشکیل شدند، در حقیقت اتحادیه‌های کارگری وجود نداشتند. کمیته‌های کارخانه این خلاً را پر کردند." (43) سخنران دیگر بشویک گفت: "رشد نفوذ کمیته‌های کارخانه به طور طبیعی به بهای سازمان‌های اقتصادی متمرکز طبقه کارگر نظیر اتحادیه‌های کارگری اتفاق افتاد. البته این نفوذ شدیداً غیرعادی، در عمل به نتایج بسیار نامطلوبی منجر شد." (44) یک نقطه نظر متفاوت توسط نماینده اودسا ابراز شد. او اعلام نمود که "کمیسیون‌های کنترل نباید تنها کمیسیون‌های بررسی بلکه باید سلول‌های آینده‌ای باشند که اکنون خود را آماده می‌کنند تا تولید را به دست کارگران منتقل کند." (45) یک سخنران آنارشیست استدلال نمود که "اتحادیه‌های کارگری دوست دارند کمیته‌های کارخانه را ببلعند. هیچ‌گونه نارضایی در مورد کمیته‌های کارخانه وجود ندارد اما ناخشنودی و نارضایی از اتحادیه‌های کارگری وجود دارد. برای کارگران اتحادیه کارگری شکل سازمانی است که از بیرون بر آنان تحمیل شده است. کمیته‌های کارخانه به کارگران نزدیک‌تر هستند". با بازگشت مجدد به موضوع و تکرار آن او تأکید نمود که "کمیته‌های کارخانه سلول‌های آینده هستند... اکنون باید آنها رهبری کنند نه دولت." (46) لینین در این مرحله به اهمیت عظیم کمیته‌های کارخانه‌ها... به عنوان وسیله‌ای برای کسب قدرت توسط حزب بشویک پی برد. بر طبق ارزوی‌کیلزه او اصرار نمود "ما باید مرکز نقل را به کمیته‌های کارخانه تغییر مسیر دهیم. کمیته‌های کارخانه باید ارگان‌های قیام باشند. ما باید شعار خود را تغییر داده و به جای همه قدرت به دست شوراهای باید بگوییم همه قدرت به کمیته کارخانه‌ها." (47) قطعنامه‌ای در کنفرانس به تصویب رسید و اعلام نمود که "کنترل کارگری با محدودیت‌هایی که به وسیله کنفرانس بر آن مقرر داشت - تنها تحت حاکمیت سیاسی و اقتصادی طبقه کارگر می‌تواند وجود داشته باشد". این کنفرانس علیه فعالیت‌های منفرد و غیرمتشكل اخطار داد و اشاره نمود که "در اختیار گرفتن کارخانه‌ها توسط کارگران و اداره آن برای نفع شخصی با اهداف پرولتاپیا مطابقت ندارد." (48) (لینین سیاست را خوب می‌شناخت و میدانست که چه موقع و چگونه از آن استفاده کند. لینین سیاست را در مقابل توده کارگر که شناخت تاریخی طبقاتی نداشتند کار ساز میدانست ولی در مقابل کارگران با جهت انقلابی سرکوب را کار ساز میدانست).

## 25 اکتبر

برانداختن دولت وقت کرنسکی. اعلام شورای کمیساریای مردم (سوونارکوم) در طی گشایش دوّمین کنگره سراسری شوراهای.

## 26 اکتبر

در دوّمین کنگره سراسری شوراهای سخنگوی بلشویک‌ها اعلام نمود: "انقلاب به پیروزی رسیده است. همه قدرت به شوراهای متنقل شده است... قوانین جدیدی در چند روز اعلام شده و با مسائل کارگری برخورد خواهد شد. یکی از مهمترین این قوانین به کنترل تولید از سوی کارگران و بازگشت صنایع به شرایط عادی خواهد پرداخت. اعتضابات و تظاهرات در پتروگراد مضر هستند. ما از شما می‌خواهیم به همه اعتضابات مربوط به اقتصاد و سیاست خاتمه داده، کار را شروع کرده و آن را به بهترین وجهی با نظم پیش ببرید... هر کس به جای خود. بهترین راه حمایت از دولت شوروی این روزها این است که هر کس به کار خود بپردازد." (49) ظاهراً بدون چشم به هم‌زدنی پانکتووا توانتست بنویسد که "اوین روز قدرت کارگری با این فراخوان کارکردن و تقدیس نوع جدیدی از کارخانه معرفی شد". (50) انتشار قانون زمین. زمین‌های اشراف، کلیساها و سلطنتی به دهقانان انتقال یافت. (همیشه در تاریخ این چنین بوده و هست که رژیم جدید به محض گرفتن قدرت همه را به آرام شدن و تابع فرمان شدن فرا می‌خواند. اگر تا دیروز اعتضاب تشویق می‌شد، امروز اعتضاب ضدانقلابی معرفی می‌شود. اگر تا دیروز از سربازان و نیروهای ارتش خواسته می‌شد که پادگان‌ها را ترک کنند، به محض گرفتن قدرت برای خدمت به رژیم جدید به پادگان فراخوانده می‌شوند و در صورت عدم اطاعت سربازان از رژیم جدید، عملی ضدانقلابی تلقی می‌شود. در ایران در قیام 57، ما همه اینها این را بالعینه تجربه کردیم).

### 3 نوامبر

انتشار طرح قانون کنترل کارگری از سوی لینین در پراودا. (51) این طرح برای "معرفی کنترل تولید از سوی کارگران، انبارکردن، خرید و فروش تولیدات و مواد خام در مراکز صنایع، تجاری، بانکی، کشاورزی و سایر شرکت‌ها که کمتر از 5 کارگر و مستخدم دارند - که بازدهی کمتر از ده‌هزار روبل در سال ندارند انتشار یافت". کنترل کارگری "به وسیله همه کارگران و مستخدمین در هر شرکت مستقیماً پیش برده خواهد شد. اگر شرکت به اندازه‌ای کوچک باشد که امکان این کار را ندهد، باید نمایندگان آن فوراً در جلسات توده‌ای انتخاب شوند. نمایندگان انتخابی بدون استثنای همه حساب و کتاب‌ها و مدارک و انبارها و ذخیره مواد، ابزار و تولید دسترسی خواهند داشت.

این قوانین عالی و اغلب نقل قول شده، در حقیقت موارد یادشده که قانونیت می‌یافتد، قبل از جریان مبارزات ماههای قبل به دست آمده و توسط طبقه کارگر به اجرا درآمده بود. آنها با سه شرط زیانبار دیگر همراه شدند. جای شگفتی است که این قوانین به خوبی شناخته نشده‌اند. این شروط بلاfacile در عمل خصیصه مثبت قوانین قبلی را بی‌اثر می‌کنند. آنها (در بند 5) تصریح می‌کنند که "تصمیم نمایندگان انتخابی کارگران و مستخدمین قانوناً برای صاحبان شرکت‌ها الزام‌آور هستند اما این تصمیمات می‌تواند "توسط اتحادیه‌ها و کنگره ملغی گردد" (تأکید از ماست). این دقیقاً سرنوشتی بود که تصمیمات نمایندگان انتخابی کارگران و مستخدمین بدان دچار شدند: اتحادیه‌های کارگری واسطه مهمی بودند که از طریق آنها بلشویک‌ها قدرت مستقل کمیته‌های کارخانه را درهم‌شکستند. طرح قانونی همچنین تأکید کرد (بند 6) که "در همه شرکت‌هایی که از نظر دولت مهم هستند" همه نمایندگان انتخابی که کنترل کارگری را به کار می‌گیرند" در مقابل دولت برای برقراری سخت‌ترین نظم و دیسپلین و حفظ دارایی‌ها جوابگو هستند". شرکت‌های مهم برای دولت (در بند 7) تعریف شدند - و این برای همه انقلابیون لحن آشنایی است - "همه شرکت‌هایی که برای اهداف دفاعی یا به‌هر شکل تولیدشان ربطی به تولید کالاهای ضروری برای حفظ توده‌های مردم پیدا می‌کنند" (تأکید از ماست) به عبارت دیگر عملاً هر شرکتی از سوی دولت جدید روسیه می‌تواند "مهم تلقی شود". نمایندگان انتخابی از چنین شرکت‌هایی (انتخاب شده برای کنترل کارگری) اکنون در مقابل اتوریتی بالاتر جوابگو هستند. بعلاوه اگر اتحادیه‌های کارگری (از قبل نسبتاً بوروکراتیزه شده) بتوانند تصمیمات نمایندگان توده‌های کارگر را ملغی کنند، توده‌های کارگر در تولید چه قدرتی می‌توانستند داشته باشند؟ قانون کنترل کارگری نوشته شده بهزودی در عمل ثابت کرد که حتی ارزشی بیش از کاغذی که روی آن نوشته شده است ندارد.\*

\* این واقعاً برای کسانی که باید بهتر بدانند دور از صداقت است (به مقاله توونی کلیف در کار - کارگر نوامبر 1967 مراجعه شود) که در بوق و کرنا بدمند که این قوانین در مورد کنترل کارگری مثل اینکه یا هرگز وجود نداشته و یا هرگز چنین قصدی در کار نبوده که کنترل کارگری بدین شکل درآید.

قانون انحلال شورا در کمیساريای پست و تلگراف. (52) مفهوم کترل کارگری حتی به خدمات عمومی نیز سراست کرده بود. یک شورای مستخدمین کترول کمیساريای پست و تلگراف را به دست گرفته و دیگری خود را در نیروی دریایی مستقر ساخته بود. یک درخواست عاجل توسط کمیساريای مردم به وزارت پست و تلگراف در روز نهم نوامبر ارسال شد که چنین پایان می یافتد: "من اعلام می کنم که هیچ گروه و یا کمیته ای از اداره وزارت پست و تلگراف حق ندارد وظیه ای که متعلق به قدرت مرکزی و من به عنوان کمیساريای مردم را اشغال کند". (53)

#### 14 نوامبر

لینین انتظار داشت طرح کترول کارگری وی تنها با تغییراتی جزئی در کمیته عالی شوراهای سراسری و شورای کمیساريای مردم تصویب شود. در حقیقت این پیشنهاد به یک بحث داغ از سوی راست و چپ منجر گردید. لوزوسکی، یک فعال اتحادیه ای بلشویک نوشت: "برای ما به نظر می آمد که واحده ای اوکیه کترول باید تنها در محدوده شدید تعیین شده از سوی ارگان های بالاتر کترول عمل کند. اما رفقایی که قصد انحلال کترول کارگری را داشتند به نفع استقلال و خودمختاری این ارگان های پایین رسیده اند، زیرا آنها احساس کرده اند که خود توده ها اصل کترول را عملی می سازند". (54) لوزوسکی بر این باور بود که "ارگان های پایین کترول باید فعالیت های خود را منحصر به محدوده دستورات سراسری پیشنهادی شورای سراسری کترول کارگری بکنند. ما باید صریحاً و بی قید و شرط بگوییم که کارگران در شرکت های متعدد از این ایده که کارخانه ها به آنها تعلق دارند دست برنمی دارند".

علی رغم اعتراض شدید از سوی توده های پایین - و بعد از دو هفته جدل و مناقشه - مصالحه ای اتخاذ شد که در آن "اتحادیه های کارگری - اکنون "قهرمانان غیرمتربقه نظم، دیسپلین و مسیر متمرکر تولید" (55) صریحاً دست بالا را پیدا کردند. متن تازه توسط کمیته عالی شوراهای روز 14 نوامبر (24 رأی به 10 رأی)، و شورای کمیساريای مردم تصویب و روز 15 نوامبر تأیید و روز بعد انتشار یافت. میلووین که دستور تجدیدنظر شده را به کمیته مرکزی عالی شوراهای تقدیم نمود پژوهش طلبانه به نوعی توضیح داد که "زندگی از ما سبقت گرفت" و "ترکیب کترول کارگری در محل در دستگاه یکپارچه دولتی به یک امر ضروری ملزم تبدیل شده بود". "تدوین قانون کترول کارگری که منطقاً می باشد در چارچوب نقشه اقتصادی می گنجید بر خود نقشه پیشدهستی نموده بود. (56) این چیزی روشن تر از به رسمیت شناسی فشار فوق العاده از سوی توده های کارگر از پایین و مشکلاتی که بلشویک ها در تلاش خود برای کanalizه کردن آنان روپرتو بودند نیست.

دستور تجدیدنظر شده 8 ماده ای اولی اکنون به 14 ماده افزایش یافت. (57) دستورات جدید با این اظهار نظر زیرکانه شروع شد که "به خاطر مصلحت تنظیم نقشه مند اقتصاد ملی" دولت جدید "اتوریتی کمیته های کارگری را در سراسر اقتصاد به رسمیت شناخت" اما یک هیمارشی محکم ارگان های کترول وجود خواهد داشت. کمیته های کارخانه "مجاز" هستند به عنوان ارگان های کترول در هر شرکتی باقی بمانند. اما هر کمیته ای باید در مقابل "شورای کترول کارگری منطقه ای" مسئول باشد. این کمیته نیز باید تابع شورای کترول کارگری سراسر روسیه باشد". (58) ترکیب این ارگان های بالاتر با تصمیم حزب تعیین خواهد شد.

اتحادیه های کارگری به طور وسیعی در سطوح میانی و بالایی این هرم تازه تأسیس شده کترول کارگری نمایندگی می شدند. برای مثال شورای کترول کارگری سراسر روسیه از 21 نمایندگی تشکیل شد: 5 نفر از کمیته مرکزی عالی شورا ها، 5 نفر از شورای عالی سراسری اتحادیه های کارگری، 5 نفر از انجمن مهندسین و تکنیسین ها، 2 نفر از انجمن کارگران کشاورزی، 2 نفر از شورای اتحادیه های کارگری پتروگراد، 1 نفر از فدراسیون سراسری اتحادیه های کارگری که کمتر از صدهزار عضو داشتند (2 نفر برای فدراسیون هایی که بیشتر از صدهزار عضو داشتند)... و 5 نفر از شورای سراسری کمیته های کارخانه! تعداد اعضای کمیته های کارخانه ای که اغلب تحت نفوذ آنارکوستدیکالیست ها بودند به خوبی و حقیقتاً تقلیل داده شدند.

از آن روزهایی که لینین اصرار کرده بود که "منبع قدرت قانونی نیست که قبل از پارلمان بحث و تصویب شده، بلکه منبع قدرت ابتکار مستقیم توده ها از پایین برای ابراز بیان خواسته های توده ای است، مدت ها می گذشت". (59) یادآوری قانون شورای سراسری

کمیته‌های کارخانه به معنی این بود که به موازات تشکیلات ارگان‌های کنترل کارگری، تشکیلات خصوصت آمیز به‌طور اجتناب‌ناپذیری حضور داشت: هرم ارگان‌هایی که کمیته‌های کارخانه را نمایندگی می‌کردند. این همچنین نشان می‌دهد که جنبش کمیته‌های کارخانه هنوز تلاش می‌کرد فعالیت‌هایش را بر مبنای کشوری هماهنگ سازد. حتی این نمایندگی فرعی برای کمیته‌های کارخانه از سوی لینین نشان می‌دهد که این امر از سوی لینین یک توافق تاکتیکی بوده است. اتفاقات آینده نشان می‌دهد که رهبران دولت روسیه حاضر به پذیرش تهدید بالقوه به رهبری حزب و حامیان خود در درون اتحادیه را نداشتند. "کسانی که کنترل کارگری را به‌ظاهر پذیرفته و ظاهر به گسترش آن نمودند، در حقیقت با تلاش ماهرانه‌ای آن را به یک نهاد عمومی، متمرکز، وسیع و مطیع بی‌آزار تبدیل سازند". (60) تبلیغات بلشویکی در سال‌های بعد مرتبًا این موضوع را تکرار کردند که کمیته‌های کارخانه برای سازمان‌دادن تولید در سطح ملی ابزار مناسی نبودند. برای مثال دویتشر ادعا می‌کند که تقریباً از زمان شکل‌گیری، خصوصیات آنارشیستی کمیته‌ها احساس می‌شد: هر کمیته کارخانه تلاش می‌کرد حرف آخر را در رابطه با کارهای کارخانه، بازدهی، انبار مواد خامش، شرایط کارش وغیره را بزند و نسبت به نیاز صنعت درمجموع یا کم‌توجهی و یا توجهی نشان نمی‌داد" (61). با وجود این در همان جمله دوم دویتشر اشاره می‌کند که "چند هفته بعد از قیام (انقلاب اکتبر) کمیته‌های کارخانه تلاش کردن سازمان سراسری خود را شکل دهند، که به‌طور واقعی دیکتاتوری اقتصادی خود را تأمین کنند. بلشویک‌ها اکنون از اتحادیه‌های کارگری کمک خواستند تا خدمت ویژه‌ای برای دولت در حال شکل‌گیری بدene و کمیته‌های کارخانه را تنیبی کنند. اتحادیه‌ها راسخانه علیه تلاش کمیته‌های کارخانه برای شکل‌دادن به سازمان ملی خودشان اقدام نمودند. آنها مانع برگزاری یک کنگره نقشه‌مند سراسری کمیته‌های کارخانه شده و درخواست کردن که کمیته‌ها کاملاً مطیع اتحادیه‌ها شوند".

پیش‌شرط اساسی برای کمیته‌ها شروع به شکل‌دادن فدراسیون‌شان در سطح منطقه‌ای و ملی بود. بلشویک‌ها زمانی که با به‌کارگیری تمام قدرت حزب اجازه ندادند کمیته‌ها از پایین و مستقلًا خود را سازمان دهند، در اوج ریاکاری کمیته‌های سال‌های 1917-1918 را به کوتاه‌نظری متهم ساختند. شورای مرکزی کمیته‌های کارخانه پس از سرنگونی حکومت موقت همان‌طور که بلشویک‌ها ایجاد کرده بودند، برچیده شد. مرکز انقلابی کمیته‌های کارخانه یک تشکل متأثر از آنارشیست‌ها پس از ماه‌ها تلاش نتوانست جای شورای کمیته‌های کارخانه را بگیرد زیرا موانعی از سوی بلشویک‌ها بر سر راهش ایجاد شد.

بعضی توضیحات در رابطه با این تحولات ضروری می‌باشد. عدم سازمان‌یابی ناشی از جنگ و مقاومت طبقه کارفرما (که خود را به‌صورت خرابکاری و رهاساختن مؤسسه‌شنان نشان داد) به حداقل رساندن و در صورت امکان حذف مبارزه غیرضروری از قبیل مبارزه برای کمبود سوخت یا مواد خام را بین کمیته‌های کارخانه به امری ضروری تبدیل نمود.

به‌طور آشکار نیاز برای هماهنگی فعالیت‌های کمیته‌ها در سطح وسیع وجود داشت. نیازی که خیلی از کسانی که فعالانه در جنبش کمیته‌ها فعال بودند، از آن مطلع بودند. موضوع درک تفاوت‌های عملکرد ارگان‌های مختلف قدرت طبقه کارگر (از جمله شوراهای کمیته‌های کارخانه وغیره) نبود. به علاوه، تشخیص وظایف محلی، منطقه‌ای و ملی مسئله اساسی نبود. تفاوت این وظایف مشغله کمیته‌ها نیز بوده و در کنگره پیشنهادی آنان در این زمینه تصمیم‌گیری می‌شد. مهمتر از همه این‌ها این مسئله است که الگو و شکلی از قدرت هرمی با همه اجزائش توسط عامل دیگری غیر از تولیدکنندگان و خارج از خودشان بر آنها تحمیل شده بود.

یک سخنگوی بلشویک (62) این وضعیت را از زاویه دید کسانی که اکنون در قدرتند توضیح داد. "به‌جای عادی‌سازی سریع تولید و توزیع، به‌جای اقداماتی که منتهی به یک سازمان سوسیالیستی جامعه شود، ما با عملی روپرتو شدیم که رؤیاهای کمونهای خود مختار را تداعی نمود". پانکراتیووا موضوع را حتی بی‌پرده‌تر باز می‌کند: "در دوره انتقالی انسان باید جنبه منفی کنترل کارگری را قبول کند که دقیقاً شیوه مبارزه بین کار و سرمایه بود. اما وقتی قدرت به‌دست پرولتاپیا افتاد (برای مثال در دست حزب) عمل کمیته‌های کارخانه که گویی کارخانه‌ها را صاحب شده اند، ضدکارگری می‌شود". (63) این تیزبینی و موشکافی‌ها بالاتر از افکار اغلب کارگران بود. آنها به ظاهر شعار بلشویک‌ها درباره کنترل کارگری توجه نموده و آن را قبول کردند. آنها آن را به عنوان "چیزی انتقالی" یا " فقط مرحله‌ای در مسیر شیوه‌های عادی‌سازی زندگی اقتصادی" ندیدند. (64) برای آنها کمیته‌های کارخانه تنها وسیله کوییدن خرابکاری اقتصادی طبقه حاکمه یا یک شعار تاکتیکی درست از سوی کمیته برای یک مرحله توسعه انقلاب نبود. برای

توده‌های کارگر کنترل کارگری بیان عمیق‌ترین آرزوهایشان بود. چه کسی صاحب کارخانه و در رأس آن خواهد بود؟ آنها به‌طور غریزی حس می‌کردند که کسی که تولید را اداره می‌کند، همه عرصه‌های زندگی اجتماعی را اداره خواهد کرد. تفاوت ظریف بین کنترل و اداره کردن که اکثر بلشویک‌ها عمیقاً از آن مطلع بودند<sup>\*</sup> توده‌ها را فریب داد. این سوء تفاهمن برای طبقه کارگر به قیمت یک عقب‌نشینی خونین تمام می‌شد.

برای طبقه کارگر، فرمان نوامبر 1917 چنین وانمود شد که کنترل کارگری رسماً سلط آنها را بر شرایط زندگیشان تضمین کرده است. یک روزنامه کارگران فلزات نوشت که "طبقه کارگر بنا بر ماهیتش باید جایگاه مرکزی را در تولید و خصوصاً در تشکل اشغال کنند... همه تولیدات در آینده... اتعکاس اراده و فکر پرولتاپی را نمایندگی خواهد کرد". (65) از آنجایی که قبل از اکتبر کنترل کارگری معمولاً یک شکل نافعال و ناظر به خود گرفته بود، اکنون کمیته‌های کارخانه نقش بسیار مهم فرایندهای را در مدیریت شرکت‌های متعدد به‌عهده گرفتند. "برای چندین ماه بعد از انقلاب، طبقه کارگر روسیه درجه‌ای از آزادی و احساس قدرت منحصر به فردی کرد". (66) متأسفانه اطلاعات کمی درباره با این جالب‌ترین دوره وجود دارد. اطلاعات معمولاً از منابعی می‌آید (یا بورژوازی یا بوروکراتیک) که اساساً با ایده مدیریت کارگری مخالف بودند و تنها تلاششان این بوده که عدم کاردانی و عملی‌بودن آن را ثابت کنند. یک گزارش جالب از آنچه که در پالایشگاه نفت نوبيل اتفاق افتاد منتشر شده است. (67) این نشان گرایش اساسی طبقه کارگر را برای خود مدیریتی و مصادف‌شدن با دشمنی حزب را نشان می‌دهد. مثال‌های دیگر بدون شک به میدان خواهند آمد.

\* برخلاف بسیاری از آنارشیست‌های امروز، اغلب آنارشیست‌ها در آن زمان همچنین متوجه این تفاوت بودند. ولین می‌گوید: "آنارشیست‌ها شعار تیره و مبهم کنترل تولید را رد کردند. آنها از سلب مالکیت - تصاعدی اما - فوری صنایع خصوصی توسط سازمان‌های تولید جمعی پشتیبانی نمودند.

## 28 نوامبر

جلسه شورای کنترل کارگری سراسری قانونی روسیه. در این جلسه اختلاف قبلی باز ظهر کرد. (68) لارین، نماینده فراکسیون بلشویک در اتحادیه‌ها اعلام نمود که "اتحادیه‌های کارگری به‌طور کلی از منافع طبقه کارگر دفاع می‌کنند اما کمیته‌های کارخانه فقط منافع ویژه‌ای را نمایندگی می‌کنند. کمیته‌های کارخانه باید تابع اتحادیه‌های کارگری باشند. ژیوتوف، سخنگوی جنبش اتحادیه‌های کمیته اعلام نمود: "در کمیته‌های کارخانه ما راهنمایی‌هایی را بدقت پیش می‌کشیم که از پایین می‌آید با این دید که ببینیم که این‌ها چگونه در کل صنایع می‌تواند به کار گرفته شود. این‌ها راهنمایی محیط کار و خود زندگی هستند. آنها تنها راهنمایی‌هایی هستند که می‌توانند معنی داشته باشند. آنها نشان می‌دهند که کمیته‌های کارخانه قادر به چه چیزی هستند و بنابراین چه چیزی باید برای بحث درباره کنترل کارگری پیش کشیده شود". کمیته‌های کارخانه احساس کردن که "کنترل امر کمیته در هر بنگاه و مؤسسه‌ای است. کمیته هر شهر هم‌دیگر را ملاقات... و سپس هماهنگی در سطح منطقه را به وجود می‌آورند".

ایجاد شورای سراسری کنترل کارگری توسط بلشویک‌ها اقدامی برای جلوگیری از جنبش کمیته کارخانه‌ها بود. این اقدام بخشنده موفق بود. کمیته‌های کارخانه به آریتاپسیون خود ادامه دادند. اما صدای آنها توسط ابزارهای اداری و اجرایی خاموش شد و تنها در درون شورای سراسری کمیته‌ها و نمایندگان حزبی انعکاس و پژواک ضعیفی یافت. "در ژانویه 1918 ریازانوف اعلام نمود که شورای سراسری کمیته‌های کارخانه تنها یک نشست داشته است (و در می 1918 هرگز نشستی نداشته است). برطبق منع دیگری شورای سراسری تلاش برای برگزاری جلسه کرد اما نتوانست به حد نصاب برسد". (69) آنچه که حتمی است این است شوراهای سراسری کمیته‌های کارخانه ابدأ به‌طور واقعی ایفای وظیفه نکرد. مشکل بتوان گفت که آیا تحریم سیستماتیک و موانع بر سر آنها سبب این امر شد، یا انقلابیون غیربلشویک نتوانستند وقایع آن زمان را درک کنند، یا به‌طور واقعی دلیل آن ضعف واقعی خود این جنبش بود که قادر نشد مانع بوروکراتیک فراینده آن زمان را درهم بشکند. احتمالاً هر سه این عوامل نقش ایفا کردند.

(باید یادآوری کرد که طبقه کارگر مزدور بولد روسیه در آن زمان مهر خود را بر حرکت تمام مردم، با منافع متنضاد، زد. کسی نمی‌تواند منکر این امر شود. ولی ضعف اساسی هر حرکت کارگری نبود یک طبقه انقلابی، بر اساس منافع مشترک، که معنای جز نابودی طبقات و در نتیجه نابودی هر نوع دولتی ندارد، می‌باشد. این ضعف فقط بر اساس شناخت از تجربیات گذشته و شناخت از اقتصاد سیاسی کلاسیک و نقد طبقاتی آن می‌گذرد. همانطور که نویسنده با سند ذکر می‌کند آنچا که منافع خوب بلشویک با منافع خود کارگران کمیته‌های کارخانه، که جهت انقلابی داشتند، تضاد پیدا می‌کند دیگر کمیته‌های کارخانه مضر می‌باشند و باید تحت حاکمیت حزب توسط توده کارگران متشکل در اتحادیه‌ها که ماهیت بورژوازی داشته اند، در آید. در طول تاریخ تولید

طبقاتی هر جریانی که به تولید طبقاتی حاکمیت پیدا کند قدرت بدون و چرای دولت را بدهست خواهد گرفت. آیا کارگران در آینده خواهند توانست، هر نوع شیوه تولید طبقاتی را از بین ببرند؟ این را عمل خودآگاه طبقه تعیین و نشان خواهد داد.

## 28 نوامبر

انحلال شورا در نیروی دریایی. (70)

### 5 دسامبر

قانون (71) شورای عالی اقتصاد انتشار یافت. این شورا وظیفه داشت "طرح نقشه سازمان زندگی اقتصاد کشور و منابع مالی دولت" را تهیه کند. و سنکا (شورای عالی اقتصاد) وظیفه داشت فعالیتهای همه اتوریتهای اقتصادی موجود، اعم از مرکزی، محلی و شورای سراسری کنترل کارگری را به "یک نتایج یکسان" هدایت کند. (72) و سنکا باید به "شورای کمیساريای مردم وصل باشد". (کمیساريای مردم همه اعضای حزب بشویک بودند)

ترکیب و سنکا آموزنده است. و سنکا از چند عضو شورای سراسری کنترل کارگری روسیه (یک باجدهی غیرمستقیم به کمیته‌های کارخانه‌ها)، نمایندگی وسیع از کمیساريای جدید و چند متخصص که از بالا در ظرفیت مشاور تشکیل شد. و سنکا می‌باشد ساختمان دوگانه‌ای داشته باشد: (الف) مرکزها (گلاوکی) برای پرداختن به بخش‌های مختلف صنعت در نظر گرفته شده بود و (ب) سازمان‌های منطقه‌ای: شورای محلی اقتصاد ملی (سونارخوزی).

در ابتدای کار، بشویک‌های چپ اکثریت موقعیت‌های رهبری را در وسنکا به دست داشتند. اوّلین رئیس وسنکا اوسننسکی و دفتر رهبری آن بوخارین، لارین، سوکولنیکوف، میلوتین، لوموف و شمیدت بودند. (73) علیرغم رهبری چپ، تشکیلات جدید، شورای سراسری کنترل کارگری را قبل از اینکه شروع به کار کند، در خود تحلیل برد. این اقدام از سوی بشویک‌ها آشکارا به عنوان حرکتی در مسیر دولتی کردن اتوریته اقتصادی، مورد تأیید قرار گرفت. نتیجه اصلی ایجاد وسنکا خاموش کردن هر چه بیشتر صدای کمیته‌های کارخانه بود. همان‌طور که لینین بعد از چند هفته گفت "ما از کنترل کارگری به ایجاد شورای عالی اقتصاد ملی عبور کردیم". (74) وظیفه این شورا به روشنی "جایگزین شدن، جذب، و لغو تشکیلات کنترل کارگری بود". (75) اکنون این پروسه قابل تشخیص است و بقیه اعلامیه تلاش می‌کند این گره را باز کند. این آن پروسه‌ای است که طی آن در یک دوره کوتاه 4 ساله، از صعود ناگهانی جنیش کمیته‌های کارخانه‌ها (جنیشی که آشکار و غیرمستقیم تلاش نمود روابط تولیدی را تغییر دهد) تا غلبه بی‌چون و چرای یک عامل یکپارچه بوروکراتیک حزب، که همه عرصه‌های حیات اقتصادی و سیاسی را شامل می‌شود.

این عامل نه تنها به تولید تکیه داشت بلکه حاکمیت آن توانست محدودیت اتوریته کارگران را در پروسه تولید به حداقل برساند.

این امر ضرورتاً ادامه رابطه هیرارشی در درون خود تولید را سبب شد و بنابراین ادامه جامعه طبقاتی را ممکن ساخت. اوّلین مرحله این پروسه تابع نمودن کمیته‌های کارخانه به شورای سراسری کنترل کارگری بود که در آن اتحادیه‌ها (که کاملاً تحت نفوذ حزب بودند) به طور فاحشی دست بالا داشتند. مرحله دوم - که فوراً اوّلی را به دنبال داشت - تلفیق شوراهای سراسری کنترل کارگری در وسنکا بود - که در اینجا نیز سنجینی کاملاً به نفع اتحادیه‌ها بود، که مستقیماً از سوی دولت (حزب) کاندید و تعیین شدند. وسنکا به طور مقطعي رهبری کمونیسم چپ را ابقا نمود. کمی بعد این چپ‌ها عزل شدند. سپس کمپین برای به کنترل درآوردن قدرت اتحادیه‌ها شروع شد. هرچند این کار با روشی خیلی غیرمستقیم و تحریف‌شده انجام گرفت - که هنوز کارگران می‌توانستند روی آن اثر بگذارند. این امر به ویژه از این جهت مهم بود که بتواند قدرت اتحادیه‌ها را در تولید کنترل نموده و آن را در اختیار اتوریته مستقیم کاندیداهای حزب قرار دهند. این مدیران و مجریان که تقریباً همه از بالا منصوب شده بودند، به تدریج پایه‌های بوروکراسی جدید را تشکیل دادند. هر کدام از این قدم‌ها با مقاومت روبرو گردید اما هر نبردی با شکست روبرو شد. هر بار دشمن در لباس قدرت تازه پرولتاریایی ظاهر شد. و هر شکستی مدیریت مستقیم تولید را برای طبقه کارگر سخت‌تر ساخت. برای مثال به طور اساسی رابطه‌های تولید را تغییر دهد. تا زمانی که این روابط تولیدی، علیرغم ادعای رهبرانش، تغییر پیدا نکرده بود نمی‌توان گفت که انقلاب به اهداف سوسياليستی اش دست پیدا کرده است. این درس واقعی انقلاب روسیه است.

این مسئله را می‌توان از یک زاویه دیگر نیز درنظر گرفت. ایجاد وسنکا بخساً ترکیبی - در موقعیت اتوریته اقتصادی بود - از مقامات اتحادیه‌های کارگری، وفاداران حزبی و متخصصین نامزد شده توسط "دولت کارگری" بود. اماً این‌ها سه مقوله‌ای که کارگران را

نمایندگی کنند نیستند. آنها سه طبقه اجتماعی بودند که به دنبال ایفای نقش مدیریتی بودند - که قبلاً بر کارگران در تولید تسليط داشتند. به خاطر سابقه تاریخی شان، این گروه‌ها به دلایل مختلف به طرقی از طبقه کارگر دور بودند. امتحان و آمیزش این گروه‌ها این جدایی را تقویت کرد. نتیجه این شد که از 1918، دولت جدید (هرچند رسماً دولت کارگری یا جمهوری شوروی نامیده شد و هر چند کمابیش در جریان جنگ داخلی توسط توده‌های طبقه کارگر حمایت شد) در حقیقت دستگاهی نبود که توسط طبقه کارگر اداره می‌شد.\*

\* مسئله بنا بر آنارشیست‌های متعدد برس تقابل جنبش توده‌ها با دیکتاتوری دولتی نبود بلکه مسئله برس درک مشخص از روابط اتوریتی جدیدی است که در نقطه مشخص تاریخی به وجود آمد.

اگرکسی بتواند لابلای خطوط را بخواند (وبا کلماتی نظری دولت کارگران و دورنمای سوسیالیستی، این آگاهی دروغین شایع در آن زمان کور نشود) نقل قول زیرین از پانکراتووا در رابطه با شکل‌گیری وسناکا می‌تواند خیلی آموزنده باشد: او گفت: "ما به یک سازمان مؤثرتر از کمیته‌های کارخانه و وسیله‌ای منعطف‌تر از کنترل کارگری نیاز داریم. ما باید اداره کارخانجات جدید را براساس یک نقشه واحد اقتصادی وصل کنیم و می‌بایست این کار را در رابطه با دورنمای سوسیالیستی دولت جوان کارگری انجام می‌دادیم... کمیته‌های کارخانه فاقد تجربه عملی و فنی بودند... وظیفه عظیم اقتصادی دوره گذار به سوی سوسیالیسم، خلقِ یک ارگانیسم برای عادی‌سازی اقتصاد ملی بر اساس یک دولت را ضروری ساخته بود. پرولتاریا این را فهمید. (این یک فکر آرزومند بود اگر چنین بود. میخاییل باخونین)، با معاف ساختن کمیته‌های کارخانه از تعهدات خود که جوابگوی نیازهای تازه اقتصادی نبودند، کارگران اتوریتی را به ارگان‌های تازه تأسیس شده شورای اقتصاد ملی سپردن. او بحث خود را با این جمله به پایان رساند: "کمیته‌های کارخانه پتروگراد که در می 1917 نیاز به کنترل کارگری را اعلام نمود، متفق القول ایده آن زمان را در کفرانس ششم به خاک سپردن." (76) حوادث بعدی نشان داد که این‌ها اهداف و دورنمای رهبری حزب بود، اما این اهداف با طبقه کارگر فاصله زیادی داشت و این اهداف و دورنمای که از سوی رهبران حزبی بهنایت از توده‌ها سخن می‌گفتند مورد قبول صفو طبقه کارگر نگرفتند.

#### اوایل دسامبر

انتشار دولت و انقلاب لینین (که چند ماه قبل نوشته شده بود) در این کار عمده تئوریک بحث کمی در رابطه کنترل کارگری شده و سوسیالیسم با مدیریت تولید از سوی کارگران مترادف شناخته نشده است. لینین از کلماتی انتزاعی نظری "تغییر فوری که وظایف کنترل و نظارت را انجام داده و همه برای مدتی بوروکرات شده بودن اینکه کسی بتواند بوروکرات شود" استفاده می‌کند.

این بخشی از بlagت آزادی خواهانه بلشویسم 1917 بود. اما لینین طبق معمول جای پایش محکم بود. او در عمل نشان داد که منظورش چیست. توسعه سرمایه‌داری "پیش‌شرط‌های اقتصادی" را به وجود آورده است که "فوراً، یک شبه بعد از سرنگونی سرمایه‌داران و بوروکرات‌ها می‌توان بر آن با کنترل تولید و توزیع، با کار نگهداری صورت حساب کار و تولیداتش توسط کارگران و مردم مسلح برآن غلبه کرد". "حسابرسی و کنترل لازم برای این کاملاً توسط سرمایه‌داری چنان ساده گردیده که آنها به یک امر فوق العاده آسان کار بررسی، ثبت و صدور رسید تبدیل شده و هرکس که خواندن و نوشتند بلد باشد و چهار عمل اصلی حساب (ریاضیات) را بداند می‌توانند از عهده این کار برآید". (77) اینجا صحبتی از اینکه چه کسی تصمیم می‌گیرد که توده‌ها بررسی و ثبت کنند، در میان نیست. دولت و انقلاب عبارت جالبی را در خود دارد: "ما خواهان انقلاب سوسیالیستی با طبیعت انسانی هستیم، با طبیعت انسانی که با فرمانبرداری، کنترل و مدیران قابل اجرا نیست". (78)

سال 1917 مطمئناً یک انقلاب اجتماعی عظیمی را به خود دید. اما این انقلاب رؤیای اتوپیایی بود که می‌پندشت که سوسیالیسم بدون درک و خواستن بخش عظیم جمعیت قابل دسترسی است. ساختن سوسیالیسم (برخلاف توسعه سرمایه‌داری، که به راحتی می‌تواند به عهده نیروهای بازار واگذار شود) تنها کار اکثریت عظیم آگاه و عمل جمعی آنهاست. (در اینجا نویسنده باز و ازه انقلاب را بکار می‌برد در صورتیکه این قیام کارگران و خانواده آنها برای بقا بود، که بنام شورش نان در تاریخ نام گذاری شده، ولی حزب بلشویک به جای بورژوازی روسیه تداوم صنعتی شدن روسیه را دنبال کرد. این فرق اساسی فهم و درک حزب و فهم و درک خود کارگران روسیه بود).

#### دسامبر

انتشار اعلامیه شورای کمیته‌های کارخانه پتروگراد مشهور به مقررات عملی برای اجرای کنترل کارگری صنعت. به خاطر

رنجش شدید اعضای حزب این اعلامیه به صورت وسیع در حومه شهر پتروگراد پخش گردید. ارزش اصلی این اعلامیه در این است که چگونه کنترل کارگری می‌توانست به مدیریت کارگران منجر شود. نه در دیدگاه لینین و نه در دیدگاه نویسنده‌گان این اعلامیه (برخلاف عنوانش) هیچ اختشاشی بین کنترل و مدیریت وجود نداشت. لینین پس از انقلاب از کنترل کارگری و عملی نمودن کامل آن طرفداری می‌کرد و تلاش برای مدیریت کارگری را با عنوانی از قبیل زودرس، اورپایی، آثارشیستی، مضر، غیرقابل تحمل و غیره محکوم می‌نمود. این یک تراژدی خواهد بود اگر جبرگرانی و پیش‌داوری ضد تئوریک بخشن اعظم جنبش آزادیخواهی (لیبرتاپی) امروز اجازه دهد رزمندگان تازه به دام قدیمی بیافتد، یا مجدداً مجبور شوند که به عقب بازگشته و در بهترین حالت به ناکجا آباد و در بدترین حالت به سوی شکسته‌های قبلی کشیده شوند.

این مقررات چند پیشنهاد عملی مشخص برای کمیته‌های کارخانه نمود. هر کمیته باید چهار کمیسیون کنترل ایجاد کند، "حق دارد تکنیسین‌ها و دیگران را در ظرفیت مشورتی دعوت کند" (این دروغ آشکاری است که کمیته‌های کارخانه حاضر نبودند با تکنیسین‌ها یا متخصصین در کارشان رابطه برقرار سازند)

وظایف این چهار کمیسیون عبارت بودند از: الف) سازمان دادن تولید، ب) بازگشت از تولید جنگی، ج) تهیه مواد خام و د) تهیه سوخت. پیشنهادات در جزئیاتی قابل ملاحظه بسط می‌یافت. در این پیشنهادات تأکید شده بود که کنترل کارگری تنها یک مسئله برداشت از ذخیره مواد خام و سوخت نیست. "سوسیالیسم حساب و کتاب و لیست‌برداری است. هر وقت شما سیاهه قطعه‌ای از آهن یا تکه‌هایی از لباس را بر می‌دارید، این سوسیالیسم است" (79) اما این مربوط به تبدیل مواد خام در درون کارخانه است - به عبارت دیگر به کلیت مجموع پروسه کار در یک محصول تمام شده مربوط است.

کمیسیون تولید باید ارتباط ضروری بین قسمت‌های مختلف کارخانه، نظارت بر وضعیت ماشین‌آلات، سفارش‌کردن و غلبه بر ناکارایی‌های مختلف در نظم کارخانه، تعیین ضرایب استثمار در هر قسمت، تصمیم‌گیری بر بهینه‌کردن تعداد کارگاه‌ها و کارگران در هر کارگاه، تحقیق استهلاک ماشین‌ها و ساختمان‌ها، تصمیم بر تخصیص مشاغل (از پست مدیریت تا پایین) و به عهده‌گرفتن روابط مالی کارخانه را ایجاد کند. نویسنده‌گان مقررات اعلام می‌کنند که آنها قصد دارند کمیته‌های کارخانه را در فدراسیون‌های منطقه و این فدراسیون‌ها را در فدراسیون سراسری گردد. و برای اطمینان از هرگونه بدفهمی آنها تأکید کردن که "کنترل کارگری صنعت به عنوان بخشی از کنترل کارگری کامل زندگی اقتصادی نباید به عنوان یک رفرم بنگاه‌ها بلکه در بعدی وسیع نگریسته شود؛ نباید به عنوان حرکت به عرصه‌ای که قبلاً توسط دیگران اشغال شده بود تلقی شود. کنترل کارگری باید در مدیریت ادغام شود. به کارگری کنترل کارگری در عمل به اشکال مختلف در قسمت‌های مختلف روسیه پیش رفت. عملی نمودن کنترل کارگری مناسب با شرایط محلی پیش رفت اما ابتداً پیشبرد این کار به درجه مقاومت بخش‌های مختلف طبقه کارفرما گره خورد. در بعضی جاهای از کارفرمایان از پایین سلب مالکیت گردید. در مواردی کمیته‌های کارخانه فقط تقش نظارتی ایفا کردند. مدل غالب و از قبل تعیین شده‌ای وجود نداشت. عمل و تجارت متعدد در این زمینه سبب بحث‌های داغ شد. همان‌طور که بعداً مدل گردید این تجارت و اقدامات اتلاف وقت نبود. آن مباحث باید برای کسانی که پیش روی به سوی سوسیالیسم را تنها در خودرهایی طبقه کارگر می‌دانند ضروری شناخته شوند. متأسفانه به این مباحث می‌باشد سریعاً خاتمه داده می‌شد.

### 13 دسامبر

ایزوستیا رهنمودهای کنترل کارگری را در اطباق با قانون 14 نوامبر منتشر می‌کند. این قوانین به عنوان ضدنظم‌نامه شناخته شد و آخرین بیان دیدگاه‌های لینینیستی را نمایندگی کرد.\*

\* هر دو نظامنامه و ضد نظامنامه باید به انگلیسی ترجمه شوند. ایده محتويات آنها را می‌توان از مقاله جالبی توسط دی‌ال. لیمون که در شماره دسامبر 1967 تحت عنوان خودمدیریتی کارگران دریافت. با وجود اینکه این مقاله در جاهایی به پوزش طلبی‌های ماهر لینینیستی ماهر تقلیل می‌یابد.

اولین چهار بخش این نظامنامه به سازمان کنترل کارگری در کارخانجات و انتخاب کمیسیون‌های کنترل می‌پردازد. پنج بخش بعدی به وظایف و حقوق این کمیسیونها پرداخته و بر وظایف آنها و حقوق ویژه صاحبان - کارفرمایان تأکید می‌کند. بخش پنج نظامنامه تأکید می‌کند که تأانجاكه به نقش واقعی مدیریت شرکت‌ها برمی‌گردد، این نقش باید به نظرات دستورات صادره از سوی نمایندگان دولت مرکزی که "اداره فعالیت اقتصادی در سطح ملی را عهده‌دار هستند محدود شود." بخش هفتم می‌گوید که "حق صدور دستورات مربوط به مدیریت، یعنی اداره و کارکرد شرکت‌ها در دست صاحب کارخانه است. کمیسیون‌های کنترل نباید در مدیریت مؤسسات اقتصادی شرکت نموده و هیچگونه مسئولیتی در رابطه با عملکرد آن ندارند. این مسئولیت نیز به عهده صاحب کارخانه است."

بخش هشتم مشخص می‌سازد که کمیسیون‌ها نباید در امور مالی دخالت کنند، همه‌این موارد حق ویژه نهادهای دولت مرکزی است. بخش نهم به طور ویژه‌ای سلب مالکیت و مدیریت را از سوی کمیسیون‌ها ممنوع می‌کند. با وجود این، کمیسیون‌ها حق دارند "مسئله تصرف کارخانه را از طریق ارگان‌های بالاتر کنترل کارگری با دولت درمیان بگذارند". بخش چهاردهم نهایتاً آنچه را که هفته‌ها در تفکرات رهبران بلشویک‌ها می‌گذشت، روی کاغذ می‌آورد. حتی در سطح محلی کمیته‌های کارخانه می‌بایست با دستگاه اتحادیه‌ها ادغام شوند. "کمیسیون‌های کنترل در هر کارخانه می‌بایست ارگان‌های عالی کنترل بخش توزیع فدراسیون اتحادیه کارگری را تشکیل می‌دادند. فعالیت‌های کمیسیون‌های کنترل می‌بایست از تصمیمات اتحادیه‌های کارگری پیروی کند".

در حقیقت این رهنمودها که بعد از دو هفته از ایجاد وسناکا صادر می‌شود، به روشنی خطوط سیستماتیک تفکر لینین و همکارانش را نشان می‌دهد. ممکن است حق با آنها بوده باشد، یا ممکن است آنها ناچار باشند.[این بستگی به نظر هر کس دارد که خواهان ایجاد چه نوع جامعه‌ای هستند.] اما این ادعا مثل ادعای تعداد زیادی از لینینیست‌ها خنده‌دار است. اینان ادعا می‌کنند که بلشویک‌ها واقعاً طرفدار کنترل کامل کارخانه‌ها، معادن، ساختمان‌ها، شرکت‌هایی بودند که کارگران در آنها کار می‌کردند. برای مثال بلشویک‌ها طرفدار خودمدیریتی کارگران بودند.

## 20 دسامبر

مجله رسمی اتحادیه‌های کارگری پروفشنال وستنیک ارگان آموزشی اتحادیه‌های کارگری قطعنامه‌ای درباره اتحادیه‌ها و احزاب سیاسی انتشار داد. "بدون تبدیل شدن به سازمان‌های مستقل مبارزه سیاسی، بدون تبدیل شدن به احزاب سیاسی مستقل یا ضمیمه آنها، اتحادیه‌های کارگری نمی‌توانند نسبت به مسائل پیشاروی مبارزه سیاسی پرولتاریا بی‌تفاوت بمانند." بعد از این کلی‌گویی‌های مبتذل، قطعنامه به زمین فرود آمد. "متصل کردن سرنوشت خود به طور سازمانی با بعضی احزاب سیاسی، اتحادیه‌های کارگری به عنوان سازمان‌های مبارزه طبقاتی پرولتاریا، باید شعارهای سیاسی و تاکتیک‌های آن حزب پرولتاریایی را که در لحظه معین نزدیک‌تر از سایرین حل وظيفة تاریخی را دنبال می‌کند باید مورد حمایت قرار دهد وغیره...". همان شماره مجله در خود، مقاله‌ای از لوزوفسکی را داشت که علیه سیاست بلشویکی سرکوب خشونت‌آمیز اعتصابات از سوی دولت جدید اعتراض می‌کرد. "وظیفه اتحادیه‌های کارگری و قدرت شوراهای ایزووله کردن عناصر بورژوازی که اعتصابات و خرابکاری را هدایت می‌کنند می‌باشد، اما این ایزووله کردن نباید تنها از طریق ابزارهای میکانیکی، با دستگیری‌ها، به وسیله فرستادن به جبهه یا محروم کردن از کارت‌های نان پیش برد شود". "سانسور ابتدایی، تابودی روزنامه‌ها، خشونت علیه اعتصابیون، غیره زخم‌های باز ما را خراش می‌دهد. این نوع دموکراتی برای ما مطلقاً ناروا است. بستن روزنامه‌ها، خشونت علیه اعتصابیون، غیره زخم‌های باز ما را خراش می‌دهد. این نوع اعمال در حافظه توده‌های زحمتکش اخیراً زیاد بوده و این می‌تواند به یک عمل مرگبار علیه قدرت شوراهای منجر شود".

وقتی عضو یک حزب رهبری کننده به چنین شیوه‌ای اعلام جرم می‌کند، باید فهمید که چنین اعمالی چقدر گسترده بوده است. این شیوه فرایندهای بود که حزب سعی می‌کرد اختلافاتش را نه تنها با دشمنان بورژوازی خودی بلکه با دشمنان فصیح خود در درون جنبش طبقه کارگر خودش حل و فصل سازد. محروم کردن از دسترسی به نان کسانی را محروم می‌کرد که قانوناً حق خوردن داشتند. افرادی که محروم از کارت نان می‌شدند مجبور بودند غذای خود را از بازار سیاه تهیه کنند یا به ابزارهای غیرقانونی متول شوند. جرم آنها علیه دولت به عنوان وسیله قانونی برای خشی ساختن آنها به کار گرفته خواهد شد. در چنین فضایی در مورد رابطه حزب،

اتحادیه‌ها و توده‌های غیرحزبی (با حسن تعییر به عنوان عناصر بورژوازی) مشاجره بزرگ ژانویه 1918 به وقوع پیوست. (این نقل قول از یک عضو حزب بلشویک است و نه دشمنان حزب. سرکوب کارگران رادیکال و کارگران رادیکال با جهت انقلاب از همان زمان لین و تروتسکی در دستور کار حزب بود که بعد از اغلب از سوی تروتسکیست‌ها بگردان استالین انداخته شد. استالین همان سیاست لین و تروتسکی را بدرستی پیگیری و عملی ساخت).

### 23 دسامبر

قانون ایجاد شبکهٔ شوراهای منطقه‌ای اقتصاد ملی (سونارخوزی) تحت نظارت و سنکا. "هر سونارخوزی منطقه‌ای شعبهٔ کوچک و سنکا در مرکز بود. سونارخوزی می‌بایست به چهارده بخش برای شاخه‌های مختلف تولید تقسیم می‌شد و در آن نمایندگان هر مؤسسه و سازمان محلی حضور می‌یافتدند... "هر سونارخوزی می‌توانست واحدهای کوچکتری ایجاد کند که با ارگان‌های کترل کارگری جایی که دومی شکل می‌گرفت رابطه داشته باشد". آنچه که خلق شد یک دپارتمان اقتصاد مرکزی با دفاتر محلی بود". (80)

### پاورقی‌ها

- 1 - مخفف کمیته‌های کارخانه
- 2 - آام. پانکراتوا. کمیته‌های کارخانه در مبارزه برای کارخانه سوسیالیستی. مسکو، 1923 ص 9. بخشی از این سند مهم در دسامبر 1967 (شماره 34) مجله فرانسوی خودمدیریتی کارگری چاپ شد (شماره صفحات مربوط به فرانسوی مجله است)
- 3 - همانجا، صفحات 12 و 13
- 4 - همانجا، صفحه 12
- 5 - وی.ای. لینین. وظایف پرولتاپیا در انقلاب ما. آثار منتخب. جلد 6، صفحه 62
- 6 - وی.ای. لینین. احزاب سیاسی و وظایف پرولتاپیا. همانجا صفحه 8-86
- 7 - وی.ای. لینین. ماتریال‌هایی در رابطه با تجدید نظر در برنامه حزب
- 8 - وی.ای. لینین. فلاکت تهدید می‌کند. ص 142
- 9 - درباره تاریخ جنبش اتحادیه‌ای در خارکوف در 1917
- 10 - آ. پانکراتوا، ص 19
- 11 - همانجا، ص 19
- 12 - اولین کنفرانس کمیته‌های کارخانه در پتروگراد، 1917
- 13 - وی.ای. لینین. مجموعه آثار
- 14 - اس.او. زاگورسکی، کترل دولتی صنعت در جریان جنگ. (پناهگاه جدید، 1928) صفحات 174-175
- 15 - آر.وی. دانیالز. ضمیر انقلاب (چاپ دانشگاه هاروارد 1960) ص 83
- 16 - سومین کنفرانس سراسری اتحادیه‌ها: قطعنامه‌هایی که در نشست‌های کنفرانس از ژوئن 20 تا 28/3 ژوئیه تا 11 ژوئیه 1917 در پتروگراد به تصویب رسید. ص 18
- 17 - همانجا، ص 6
- 18 - همانجا، ص 323
- 19 - آی. دویتشر، اتحادیه‌های کارگری شوروی. (انستیتوی سلطنتی امور بین‌المللی، لندن، 1959) صفحات 1 و 2
- 20 - همانجا، ص 13
- 21 - نگاه کنید به آمار اعتصابات سیاسی در کتاب وی.ال. ملیر و جنبش کارگری 1917 پانکراتوا. کتاب جنبش کارگری در سال‌های جنگ مسکو 1925 صفحات 4 تا 7
- 22 - ششمین کنگره حزب: پروتکل‌ها (1917) مسکو: ایمیل، 1934، ص 134

- 23- انقلاب اکتبر و کمیته‌های کارخانه: ماتریالی برای تاریخ کمیته‌های کارخانه. مسکو 1927-1929 سه جلد صفحات 229 تا 259. این سه جلد که به کمیته‌های کارخانه مربوط است مفیدترین منبع در باره این کمیته‌هاست.
- 24- همانجا، ص 190
- 25- همانجا، ص 171
- 26- این‌ها در جزئیات بیشتری در انقلاب اکتبر. آی. فابراوکومی توضیح داده شده‌اند.
- 27- آ. پانکراتوا ص 25
- 28- همانجا، ص 25
- 29- همانجا، ص 29. کارگران حداکثر " قادر به کسب آگاهی اتحادیه ای می‌شوند".
- 30- همانجا، ص 30
- 31- نوی پوت (راه تازه) 15 اکتبر 1917. شماره 1 و 2. نوی پوت ارگان شورای مرکزی کمیته‌های کارخانه‌ها بودند.
- 32- اف. آی. کاپلان، ایدئولوژی بلشویکی. (پی. اوون، لندن، 1969) ص 83
- 33- انقلاب اکتبر و کمیته‌های کارخانه
- 34- وی. لنین. اهداف انقلاب، منتخب آثار جلد 6. صفحات 245 و 246
- 35- وی. پی. میلوتین. تاریخ توسعه اقتصادی اتحاد جماهیر شوروی، 1917-1927
- 36- وی. ای. لنین. همان منبع ص 265 تا 267
- 37- جی. پی. ماکسیموف. سندیکالیست‌ها در انقلاب روسیه. (اعلامیه شماره 11 عمل مستقیم) ص 6
- 38- آ. پانکراتوا. همان مأخذ ص 5
- 39- ای. اچ. کار. انقلاب بلشویکی (چاپ پنگوئن)
- 40- آی. دویچر. همان منبع صفحات 15 و 16
- 41- پی. پی. ماکسیموف همان منبع صفحات 11 و 12
- 42- انقلاب اکتبر و کمیته‌های کارخانه
- 43- همانجا، ص 188
- 44- همانجا، ص 190
- 45- همانجا، ص 180
- 46- همانجا، ص 191
- 47- جی. کی. اورژونیکیدزه. (مقالات و سخنرانی‌های منتخب) مسکو 1939. ص 124
- 48- آ. پانکراتوا. همان منبع صفحات 48 و 49
- 49- همان منبع ص 50
- 50- همان منبع ص 51
- 51- وی. ای. لنین. آثار منتخب جلد 6 صفحات 410 و 411
- 52- مجموعه قوانین 1918-1917. شماره 3 بند 30
- 53- ای. اچ کار. همان منبع ص 77
- 54- آ. لوزوفسکی. کترل کارگری. خانه چاپ سوسیالیستی، پتروگراد 1918 صفحه 10
- 55- ای. اچ کار. همان منبع ص 73
- 56- پروتکل ترکیب کترل کارگری در دستگاه دولتی
- 57- رجوع شود به مجموعه آثار لنین جلد بیست و دوم و همچنین به مقاله‌های ال. لیمون درباره کترل کارگری دسامبر 1967

- موضع خودمدیریتی کارگری
- 58- مجموعه قوانین و تصمیمات در مورد اقتصاد ملی
- 59- وی. ای. لنین. آثار منتخب جلد شش صفحات 27 تا 28
- 60- ای. اچ. کار. همان منبع ص 75
- 61- دویچر همان منبع ص 17
- 62- استپانوف - اسکورتسف. از کنترل کارگری تا مدیریت کارگری، مسکو 1918
- 63- آ. پانکراتوا. همان منبع ص 54
- 64- همان منبع ص 54
- 65- ان. فیلیپوف. سازمان تولید، فلزکار هرالد، ژانویه 1918، صفحات 40 تا 43
- 66- پی. آرویچ آنارشیست‌های روسیه، (پرینستون، 1967) ص 162
- 67- ولین. 1917. چاپ آزاد، 1954 (1954) صفحات 139 تا 145. بخش تجارب شخصی ولین برای مطالعه ارزشمند است.
- 68- نگاه کنید به دی. ال. لیمون همان منبع ص 74
- 69- ای. اچ. کار. همان منبع ص 75
- 70- قانونی نمودن تجمات 1917-1918 شماره 4 ماده 58
- 71- همان منبع شماره 5 ماده 83
- 72- ملی کردن صنعت در اتحاد جماهیر شوروی 1917-1920: اسناد و منابع جمع‌شده، مسکو 1954. ص 499
- 73- ای. اچ. کار همان منبع ص 80
- 74- وی. ای. لنین. مجموعه آثار، جلد بیست و دو، ص 215
- 75- ای. اچ. کار. همان منبع ص 80
- 76- آ. پانکراتوا. همان منبع ص 59
- 77- وی. ای. لنین. منتخب آثار جلد هفتم صفحات 92 و 93
- 78- همان منبع ص 47
- 79- سخنرانی چهارم نوامبر 1917 به شورای کارگران و سربازان
- 80- ای. اچ. کار. همان منبع صفحات 82 و 83

سال 1918

## 6 ژانویه

انحلال مجلس مؤسسات. دسته‌ای که مجلس مؤسسات را متفرق ساخت توسط یک ملوان آنارشیست کرونشتات به نام ژلزنياکوف هدایت شد. وی اکنون فرمانده گارد کاخ تورید بود. او رئیس مجلس مؤسسات، ویکتور چرنوف را با یک اعلام بی‌پرده از جای خود بلند کرد: "نگهبان خسته است."(۱)

## 7 ژانویه تا 14 ژانویه

### اولین کنگره سراسری اتحادیه‌های کارگری در پتروگراد

دو موضوع اصلی کنگره را اشغال نمود. روابط بین کمیته‌های کارخانه و اتحادیه‌های کارگری چگونه خواهد بود؟ و رابطه اتحادیه‌های کارگری با دولت جدید روسیه چه خواهد بود. چند نماینده، در این مرحله، رابطه نزدیک بین این دو سؤال را حس کردند. هنوز تعداد کمی درک نمودند که چگونه هم‌زمان یک قطعنامه سؤال اول را به نفع اتحادیه‌ها تمام می‌کند و دومی به نفع دولت جدید کارگری کمیته‌ها را اخته نموده و در حقیقت به طور برگشت‌ناپذیری سرشت پرولتاریائی رژیم جدید را قطعی خواهد کرد. مشاجره در این کنگره، مسئله مهم و عمیقی را منعکس نمود و به آن در جزئیات رجوع خواهیم کرد. موازنۀ ای که آینده طبقه کارگر روسیه را برای دمه‌های آینده رقم زد. برطبق لوزوفسکی (یک بشویک فعل اتحادیه‌ای) "کمیته‌های کارخانه چنان صاحب و سوری بودند که سه ماه بعد از انقلاب، آنها به درجات قابل ملاحظه‌ای از هر نوع ارگان کنترلی مستقل بودند."(۲) مایسکی که هنوز یک بشویک باقی مانده بود، از تجربه خودش گفت "آن‌نه تنها بعضی از پرولترها، بلکه اغلب پرولترها، خصوصاً در پتروگراد، به کنترل کارگری چنان می‌نگریستند که گویی حقیقتاً در آن ظهور ناگهانی پادشاهی (تزارستوف) سوسیالیسم را می‌دیدند." او اظهار تأسف کرد که: "ایدهٔ واقعی سوسیالیسم در مفهوم کنترل کارگری تجسم یافته است."(۳) یک نمایندهٔ دیگر بشویک با رقت به این حقیقت اشاره کرد که: "یک موج آنارشیستی در شکل کمیته کارخانه‌ها و کنترل کارگری سراسر جنبش کارگری روسیه ما را می‌روید."(۴) دی‌بی. ریازانوف<sup>\*</sup> کسی که تازه بشویک شده بود، در این نکته با بشویک‌ها توافق داشت و اصرار نمود که: "کمیته‌های کارخانه با تبدیل شدن به عنصر جدایی‌ناپذیر ساختمان اتحادیه‌های کارگری دست به خودکشی بزنند."(۵) چند نمایندهٔ آنارکوستدیکالیست‌ها در کنگره "مبازۀ سرسختی را برای حفظ استقلال کمیته‌ها از پیش بردنند... ماکسیموف\*\* اعلام نمود که او و رفقاء آنارکوستدیکالیست‌ها "مارکسیست‌های بهتری" از بشویک‌ها و بشویک‌ها هستند - حرفاً یعنی که در تالار سبب جنب و جوش بزرگی شد.(۶) او بدون شک اشاره به گفته مارکس می‌کرد که آزادی طبقه کارگر باید به دست خود کارگران عملی شود.\*\*\* ماکسیموف به نمایندگان تأکید نمود که بی‌یاد آورند که: "کمیته‌های کارخانه سازمان‌هایی که مستقیماً توسط خود زندگی در جریان انقلاب مطرح شده‌اند، از همه به کارگران نزدیکترند، نزدیکتر از اتحادیه‌های کارگری."(۷) (کمیته‌های کارخانه حرکت دیالکتیکی کارگران در کارخانه در مقابل سرمایه و در درجه اول علیه کارفرمایان و دولت تزار بود. این کمیته‌ها از همان اول به شدت از سوی بشویک‌ها و دولت موقت تحت فشار قرار گرفتند. در آن مقطع شوراها و اتحادیه‌های کارگری تحت نفوذ و رهبری بشویک‌ها قرار داشتند. پس از مانورهای سیاسی لین و بشویک‌ها شوراها به سمت بشویک‌ها جهت گیری کردند. در این مقطع کمیته‌های کارخانه عملی از سوی بشویک‌ها، بشویک‌ها، اتحادیه‌ای کارگری و کارخانه داران ایزوله و تحت فشار بالاچبار در شوراها و اتحادیه‌های کارگری تحلیل رفتند. کمیته‌های کارخانه یا باید قادر می‌شدند قدرت سرمایه را در کارخانه و جامعه شکست دهند و یا می‌بایست از سوی سرمایه و دولت سرکوب می‌شدند. امروز کسانی که در حرکت کارگران نیشکر هفت تپه شعار شورا را در مقابل دستمزد برای بقا قرار میدهند، آیا خود چیزی از شورا و مفهوم آن میدانند؟ آیا تاکتیک رئیسی رئیس قوه قضائیه جمهوری اسلامی ایران با تاکتیک

منشوبک ها و بلوشوبک ها در مقابل کمیته های کارخانه 1918 متفاوت است؟ آیا تاکتیک برخورد به کارگران از سوی شاه پدر و پسر و روح القدس (ثنتیلیت سرمایه) با توده کارگران مزدور مولده هیچ تفاوتی باهم دارند؟ به لحاظ مقایسه تاریخی آیا برخورد نیروی های راست و چپ (کمونیست ها، سوسیالیست ها) در ایتالیا، آلمان، فرانسه، انگلیس و ایران به لحاظ تاریخی ماهیتا یکسان نبوده است؟ در روسیه، آیا اینها برخورد منشوبک ها، بلوشوبک ها و آناشیست ها نسبت توده کارگران فرقی داشته است؟ آیا در ایران تاکتیک برخورد با حرکت توده مزدور خدماتی شرکت واحد و توده مزدور مولد بیشتر هفت تپه از سوی "چپ ها" با تاکتیک رئیس قوه قضائیه بیک بوهد یا نه؟ "چپ ها" بر سر شورا و سندیکا باهم دعوا دارند و کارگران را تکه میکنند و رئیسی هم با بخشش بخشی از نمایندگان نیشکر هفت تپه همین هدف را تعقیب میکند و وی را به نامه نوشتن به رئیس قوه قضائیه تغییب میکند. این کار را آقای علی نجاتی قلا در دوران احمدی نژاد انجام داده بود. همه این تاکتیک ها تحت تاثیر راست و "چپ" نظری انتخاب غایبینه برای مذاکره با غایبینه دولت و سرمایه، رفمیسم درون کارگران را قادر میسازد که با تکه که کردن کارگران مبارزه طبقاتی را منحرف و کارگران رادیکال با جهت انقلابی را تضعیف سازند. این خواست بورژوازی به وسیله راست و چپ تحقق پیدا میکند.)

عملکرد کمیته ها دیگر حفظ و بهبودی شرایط کارگران نبود."(8) اتحادیه ها "که جوابی به روابط اقتصادی تزاری بود، زمانشان به سر رسیده و نمیتوانند عهددار این وظیفه باشند."(9) ماکسیموف پیش‌بینی کرد که بین قدرت دولت در مرکز و سازمان هایی که منحصر از کارگرانی که در محل خاص خود وجود دارند، یک ناسازگاری و تضاد بزرگی وجود دارد."(10) "هدف پرولتاریا به طور فعال هماهنگ کردن همه - منافع محلی، برای خلق یک مرکز نه مرکز تنظیم رهبری بود و تنها از طریق چنین مرکزی سازمان دادن زندگی صنعتی کشور ممکن بود."(11) بلوسوف به نیابت از کمیته های کارگری و صفووف کارگران، حمله آتشینی علیه رهبران حزب کرد. آنها به طور مدام کمیته های کارخانه را "به خاطر عدم رعایت قانون و مقررات" مورد انتقاد قرار دادند، اما خودشان قادر به ارائه یک نقشه منسجم و منطقی نشدند. آنها تنها گفتند: "این کار محلی را منجمد خواهد ساخت. آیا ما هنوز محلی خواهیم ماند، دست روی دست گذاشت و کاری نخواهیم کرد؟ در این صورت مرتکب اشتباه نخواهیم شد. تنها کسانی مرتکب اشتباه نمی‌شوند که هیچ کاری نمی‌کنند." کترل کارگری واقعی راه حل فروپاشی اقتصاد روسیه بود. تنها راه باقیمانده برای کارگران گرفتن کارخانه ها در دستان خود و اداره کردن آنهاست."(12)

\*دی.بی. ریازانوف یک محقق شناخته شده مارکسیست و مشهور به تاریخ نگار انجمن بین‌المللی کارگران (انترناسیونال اول) بعدها مؤسس انتستیتوی مارکس - انگلیس در مسکو شد و بیوگرافی مارکس و انگلیس را منتشر نمود.

\*\*\* گریگوری پترویچ ماکسیموف در سال 1893 به عنوان بذرشناس در پتروگراد فارغ‌التحصیل شد. وی زمانی که هنوز دانشجو بود به جنبش انقلابی پیوست. در سال 1918 به ارتش سرخ پیوست. زمانی که بلوشوبک ها از ارتش به جای پلیس برای خلع سلاح کارگران استفاده نمود، از فرمان سرپیچی نمود و به مرگ محکوم شد. همبستگی اتحادیه کارگران فولاد وی را از مرگ نجات داد. وی نشریه آنارکو سندیکالیستی گولوس ترودا (صدای کارگر) و نوی گولوس ترودا (صدای نو کارگر) را ادیت کرد. وی 8 مارس 1921 در جریان قیام کرونشتات دستگیر شد. همان سال بعد از اعتصاب غذا و دخالت نمایندگان اروپائی که در کنگره اتحادیه های سرخ بین‌المللی شرکت کردند آزاد گردید. وی به خارج تبعید گردید. در برلین رابوچی پوت (راه کارگر) نشریه سندیکالیست های روسیه را ادیت نمود. وی در سال 1950 فوت کرد. وی نویسنده کارهای متعدد بر روی آثارشیم و ترور بلوشوبک هاست (گیوتین در کار، 1940).

\*\*\*\* جالب توجه است که روزالکرامبورگ به عنوان یک مارکسیست بزرگ در کنگره مؤسس حزب کمونیست آلمان (زانویه 1919) اعلام نمود که اتحادیه های کارگری مقدر به ناپدید شدن هستند و جای آنها را شوراهای کارگری و نمایندگان سربازان و کمیته های کارخانه خواهند گرفت. bericht über die Verhandlung des 1919 صفحات 16 تا 80.

### Gründung Parteitages der KPD

هیجان زمانی به اوج خود رسید که بیل شاتوف<sup>\*</sup> "اتحادیه های کارگری را به "اجساد مرده" تشییه نمود و از کارگران خواست که: "خود را در سازمان های محلی مشکل کرده و یک روسیه جدید، بدون خدا، بدون تزار و بدون رؤسا در اتحادیه ها ایجاد کنند." زمانی که ریازانوف به بدگوئی شاتوف در مورد اتحادیه ها اعتراض نمود، ماکسیموف به دفاع از رفقای خود پرداخته و به رد اعتراضات ریازانوف به عنوان روشنفکران با دست های نرم که هرگز کار نکرده، عرق نریخته و هرگز زندگی را حس نکرده اند پرداخت. یک نماینده دیگر آنارکو سندیکالیست به نام لپتوف به حضار یادآور شد که انقلاب نه تنها توسط روشنفکران، بلکه توسط توده ها نیز ایجاد شده است. بنابراین برای روسیه الزامی است که "به صدای توده های کارگر و صدا ها از پایین گوش کنند."(13) قطعنامه آنارکو سندیکالیست ها فراخوان برای "کترل کارگری واقعی نه کترول کارگری دولتی" می داد که در آن سازمان تولید،

حمل و نقل و توزیع بلا فاصله به دستان خود مردم زحمتکش و نه به دولت یا ماشین خدمات عمومی از یکنون یا سایر دشمنان طبقانی انتقال یابد با....شکست رو برو شد. [قدرت اصلی آثار کوستنیدیکالیست‌ها در بین معادن منطقه بالتفص در حوزه دن، کارگران بنادر و کارگران سیمان اکاترینووار و نوروسیسک و کارگران راه آهن مسکو بود. در کنگره آنها 25 نماینده داشتند (بر اساس یک نماینده برای 3500 تا 3000 بود).<sup>(14)</sup>] (تکنیک نمایندگی بر اساس تعداد نفرات خود یک تکنیک سیستم سرمایه است.)

\* ولادیمیر شاتوف در روسیه به دنیا آمد و به کانادا و امریکا مهاجرت کرد. در سال 1914 به طور مخفیانه 100000 نسخه از اطلاعیه بدنام کترل زاد وولد کترل خانواده را دوباره چاپ کرد. وی مدتها به عنوان مکانیک و چاپچی کار کرد. بعدها به کارگران صنعتی جهان پیوست. وی سپس در انتشار گولوس توردا ارگان آثار کوستنیدیکالیست‌ها و اتحاد کارگران روسی امریکا و کانادا کمک نمود. وی در ژوئیه 1917 به پتروگراد بازگشت و گولوس ترودا را در پایتخت روسیه باز کاشت. سپس وی عضو کمیته انقلابی ارتش و افسر دهمین سپاه ارتش سرخ شد. در سال 1919 او نقش مهمی در در دفاع از پتروگراد علیه یودنیچ ایغا نمود. در سال 1920 وی وزیر حمل و نقل در جمهوری شوروی شرق دور شد. وی در جریان پاکسازی 38-1936 ناپدید شد.

دولت جدید هیچ صحبتی از توسعه قدرت کمیته‌ها نکرد. این دولت به صراحت اتحادیه‌ها را یک نیروی پایدارتر و کمتر آنارشیست تشخیص داد (نیروئی که از بالا رامشدنی تر و قابل کترل بود) که در آن موقعًا لباس فونکسیون‌های اجرائی در صنعت را به تن کرد. بنابراین بشویک‌ها براین امر اصرار ورزیدند. "سازمانهای اتحادیه‌های کارگری، به عنوان سازمانهای طبقاتی برطبق اساس صنعتی مسئولیت وظیفه اصلی سازماندادن تولید و اعاده نیروهای تولیدی تضعیف شده کشور را عهددار شدند."<sup>(15)</sup> (در مراحل بعدی بشویک‌ها مجبور شدند با چنگ و دندان برای محروم کردن اتحادیه‌ها از این وظایف و قراردادن آنها به طور سفت و سخت در دستان نمایندگان حزبی بجنگند. در حقیقت خواسته‌های ژانویه 1918 حزب بارها و بارها در سه سال آینده به صورت رهبران بشویک‌ها برگشت خورد. این مسئله بعد مورد بحث قرار خواهد گرفت). کنگره با اکثریت غالب بشویکی رأی به این داد که کمیته‌های کارخانه به سازمانهای اتحادیه تبدیل گردد.<sup>(16)</sup> منشویک‌ها و سویال رولوسیون‌ها همراه بشویک‌ها به این قطعنامه رأی دادند که اعلام می‌کرد: "مرکزیت بخشیدن به کترل کارگری وظیفه اتحادیه‌های کارگری است."<sup>(17)</sup> کترل کارگری چنین تعریف شد: "ابزاری که با آن نقشه عمومی اقتصاد باید به طور محلی به اجرا گذاشته شود."<sup>(18)</sup> آن ایده صریح استاندارد کردن در محدوده تولید بود.<sup>(19)</sup> خیلی بد بود که کارگران این اصطلاح را بیشتر از این خوانند. "به خاطر اینکه کارگران کترل کارگری را بد تعبیر کرده و اشتباه تفسیر کردن، دلیل وجود نداشت آن را رد کنند."<sup>(20)</sup> آنچه که منظور حزب از کترل کارگری بود در جزئیات تشریح شد. این بدین معنی بود که: "این در صلاحیت ارگان‌های کترل پائین نبود که وظیفه کترل مالی بدان سپرده شود... این در اختیار ارگان‌های بالاتر با دستگاه عمومی مدیریت، با شورای عالی اقتصاد ملی بود. در محدوده مالی همه چیز می‌باشد به ارگان‌های بالاتر کترل کارگری واگذار می‌شود.<sup>(21)</sup>" برای حداقل استفاده از کترل کارگری از سوی پرولتاریا مطلقاً ضروری بود که جلو اتمیزه کردن آن گرفته شود. کارگران بنگاه‌های منفرد نمی‌باشد حق داشته باشند تصمیم نهایی درباره موجودیت بنگاه بگیرند.<sup>(22)</sup> برای آموزش کارگران باید کار زیادی انجام می‌گرفت و این وظیفه به "کمیسیون‌های کترل اقتصادی" اتحادیه‌ها سپرده شد. آنها می‌باشد در صفواف کارگران مفهوم کترل کارگری بشویک‌ها را جا بیندازند. "اتحادیه‌های کارگری باید هر کدام از قوانین کمیته‌های کارگری را در حوزه کترل مرور کرده و از طریق نمایندگان خود در کارخانه‌ها و کارگاه‌ها توضیح دهند که کترل بر تولید به معنای انتقال بنگاه‌ها در دستان کارگران بنگاه مزبور نبوده و این کترل هم‌طراز اجتماعی کردن تولید و مبادله نیست.<sup>(23)</sup> وقتی کمیته‌ها بلعیده شدند، اتحادیه‌ها به عنوان عامل میانجی عمل کرده و به تدریج کترل کارگری به کترل دولتی تبدیل شدند. اینجا بحثی انتزاعی در میان نبود. مجادله اساسی و اصولی بر سر مفهوم کلی سویالیسم بود: قدرت کارگری یا کترل کارگری به نیابت از طبقه کارگر. "اگر کارگران موفق می‌شوند مالکیت‌شان را بر کارخانه‌هایی که مصادره کرده بودند، حفظ کنند، اگر آنها این کارخانه‌ها را برای خود اداره می‌کردن، اگر آنها انقلاب را پایان کار می‌دانند، اگر آنها میدانند که باید که سویالیسم را برپا کنند، آن وقت نیازی به رهبری انقلابی بشویک‌ها پیدا نمی‌شود."<sup>(24)</sup> (سویالیسم یک مفهوم اجتماعی می‌باشد که موضوعات اجتماعی را با علوم تجربی پی می‌گیرد ولی کمونیسم علم نیست که مفهومی باشد. بلکه کمونیسم خود زندگی و عمل مستقیم نیاز خود انسانهای غیر طبقاتی است. آیا این ضعف معرفتی و طبقاتی خود کارگران با جهت انقلابی روسیه نبود که اجازه داد طبقات دیگر و نمایندگانشان برایشان تسخیح بیچند و نهایتاً با تکه تکه

کردن صفوں آنها را تضعیف و بار دیگر استثمار کنند. آیا همین امر در ۱۳۲۰ و ۱۳۳۲ و ۱۳۵۷ در ایران اتفاق نیفتاد؟ آیا این امر تا امروز ادامه نداشته است؟)

تلخی مجادله‌ای که مسأله کمیته‌های کارخانه در آن جاری شد به نکته دیگری تأکید می‌گذارد: "با وجود اینکه بلوسویک‌ها در اوّلین کنفرانس سراسری کمیته‌های کارخانه اکثریت را داشتند - و با وجود اینکه به عنوان نمایندگان کمیته‌های کارخانه آنها توانستند قطعنامه‌های خود را از طریق این کنفرانس پیش ببرند، اما نتوانستند قطعنامه‌هایی علیه خود کمیته‌های کارخانه به تصویب بررسانند... کمیته‌های کارخانه رهبری بلوسویک‌ها را تنها تا زمانی قبول کردند که انحراف از اهداف به آزمایش نگذاشته شده بود."(25) اولین کنگره اتحادیه‌های کارگری همچنین شاهد یک مجادله داغ بر سر مسأله رابطه اتحادیه‌ها با دولت بود. منشویک‌ها اعلام نمودند که انقلاب تنها می‌تواند مقدمه‌ای بر جمهوری دموکراتیک بورژوازی باشد و اصرار نمودند که اتحادیه‌ها باید مستقل از دولت جدید روسيه باشد. همان‌طور که مایسکی گفت: "اگر سرمایه‌داری دست نخورده باقی بماند، وظیفه اتحادیه‌های کارگری در تقابل با سرمایه‌داری تغییرناپذیر باقی می‌ماند."(26) دیگران نیز احساس کردند که سرمایه‌داری دوباره مورد تایید قرار خواهد گرفت خود و اتحادیه‌ها نمی‌توانند کاری بکنند که قدرتشان را معیوب سازد. مارتوف دیدگاه شسته‌رفته‌تری به میان کشید: او گفت: "در این شرایط تاریخی این دولت نمی‌تواند تنها طبقه کارگر را نمایندگی کند. این باید بالفعل دولت وابسته به توده زحمتکش مردم، با پرولتاریا و عناصر غیرپرولتاریائی می‌باشد. این دولت نمی‌تواند سیاست اقتصادی خود را در خطی پیوسته پیش برد و از منافع طبقه کارگر به روشی دفاع نماید."(27) اتحادیه‌ها می‌توانند این کار را بکنند. بنابراین اتحادیه‌ها به درجاتی باید از دولت جدید مستقل باشند.

جالب توجه است که در مجادله با تروتسکی در سال ۱۹۲۱ - در حالی که دیگر بسیار دیر شده بود - لینین بیشتر به این نوع استدلال پناه برد. او مجبور بود تأکید کند که کارگران در مقابل دولت خودشان نیاز به دفاع از خود دارند، دولتی که تنها دولت کارگری تعریف نشده، بلکه یک دولت کارگری و دهقانی است و بیش از همه یک دولت بوروکراتیک زشت و کج و معوج است. دیدگاه بلوسویکی که توسط لینین و تروتسکی مورد حمایت قرار گرفته و از طریق زینوویف بیان می‌شد این بود که اتحادیه‌ها باید تابع دولت باشند با وجود این در آن تحلیل نزوند. بی‌طرف بودن اتحادیه رسماً برچسب ایده بورژوازی خورده و در دولت کارگری خلاف قاعده محسوب شد.(28) قطعنامه‌ای که در کنگره اقتباس‌گردید، صریحاً این ایده غالب را بیان نمود. "اتحادیه‌های کارگری باید کار سازماندهی تولید را بر دوش کشیده و نیروهای داغان اقتصادی کشور را ترمیم کنند. وظیفه فوری آنها عبارت است از شرکت فعال در همه بدندهای مرکزی برای تنظیم تولید، در سازمان کنترل کارگری، در ثبت‌نام و توزیع نیروی کار، در سازمان مبادله بین شهر و روستا... در مبارزه علیه خرابکاری و اجرای اجبار عمومی به کار...". وقتی اتحادیه‌های کارگری توسعه یافتند، باید در پروسه انقلاب سوسیالیستی حاضر، به ارگان‌های قدرت سوسیالیستی تبدیل شوند و به عنوان قدرت سوسیالیستی در هماهنگی و تابع سایر ارگان‌ها اصول تازه را به کار بینند... کنگره مقاعد شد که درنتیجه پروسه پیش‌بینی شده، اتحادیه‌های کارگری بناگزیر به ارگان‌های دولت سوسیالیستی تبدیل می‌شوند. شرکت در اتحادیه‌های کارگری برای همه کسانی که در صنایع استخدام شده‌اند، یک وظیفه در رابطه با دولت است."

بلسویک‌ها به طور متفق القول دیدگاه‌های لینین را در این رابطه پذیرفتند. درحالی که تومسکی سخنگوی اصلی آنها در رابطه با اتحادیه‌ها اشاره نمود که: "منافع بخشی گروه‌های کارگری باید خود را تابع منافع کل طبقه کند."(29) که مثل بسیاری از بلوسویک‌ها به نادرست آن را با هزمنوی حزب تعریف نمود - ریازانوف استدلال نمود که: "تا جائی که انقلاب اجتماعی در اینجا با انقلاب اجتماعی اروپا و سراسر دنیا یکی نشده... پرولتاریای روسيه... باید در حالت آماده‌باش مانده و نباید حتی یکی از سلاح‌هایش را کنار بگذارد... انقلاب روسيه باید سازمان‌های اتحادیه‌های خودش را حفظ کند."(30) بر طبق زینوویف، "استقلال اتحادیه‌ها از دولت کارگری هیچ معنایی جز حق حمایت از خرابکاران را ندارد." علیرغم این، تسبیح و ویچ یک بلوسویک بر جسته از اتحادیه‌های کارگری پیشنهاد کرد که کنگره حق اتحادیه‌ها برای اعتصاب بهمنظور دفاع از اعضای خود را پذیرد. قطعنامه‌ای در این رابطه به شکست کشانده شد.(31)

همان‌طور که انتظار می‌رفت نگرشِ غالب حزب در قدرت (در رابطه با کمیته‌های کارخانه و اتحادیه‌های کارگری) نقش اساسی در توسعه بعدی وقایع بازی کرد. این برخورد به عنوان یک واقعیت تاریخی عینی به اندازه جنگ داخلی و تبعات آن در

انهدام و اتمیزه کردن طبقه کارگر نقش داشت. می‌توان در این امر به مشاجره پرداخت که رفتار بلشویک‌ها نسبت به کمیته کارخانه‌ها (و انهدام سریع امیدهای این کمیته‌ها که صدھا هزار کارگر را نمایندگی می‌کردند) سبب بوجود آمدن بی‌تفاوتوی و تقویت بدینی و پناهبردن به راه حل‌های شخصی نسبت به معضلات اجتماعی گردید که بلشویک‌ها آشکارا باید نسبت به این امر تقبیح گردند. ضرورت ایجاد میکند که تاکید شود که سیاست بلشویکی نسبت به کمیته‌ها و اتحادیه‌ها که ما نسبتاً در جزئیات بدان پرداختیم، دوازده ماه قبل از قتل کارل لیبنکنخت و رزا لوکزامبورگ پیش آمد. برای مثال قبل از شکست قطعی انقلاب آلمان، حادثه‌ای که به عنوان توجیه اقدامات حاکمین روسیه به کار گرفته می‌شود. (ژست های "انقلابی" نین در دنیا واقعی چیزی جز توسعه سرمایه روسی به کمک دیگر کشورهای سرمایه داری اروپا نبود. باید تاکید کیم که از نظر ما در آلمان انقلابی رخ نداد بلکه حرکت اعتراضی کارگران و سربازان در شهرهای همه باهم به قیام کشیده شد که توسط سوسیال دموکرات‌ها به خاک و خون کشیده شد.)

## 15 تا 21 ژانویه

### اوّلین کنگره سراسری کارگران پارچه‌بافی روسیه در مسکو

بلشویک‌ها در اکثریت. کنگره اعلام نمود که: "کترل کارگری فقط یک قدم انتقالی و گذرا به سازمان نقشه‌مند تولید و توزیع است." (32) اتحادیه موقعیت تازه‌ای کسب کرد و اعلام نمود که: "پائین‌ترین سلول اتحادیه کمیته کارخانه است که وظیفه آن در بنگاه مورد نظر به اجرا درآوردن همه قوانین اتحادیه است." (33) حتی چماق بزرگ نیز به جولان درآمد. لوزوفسکی در سخنرانی خود به کنگره گفت که: "اگر منفعت کارخانه‌های محلی درتناقض با منافع همه پرولتاریا قرار گیرد، ما بدون قید و شرط از اعمال هرگونه عملی برای سرکوب گرایشاتی که مضر برای زحمتکشان است، تعلل نخواهیم کرد." (34) به عبارت دیگر، حزب، می‌تواند مفهوم منافع طبقه کارگر را حتی علیه خود کارگران تحمیل کند.

## 15 تا 31 ژانویه

### سومین کنگره سراسری شوراهای

#### فوریه

### قانون بلشویکی ملی کردن زمین

#### 3 مارس

### امضای معاهدة صلح برست - لیتووسک

قانونی توسط وسنکا مبنی بر وظایف مدیریت فنی در صنعت انتشار یافت. هر مرکز اداری باید برای هر بنگاه زیر نظارت خود، یک مأمور عالی‌رتبه دولتی (که می‌باشد نماینده دولت و سرپرست باشد) و دو رئیس (یک رئیس فنی و یک رئیس اجرائی) منتصب کند. رئیس فنی فقط تنها می‌توانست توسط کمیسونر دولتی و یا رهبری مرکزی صنایع برکنار شود. (به عبارت دیگر تنها رئیس اجرائی به نوعی از پائین قابل کترل بود). قانون این اصل را مقرر داشت که: "در بنگاه‌های ملی شده،

کترل کارگری با تقديم همه اظهارنامه‌ها و تصمیمات کمیته کارخانه و یا کارگاه و یا کمیسیون کترل به شورای اجرائی اقتصادی برای تأیید عملی می‌شود." "در ترکیب شورای اجرائی نباید تعداد کارگران و مستخدمین از نصف تجاوز کند." (35) در طی ماه‌های اول 1918 وسнکا از بالا اجرائیات متحده صنایع را شروع به ساختن کرده بود. این الگو آموزنده بود. در سال‌های 1915 و 1916 دولت تزاری ارگان‌های مرکزی ایجاد نمود (بعضی مواقع این ارگان‌ها کمیته و در مواقعی مراکز خوانده می‌شدند) که کترل فعالیت‌های صنایع تولیدکننده کالاهایی را که مستقیم و یا غیرمستقیم برای جنگ ضروری بودند را در دست داشتند. در سال 1917 این ارگان‌های مرکزی (عموماً از نمایندگان صنایع مربوطه بودند و وظیفه نظارت را به عهده داشتند) تقریباً به همه تولیدات صنعتی گسترش یافتدند. در طی نیمة اول 1918 وسنکا به تدریج همه این ارگان‌ها را به دست گرفت (یا آنچه از آنها باقیمانده بود) و آنها را تحت نام گلاوکی (کمیته‌های اصلی یا تسنتری (مراکز) به ارگان‌های اجرائی در جهت و تحت کترول وسнکا تبدیل نمود. کمیته اصلی برای صنعت چرم در ژانویه 1918 ایجاد شد. این امر فوراً در کمیته شکر و کاغذ و صابون و چای پیگیری شد. این‌ها همراه با مراکز تا مارس 1918 موجودیت داشتند. آنها "به‌زمت می‌توانستند شکل بگیرند جز از اینکه اساسشان قبل از

انقلاب ریخته شده باشد، آنها بدون همکاری افراد فنی و مدیریتی نمی‌توانستند شکل بگیرند... اینجا یک منافع عمومی ضمنی بین دولت و کارخانه‌داران مانهارو و معقول در بازگرداندن نوع، از تولید منظم را می‌توان دید." (36)

این مسئله توجه تئوریک قابل ملاحظه‌ای را برانگیخت. مارکسیست‌ها همیشه استدلال کرده‌اند که انقلابیون نمی‌توانند به طور ساده مؤسسات سیاسی جامعه بورژوازی (مثلًا پارلمان) را تصرف کرده و آنها را در خدمت اهداف خود به کار گیرند. (مثلاً برای ایجاد سوسیالیسم) آنها همیشه ادعا نموده‌اند که مؤسسات سیاسی جدید (شوراهای) باید برای واقعیت‌بخشیدن به قدرت کارگران ایجاد شود. اما آنها عموماً با احتیاط در مورد مسئله تسخیر مؤسسات قدرت اقتصادی بورژوازی و به کارگیری آنها به نفع خود - آیا این مؤسسات اول باید داغان شوند و سپس با مؤسسات نوع جدیدی که یک تغییر اساسی را در رابطه تولیدی نمایندگی کنند سکوت کرده‌اند. بلشویک‌ها در سال 1918 بهروشی اولی را انتخاب کردند. (به صفحه 41 رجوع شود) این امر باعث شد که حتی در درون صفوف خودشان این انتخاب به نگرانی‌ها تبدیل شود. آنها همه این رای‌شان را معطوف به "تفویت و توسعه ظرفیت تولیدی، به ساخت و ساز بنیانی سرمایه و رد ادامه بریدن از روابط تولیدی سرمایه‌داری و حتی به استحکام اعاده قسمی آن کردند." (37)

6 تا 8 مارس

هفتمن: کنگره حزب

بررسی داغ در این کنگره بسیار کوتاه روی امضای صلح بود است لیتووفسک متمن کرد.

سما 14 تا 18

چهار من: کنگ ء س اس بی شوراها

مارس

کمونیست‌های "چپ" (اوسینسکی، بوخارین، لوموف، اسمیرنوف) از موقعیت‌های رهبری در شورای عالی اقتصاد - بخشنده‌خطای موضع‌گیری آنها نسبت به برست لیتووفسک - اخراج شدند و جای آنها را اعتدالیونی نظیر میلوتین و ریکوف گرفتند.<sup>(38)</sup> اقدامات فوری برای حمایت از توریته مدیریت، اعاده دیسپلین کار و به کارگیری مشوق‌های دستمزد، زیر نظارت سازمان‌های اتحادیه‌های کارگری. همه این حوادث یک نمایش آشکار بود که نشان داد چپ‌ها در موقعیت‌های اجرائی بالا نمیتوانند جانشینی به در یک جامعه جغرافیای اقتصادی - سیاسی، کل مصرف جمعیت چند میلیونی آن جامعه را تامین میکنند همانطور هم می‌توانند برای همه جامعه به لحاظ حرکت تاریخی - انقلابی خود تعیین کننده باشد. البته این با سیاست چهاری مارکسیست لینینیست جور در نمی‌آید چون آن‌زمان به اعتقاد مذهب عرفی آنها یعنی دموکراسی ضربه خورده است. این استدلال اکثر سوسیالیست‌ها و خود کمونیست خواند ها به اصطلاح رادیکال ایرانی خودمان میباشد که میگویند چگونه یک اقلیت می‌تواند برای اکثریت تصمیم بگیرد . در جواب به آنها باید گفت که همین اقلیت نه در یک جامعه محدود بلکه در بازار جهانی نیز کل هزینه هر جامعه را تامین کرده و حتی تحقیقات فضایی و اسلحه های دولت ها را تهیه میکنند. این را حتمی اقتصاد کلاسیک هم بان کرده است.

۲۶

ایزوسنیا از سوی کمیته مرکزی قانون (توسط شورای کمیساريای مردم انتشار یافت) "تمرکز مدیریت راه آهن" را منتشر نمود. این قانون که به کنترل کارگری در راه آهن خاتمه داد "یک پیش شرط ضروری برای اصلاح شرایط سیستم حمل و نقل بود." (39) این قانون بر "دیسپلین آهنین کار" و "مدیریت فردی" در راه آهن تأکید نمود و قدرت "دیکتاتوری" را به کمیساريای مخابرات و اگذار نمود. بنده 6 این قانون اعلام نمود که افراد برگزیده در هر محل، ناحیه یا منطقه‌ای راه آهن مرکزی به عنوان مدیران اجرائی فنی مشغول به کار شوند. این افراد "در مقابل کمیساريای مردمی مخابرات مسئول خواهند بود. آنها تجسم قدرت مطلق پرولتاچیا در هر مکان نامه ده خواهند بود." (40)

س 30

تروتسکی پس از صلح برست لیتووفسک به کمیساریای نظامی منصوب و قرار شد به سرعت ارتش سرخ را سازمان دهد. مجازات مرگ زیر آتش اعاده شد. بنابراین، به تدریج، سلام نظامی، شکل ویژه صحبت با فرماندهان، محل زندگی جداگانه و سایر مزايا برای افسران مجدداً متداول شد.\* اشکال دموکراتیک سازمانی، شامل انتخاب افسران سریعاً لغو گردید. تروتسکی در رابطه با "اساس انتخابی" نوشت: "این امر به لحاظ سیاسی بی معنی و به لحاظ تکنیکی غیرمقتضی است و قبلاً توسط قانون کنار گذاشته شده است."(41) ان.وی.کریلنکو کمیسر هم ردیف با تروتسکی که بعد از انقلاب به این سمت منصوب شده بود با انزجار از استقرار سیستم دفاعی به خاطر این اقدامات استغفا داد.

\* سالها ادبیات تروتسکیستی این چهره ارجاعی ارتش سرخ را به عنوان مثالی از آنچه که تحت استالینیسم روی داد محکوم کرده است. در حقیقت این اقدامات برای اوّلین بار توسط اسپیرنوف در کنگره هشت در مارس 1919 به چالش کشیده شدند.

### 3 آوریل

شورای مرکزی اتحادیه‌های کارگری اوّلین اعلامیه رسمی خود را در رابطه با وظایف اتحادیه‌ها، در رابطه با "انضباط کار" و "مشوق ها" منتشر کرد. اتحادیه‌های کارگری باید "همه تلاش‌های خود را برای بالا بردن بارآوری کار افزایش داده و به طور مداوم در کارخانه‌ها و کارگاه‌ها اساس جدائی ناپذیر دیسپلین کار را به کار گیرند". هر اتحادیه‌ای باید کمیسیونی "برای مستقر کردن نرم‌های بارآوری برای هر شغل و دسته کارگران ایجاد کند". به کارگیری نرخ‌های کار قطعه‌ای "برای افزایش بارآوری کار" مورد تأیید قرار گرفت. ادعا شد که "پاداش‌ها برای بارآوری افزایش یافته بالاتر از نرم ممکن است با بعضی محدودیت‌ها معیار مفیدی برای بارآوری کار بدون خستگی کارگران باشد. بالأخره اگر "گروه‌های از کارگران" از دیسپلین اتحادیه‌ها سرباز بزنند "با همه نتایجی که به دنبال دارد" نهایتاً از اتحادیه اخراج می‌شوند".(43)

### 11 آوریل

دسته مسلح چکا به 26 مرکز آنارشیست‌ها هجوم بردن. جنگ بین مأمورین چکا و نگهبانان سیاهپوش در دونسکوی موناستری شروع شد. 40 آنارشیست کشته و یا زخمی شدند و 500 نفر روانه زندان شدند.

### 20 آوریل

مسئله کنترل کارگری به طور وسیع به بحث درون حزبی تبدیل گردید. کمیته ناحیه مسکو اوّلین شماره کمونیست (یک مجله تئوریک کمونیسم چپ که توسط بوخارین، رادک و اوسبینیسکی که بعدها اسپیرنوف نیز بدان افزوده شد ادیت می‌شد) را منتشر کرد. این شماره حاوی مقالات ادیتورها "تذهائی درباره شرایط کنونی" بود. این مجله "سیاست به کارگیری دیسپلین بین کارگران زیر پرچم خود دیسپلینی، بکارگیری خدمت کار برای کارگران، قطعه کاری و طولانی کردن روز کار را محکوم نمود". مجله ادعا نمود که: "معرفی دیسپلین کار در رابطه با اعاده مدیریت سرمایه‌دارانه صنعت نمی‌تواند بارآوری نیروی کار را بالا ببرد". این کار ابتکار طبقاتی و فعالیت و سازمان پرولتاریا را از بین خواهد برد. این قانون کارگران را تهدید به بردگی می‌کند. این کار نارضایی را در بین عناصر عقب‌مانده و پیشوanon پرولتاریا دامن خواهد زد. بهمنظور به کارگیری این سیستم در شرایط حاضر، در جریان شیوع نفرت پرولتاریا از "خرابکاران سرمایه‌دار"، حزب کمونیست مجبور است علیه پرولتاریا به خردبُرُوزاَری تکیه کند. "این کار خود حزب را به عنوان حزب پرولتاریا منهدم خواهد ساخت". اوّلین شماره پرولتاریا به خردبُرُوزاَری تکیه کند. این کار خود حزب را به عنوان حزب پرولتاریا منهدم خواهد ساخت". اوّلین شماره مجله جدید همچنین حاوی یک اخطار جدی از سوی رادک بود: "اگر انقلاب روسیه توسط خشونت ضدانقلاب سرنگون شود - انقلاب همچون سمندری دوباره به پا خواهد خاست. اما اگر انقلاب خصوصیت سویالیستی خود را از دست بدهد و توده‌های کارگر را مأیوس سازد، ضربه به انقلاب دهها بار نتایج وحشتناکی برای آینده روسیه و انقلاب جهانی به بار خواهد آورد." همان شماره مجله خطر "بوروکراسی متمرکز، دستور کمیساریاهای متعدد، فقدان استقلال شوراهای محلی و رد عملی نوع کمون دولتی از پائین" را خاطرنشان ساخت.(45) بوخارین اشاره نمود که: "همه چیز خوب بود، همان‌طور که لینین در

(دولت و انقلاب) گفته بود، هرآشپزی باید یاد بگیرد که دولت را اداره کند. اما چه اتفاقی افتاد زمانی که کمیساريها برای فرمان دادن به آشپز منصوب شدند؟

دوّمین شماره مجله حاوی چند اظهارنظر پیش‌گویانه از سوی اوسينسکی بود: "ما از ساختن جامعه سوسیالیستی توسط خلاقیت طبقاتی خود کارگران، نه بهوسیله فرمان ناخداي صنعت، حمایت میکنیم... اگر خود پرولتاریا نداند که چگونه پیش شرط‌های ضروری سازمان سوسیالیستی کار را خلق کند، هیچ‌کس نمی‌تواند این کار را برای او بکند و هیچ‌کس نمی‌تواند او را مجبور به این کار کند. چماق، اگر علیه کارگران بلند شود، خود را در دستان یک نیروی اجتماعی خواهد یافت که یا تحت تأثیر یک طبقه اجتماعی دیگر است یا در دستان قدرت شوراهای اماً قدرت شورا مجبور خواهد شد حمایت علیه پرولتاریا را از طبقه دیگر کسب کند (مثال دهقانان) و با این کار شورا خود را به عنوان دیکتاتوری پرولتاریا منهدم خواهد ساخت. سوسیالیسم و سازمان سوسیالیستی توسط خود پرولتاریا باید ایجاد شود یا آنها ایجاد نخواهند شد - یا چیز دیگری ایجاد خواهد شد - سرمایه‌داری دولتی".<sup>(46)</sup>

لین بهشدت عکس العمل نشان داد. ناسزاگوئی مرسوم شروع شد. دیدگاه کمونیست‌های چپ "فضاحت و بی‌آبروئی" است. "چشم‌پوشی کامل از کمونیسم"، "فرار به کمپ خردبوزراها".<sup>(47)</sup> چپ بهوسیله منشویک‌ها و سایر خانین بورژوا تحریک شده است. "کمپینی سریعاً در لنینگراد شروع شد و کمونیست‌ها را مجبور کرد که انتشار نشریه کمونیست را به مسکو منتقل کنند، جائی که مجله دوباره تحت حمایت سازمان منطقه‌ای حزب ظاهر شد، که بعداً به صورت غیررسمی به عنوان گروهی از رفقا انتشار یافت. بعد از ظاهر شدن اولین شماره مجله، مخالفین در کنفرانس لنینگراد گرددم آمدن و اکثریتی برای لین ایجاد کردند و "درخواست کردن که وابستگان به نشریه کمونیست موجودیت سازمانی جداگانه خود را متوقف سازند".<sup>(48)</sup> ادعای حق فراکسیونی در 1918 (مدت‌ها قبل از کنگره ده که هرگونه فراکسیون رسم‌آمیز اعلام گردید- سال 1921. در طی ماه‌های آینده لینینیست‌ها موفق شدند کنترل سازمانی خود را به مناطقی که قبلاً از "چپ‌ها" حمایت کرده بودند، گسترش دهنند. در اواخر می، سازمان حزبی پرولتاریائی بر جسته در ناحیه اورال توسط پربرازینسکی هدایت می‌شد و دفتر منطقه‌ای حزب در مسکو توسط حامیان رهبری حزب به‌سوی حزب بازگشته بودند. چهارمین و آخرین شماره کمونیست (می 1918) مجبور بود به عنوان یک مجله فراکسیون شخصی چاپ شود. تصفیه این مسائل مهم که عمیقاً کل طبقه کارگر را تحت تأثیر قرار می‌داد: "نه توسط بحث، اقتاع، یا سازش، بلکه از طریق فشار بالای کمپین در سازمان‌های حزبی و با حمایت رگبار خشن ناسزاگوئی‌ها در مطبوعات حزبی و در اظهار نظرات رهبران حزبی پیش می‌رفت. پلیمیک لین آهنگ را نواخت و افسران سازمانی اش اعضاء را به خط کردند".<sup>(49)</sup> خیلی‌ها در جنبش انقلابی ستی کاملاً با این شیوه‌ها آشنا خواهند شد!

## 28 آوریل

مقاله لین با عنوان "وظایف فوری دولت شوراهای" در ایزوستیای کمیته مرکزی حزب به چاپ رسید. "اقدامات و قوانین" برای "بالادرن دیسپلین کار" که "احیای شرایط اقتصادی" بود خواسته شد. (در بین اقداماتی که مطرح شد طرح یک سیستم کارتی برای ثبت بارآوری هر کارگر، معمول ساختن قوانین کارخانه در هر مؤسسه اقتصادی، ایجاد دفتر نرخ تولید به منظور به دست آوردن میزان تولید هر کارگر و پرداخت پاداش‌ها برای افزایش بارآوری بودند). اگر لینین جنبه‌های بالقوه مضر این پیشنهادات را حس می‌کرد او به طور حتم آنها را متذکر نمی‌شد. با وجود این، نیازی به تصور خارق العاده نبود که کسی عناصر یک بوروکراسی بی‌شکل جدید را در ثبت "بارآوری هر کارگر" و در کار منشی "نرخ دفتر تولید" نییند. لین از این هم فراتر رفت. او نوشت: "ما باید مسئله کار قطعه‌ای را طرح و آن را در عمل مورد آزمایش قرار دهیم... ما باید مسئله به کارگیری آنچه که در سیستم تایلور علمی و پیش رو است مطرح سازیم<sup>(50)</sup>... جمهوری شوروی به‌هر قیمتی باید همه چیزهای بالرزش در دستاوردهای علم و تکنولوژی را در این عرصه به کار گیرد... ما باید در روسیه مطالعه و آموزش سیستم

تایلور را سازمان دهیم. تنها "نمایندگان آگاه خرد بورژوازی متزلزل" در قانون اخیر مدیریت راه آهن که "قدرت دیکتاتوری رهبران منفرد بدانها تفویض شده" نوعی از "ترک پرنسیب کار کمیته‌ای، دموکراسی و اصول دولت شورائی" را می‌توانند بینند". "تجربه انکارناپذیر تاریخ نشان داده است که دیکتاتوری اشخاص منفرد اغلب حامل و ناقل و کانال دیکتاتوری طبقات انقلابی بوده است." "صنعت بزرگ ماشینی که منبع مادی و اساس سوسیالیسم است - نیاز به اتحاد شدید و مطلق اراده دارد... چگونه این اتحاد شدید اراده تأمین خواهد شد؟ از طریق تابع ساختن اراده هزاران نفر به اراده یک نفر." "فرمانبرداری بدون چون و چرا (تأکید از منبع است) از یک اراده، مطلقاً برای موقفيت پروسه کار که بر اساس صنعت بزرگ ماشینی استوار است ضروری است... امروز انقلاب به نفع سوسیالیسم طلب می‌کند که توده‌ها بدون چون و چرا از یک اراده (تأکیدات از منبع) رهبران پروسه کار اطاعت کنند." (51) مطالبه برای اطاعت بی‌چون و چرا در سراسر تاریخ به وسیله مرتعین بی‌شماری که خواستند چنین اطاعتی را به دیگران تحمیل و اعمال کنند بیان شده است. یک برخورد انتقادی محکم (و مستقد خود بودن) از سوی دیگر، معیار انقلابی واقعی است. (نقل قول نویسنده از لین خود گویای اکنومیست بودن خود لین و علاقه تاریخی او به دیکتاتوری فردی را نشان میدهد. اینها 180 درجه حتی با علم امور اجتماعی یعنی سوسیالیسم در تضاد است چه رسد به کمونیسم. لین به روشنی از استثمار ماضعاف کارگران دفاع می‌کند. تایلوریسم به عنوان یکی از شیوه‌های بالابردن تولید و نرخ استثمار کجا و سوسیالیسم با هر درکی کجا؟)

## می

بوروستینک، آنارخیا، ک. گولوس ترودا و سایر نشریات آنارشیستی بسته شدند. نوشته پربرازینسکی در کمونیست هشدار می‌دهد: "حزب بهزادی باید تصمیم بگیرد که به چه درجه‌ای دیکتاتوری افراد در راه آهن و سایر شعبات اقتصاد، به خود حزب گسترش خواهد یافت." (52)

## 5 می

انتشار "کودکی جناح چپ و طرز فکر خرد بورژوازی" بعد از محکوم نمودن دیدگاه‌های کمونیست به عنوان "یک شورش عبارت‌فروشی"، خودنمایی عبارات پرطمطران غیره وغیره لینین تلاش کرد به بعضی از نکات مطرح شده از سوی کمونیست‌های "چپ" جواب دهد. این جزو از طریق ترجمه‌های حزب توده و تقليید کورکورانه چپ‌های ایرانی به نام بیماری کودکی چپ مشهور شده است. در این کتاب لینین برای دفاع از خط سرمایه دارانه خود به اعضای جناح چپ حزب بلشویک و کمونیست‌های چپ هلند و آلمان حمله می‌کند. برطبق نظر لینین، سرمایه‌داری دولتی یک خطر نبود. بر عکس این چیزی است که باید به آن به عنوان هدف نگریسته شود. "اگر ما سرمایه‌داری دولتی را در شش ماه مستقر سازیم، ما موقفيت بزرگ به دست آورده و به طور قطع در یک سال به طور دائمی سوسیالیسم تضمین خواهد شد و آن در کشور ما شکست ناپذیر خواهد بود." از نظر اقتصادی، سرمایه‌داری دولتی به طور غیر قابل مقایسه‌ای برتر از سیستم کنونی اقتصاد است... قدرت شورا ترس زیادی از این ندارد، زیرا دولت شورا دولتی است که در آن قدرت کارگران و فقیران بیمه شده است "(زیرا حزب کارگران قدرت سیاسی را در دست دارد)" مجموع شرایط ضروری برای سوسیالیسم تکنیک بزرگ سرمایه‌داری بر اساس آخرین کلام علم مدرن تعریف شد... که بدون برنامه‌ریزی از سوی سازمان دولتی که دهها میلیون انسان را زیر نظارت دقیق یک استاندارد واحد در تولید و توزیع تحت حاکمیت قدرت دولت پرولتری رسیدن به آن غیرقابل تصور است. [مهم است توجه شود که به قدرت طبقه کارگر در تولید به عنوان یکی از شرایط ضروری برای سوسیالیسم اشاره نمی‌شود.] لینین با اشاره به اینکه در سال 1918 "دونیمه، نچسبیده سوسیالیسم، پهلوی‌پهلو شیوه دو جوجه آینده در یک پوسته امپریالیسم بین‌المللی وجود داشت" ادامه داد. در سال 1918 آلمان و روسیه مظاهر "اقتصاد و شرایط اقتصادی اجتماعی برای سوسیالیسم از یکسو و شرایط سیاسی از سوئی دیگر بودند" وظیفه بلشویک‌ها "مطالعه اقتصاد دولتی آلمان و بدون اتفاف وقت و نسخه‌برداری از آن بود". آنها از اقتباس شیوه‌های دیکتاتوری برای تسریع کپی کردن آن شانه خالی نکردند. آنطور که اصل نوشته انتشار یافت، (53) متن لینین شامل عبارات جالب بود: "وظیفه ما سرعت بخشیدن به این حتی بیش از سرعت اقتباس از غرب از سوی پطر در روسیه وحشی آن زمان است، بدون شانه خالی کردن از به کارگیری شیوه‌های وحشیانه برای جنگیدن با وحشیگری". آن شاید تنها رجوع تأییدآمیز به یک تزار در یکی از نوشته‌های لینین باشد. در نقل قول این قطعه سه سال بعد، لینین

رجوع دادن به پطر بزرگ را حافظ کرد.<sup>(54)</sup> (لین برای گسترش سرمایه حتی از این ابا ندارد که به روح تزار هم متول شود و اقدامات وحشیانه وی را در استثمار کارگر روسی مورد تمجید قرار دهد. این جا باید هدف واقعی لین که چیزی جز گسترش سرمایه و استثمار کارگر نیست.) لین ادامه داد: "یک و همان جاده از سرمایه‌داری خرد بورژوایی که در روسيه 1918 غالب بود به سرمایه‌داری در بعد وسیع تر و به سوسياليسم منجر شد. اين کار از طریق همان راه و ايستگاه میانجی که حسابداری ملی و کنترل تولید و توزیع نامیده می‌شود، انجام گرفت" مبارزه علیه سرمایه‌داری دولتی در سال 1918 (بنابر لین) "آب در هاون کوپیدن" بود.<sup>(55)</sup> اتهام اینکه جمهوری شوروی با "تکامل در جهت سرمایه‌داری دولتی تهدید می‌شود، چیزی جز خنده هومری ایجاد نمی‌کند". اگر تاجری به او می‌گفت که پیشرفت‌هائی در بعضی راه‌آهن‌ها حاصل شده "چنین تحسینی از نظر من، هزاران بار بالارزش تر از بیست قطعنامه کمونیستی به حساب می‌آمد."<sup>(56)</sup> (لین برای حفظ قدرت خود و حزبش باید به جای کارگران به تجار تکیه می‌کرد و رهنمود منشویک‌ها را عملی می‌ساخت. این نکته را می‌سانیکوف کارگر فلزکار از منطقه اورال در نقد سیاست نپ لین در مانیفست گروه کارگران حزب کمونیست روسيه به صورت شفاف بیان کرده است).

وقتی چنین قطعات بالائی را می‌خوانیم واقعاً سخت است آدم درک کند که بعضی از رفقا هم‌زمان می‌توانند ادعا کنند که لینیست باشند و جامعه روسيه شکلی از سرمایه‌داری دولتی است که باید بدان دل سوزاند. بعضی‌ها می‌توانند این کار را بکنند. این از نقل قول بالا کاملاً روشن است (از قطعاتی که در آن زمان نوشته شده است) که سرشت پرولتری رژیم تقریباً به سیله همه رهبران بلشویک منوط بر سرشت پرولتاریائی حزبی است که قدرت دولتی را به دست آورده است. هیچکدام از آنها سرشت پرولتاریائی رژیم روسيه را ابتدائی و قاطعانه بر اساس بکارگیری قدرت کارگران در نقطه تولید نمی‌دیدند (مثلاً در مدیریت تولید ازسوی کارگران). این برای آنها به عنوان مارکسیست می‌باشد روشن می‌بود که اگر طبقه کارگر قدرت اقتصادی را به دست نگیرد، قدرت سیاسی وی در بهترین حالت نامطمئن بوده و بهزودی رو به انحطاط خواهد گذاشت. رهبران بلشویک سازمان تولید سرمایه‌داری را به عنوان چیزی در خود و بی‌طرف دیدند. این سازمان تولید می‌تواند بدون تفاوت برای هدف بد (زمانی که بورژوازی آن را با هدف انباشت خصوصی به کار می‌برد) یا هدف خوب (زمانی که دولت کارگری آن را "برای منفعت خیلی‌ها" به کار برد، مورد استفاده قرار گیرد. لین این را رُک و بی‌پرده گفت: "سوسياليسم چیزی نیست جز انحصار سرمایه‌داری دولتی که به همه منفعت می‌رساند."<sup>(57)</sup> آنچه از نظر لین عیب شیوه تولید سرمایه‌داری بود، این بود که در گذشته در خدمت بورژوازی بود. آن اکنون توسط دولت کارگری مورد استفاده قرار گرفته و از این راه "یکی از شرایط سوسياليسم" می‌شود. همه آنها بستگی به این دارد که چه کسی قدرت دولتی را دارد. استدلال اینکه روسيه به دلیل ملی‌کردن ابزار تولید یک دولت کارگری بود، توسط تروتسکی در سال 1936 به میدان کشیده شد. او تلاش می‌کرد دیدگاهش را با این نظر که روسيه باید مورد دفاع قرار گیرد و "حزب بلشویک دیگر حزب کارگران نیست" تطبیق دهد.

(موضوع تروتسکی را در مقابل استالین را می‌توان با موضوع بولتون با موضع بولتون نسبت به ترامپ مقایسه کرد. تروتسکی از سال 1917 تا زمان کشته شدنش به دست رقبیش استالین از دادگاه نظامی در کارخانه دفاع می‌کرد. پس از رانده شدن از قدرت از سوی استالین و محفل وی یکمرتبه همه معضلات و کجری‌های دولت شوروی را به گردن استالین انداخت. اگر استالین نبود، همه سرکوب‌ها علیه کارگران روسي به گردن کسی دیگر انداده نمی‌شد که وی را از صجه قدرت سیاسی برکنار کرده بود).

## 24 می تا 4 ژوئن

اولین کنگره شورای اقتصادی منطقه‌ای در مسکو برگزار شد.

در این پارلمان اقتصادی بیش از صد نفر با حق رأی (و صدوبنجه نفر بدون حق رأی) از وسناکا و مراکزش، از سونارخوزی‌های منطقه‌ای و محلی و اتحادیه‌های کارگری شرکت کردند. این کنگره توسط ریکوف - یک انسان "غیرقابل بازخواست و فاقد نظر" هدایت شد.<sup>(59)</sup> لین در این کنگره تقاضا برای "دیسپلین کار" را پیش‌کشید و توضیحاتی طولانی درباره نیاز به استخدام متخصصین با حقوق بسیار بالا داد. او سینسکی به طور قطعی و بدون مصالحه به دفاع از دموکراتیزه کردن صنعت پرداخت. او به کار قطعه‌ای و تایلوریسم حمله نمود. او توسط اسمیرنوف و تعدادی از نمایندگان منطقه‌ای مورد حمایت قرار گرفت. اپوزیسیون اصرار بر شناسائی و تکمیل کردن ملی نمودن صنایع که کمیته‌های کارخانه آن را پیش می‌برند نموده و درخواست ایجاد یک اتوریتۀ سراسری اقتصاد ملی بر اساس و نمایندگی ارگان‌های کنترل کارگری را نمود.<sup>(60)</sup> آنها خواهان "مدیریت کارگری..." نه تنها از بالا بلکه از پائین را به عنوان اساس اقتصادی جدای ناپذیر برای رژیم جدید را نمودند. لوموف در درخواستی برای گسترش توده‌ای

کنترل کارگری اخطار نمود که: "تمرکز بوروکراتیک... نیروهای کشور را خفه می‌کند، توده‌ها از زندگی بریده شده‌اند و قادرست خلاصه در همه رشته‌های اقتصاد خفه می‌شود." او به کنگره خاطرنشان کرد که عبارت لینین "یادگرفتن از سرمایه‌داران" در دهه‌های 1890 توسط شبه مارکسیست (و در حال حاضر بورژوازی) استرو ابداع شده است.<sup>(61)</sup> سپس آنجا یکی از آن حوادث فرعی پیش آمد که می‌تواند همه مباحث را قابل پادآوری و دیدگاه‌های متنوع را مثال تیپیک سازد. یک کمیته فرعی قطعنامه‌ای به تصویب رساند که بر طبق آن دوسوم نمایندگان هیئت مدیره بنگاه‌های صنعتی باید از بین کارگران انتخاب شود.<sup>(62)</sup> لینین نسبت به این "تصمیم احمقانه" خشمگین بود. تحت هدایت لینین، یک جلسه همه اعضاء کنگره این قطعنامه را تصحیح نموده و بدین صورت درآورد که نباید تعداد انتخابی پرسنل مدیریت بنگاه‌های صنعتی از یک‌سوم تجاوز کند. کمیته‌های مدیریتی باید در ساختمان مرکب هیمارشی که قبلاً صحبتی رفت ادغام شود. شورای عالی اقتصاد (وسنکا) که در دسامبر 1917 ایجاد شد، حق و تو دارد.<sup>(63)</sup> کنگره به‌طور رسمی به قطعنامه‌ای از طرف شورای مرکزی اتحادیه‌های کارگری که بر اصل "یک نرخ قطعی بارآوری در مقابل دستمزد قابل تعهد اصرار می‌ورزید" صحه گذاشت. "این کنگره معمول ساختن کار قطعه‌ای و پاداش‌ها را پذیرفت." بهجای یک سیاست معین، فضای نقطه نظرات در حال شکل‌گیری بود.

## 25 می

درگیری بین نیروهای دولتی با نیروهای لژیون چک در اورال. قیام‌های ضد بشویکی در سراسر سیبری و جنوب شرق روسیه. شروع جنگ داخلی بزرگ و شروع دخالت متحده‌ی [کسانی که می‌خواهند جنگ داخلی را مقصر اعمال ضد پرولتاری بشویک‌ها بدانند از اینجا به بعد می‌توانند] (در طول تاریخ همیشه دشمن خارجی حلال مشکلات داخلی بوده و دیکتاتورها در این شیوه مدیریت جامعه درشان را خوب بلدند یا می‌توان گفت استاد هستند. همانطور که جنگ ایران و عراق کشدار سال 1360 را بوجود آورد.)

## 28 ژوئن

شورای کمیسرهای مردم، پس از یک نشست کامل درسراسر شب، قانون عمومی ملی کردن را صادر می‌کند. طبق این قانون شرکت های صنعتی با بالاتر از یک میلیون روبل سرمایه، شامل ملی کردن می‌شوند. هدف این قانون "یک مبارزه قاطع علیه بی‌سازمانی در تولید و عرضه (کالاها) بود."

بخش‌هایی که شامل این قانون قرار گرفتند، اکنون اموال روسیه سوسیالیستی جمهوری فدرال شوروی اعلام شدند. این بخش‌ها عبارت بودند از: معادن، فلزات، نساجی، الکتریسیته، چوب، تنبакو، صمغ، شیشه سازی، کوزه گری، چرمسازی، صنایع سیمان، همه آسیاب‌های بخار، صنایع همگاتی و راه‌اهن‌های محلی، همراه با چند صنایع جزئی. وظیفه "سازمان دادن مدیریت بنگاه‌های مای شده" به عنوان یک امر فوری "به وسناک و بخش‌های مربوط به آن" واگذار گردید. اما تا زمان رهنمودهای مشخص از سوی وسناک در رابطه با بنگاه‌های انفرادی مشمول قانون "چنین بنگاه‌هایی به صابجان آن قبلی خودشان به اجاره داده شد. این صاحبان قبلی به لحاظ مالی این بنگاه‌ها را بکار انداخته و از آنها درآمد کسب خواهند کرد".<sup>(65)</sup>

انتقال قانونی این بنگاه‌های جداگانه به دولت به راحتی انجام گرفت. اتخاذ عملکرد های مدیریت از طریق انتصابات کمی بدرازا کشید، اما این پروسه در طی چند ماه تکمیل گردید. هردوی این اقدامات زیر تهدید دخالت خارجی سرعت یافت. تغییر در روابط مالکیت به عمق نفوذ کرد. بدین معنی، یک انقلاب فوق العاده اتفاق افتاده بود. "همان طور که انقلاب به جنگ داخلی دامن زد، جنگ داخلی هم انقلاب را شدت بخشید".<sup>(66)</sup> اما تا آنجا که به تغییرات اساسی در تولید مربوط می‌شود، انقلاب از قبل منقضی شده بود. دوران "کمونیسم جنگی" - اکنون شروع می‌شود - طبقه کارگر قدرت کمی را که چند هفته آخر 1917 و چند هفته اول 1918 در تولید به دست آورده بود - از دست میدهد.

## 4 ژوئن تا 10 ژوئن

در طی نیمه اول سال 1918، مساله "ملی کردن" به یک موضوع تلغی جنجالی بین کمونیست‌های "چپ" و لینینیست‌ها تبدیل شده بود. لینین با ملی کردن کامل ابزار تولید، بلاfacسله بعد از اکتبر مخالفت کرده بود. این بدین خاطر نبود که بخواهد با بورژوازی یک معامله سیاسی بکند، بلکه به این خاطر که بلوغ پرولتاریا را در رابطه با مدیریت و امور فنی دست کم میگرفت، بلوغی که بلاfacسله در همه صنایع اساسی که بطور رسمی ملی شده بودند، به آزمایش گذاشته میشد. نتیجه این امر به یک شرایط فوق العاده پیچیده تبدیل شده بود که در آن بعضی از صنایعی که "ازبالا" ملی شده بودند (برای مثال به وسیله دولت مرکزی)، بعضی ها "ازپائین" (برای مثال، جایی که کارگران بنگاه‌ها را که توسط مالکین قبلی ترک کرده بودند، در اختیار گرفته بودند، در همان حال در بعضی از جاها که صاحبان قبلی هنوز اختیار کارخانه‌ها را در دست خود داشتند - هرچند در آزادی عمل یا اتوریته شان به خاطر دست اندازی کمیته‌های کارخانه محدود شده بودند. کریتزمان، یکی از تواناترین تئوریسن‌های کمونیسم "چپ" از همان ابتدا به نقد این اوضاع پرداخته بود. او به قانون 14 نوامبر 1917 در رابطه با "کترل کارگری" به عنوان "نیمچه اقدامات" غیرقابل تحقق مینگریست.

"به عنوان شعار، کترل کارگری به رشد قدرت پرولتاریا دلالت میکرد اما قدرتی که هنوز ناکافی است. کترل کارگری به بیان ضعفی دلالت داشت که هنوز باید بر آن غلبه شود، ضعف جنبش طبقه کارگر. کارفرمایان مایل نبودند بنگاه‌های خود را با این هدف که به کارگران اداره مدیریت آنها را یاد دهند، اداره کنند. متقابلاً کارگران نسبت به سرمایه داران تنها احساس نفرت میکردند و دلیلی نمیدیدند که داوطلبانه استثمار شده باقی بمانند."(67)

او سنسکی یکی دیگر از کمونیست‌های "چپ" به جنبه دیگری تاکید کرد. او نوشته "سروش شعار کترل کارگری جالب ترین موضع است. این شعار که برای نشان دادن صورت واقعی دشمن از آرزو زاده شد، زمانی که سعی کرد خود را به یک سیستم تبدیل کند، شکست خورد، جایی که علیرغم همه چیز خود را متحقق ساخت، محتوای آن کاملاً با آن چیزی که اساساً مدنظر بود، تغییر کامل یافت. این امر شکل یک دیکتاتوری غیرمتمرکز را بخود گرفت، مطیع شدن سرمایه داران به وسیله سازمان‌های متعدد طبقه کارگر که از همدیگر مستقل عمل میکردند... کترل کارگری هدفش اساساً مطیع ساختن صاحبان ابزار تولید بود... اما این همزیستی به زودی غیرقابل تحمل گردید. شرایط قدرت دوگانه بین مدیران و کارگران بلاfacسله به سقوط بنگاه منجر شد. یا آن به سرعت تبدیل به قدرت کامل کارگران بدون حداقل اتوریته قدرت‌های مرکزی گردید."(68)

اکثر نوشته‌های کمونیست‌های "چپ" در این دوره روی این موضوع تاکید کردند که ملی کردن زودتر ابزار تولید مانع خیلی از این ابهامات میشد. خلیج ید کامل از سرمایه داران اجازه میداد بلاfacسله "کترل کارگری" به "مدیریت کارگران" از طریق بعضی ارگانیسم مرکزی به اقتصاد اجتماعی شده رهسپارشود. جالب است که لوزوسکی آن زمان که قویاً مخالف دیدگاه‌های کمونیست‌های "چپ" بود (زیرا او حس میکرد که انقلاب تنها یک انقلاب بورژوا دموکراتیک است) بعد ها نوشته: "بزودی ثابت شد که در عصر انقلاب اجتماعی، یک سلطنت مشروطه در هر بنگاه (برای مثال، کارفرمای قبلی که تنها قدرت محدودی اعمال کند، غیرممکن است و صاحب قبلی بنگاه - با وجود ساختمن بغرنج بنگاه مدرن - یک دنده چرخ زاید بود). (69) کمی بعد انشعابی در بین کمونیست‌های چپ اتفاق افتاد. رادک با لینینیست‌ها به توافقی دست یافت. او در اصول برای قبول "مدیریت تکنفره" آماده شد (چیزی که برای یک غیرپرولتر کار سختی نیست) زیرا این تصمیم اکنون در متن ملی کردن وسیع قوانین ژوئن 1918 اجرا میشد. به نظر رادک، این قوانین کمک میکرد که "اساس پرولتری رژیم" محفوظ بماند. "بوخارین نیز از او سنسکی برید و به لینینیست‌ها پیوست. او سنسکی و طرفدارانش اقدام به تشکیل گرایش جدید اپوزیسیون کردند:

ساترالیست دموکرات ها (بخاطر مخالفت اینان با "مرکزیت بوروکراتیک" به این نام مشهور شدند). آنها به نفع مدیریت تولید کارگران دست به تهییج زدند. ایده های آنها، و گروه اولیه کمونیست های "چپ" دو سال بعد، در توسعه اپوزیسیون کارگری نقش مهمی ایفا کردند.

با شروع جنگ داخلی و "کمونیسم جنگی" برای مدتی، موضوع کنترل کارگری از صحنه ناپدید شد. تولیدی کمی وجود داشت تا کسی آن را کنترل کند.

موضوع 1918 تنها به تاخیر افتاد. آنها بخاطر انتقادات کمونیستهای "چپ" به فراموشی سپرده نشدند. به محض این که شرایط نظامی اجازه داد، اپوزیسیون های چپ حاضر بودند مجددا سوال اساسی سرشت اجتماعی رژیم شوروی را مطرح سازند.(70)

ماه اوت

### نقشه اوج حمله سفید ها در منطقه ولگا

جنگ داخلی روند تمرکز اقتصادی را بیش از حد تسریع نمود. به عنوان شناخت از عملکرد قبلی بشویک ها، کسی ممکن است به این نتیجه برسد که این شکل بوروکراتیک تمرکز را ثابت میکند. کل اقتصاد روسیه به صورت نیمه نظامی "درباره سازمان" یافت. جنگ داخلی همه صنایع اصلی را به سازمان تهیه احتیاجات برای ارتش سرخ تبدیل نمود. این امر سبب گردید سیاست صنعتی به امر استراتژی نظامی تبدیل شود. ارزش دارد به این نکته در این مرحله اشاره شود که ما در مرور غیرمتمرکز کردن نباید دنبال فضیلت ذاتی بگردیم، آنطور که آنارشیست ها به این امر تاکید میکنند. کمون پاریس، کنگره سوراهای (یا کمیته شاپ استوارت ها یا کمیته اعتصاب یا مقایسه امروزی) همه متمرکز و در همان حال تقریباً دموکراتیک هستند. فئودالیسم درسوی دیگرهم غیرمتمرکزبود و هم پشت بوروکراتیک. سوال اساسی این است که دستگاه "متمرکز" از پائین کنترل میشود (از سوی نمایندگان انتخابی و قابل عزل) و یا خود را از کسانی که به نیابت از آنها عمل میکند، جدا میسازد.

این دوره به خاطر دلایل متعدد که همه جاتوضیح داده شده است، شاهد یک افت قابل ملاحظه در تولید بود.(71). اغلب سخنگویان حزبی آن را به بدآموزی نفوذ ایده های "آنارکو سندیکالیستی" متنسب میسازند. قطعاً اشتباهاتی رخ داده بود، اما اکنون همه دردهای فزاینده حرکت جدید به رزایل ذاتی تلاش کارگران برای تسلط بر تولید نسبت داده میشود. یکی از سخنگویان دولت نوشت "کنترل کارگری اعمال شده بر صنایع توسط کمیته های کارخانه نشان داده است که در صورت تحقق برنامه آنارشیستها، چه انتظاراتی را میتوان داشت."(72)

تلاش برای کنترل از پائین بطور سیستماتیک سرکوب شد. افراد پرولتاریایی منفرد تلاش کردند در مقابل سرکوب مقاومت کنند، اما مقاومتشان به آسانی درهم شکسته شد.(73) تلخی و ناامیدی در میان بخش هایی از پرولتاریا شکل گرفت (این امر به هیچ وجه در میان بخش "عقب مانده" کارگران رخ نداد). جنین عواملی را باید در بحث سقوط تولید و استفاده گستردۀ از آن در "فعالیت های ضد اجتماعی" که مشخصه سال های "کمونیسم جنگی" بود را باید به حساب بیاوریم.

اولین کنفرانس سراسری آنارکوستدیکالیست ها در مسکو برگزار میشود. قطعنامه مربوط به صنعت، دولت را متهم به "خیانت به طبقه کارگر و سرکوب کارگران به نفع ابزار های سرمایه داری مدیریت تکنفره، دیسپلین کار و استخدام مهندسین بورژوا و تکنیسین ها میکند. با رد کردن فرزند محبوب انقلاب بزرگ کارگران در مقابل "سازمان های مرد" یعنی اتحادیه های کارگری و با جایگزین ساختن دموکراتی صنعتی با احکام و قوانین و تشریفات فرماليته، رهبری بلشویکی یک هیولای سرمایه داری دولتی، یک غول بوروکراتیک که بطور مضحك سوسیالیسم مینامند، ایجاد میکند. (74)

ولئن گولوس ترودا (صدای آزاد کار) به جای نشریه گولوسترودا (که در می 1918 بسته شد) شروع به کارکرد. روزنامه جدید نیز پس از 4 ماه بعد از شماره چهارم (16 سپتامبر 1918) بسته شد. در این شماره مقاله جالبی توسط ام. سرگون (ماکسیموف) بنام "مسیر های انقلاب" چاپ شده است. این مقاله از محکومیتهای معمول بلشویک ها مثل خیانت به طبقه کارگر فاصله میگیرد. لینین و پیروانش ضرورتا آدمهای بی عاطفه با حیله گری ماکیاولیستی نبودند که به خاطر ارضای شهوت برای قدرت ساختمان طبقه جدید را از قبل طراحی کرده باشند. به احتمال زیاد آنها با ملاحظه انسانی برای درد و رنج انسانی انگیخته شده اند. اما تقسیم جامعه به مدیران و کارگران ناگزیر از تمرکز قدرت ناشی شد. طور دیگری نمیتواند باشد. زمانی که عملکرد های مدیریت و کار از هم جدا شدند (اولی به اقلیتی از متخصصین و دومی به توده های بی تجربه واگذارشد) امکان هرگونه عزت و احترام و برابری منهدم میشود. (75)

در همان شماره ماکسیموف "مانیلوف ها" را در اردوی آنارشیستها به عنوان "رویاگران رمانتیک کسانی که روی مدینه فاضله میخکوب شده اند و از نیروهای پیچیده در حال کار دنیای مدرن غافل بودند، به باد انتقاد میگیرد. زمان آن رسیده است که دست از روایی عصر طلایی برداریم. اکنون زمان سازماندهی و عمل است." (خود ماکسیموف یکی از مشهورترین و موثرترین آنارشیست های روسیه بود که به کمک اعتراضات سندیکاهای سرخ آن زمان از زندان بلشویک ها آزاد و به آمریکا رفت).

ماکسیموف به خاطر این دیدگاه های اصولی واقع گرایانه و آنارکوستدیکالیستی به عنوان "احکام آنارکو بوروکراتیک" از سوی سایر گرایشات جنبش آنارشیستی بیرون حمله قرار گرفت. (77)

اوت

یک حکم دولتی ترکیب 30 نفره نامزد شده از سوی شورای مرکزی سراسری اتحادیه های کارگری روسیه، 20 نفر نامزد شورای منطقه ای اقتصاد ملی (سوینارخوزی) و 10 نامزد کمیته اجرایی شوراهای سراسری روسیه را برای تشکیل وسنکا تشییت کرد. کار و سنکای کنونی باید به رئیس 9 نفر از اعضای دیگر که رئیس و معاون آن از سوی شورای کمیسر های مردم (سوئنارکوم) و سایرین از سوی کمیته مرکزی اجرایی شوراهای منصوب میشد میباشد و اگذار شود. رئیس بطور رسمی میباشد سیاست های اتخاذ شده از سوی همه 69 نفری وسنکا که ماهانه نشست داشت، پیاده سازد. اما به زودی رئیس وسنکا بیشترین بخش از کار را به عهده گرفت. بعد از پائیز 1918، دیگر نشست های کامل وسنکا برگزار نگردید. این ارگان به یکی از نهاد های دولت تبدیل شد. (78)

به عبارتی در طول یک سال پس از بدست گرفتن قدرت دولتی از سوی بلشویک ها روابط تولید (که در جریان جنبش توده ای دچار لرزش شده بود) به شکل استبدادی مرسوم در همه جوامع طبقاتی بازگردانده شده بود. کارگران به عنوان کارگران از هرگونه اتوریته تصمیم گیری با اهمیت در رابطه با مهمترین چیز مربوط به خودشان محروم شده بودند.

رهبر اتحادیه کارگری بلوشیک تومسکی در اولین کنگره کارگران راه اهن کمونیست اعلام نمود که "این وظیفه کمونیست ها بود که اولا، در صنایع خود اتحادیه های کارگری خوب سازمان یافته ایجاد کنند، ثانیا، با کار سرسخت این سازمان را صاحب شوند، ثالثا، در اس این سازمان ها قرار گیرند، رابعا، همه سازمان های غیرپرولتاریائی را از آن اخراج کنند و خامسا، اتحادیه را زیر نفوذ کمونیستی خودشان قرار دهند."(79)

## اکبر

مصطفویه دولت مجددا این حکم را تایید میکند که غیر از وستکا به عنوان ارگان مرکزی تنظیم و سازماندهی تولید جمهوری، هیچ ارگان دیگری حق مصادره بنگاه ها را ندارد.(80) نیاز برای انتشار چنین قانونی نشان میدهد که شوراهای محلی یا شاید شوراهای منطقه ای هنوز مبادرت به این کار میکرند.

6 تا 9 نوامبر

ششمین کنگره سراسری شوراهای روسیه

25 نوامبر تا 3 دسامبر

دومین کنفرانس سراسری آنارکو سندیکالیست ها در مسکو برگزار میشود.

دسامبر

قانون جدید، شورای منطقه ای اقتصاد ملی را منحل نمود و آن را به عنوان یکی از ارگان های اجرایی وستکا به رسمیت شناخت. شوراهای منطقه ای اقتصاد ملی به "بخش های اقتصادی" کمیته های اجرایی مسئول در مقابل شوراهای محلی تبدیل شدند. گلاوکی ارگان های تحت فرمان خود را در مراکز ایالتی داشت. این به روشنی نشان میدهد که اقدامات بیشتری در جهت تمرکز بر کنترل هر شاخه صنعتی در سراسر کشور به وسیله گلاوکی مرکز، در مسکو زیر اتوريته عالی وستکا انجام میشود.(81)

دومین کنگره شوراهای اقتصادی سراسر روسیه

مولوتوف عضویت 20 گلاوکی مهم را مورد تحلیل قرار داد. از 400 نفر در این کنگره 10% کارفرمایان قبلی و یا نمایندگان کارفرمایان، 9% تکنیسین ها، 38% مقامات رسمی دولتی (منجمله وستکا)...و بقیه 43% کارگران و یا نمایندگان سازمان های کارگری منجمله اتحادیه های کارگری بودند. مدیریت تولید در دست کسانی بود که "هیچگونه رابطه ای با عناصر پرولتاریایی یدر صنایع نداشتند". گلاوکی به هیچ وجه ارگانی محسوب نمیشد که جوابگوی دیکتاتوری پرولتاریا باشد. کسانی که سیاست اقتصادی را هدایت میکردند، نمایندگان کارفرمایان، تکنیسینها و متخصصین بودند"(82) این غیرقابل انکار است که بوروکرات های سال های اول حیات شوروی یک عضو سابق روشنفکران بورژوا یا طبقه رسمی بورژوازی بودند که با خود بسیاری از سنت های بوروکراسی روسیه را همراه آورند.(83)

چند نکته درباره شخصیت های یاد شده در متن:

1- دی.بی. رازیانوف محقق مارکسیست که اغلب به خاطر تاریخ نگارگران (بین الملل اول) شهرت دارد، بعد ها موسس استیتوی مارکس- انگلیس در مسکو شد و بیوگرافی مارکس و انگلیس را منتشر ساخت.

2- گریگوری پتروویچ ماکسیموف در سال 1893 بدینا آمد و در سال 1915 به عنوان بذرشناس در پتروگراد فارع التحصیل شد. او در همان حال که دانشجو بود به جنبش انقلابی پیوست. گریگوری در سال 1918 به ارتش سرخ ملحق شد. زمانی که بلشویک ها خواستند از از ارتش به مثابه پلیس برای خلع سلاح کارگران استفاده کنند وی از دستور بلشویک ها سرپیچی کرد و به مرگ محکوم شد. همبستگی اتحادیه کارگران فلزکار جان وی را نجات داد. وی نشریه آنارکوستدیکالیستی صدای کارگر و صدای تازه کارگر را ادیت کرد. پریگوری در 8 مارس 1921 در جریان قیام کرونیشتات بازداشت شد. بعد از اعتصاب غذا از زندان آزاد شد و بعد از خالت کارگران اتحادیه های سرخ بین المللی به خارج از کشور تبعید شد. وی در برلین نشریه سنتدیکالیست های روسیه در تبعید را ادیت نمود. بعد ها وی به پاریس رفت و نهایتا در شیکاگو ماندگار شد. وی کتاب ترور بلشویک ها بنام گیوتین در کار در سال 1940 به چاپ رساند. وی در سال 1950 فوت نمود.

3- جالب توجه است که "مارکسیست" بزرگی چون رزا لوکزامبورک در کنگره موسس حزب کمونیست آلمان (ژانویه 1919) اعلام کرد که اتحادیه های کارگری مقدر به نابودی هستند و جای آن ها را شوراهای کارگران و نمایندگان سربازان و کمیته های کارخانه ها خواهند گرفت. گزارش مذکرات کنگره حزب کمونیست آلمان (1919) صفحات 16 و 80.

4- ولادیمیر شاتوف در روسیه بدینا آمد و به کانادا و آمریکا مهاجرت نمود. وی در سال 1914 بطور مخفیانه 100000 نسخه از جزوی بدnam کنترل موالی مارکرت سانگرز را به نام محدودیت خانواده دوباره چاپ کرد. وی به عنوان میکانیک دریانوردی و چاپگر به کارگران صنعتی جهان ملحق شد و ارگان آنارکوستدیکالیست های روسیه را به نام گولوس ترودا به صورت هفتگی انتشار داد. وی در ژوئیه سال 1917 به روسیه بازگشت و این نشریه را در پایخت روسیه انتشار داد. بعد وی عضو کمیته انقلابی نظامی پتروگرادگردید و در دفاع از پتروگراد علیه یودنیچ نقش مهمی ایفا نمود. در سال 1920 وی وزیر حمل و نقل شرق دور جمهوری شوروی شد. ویدر بین سال های 1936-1938 در جریان پاکسازی های آن سال ناپدید شد.

5- برای سال های متمادی ادبیات تروتسکیستی این جنبه از اعمال ارجاعی را "تحت فرمان استالین" محاکوم کرده اند. این مساله در کنگره هشت حزب در مارس 1919 از سوی اسمیرنوف به چالش کشیده شد.

## Footnotes:

[1] Avrich, *op. cit.*, p. 156. (Several secondary references given.)

[2] *Pervy vserossiiski s'yezd professionalnykh soyuzov, 7-14 yanvarya 1918 g* (First All-Russian Congress of Trade Unions, 7-14 January, 1918) (Moscow, 1918), p. 193. (Henceforth referred to as the First Trade Union Congress.)

[3] *Ibid.*, p. 212.

[4] *Ibid.*, p. 48.

[5] First Trade Union Congress, p. 235.

[6] Avrich, *op. cit.*, p. 168.

[7] First Trade Union Congress, p. 85.

[8] *Ibid.*, p. 239.

[9] *Ibid.*, p. 215.

[10] *Ibid.*, p. 85.

[11] *Ibid.*, p. 85.

[12] *Ibid.*, p. 221.

[13] Avrich, *op. cit.*, pp. 168-9.

[14] Maximov, *op. cit.*, pp. 12-13.

[15] Quoted (in German) by A. S. Shlyapnikov, *Die Russischen Gewerkshaften* (The Russian Trade Unions) (Leipzig, 1920).

[16] First Trade Union Congress, p. 374.

[17] *Ibid.*, pp. 369-70.

[18] *Ibid.*, p. 369.

[19] *Ibid.*, p. 192.

[20] *Ibid.*, p. 230.

[21] *Ibid.*, p. 195.

[22] *Ibid.*, p. 369.

[23] Adopted Resolution (*ibid.*, p. 370).

[24] Kaplan, *op. cit.*, p. 128.

[25] *Ibid.*, p. 181.

[26] First Trade Union Congress, p. 11.

[27] *Ibid.*, p. 80.

[28] *Ibid.*, p. 364.

[29] *Ibid.*, preface.

[30] *Ibid.*, p. 27.

[31] *Ibid.*, p. 367.

[32] *Vsesoyuzny s'yezd professionalnykh soyuzov tekstilshchikov i fabrichnykh komitetov* (Moscow, 1918), p. 8.

[33] *Ibid.*, p. 5.

[34] *Ibid.*, p. 30.

[35] *Sbornik dekretov i postanovlenii po narodnomu, khozyaistvu* (1918), pp. 311-15.

[36] Carr, *op. cit.*, II, pp. 86-7.

[37] *Ibid.*, II, p. 95.

[38] *Ibid.*, II, p. 91.

[39] Lenin, *Selected Works*, VII, Explanatory Notes, p. 505.

[40] *Ibid.*

[41] L. Trotsky, "Work, Discipline, Order", *Sochineniya*, XVII, pp. 171-2.

[42] N V. Krylenko, Autobiography in *Ency. Dict.*, XLI-1, Appendix, p. 246.

[43] *Narodnoye Khozyaisto*, no. 2, 1918, p. 38.

[44] K. Radek, "Posle pyatimesyatsev" (After Five Months), *Kommunist*, no. 1 (April 1918), pp. 3-4.

[45] "Tesisy o tekushchem moment" (Theses on the Current Situation), *Kommunist*, no. 1, p. 8.

[46] Osinsky, "O stroitelstve sotsialisma" (On the Building of Socialism), *Kommunist*, no. 2 (April 1918), p. 5. It was already obvious to some, *in 1918*, in which direction Leninist economic policy was leading. Those who, today, claim to be both "Leninists" and "state capitalists", please note!

[47] V. I. Lenin, "Left-Wing Childishness and Petty-Bourgeois Mentality", *Selected Works*, VII, p. 374.

[48] V. Sorin, "Partiya i oppozitsiya" (The Party and the Opposition), I, *Fraktsiya levykh kommunistov* (The Fraction of Left Communists) (Moscow, 1925), pp. 21-2.

[49] Daniels, *op. cit.*, p. 87.

[50] Before the Revolution Lenin had denounced Taylorism as "the enslavement of man by the machine" (*Sochineniya*, XVII, pp. 247-8).

[51] Lenin, *Selected Works*, VII, pp. 332-3, 340-42.

[52] *Kommunist*, no. 4.

[53] Lenin, *Sochineniya*, XXII, pp. 516-17.

[54] *Ibid.*, XXVI, p. 326.

[55] Lenin, *Selected Works*, VII, pp. 360-66.

[56] Carr, *op. cit.*, II, p. 100.

[57] V. I. Lenin, *The Threatening Catastrophe and How to Fight It*.

[58] For a fuller analysis of this concept of means and ends - and of what it led to - see Paul Cardan, *From Bolshevism to the Bureaucracy* (Solidarity Pamphlet 24).

[59] Carr, *op. cit.*, II, p. 101, n. 4.

[60] Osinsky, in *Trudy pervogo vserossiiskogo s'yezda sovetov narodnogo khozyaistva* (Proceedings of the First All-Russian Congress of Economic Councils) (Moscow, 1918), pp. 61-4.

[61] *Ibid.*, p. 75.

[62] *Ibid.*, p. 65.

[63] *Polozheniye ob upravlenii natsionalizirovannymi predpriyatiyami* (Regulations for the Administration of Nationalized Enterprises), *ibid.*, pp. 477-8.

[64] Carr, *op. cit.*, 11, pp. 119-20.

[65] *Ibid.*, II, p. 105.

[66] Daniels, *op. cit.*, p. 92.

[67] I. Larine and L. Kritzman, *Wirtschaftsleben und Wirtschaftlicher Aufbau in Soviet Russland, 1917-1920* (Hamburg, 1921), p. 163.

[68] N. Osinsky, *O stroitelstve sotsialisma* (The Building of Socialism) (Moscow, 1918), p. 35 et seq.

[69] A Lozovsky, *The Trade Unions in Soviet Russia* (Moscow: All-Russian Central Council of Trade Unions, 1920), p. 654.

[70] Daniels, *op. cit.*, p. 91.

[71] See for instance I. Deutscher, *The Prophet Unarmed* (Oxford University Press, 1959), pp. 1-14.

[72] I. I. Stepanov-Skortsov, *op. cit.*, p. 24.

[73] M.. Dobb, *Soviet Economic Development since 1917* (New York, 1948), pp. 89-90.

[74] Avrich. *op. cit.*, p. 191.

[75] *Ibid.*, pp. 192-3.

[76] Manilov was a day-dreaming landowner in Gogol's *Dead Souls*.

[77] Avrich, *op. cit.*, pp. 196-7.

[78] Carr, *op. cit.*, II, p. 180.

[79] *Vsemssiiskaya konferentsiya zheleznodorozhnikov komunistov* (First All-Russian Conference of Communist Railwaymen) (Moscow, 1919), p. 72.

[80] *Sbornik dekretov i postanovlenii po narodnomu khozyaistvu* (1920), ii, 83.

[81] Carr, *op. cit.*, II, p. 183.

[82] *Trudy vtorogo vserossiiskogo s'yezda sovetov narodnogo khosyaistva* (Second All-Russian Congress of Regional Economic Councils) (n.d.), p. 213.

[83] Carr, *op. cit.*, II, p. 190.

---

## سال 1919

### 16 تا 25 ژانویه

#### دومین کنگره سراسری اتحادیه‌های کارگری

در سراسر سال 1918، اتحادیه‌های کارگری در اداره صنایع نقش مهمی ایفا کردند. این نقش زمانی که دولت از ترس اینکه صنایع بخش خصوصی برای نیازهای ارتش سرخ کار نکند، با سرعت بخشیدن به برنامه ملی کردن گسترش یافت. "در ابتدا مسأله نظامی نقش مهمتری از مسأله اقتصادی داشت" (۱) آنچه که لینین "وظایف دولتی" اتحادیه نامید، به سرعت افزایش یافته بود. اعضای حزب در رهبری اتحادیه‌های کارگری (مانند تومسکی رئیس شورای اتحادیه‌های سراسری روسیه) از قدرت فوق العاده‌ای برخوردار شدند. رابطه بین رهبران اتحادیه و توده‌های عضو آنها کاملاً به دور از یک رابطه دموکراتیک بود. "در عمل به همان نسبتی که اتحادیه‌ها وظایف مرسوم مدیریت بوروکراتیک را بر عهده گرفتند، خودشان نیز هرچه بیشتر بوروکراتیزه شدند." (۲) برای مثال یک نماینده کنگره اتحادیه‌های کارگری به نام چیرکین اعلام نمود که "علیرغم اینکه در هر منطقه جنبش اتحادیه‌ای نهادهایی داشت که آن را نماینده‌گی می‌کرد، این نهادها نه انتخاب شده بودند و نه اعضا به هیچوجه آنها را مورد تأیید قرار داده بودند. جایی که انتخاباتی برگزار شده بود و کسانی انتخاب شدند که به نیاز شورای مرکزی یا قدرت محلی مناسب نبودند، انتخابات به راحتی لغو و کسان دیگری که مطیع مدیریت بودند، جای این افراد را می‌گرفتند." (۳) نماینده دیگری به نام پرکین علیه مقررات جدیدی صحبت می‌کند که نمایندگان سازمان‌های کارگری فرستاده شده به کمیساریای کار باید به تأیید کمیساریا برسد.

"اگر ما در جلسه اتحادیه، کسی را به عنوان کمیسر انتخاب کنیم، برای مثال اگر طبقه کارگر در مسأله معینی خواست خودش را بیان کند و کارگران فکر کنند چنین فردی منافع طبقه کارگر را در کمیساریا نمایندگی خواهد کرد، باید چنین کسی از سوی مقامات دولتی مورد تأیید قرار گیرد... پرولتاریا تنها اجازه می‌باید حق مسخره کردن خودش را داشته باشد. کارگر حق دارد نماینده خود را انتخاب کند، اما قدرت دولتی از طریق حق خود انتخابات را تأیید یا رد می‌کند و با نماینده ما به دلخواه خود رفتار می‌کند."(4)

اتحادیه‌ها و سایر سازمان‌های کارگری در این رابطه که انحصاراً در دست حزب و کاندیداهای آن بودند، به طور فزاینده‌ای تحت کنترل دولت درمی‌آمدند. اما با وجود اینکه از قبل یک انتقال قطعی قدرت در جهت بوروکراسی نوظهور انجام گرفته بود، سازمان طبقه کارگر و آگاهی بین آنان هنوز به اندازه کافی قوی بود که حداقل امتیازاتی در حرف از حزب و رهبران اتحادیه مطالبه کنند. کمیته‌های کارخانه‌ای خودمنختار، اکنون کاملاً درهم کوبیده شده بودند، اما کارگران هنوز به حالت تدافعی در خود اتحادیه‌ها مبارزه می‌کردند. آنها تلاش می‌کردند خردمندی باقیمانده از قدرت خود را حفظ کنند. کنگره دوم اتحادیه‌های کارگری "قرارهایی را که اتحادیه‌ها را به عوامل جذب نیروی نظامی، تهیه خدمات و ارگان‌های مجازات‌کننده وغیره تبدیل کرده بود"(5) رد نمود. برای مثال تومسکی اشاره نمود که: "در آن زمان که اتحادیه‌ها مستمزدها و شرایط کار را تعیین می‌کردند، اعتصابات دیگر قابل تحمل نبود. ضروری بود که نقطه‌ای به این کارها گذاشته شود."

لینین در مورد "طبقه‌بندی اجتناب‌ناپذیر اتحادیه‌ها" صحبت نمود. (این فرص دارو با بحث آموزش‌دادن کارگران از سوی اتحادیه‌ها در هنر اداره کردن و درباره زوال تدریجی دولت لعب کشیده شده بود). لوزوفسکی که حزب را ترک کرده بود به عنوان یک انتربالیست مستقل علیه سیاست بشویکی در اتحادیه‌ها صحبت کرد.

قطعنامه‌ای به تصویب رسید که در آن درخواست "رسمیت‌یافتن قانونی حق ویژه ای برای اتحادیه‌ها در امور اداره صنعت داده شد". این قطعنامه صحبت از "دولتی کردن" اتحادیه‌های کارگری "به معنی گسترش وظایف اتحادیه و ادغام آن با ماشین دولتی در اداره صنعتی و کنترل" نمود.(6) کمیساریای کار، وی. وی. شمیدت قبول نمود که "حتی ارگان‌های کمیساریای کار باید از درون دستگاه اتحادیه‌های کارگری ساخته شود".(7) (در این مرحله تعداد اعضای اتحادیه‌ها به سه میلیون و نیم رسید. تعداد اعضای اتحادیه‌ها در اوّلین کنگره در ژانویه 1918 دو میلیون و شصصد هزار نفر، و در کفرانس ژوئن 1917 یک میلیون و نیم بود) (8) دوّمین کنگره نهایتاً یک رهبری با اتوریتۀ قوی بین دو کنگره ایجاد نمود. قوانین این رهبری برای همه اتحادیه‌ها و در درون حوزه خود و برای تک‌تک اعضاء اجباری... اعلام گردید.

"نقض این قوانین و سریعچی از آنها منجر به اخراج آنها از خانواده اتحادیه‌های پرولتاریا خواهد بود".(9) و البته این امر، اتحادیه را خارج از تنها چهارچوب قانونی که رژیم بشویکی اجازه می‌داد اتحادیه‌ها در آن وجود داشته باشد، قرار می‌داد.

## 2 تا 7 مارس

اوّلین کنگره کمیترن (انتربالیست سوم)

### 18 تا 23 مارس

#### هشتمین کنگره حزب

اکنون مناطق اوکراین و ولگا دوباره توسط ارتش سرخ تصرف شده بود. یک دوره کوتاه ثبات ادامه یافت. بعدها در همین سال، پیش روی دنیکین و یومنیچ مسکو و پتروگراد را تهدید می‌کرد. یک موج انتقاد از سوی چپ در کنگره هشتم علیه گرایشات طرفدار تمرکزگرایی در حزب اوج گرفت. برنامه جدید حزب مورد بحث قرار گرفته و پذیرفته شد. بند 5 بخش اقتصادی این برنامه اعلام نمود که:

"دستگاه سازمانی صنایع اجتماعی شده مقدمتاً براساس اتحادیه‌ها... که از قبل بنا بر قوانین جماهیر شوروی و کار در همه ارگان‌های مرکزی و محلی اداره صنایع ایجاد شده است، باید بنا گردد. اتحادیه‌های کارگری باید اداره کل اقتصاد را در دست خود

تاكيد از من) به عنوان يك واحد اقتصادي متمرکز سازد... شركت اتحاديه‌های کارگری در مدیریت اقتصادي و کشیدن توده‌های وسیع به اين کار همچنین روش اصلي مبارزه عليه بوروکراتيزه‌شدن دستگاه اقتصادي است."(10)(مسلمانه تمرکز اقتصادي در دست دولت چه در غرب و چه در شرق تازه تاسيس شده به رهبری شوروی که به دنبال بحران سياسي سرمایه بوجود می‌آید، در سياست هم خود را به شکل دولت متمرکز و قدرتمند منعکس می‌کند. افراد در دستگاه دولت از پائين ترين فرد تا راس هرم آن تمام‌باشد منافع طبقه مزدور مولد می‌باشند چه رسد به کارگران راديكال متبايل به چپ و کارگران با جهت انقلابي. بوروکراتيس و بوروکراسی خود مغلوب است).

این پاراگراف مشهور مشاجراتِ داغ سال‌های آينده را تشکيل داد. محافظه‌کاران در حزب احساس کردن که اين تندروی است. ريازانوف به کنگره اخطار کرد که: "ما تا زمانی که همه اتحاديه‌های کارگری... از همه حقوق در اداره تولید برخوردار نباشند، قادر نخواهيم شد جلو بوروکراتيزه شدن را بگيريم".(11) ازسوی ديگر ساير بلشویکها که به الحال كمته‌های کارخانه در ساختمان اتحاديه‌ها رأی داده بودند و ديرتر به اشتباخ خود پی برده بودند؛ به اين بند به عنوان آخرین سنگر در مقابله با تجاوز فراگير بوروکراسی حزبی چسيدينند. دوتشر(12) اين بند پنجم را به عنوان يك "لغش سندیکالیستی ازسوی رهبری بلشویکی برای يك قدردانی اصيل از اتحاديه‌های کارگری در قبل کار آنها در جنگ داخلی" توصيف می‌کند. او تشریح می‌کند که چگونه لين و ساير رهبران بلشویکها "به سرعت می‌بايست توضیحاتی برای بي ارزش ساختن اين قولی که حزب با وقار و مقدارانه به اتحاديه‌ها تقديم کردن، بدهد". اين تفسير سؤال‌پردازگير است، لين عادت به لغش (لغش سندیکالیستی يا طور ديگر) يا تحت تأثیر قرارگرفتن (از اتحاديه‌هاي کارگری) به عنوان قدردانی نداشت. به احتمال زياد اين امر مربوط به رابطه نieroهايي بود که خود را در کنگره آشكار ساختند؛ اين تنها انعکاس گرایشات طبقه کارگر خارج از حزب بود که رهبری بلشویکها را مجبور به عقب‌نشيني لفظي کرد. اين بند، در هر صورت، ازسوی بند‌های ديگری احاطه شده بود که بخشان آن را بي ارزش می‌ساخت.

برنامه اعلام نمود که: "شيوه توليد سوسياлиستي تهنا می‌تواند از طریق دیسپلین کارگری رفیقانه تضمین شود." (مگر دیسپلین فقط در پادگان و سلسله مراتب نظامی اعمال نمی‌شود. این "شيوه توليد سوسياлиستي" پوششی برای دیکتاتوری حزب لینین بود). این برنامه "نقش اصلي در ایجاد اين دیسپلین سوسياлиستي" را به عهده اتحاديه‌های کارگری واگذار کرد. نکته هشتم اين برنامه "با ابرام از اتحاديه‌ها خواست که کارگران نیاز به کارکردن و یادگیری از تکنيسيين‌ها و متخصصين بورژوا دارند و باید در بين کارگران بر عدم اعتماد فوق العاده‌شان نسبت به اينها فايق آيند... کارگران نمي‌توانند بدون يك دوره کارآموزي پيش روشنفکران بورژوازي سوسياлиسم را بسازند... پرداخت حقوق‌های بالا و پاداش به متخصصين بورژوا قانوني شد. اين غرامتني بود که دولت کارگری جوان می‌بايست به دانشمندان و تکنيسيين‌هايي که در دامان بورژوازي تربیت شده بودند، برای خدمتني که نمي‌توانست از آن معاف گردد، می‌پرداخت".(13) (ينجا درس لينين به کارگران روسие آموزنده می‌باشد که کارگران باید سوسياлиسم را از بورژوازي بیاموزند. لينين اين را از استاد خود کائوتسکي ياد گرفته بود).

ما اينجا نمي‌توانيم وارد بحث کامل در رابطه با متخصصين بعد از انقلاب شويم. اين مشكل فقط منحصر به روسие نیست، هرچند شرایط ویژه توسعه روسی بدون شک به جدایی بین تکنيسيين‌ها و کارگران صنعتی منجر شد. شوراهای کارگران بطور مسلم به دانش تخصصی از جنس فنی نیاز خواهند داشت، اما دليلي وجود ندارد که کسانی که خود صاحب اين دانش هستند، همه خود را در کنار بورژوازي ببینند. اين دانش کسی را مستحق تحمل تصميم و یا برخورداری از منافع مادي نمي‌کند. اين مشكلات به طور مفصل در چندين نشيرويک اخيراً مورد بحث قرار گرفته است، اما تقریباً همه آنها یا خام و عجولانه بوده و یا بر اساس اصول ابتدائي تغیيرناپذير بوده است. مفاهيم تئوريک اخيراً مورد کاوش قرار گرفته‌اند. بنا به نظر ليمون(14) مدیریت بخشان یک مسئله تکنيکي است. اما در شرایط تاريخي که در آن طبقه کارگر مجبور به تقبل آن می‌شود، برای آنان چنین ظاهر خواهد شد که اين امر مقدمتاً يك وظيفة سياسي و اجتماعي است. در سطح عملی روزانه کارگران در زمان انقلاب سوسياлиستي، تقریباً بناگزير تکنيسيين‌ها و متخصصين را نه به عنوان انسان (کسانی که دانش فنی دارند) بلکه منحصراً به عنوان عاملين استثمار انسان از انسان خواهند دید. دنيای سرمایه‌داری دنیای بُتوارگی است، جايی که روابط شخصي گرایش به اين دارد که درپشت روابط بين اشيا ناپديد شود. اما از همان لحظه اي که توده‌ها عليه اين اوضاع دست به انقلاب می‌زنند، آنها اين صفحه دودگرفته را ميشکنند. آنها از خالل تابوي چيزها مردمي را مي‌بینند که تا آن زمان به انهما به نام بت مقدس مالکيت خصوصي "احترام گذاشته بودند" از آن لحظه به بعد متخصص، مدیر يا سرمایه‌دار با رابطه فنی و شخصي اش به بنگاه سرمایه داري، برای کارگران به عنوان تجسم استثمار و دشمن به عنوان يكى از آن

چیزهایی که می‌خواهند آن را از زندگی‌شان بپردازند ظاهر می‌شود. خواستن از کارگران، در این مرحله که رفتار متعادلی داشته باشند، نقش کارفرمای قدیمی را به عنوان هدایت‌کننده فنی جدید و متخصص جدایی‌ناپذیر به‌رسمیت بشناسند، معادل اینست که از کارگران در لحظه‌ای که به نقش تاریخی و قدرت اجتماعی خود آگاه می‌شوند و در لحظه‌ای که اعتماد به نفس دارند و بر خود مختاری خود تاکید می‌ورزند، بخواهیم که به بیکفایتی، ضعف و ناکافی بودن خودشان اعتراف کنند، و این در عرصه‌ای است که در آن به شدت حساس هستند، عرصه‌ای که شامل زندگی روزانه آنها از کودکی می‌شود: عرصه‌ی تولید

بورکراتیزه‌شدن خود حزب اظهار نظرات مورد اشاره را در کنگره برانگیخت. اوسینسکی اعلام نمود: "ضروری است کارگران را در سطحی وسیع به کمیته مرکزی عضو نمود. ضروری است به تعداد کافی کارگران برای پرولتیره‌کردن کمیته مرکزی وارد شوند".<sup>(15)</sup> [لين در سال 1923 به اين نتيجه رسيد. در زمان بهاصطلاح يادداشت‌های لين] اوسينسکي پيشنهاد نمود که تعداد اعضاي کميه مرکزی از 15 به 21 برسد. اين امر فوق العاده ساده‌لوحانه است که انتظار داشت با ورود چند کارگر به پله‌های بالاتر ماشین اجرائي حزب، به‌نحوی اين حقیقت را جبران کند. حقیقت اين بود که طبقه کارگر قادری را که کوتاه مدت در نقطه تولید به‌دست آورده بود، آن زمان کاملاً از دست داده بود. انحطاط در شوراهای نیز در این کنگره مورد بحث قرار گرفت. شوراهای دیگر نقش فعالی در رابطه با تولید و سایر عرصه‌ها ایفا نمی‌کردند. بیشتر و بیشتر تصمیمات از سوی اعضاي حزب در دستگاه شورا گرفته می‌شد. شوراهای بیشتر به ارگان‌های تأیید (مهرزنی) تبدیل شده بودند. تزهای ساپرانوف و اوسينسکي مبنی بر عدم تحمل "تحمیل اراده حزب بر شوراهای" قاطعه‌ای ردد گردید. رهبران حزبی در هیچ عرصه‌ای حاضر به سازش نشدنند. اما پروسه تنگ‌کردن کنترل، هم در حزب و هم در اقتصاد، به‌طور کلی با سرعانی بی‌امان ادامه یافت. کنگره هشت دفتر سیاسی، ارگ بورو، و سکرتربیا را به وجود آورد، دو ارگان بعدی به‌طور تکنیکی زیر مجموعه کمیته مرکزی بودند. اما به‌زودی صاحب قدرت فوق العاده‌ای شدند. تمرکز اتوریته تصمیم‌گیری، قدم‌های بزرگی به‌پیش برداشته بود. دیسپلین حزبی تقویت شد. کنگره دستور داد که هر تصمیمی بالاتر از هر چیزی باید تنها بعد از درخواست از سوی ارگان حزبی مربوطه به اجرا گذاشته شود.<sup>\*</sup> همه امور مربوط به انتصاب کارگران حزبی در دست کمیته مرکزی است. تصمیمات کمیته مرکزی برای همه لازم الأجراست".<sup>(16)</sup> دوره انتصاب سیاسی به عنوان وسیله‌ی شرم‌آور به سکون و اداشتن انتقاد، با جدیت شروع شده بود.

\* یک پژواک رقت‌برانگیز، بعد از پنجاه سال، در دورنما برای سوسیالیسم بین‌المللی، در سپتامبر 1968 توسط کمیته سوسیالیسم بین‌المللی ارائه می‌شود. نکته چهار می‌گوید: "شعبات باید از مرکز تبعیت کنند، مگر به‌طور بنیادی با آن مخالفت کنند، در این صورت نیز باید از مرکز تبعیت کنند، در همان حال بخواهند روی موضوع به بحث پردازنند.

## اوريل

نقطه اوج حمله کولچاک در اورال

### ژون

قانون معرفی یادداشت کار (کوپن) برای کارگران در مسکو و پتروگراد

### اکتبر

نقطه اوج حمله دنیکین در جنوب روسیه، حمله یودنیچ به پتروگراد

2 تا 4 دسامبر

### کنفرانس هشتم حزب

کنفرانس هشتم اساسنامه‌ای را تنظیم نمود که طبق آن حقوق و وظایف سلول‌های حزب (فراکسیون‌ها) سفت و محکم تعریف و از طریق یک نقشه حساب شده نقش رهبری‌کننده حزب را در هر سازمانی در جزئیات تشریح نمود. "اتحادیه‌چی‌های کارگری اوّل باید کمونیست و سپس اتحادیه‌چی باشند و با رفتار منضبط حزب را قادر سازند که اتحادیه را رهبری کند".<sup>(17)</sup> با توجه به انحطاط حزب، این رهبری نقش مهلك فزاینده‌ای را ایفا نمود.

## 5 تا 9 دسامبر

### هفتمین کنگره سراسری شوراهای

(چنین کنگره‌هایی دو بار در 1917 و چهار بار در 1918 برگزار شد) قطعنامه‌ای به نفع مدیریت جمعی صنعت به تصویب رسید.(18) در کنگره، سپرانوف به گلاوک رسوأ حمله نموده و استدلال کرد که گلاوکی تلاشی است برای جایگزین کردن "سازمان دپارتمنات‌ها به جای سازمان شوراهای، جایگزینی سیستمی بورکراتیک به جای سیستم دموکراتیک." سخنران دیگری اعلام نمود که اگر از مردم خواسته شود "چه چیزی باید پس از انهدام دنیکین و کولچاک باید منهدم شود، 90٪ خواهد گفت: گلاوکی و مراکز (19)."."

## 16 دسامبر

تروتسکی تزهای خود را در رابطه با گذار از جنگ به صلح (به طور مشخص در رابطه با نظامی کردن کار) را به کمیته مرکزی تقدیم می‌کند، و خواهان ادامه نظامی کردن کار می‌شود.(20) اساسی‌ترین تصمیمات که بر زندگی مادی میلیون‌ها مردم عادی روسیه تأثیر می‌گذاشت، پشت درهای بسته، توسط رهبران حزب مورد بحث و تصمیم‌گیری قرار می‌گیرد. روز بعد، پراودا، تحت ادیتوری بوخارین تزهای تروتسکی را به اصطلاح از روی اشتباه چاپ کرد (در واقعیت به عنوان بخشی از کمپین برای بیاعتبارساختن تروتسکی) برای کسانی که می‌توانند عمیق‌تر از سطح چیزها را بینند، همه این داستان عمیقاً حاکی از تنش‌ها در درون حزب در آن زمان بود. در این مرحله نین از صمیم قلب پیشنهادات تروتسکی را مورد حمایت قرار داد. یک افسانه بعدها توسط تروتسکیست‌ها و دیگران در این رابطه ساخته شد، بدین معنی که تروتسکی ممکن بود در رابطه با نظامی کردن کار اشتباه کرده باشد اما نین همیشه مخالف آن بوده است. این غیرواقعی است. نین تنها دوازده ماه بعد یعنی اواخر 1920 مخالف تروتسکی بود که بعداً مختصراً توضیح داده خواهد شد). پیشنهادات تروتسکی "بهمنی از اعتراضات" را سبب شد.(21) در کنفرانس اعضای حزب، اعضای حزب، مدیران و طرفداران اتحادیه‌های کارگری بر سر تروتسکی فریاد زدند.(22) یک توضیح شاید در این مرحله در رابطه با رفتار انقلابیون نسبت به اقدامات فوق العاده برای نجات انقلاب مورد توجه قرار گیرد. در طول تاریخ، توده‌ها همیشه برای فدایکاری‌های عظیم زمانی که احساس کرده‌اند که مسائل اساسی در میان است، آماده بوده‌اند. مشکل واقعی این نبود که این یا آن پیشنهاد زیاده از حد فوق العاده بوده و یا نه. مشکل این بود که بدانند این پیشنهاد از چه کسی سرچشمه می‌گیرد. آیا این پیشنهاد از سوی مؤسساتی می‌آید که از پایین کنترل می‌شود؟ یا این پیشنهاد از سوی بعضی ارگانیسم‌های خودتاً مخصوص و خودانتصابی که از توده‌ها جدا شده، آمده است؟ اعضای حزبی مخالف این اقدامات پیشنهادی در این مرحله در یک تناقض لایحل گیر کرده بودند. آنها سیاست‌های رهبران حزبی را بدون اینکه بفهمند تا چه درجه‌ای مفاهیم سازمانی خودشان به آنچه که بر سر انقلاب آورده بود کمک کرده است، محکوم کردند. تنها بعضی از اعضای اپوزیسیون کارگری 1921 (به درجات کمی) و گروه کارگری میاسنیکوف 1922 (به درجات بیشتری) شروع به درک واقعیات جدید کردند. گروه کارگران حزب کمونیست شوروی (بلشویک) اکثرًا کارگرانی بودند که سال‌ها در صفوف بلشویک‌ها فعالیت کرده بودند و سایر اپوزیسیون‌های حزبی را بخاطر دستیابی به موقعیت و قدرت حزبی و تزلیشان در مقابل رهبری حزب مورد انتقاد قرار میدادند.)

## 27 دسامبر

با تایید نین دولت کمیسیون وظایف کار را با تروتسکی به عنوان رئیس آن ایجاد می‌کند (در آن زمان هنوز تروتسکی کمیساريای جنگ بود)

### زیرنویس‌ها

(1) I. Deutscher. op. cit., p. 25

(2) Waldemar Koch. Die Bolshevistischen Gewerkschaften, Jena 1932, pp. 81-82.

(3) Vtoroi vserossiiski s'yezd professionalnykh soyuzov stenograficheski otche? (Second All-Russian Congress of Trade Unions stenographic report), Moscow, Central Trade Union Press, 1919, I, 34. (Henceforth referred to as Second Trade Union Congress).

(4) Ibid., p. 103.

- (5) I. Deutscher. op. cit., p. 26.
- (6) Second Trade Union Congress I, 97
- (7) ibid., p. 99
- (8) Zinoviev. Desyat' s'yezd RKP (b): Protokoly (The Tenth Congress of the RCP (b): Protocols). Moscow. IMEL, 1933. (Henceforth referred to as Tenth Party Congress.) p.188.
- (9) Second Trade Union Congress I, 127
- (10) Vosmoy s'yezd RKP (b): Protokoly (The Eighth Congress of the RCP (b): Protocols). Moscow. IMEL, 1933. (Henceforth referred to as Eighth Party Congress.) Resolutions, I, 422.
- (11) ibid., p. 72
- (12) I. Deutscher. op. cit., p. 29.
- (13) ibid., p. 31.
- (14) D.L. Limon. op. cit., p. 79
- (15) Osinsky, Eighth Party Congress, pp. 30, 168.
- (16) Eighth Party Congress. Resolutions, 1, 444.
- (17) I. Deutscher. op. cit., p. 33.
- (18) Preohrazhensky. Devyat' s'yezd RKP (b): Protokoly. (The Ninth Congress of the RCP (b): Protocols) Moscow, IMEL, 1934. (Henceforth referred to as Ninth Party Congress.) p. 72
- (19) E.H. Carr. op. cit., p. 184
- (20) I. Deutscher. 'The Prophet Armed', p. 487.
- (21) ibid., p.492.
- (22) ibid., p.492.

## سال 1920

### ژانویه

متلاشی شدن سفیدها در سیبریه. محاصره توسط بریتانیای کبیر، فرانسه و ایتالیا برداشته شد. از سوی سوونارکوم قانون مربوط به مقررات عمومی در جهت استفاده از نیروی کار در جهت "تامین نمودن کار برای صنعت کشاورزی، حمل و نقل و سایر رشته‌های اقتصاد ملی توسط نیروی کار بر اساس یک نقشهٔ عمومی اقتصادی" انتشار یافت. هرکس را می‌توان در یک مورد یا متناویاً برای اشکال مختلف کار (کشاورزی، ساختمان‌سازی، جاده‌سازی، تهیه مواد غذایی یا تهیه سوخت، تمیزکردن برف، ارابه‌کشی و "اقداماتی برای جوابگویی به پیامدهای مصیبت‌های عمومی") به کار فراخواند. در یک سند حیرت‌آوری گفته شد که حتی "از انهدام دستگاه کهنهٔ پلیس اظهار پشیمانی شده بود زیرا این دستگاه میدانست چگونه شهر وندان را در شهر و حومه شهر ثبت کند".<sup>(1)</sup> (بعد از قیام 1917 بلشویک‌ها برای استثمار شدیدتر مجبور شدندا مجدداً از افراد جامعه و به ویژه کارگران، لیست تهیه کنند.

### 12 ژانویه

جلسة شورای مرکزی اتحادیه‌های سراسری کارگری. در جلسهٔ فراکسیون بلشویکی لینین و تروتسکی با هم اصرار به قبول نظامی کردن کار را کردند. تنها دو نفر از 60 رهبر بلشویک اتحادیه‌های کارگری آنها را مورد پشتیبانی قرار دادند. "هرگز تروتسکی و لینین تا آن زمان با چنین مخالفت قابل توجهی روپرتو نشده بودند".<sup>(2)</sup>

### 10 تا 21 ژانویه

#### سومن کنگرهٔ شورای اقتصاد

لینین در یک سخنرانی به کنگرهٔ اعلام می‌کند: "اصل همکاران (مدیریت جمعی)... چیز ناقص و بدی را نمایندگی می‌کند که برای مرحلهٔ اول ضروری است، زمانی که ساختن چیز جدیدی ضروری می‌شود... گذار به کار عملی به اتوریتۀ فردی مربوط می‌شود.

این سیستمی است که بیش از سیستم های دیگر، بهترین راه به کارگیری منابع انسانی را تضمین می کند". (3) علیرغم این نصیحت، مخالفت با نظرات لینین و تروتسکی موقعیت قویتری پیدا کرد. کنگره قطعنامه‌ای به نفع مدیریت جمعی تولید تصویب نمود.

### فوریه

کنفرانس منطقه‌ای حرب در مسکو و خارج از "مدیریت تک نفره" موضع گرفت؛ همان‌طور که فراکسیون بلشویکی شورای مرکزی اتحادیه‌های سراسری کارگران در ژانویه و مارس چنین موضع گیری کردند. (4) تومسکی، یک رهبر مشهور اتحادیه‌های کارگری و عضو کنفرانس سراسری اتحادیه‌های کارگری روسیه تزهایی را ارائه داد (وظایف اتحادیه‌های کارگری) که علیرغم مخالفت علنی لینین و تروتسکی مورد تأیید قرار گرفت. تزهای تو مسکی ادعا نمود که "اصل پایه‌ای راهنمای کار، سازمان‌های متعدد هستند که رهبری و اجرای اقتصاد موجود را به عهده دارند که این اصل عبارت از مدیریت جمعی است. مدیریت جمعی باید از هیئت رئیسه وستکا تا مدیریت کارخانه به کار گرفته شود. تنها مدیریت جمعی می‌تواند از طریق اتحادیه‌ها شرکت وسیع توده‌های غیر حزبی را تضمین کند". این مسئله هنوز به جای یک اصل اولیه به عنوان مصلحت تلقی شد تو مسکی ادعا نمود: "اتحادیه‌های کارگری باصلاحیت‌ترین و ذینفع‌ترین سازمان‌ها در احیا تولید کشور و عملی کردن درست آن می‌باشد". (5)

قبول تزهای تو مسکی توسط اکثریت قابل ملاحظه‌ای اوج مخالفت درون حزبی با دیدگاه‌های لینین را به نمایش گذاشت. قطعنامه‌ها این تفاوت‌ها را احتمالاً حل نکرد. هر دو طرف این را تشخیص دادند. یک تهدید جدی‌تر به رهبری حزب از تلاش‌های مخالفین حزب در صنایع با ایجاد مرکز مستقل شروع شد، که از آنجا سازمان‌های حزبی در اتحادیه‌های کارگری را کنترل کند. اختلاف بین حزب و اتوریتی‌های اتحادیه‌ها بر سر گماردن اعضای حزب به کار اتحادیه‌ای توسعه یافته بود. فراکسیون حزبی شورای مرکزی اتحادیه‌های کارگری سراسری که در دست "چپ‌ها" بود.

"اینان ادعای اتوریتی مستقیم بر اعضای حزب در اتحادیه‌های صنعتی مختلف می‌کردند. "کمی قبل از کنگره نهم فراکسیون حزب در کنفرانس سراسری اتحادیه‌های کارگری قطعنامه‌ای به تصویب رساند که طبق آن همه فراکسیون‌های حزبی در اتحادیه‌ها به جای سازمان‌های جغرافیایی حزب، آنها را تابع فراکسیون حزب در کنفرانس سراسری اتحادیه‌های کارگری می‌نمود. این کار به‌طور واقعی حزبی در درون حزب می‌ساخت، یک ارگان نیمه خودمختار که شامل بخش قابل ملاحظه‌ای از اعضا می‌شد... موجودیت چنین زیرحزبی داخلی، مخالف اصل سانترالیسم بود، این چیزی جز چشم‌انداز تفوق مخالفین چپ‌علیه رهبری لینین نبود... قبول خواست اتحادیه چی ها مبني بر داشتن خودمختاری در درون حزب غیرممکن بود، زمانی که قطعنامه آنان به کمیته مرکزی تقدیم شد؛ از سوی آن رد گردید. این همان چیزی بود که اتفاق افتاد." (6) کل این ماجرا عکس العمل جالبی داشت. در تقابل بین دموکراسی و سانترالیسم، "سانترالیست دموکراتیک ها" ثابت نمودند که در این امر مثل سایر مسائل ملاحظات سانترالیسم بالاتر از هر چیز است. آنها قطعنامه‌ای را پیشنهاد نمودند که به‌وسیله سازمان مسکو حزب تصویب شد، بدین مضمون که: "دیسپلین حزبی مقدم بر دیسپلین اتحادیه‌ای است". (7) از سوی دیگر دفتر جنوبی کنفرانس سراسری اتحادیه‌های کارگری، قطعنامه‌ای را در رابطه با خودمختار بودن اعضای حزبی اتحادیه‌های کارگری نظیر سازمان‌های مادر به تصویب رساند که از سوی کنگره چهارم کنفرانس اوکراین مورد تأیید قرار گرفت.

### مارس

#### دوین کنگره سراسری کارگران صنعت غذایی

(زیر نفوذ سنتیکالیست‌ها) در مسکو جلسه خود را برگزار کرد. این کنگره رژیم بلشویکی را به خاطر شروع "حاکمیت نامحدود و غیر قابل کنترل بر پرولتاریا و دهقانان و اعمال سانترالیسم وحشتناک که به مرز پوچی رسیده بود، محکوم نمود... رژیم هر آن چه در کشور زنده، خودانگیخته و آزاد است منهدم می‌کند". "دیکتاتوری به اصطلاح پرولتاری در واقعیت دیکتاتوری علیه پرولتاریا به‌وسیله حزب و حتی توسط افراد منفرد است". (8)

## کنگره نهم حزب

جنگ داخلی تقریباً اکنون به پیروزی رسیده بود. مردم مشتاق این بودند که طعم میوه‌های انقلاب خودشان را بچشند. اما کنگره ادامه و بسط بعضی از شیوه‌های کمونیسم جنگی را در زمان صلح پیش‌بینی کرد (نظمی بودن نیروی کار، کار اجباری، سهمیه‌بندی شدید کالاهای مصرفی، پرداخت جنسی دستمزدها، الزامی کردن تولید کشاورزی برای کشاورزان به جای مالیات). جنجالی‌ترین مسائل مورد بحث، نظامی کردن کار و مدیریت تکنفره صنعت بود. پیشنهادات مطرح شده در کنگره ممکن است از دیدگاه‌های لین و تروتسکی در رابطه با دوره احیای صنایع باشد.

در رابطه با جهتگیری کار، دیدگاه‌های تروتسکی شدیداً تحت تأثیر تجربیات وی به عنوان کمیساریای جنگ بود. گردان‌های بسیج نشده‌ی متظر به خدمت، در سطح وسیعی برای احداث جنگل و سایر کارها به کار گرفته شده بود. بر طبق دو تشریف "این کار تنها قدمی از استخدام نیروهای نظامی به عنوان گردان‌های نیروی کار به سازمان نیروی کار غیرنظامی در واحد‌های نظامی بود." تروتسکی در کنگره اعلام نمود: "طبقه کارگر را نمی‌توان در سراسر روسیه رها کرد تا سرگردان بگردد. آنها باید اینجا و آنجا پرت شوند، بکار گمارده شوند، فرماندهی شوند، دقیقاً مثل سربازها... اجبار به کار، در مرحله گذار از سرمایه‌داری به سویالیسم به آخرین درجه شدت خود خواهد رسید." فراریان از کار باید در گردان‌های تنبیه‌ی گردآوری شوند و یا به اردوگاه‌های کار اجباری فرستاده شوند."

او از "دستمزدهای مشوق برای کارگران کارآمد" و "تقلید سویالیستی" دفاع نمود و از "نیاز به اقتباس اساس مترقبی تیلوریسم" سخن گفت. (10) در رابطه با مدیریت صنعتی نگرانی لین و تروتسکی بخاطر کارآمد بودن اقتصادی بود. مانند بورژوازی (قبل و بعد از آنها)، آنها کارآمدی را در مدیریت تکنفره دیدند. در عین حال آنها تشخیص دادند که این قرص تلخی برای کارگران خواهد بود که باید قورت دهن. آنها مجبور بودند با احتیاط گام بردارند.

قطعنامه رسمی به طوری ظریف اعلام نمود: "مدیریت تکنفره به هیچ درجه‌ای حقوق طبقه کارگر یا "حقوق" اتحادیه‌های کارگری را محدود و یا از آن تعدی نمی‌کند زیرا طبقه می‌تواند حاکمیت خود را در اشکال مختلف مثلاً به عنوان تشخیص مصلحت فنی ممکن است دیکته کند. آن طبقه کارگر در کلیت خود (باز منظور حزب است) است که در هر موردي افراد را برای مشاغل مدیریتی و اجرایی "منصب" می‌سازد". (11) احتیاط لین و تروتسکی توجیه شد. کارگران فراموش نکرده بودند که چگونه در اوّلین کنگره اتحادیه‌های کارگری (ژانویه 1918) قطعنامه‌ای ادعا کرده بود که: "این وظيفة کنترل کارگری بود که به حکومت مطلقه در عرصه اقتصادی خاتمه دهد، همان‌طور که در عرصه سیاسی به آن خاتمه داده شده بود". (12)

الگوهای مختلف مدیریت صنعتی به‌زودی مشخص شد. (13) در طراحی این اشکال جای شک است که لین و تروتسکی در ملاحظاتی نظیر نظرات کریترمن تئوریسین کمونیسم چپ گرفتار شده باشند... بنا به کریترمن "نشانه ویژه و مشخص پرولتاریا... که آن را از همه طبقات اجتماعی جدا می‌کند... دموکراتیک‌ترین اصل سازمانی" مدیریت جمعی است. (14) دیدگاه اصولی تروتسکی در این باره تا اینجا می‌رسید که اعلام کند مدیریت اجتماعی یک "ایده منشویکی" بود.

در کنگره نهم، لین و تروتسکی با شدیدترین مخالفت از سوی دموکراتیک سانترالیست‌ها روپروردند (اویینسکی، ساپرانوف، پربرازینسکی). اسمیرنوف قبل از نوبت خود پرسید، اگر مدیریت تکنفره چنین ایده خوبی است، چرا در سوونارکوم (شورای کمیساریای مردم) به کار گرفته نمی‌شود. لوتووینوف، رهبر کارگران فلزات که نقش مهمی همان سال در اپوزیسیون کارگری ایفا کرد اصرار نمود که: "رهبری مسئول هر شاخه‌ای از صنعت تنها می‌تواند اتحادیه تولیدکننده آن باشد. و برای همه صنایع این رهبری مسئول تنها می‌تواند شورای مرکزی اتحادیه‌های سراسری روسیه باشد - غیر از این نمی‌تواند باشد." (15) شیلیپنیکوف صراحةً خواستار "جدایی قدرت‌ها" شد، جدایی بین حزب، شوراهای اتحادیه‌های کارگری. (16) اویینسکی که از طرف دموکراتیک سانترالیست‌ها صحبت می‌کرد، ایده شیلیپنیکوف را مورد پشتیبانی قرار داد. او از "تصادم چند فرهنگ" (فرهنگ نظامی گری شوروی، فرهنگ غیرنظامی شوروی، و جنبش اتحادیه‌های کارگری که "فرهنگ حوزه خود را ایجاد کرده است")

صحبت کرد. به کارگیری شیوه‌های ویژه (مانند نظامی گری) برای همه این فرهنگ‌ها نامناسب است. این شیوه فقط برای یکی از این فرهنگ‌ها مناسب است (17). شیلایپنکوف در دامی گرفتار شده بود که خود آن را قبل پنهان کرده بود.. در رابطه با مدیریت تکنفره، دموکراتیک سانترالیست‌ها موضعی داشتند که از نقطه واقعی دور بود. آنها به قطعنامه‌ای که قبلاً در کنفرانس حزبی ایالتی مسکو تصویب شد، رأی داده بودند که در آن این مسئله را دست‌کم گرفته بود:

"مسئله مدیریت دسته‌جمعی و اتوریتی فردی مسئله‌ای پرنسبی نیست، بلکه مسئله‌ای عملی است. در این رابطه باید در شرایط مختلف برطبق هر مورد مشخصی باید تصمیم گرفت". (18) آنها در همان حال که فهمیدند مدیریت جمعی در خود فضیلت ضمنی نیست، اما قادر نشدند معضل اصلی یعنی رابطه بین مدیریت (چه فردی و چه جمعی) را با کسانی که باید مدیریت شوند، تشخیص دهنند. معضل اصلی این بود که یک مدیر و یا چند مدیر اتوریتی‌شان را از چه کسی و از چه کسانی به دست می‌آورد.

لینین در رابطه با استقلال اتحادیه‌های کارگری، برای هیچ‌گونه سازشی آمادگی نداشت. "حزب کمونیست روسیه به هیچ وجه موافق این نیست که رهبری سیاسی به حزب و رهبری اقتصادی به اتحادیه‌های کارگری تعلق داشته باشد". (19) کرستینسکی ایده‌های لوتووینوف را به عنوان "فچاق سندیکالیستی" تقبیح نمود. (20) بنا به تحریک لینین کنگره از اتحادیه‌ها خواست "به محافل وسیع طبقه کارگر توضیح دهد که احیای صنایع تنها با گذار با هدایت رساندن مدیریت جمعی و با بکارگیری تدریجی مدیریت فردی در بخش‌هایی که در تولید مشغولند عملی است". (21) مدیریت فردی باید در همه مؤسسات از شرکت‌های دولتی تا کارخانه‌های منفرد به کار گرفته شود. "اصل انتخابی اکنون باید با اصل انتصابی جایگزین گردد". (22) مدیریت جمعی "اتوپیایی"، "غیر عملی" و "مضر" بود. (23) کنگره همچنین درخواست نمود که "علیه خودبینی احمدقانه... عناصر عوام فریب... که فکر می‌کنند طبقه کارگر می‌تواند مشکلاتش را بدون متولشدن به متخصصین بورژوازی در مقامات بسیار مسئول حل کنند" به مبارزه بپردازند. "در صفوف حزب سویلیسیم علمی جایی برای آن عناصر عوام فریب که بر اساس این نوع پیش‌داوری بین بخش‌های عقب‌مانده کارگران بازی می‌کنند وجود ندارد". (24)

کنگره نهم به طور مشخص مقرر نمود که "هیچ اتحادیه کارگری نباید در مدیریت صنایع دخالت کند" و "کمیته‌های کارخانه باید خود را وقف مسائل دیسیپلین کارگری، تبلیغات و آموزش کارگران نمایند". (25) برای جلوگیری از بازگشت گرایشات مستقل در بین رهبران اتحادیه‌های کارگری شناخته شده پرولتاری، بوخارین و رادک به شورای مرکزی اتحادیه‌های کارگری سراسری منتقل شدند تا رهبری حزب را نمایندگی کنند و مواضع جریان عمل این شورا باشند. (26)

البته همه این اقدامات در تضاد آشکار با روح تصمیمات یک‌سال قبل در کنگره هشتم حزب و به ویژه بند پنج مشهور بخش اقتصادی برنامه حزب در سال 1919 بود. این به روشنی نشان می‌دهد که طبقه کارگر زمانی که مجبور به ترک قدرت واقعی شد، چقدر آسیب‌پذیر شد، قدرتی که در تولید داشت، قدرتی که آن را با جایگزین سایه‌دار - قدرت سیاسی که به وسیله قدرت "حزبش" نمایندگی شد، معاوضه کرد. سیاستی که لینین از آن حمایت کرد، به شدت پیگیری شد. در اواخر 1920 از 2051 مؤسسه اقتصادی که اطلاعات انها قابل دسترسی بود، 1783 مؤسسه تحت مدیریت تکنفره کار می‌کرد. (27)

کنگره نهم حزب همچنین شاهد تغییرات داخلی رژیم حزبی بود. کنگره در این رابطه توفان اعتراضات را در این زمینه باز نموده بود. کمیته‌های محلی حزب (حداقل دموکراتیک در شکل) به سازمان‌های مطیع دیارتمان‌های سیاسی محلی بوروکراتیک تبدیل شدند. "با تأسیس چنین سازمان‌هایی، همه فعالیت‌های سیاسی در کارخانه، صنعت، سازمان یا در محل زیر نظارت قضایی و تحت کنترل شدید از بالا قرار گرفت... این بدعت... از ارتش گرفته شد... که به جای انتقال ایده از پایین به بالا، تبلیغات را به پایین منتقل سازد. (28)

دوباره امتیازات لفظی داده شد - در این میان درخواست برای اتحاد تکرار گردید. هم در کنگره و هم بعداً در همان سال.

"مخالفین اشتباه کردند، آنها تلاش خود را برای سازماندهی مجدد نهادهای سیاسی بالا، آرایش دوباره اشکال کنترل سیاسی و یا واردکردن خون تازه در رهبری متمرکر نمودند، در حالی که منابع واقعی قدرت را دست نخورده باقی گذاشتند؛ آنها ساده‌لوحانه بر این باور بودند که سازمان مؤثرترین سلاح علیه بوروکراسی است". (29)

كنگره نهم بالاخره به کمیته اجرایی (یک سال قبل ایجاد شد و از پنج نفر عضو کمیته مرکزی تشکیل می‌شد) این حق را داد که انتصاب و انتقال اعضای حزب را بدون مراجعه به دفتر سیاسی عملی کند. همان‌طور که قبلًاً اتفاق افتاده بود - و مجددًاً تکرار می‌شد - تغییرات قهقهایی در سیاست صنعتی با تغییرات قهقهایی در ساختمان داخلی حزب دست در دست هم پیش رفت.

## آوریل

تروتسکی به کمیساريای حمل و نقل منصوب گردید در همان حال پست کمیساريای دفاع را حفظ نمود. "دفتر سیاسی پیشنهاد نمود وی را در هر کاری بدون توجه به درجه شدت آن مورد پشتیبانی قرار دهد". (30) همه کسانی که دور افسانه مخالفت لینینیستی به روش‌های تروتسکی در این مرحله طوف می‌کنند، لطفاً توجه کنند. (همین طور که می‌بینیم تا سال 1920 لینین و تروتسکی رل اساسی در جامعه و حزب دارند، زیرا امور مربوط به اقتصاد تحت کنترل اینهاست.)

## 6 تا 15 آوریل

### سوئین کنگره اتحادیه‌های کارگری سراسری روسیه

تروتسکی اعلام نمود که "نظمی کردن کار... شیوه اصلی جدایی‌ناپذیر سازمان نیروهای کار ماست" ... "آیا این حقیقت دارد که کار اجباری همیشه بارآور نیست؟... این پست‌ترین و بدین‌جهت ترین پیش‌داوری لیبرالی است: کار بردگی نیز بارآور بود... کار بردگی اجباری... در زمان خودش پدیده‌ای مترقی بود. کار اجباری... برای سراسر کشور، کار اجباری برای هر کارگر اساس سوسیالیسم است". "به دستمزدها نباید از زاویه تأمین موجودیت شخصی هر کارگر نگاه کرد. باید به دستمزدها از زاویه ففاداری و بهره‌وری هر کارگر نگاه کرد". (31) تروتسکی تأکید کرد که دیگر اجبار، به صورت دسته نظامی درآوردن کارگران و نظامی کردن کار اقدامات فوق العاده نیستند. دولت کارگری به طور معمول حق داشت هر تبعه خود را برای هرکاری و هر زمان بخواهد وادار سازد. (32) برای انتقام گرفتن از او، فلسفه کار تروتسکی با تأکید، به سیاست کار عملی استالین در دهه سی تبدیل شد

در این کنگره لینین علناً افتخار نمود که از همان ابتدا از مدیریت تک‌نفره دفاع نموده بود. او ادعا نمود که در سال 1918 او "به ضرورت به رسمیت‌شناختی اتوریتیه دیکتاتوری افراد منفرد با هدف عملی کردن ایده شورا اشاره نمود" (33) و ادعا نمود که "اختلاف و جدلی در آن مرحله در رابطه با این مسئله وجود نداشت (در رابطه با مدیریت تک‌نفره)". این ادعا آشکارا حقیقت ندارد - حتی اگر رجوع به این دوره محدود به صفوپ حزب باشد. بایگانی‌های نشریه کمونیست برای ثابت‌نمودن این نکته قابل رجوع است.

### ژوئن - ژوئیه

در اواسط سال 1920 در واقعیت سخت زندگی طبقه کارگر روسیه تغییری دیده نشده است. سال‌های جنگ، جنگ داخلی و جنگ‌های مداخله‌گرایانه همراه با ویرانی، خرابکاری، خشک‌سالی، قحطی و سطح ابتدایی پایین نیروهای مولد، بهبودی مادی را سخت ساخت. اما اکنون حتی دورنما تیره و تارتر گردیده بود. در روسیه شوروی 1920 کارگران صنعتی تحت کنترل اتوریتیه مدیریتی، دیسپلین کار، انگیزه‌های مزدی، مدیریت علمی درآمدند. این‌ها اشکال آشنای سازمان صنعتی سرمایه‌داری با همان مدیران بورژوا بود. تنها تفاوت این بود که دولت عنوان صاحب مالکیت را داشت. (34) یک پروفسور سفید که در زمستان 1919 به امسک رسید، از مسکو گزارش نمود که

"در رأس خیلی از مراکز و گلاؤکی، کارفرمایان سابق و مقامات مسئول و مدیران بنگاه‌ها نشسته‌اند. دیدو بازدید کننده نآمده به مراکز، که شخصاً با دنیای تجاری و صنعتی آشناست، از دیدن صاحبان قبلی کارخانه‌های بزرگ چرم در گلاؤکی و کارخانه‌داران بزرگ در مراکز سازمان‌های پارچه‌بافی وغیره متعجب خواهد شد". (35)

تحت شرایط حیرت‌آوری که اتحاد قلابی که در کنگره نهم به دست آمد، چند ماه پیشتر دوام نیاورد. در سراسر تابستان و پائیز اختلاف دیدگاه‌ها بر سر مسائلی نظیر بوروکراسی دورن حزبی، رابطه اتحادیه‌های کارگری با دولت و حتی ماهیت خود دولت به اشکال شدیدتری بروز کرد. گروه‌های اپوزیسیون تقریباً در همه سطوح پدیدار شدند. در قسمت بعدی همان سال (بعد از اتمام جنگ روسیه - لهستان) نارضایی سرکوب شده علنی گردید. در پائیز اتوریتئ لین جدی‌تر از زمان جنبش کمونیست‌های چپ در اوایل 1918 به چالش گرفته شد.

### ژوئیه

انتشار تروریسم و کمونیسم تروتسکی (درست قبل از دوین کنگره انترناسیونال کمونیستی). این اثر دیدگاه‌های تروتسکی را در رابطه با سازمان سوسیالیستی کار به‌شکل کامل، شفاف و بدون ابهام نشان می‌دهد: "سازمان کار در ذات خود، سازمان جامعه جدید است: هر شکل تاریخی جامعه در اساس خود شکل سازمان کار است".

(36)

ایجاد جامعه سوسیالیستی به‌معنی سازمان دادن کارگران بر اساس بنیادهای نو، اطباق آنها با آن بنیادها و آموزش مجدد کار آنها با یک هدف غیر متغیر افزایش در بارآوری کار است." (37) "دستمزدها، به شکل پولی و کالایی باید به بهترین وجه با بارآوری کار منفرد مرتبط شود. تحت سیستم سرمایه‌داری، قطعه‌کاری و درجه‌بندی، به کارگیری سیستم تیلور وغیره هدف افزایش استثمار کارگران از طریق چلاندن ارزش اضافی است.. تحت تولید سوسیالیستی، قطعه‌کاری، پاداش‌ها وغیره امرش افزایش حجم محصول اجتماعی است... کارگرانی که برای منافع عمومی کار بیشتری می‌کنند، حق دارند از کمیت بیشتری از تولید اجتماعی نسبت به کارگران تبلیغ، بی‌احتیاط و مخل برخوردار شوند." (38) (این درسهای نظام سرمایه دیکته کردن به تمام کمینتن هم بود که به سازش طبقاتی برای پیشرفت سرمایه و توسعه آن در روسیه کمک کند و همه احزاب برادر در این راستا حرکت کنند . فقط تعدادی از روشنفکران رادیکال در اروپا در مقابل حزب بلشویک به روشنگری در مورد عوام فربی لین و تروتسکی برخاستند و در همان زمان به انحرافی بودن نظریه بلشویکی پراختند. نام این گروه کمونیسم شورایی بود که به لحاظ نظری در آن زمان گامی به جلو بود).

"اصل و اساس کار اجرای برای کمونیست کاملاً بدون چون و چراست... تنها راه حل برای مشکلات اقتصادی، از نقطه‌نظر صحیح به لحاظ اصولی و عملی، تلقی نمودن جمعیت کل کشور به عنوان مخزن ضروری نیروی کار است - تقریباً یک مخزن پایان ناپذیر - و به کارگیری نظم محکم و اکید در کار ثبت، بسیج و بهره‌برداری از این نیرو است." (39)

"بکارگیری کار خدمت اجرایی بدون بکارگیری کم و بیش شیوه‌های نظامی کار غیرقابل تصور است." (40) اتحادیه‌ها باید کارگران را تنبیه و با آنها یاد دهنده که منافع تولید را مقدم بر نیاز و خواسته‌های خود قرار دهند."

دولت جوان کارگری نیاز به این دارد که اتحادیه‌ها و سیله‌ای برای مبارزه در جهت بهترشدن شرایط کار نباشند - این وظيفة سازمان‌های اجتماعی و دولتی به‌طور عموم است - اتحادیه‌ها وظیفه دارند که طبقه کارگر را برای اهداف تولید سازمان دهند." (41) این اشتباه آشکاری خواهد بود که برتری پرولتاریا با مسئله هیئت مدیره های کارگران در رأس کارخانه‌ها با هم اشتباه شود. دیکتاتوری پرولتاریا در برانداختن مالکیت خصوصی بر وسایل تولید، در برتری مکانیسم کلی شورائی اراده جمعی کارگران بیان می‌شود (حسن تعبیری برای حزب) و نه ابداً در شکلی که هر شرکت و مؤسسه اقتصادی اداره می‌شود." (42) "من گمان می‌کنم اگر جنگ داخلی همه ارگان‌های اقتصاد ما را به یغما نبرده بود، ارگان‌هایی که محکم‌ترین، مستقل‌ترین، بالاتکارترین بودند، ما بدون شک به مسیر مدیریت تک‌نفره در عرصه مدیریت اقتصاد زودتر و کم‌دردتر وارد می‌شدیم". (43)

### اوت

در نتیجه جنگ داخلی - و سایر عواملی که کمتر مورد اشاره قرار می‌گیرد مانند برخورد کارگران راه‌آهن نسبت به رژیم "جدید" - راه‌آهن‌های روسیه عملاً از کار افتادند. به تروتسکی، کمیساریایی حمل و نقل، قدرت فوق العاده‌ای داده شد تا تئوری‌های

نظمی کردن کار را مورد آزمایش قرار دهد. او شروع به قراردادن کارگران راهآهن و کارگاههای تعمیرات زیر فرمان نظامی نمود. وقتی اتحادیه راهآهن اعتراض نمود، او با حمایت و تأیید رهبری حزب آنان را از کار اخراج نمود.  
"او کسانی را که از او اطاعت کردند، به کار منصوب نمود. او همین کار را در سایر اتحادیههای کارگری راهآهن پیش برد."

(44)

## اوایل سپتامبر

ایجاد مدیریت مرکزی راهآهن ها. بر اثر افکار تروتسکی کمیساريای حمل و نقل، اتحادیه راهآهن و ارگانهای حزبی در این عرصه اجبارا ترکیب شدند. سراسر راهآهن و حمل آب زیر کنترل مدیریت مرکزی راهآهن درآمد. تروتسکی در رأس آن قرار گرفت. او این نهاد را با قوانین شدید نظامی و بورکراتیک اداره نمود. "دفتر سیاسی همان‌طور که قول داده بود اعمال وی را مورد پشتیبانی قرار داد". (45) راهآهن شروع به کار کرد

. اما هزینه آن برای تصویر حزب غیرقابل حساب بود کسانی که تعجب می‌کنند چرا در مرحله بعدی تروتسکی قادر به بسیج حمایت توده‌ای در مبارزه‌اش در درون دستگاه حزبی علیه بورکراسی استالین نشد باید روی چنین حقایقی تعمق کنند.

(زمانی که جنگ قدرت بین تروتسکی و استالین درگرفت، کارگران روسیه بخار اعمال ضدکارگری هر دوی این‌ها نسبت به اختلافات درون حزب بلشویک بی‌تفاوت بودند. در درون خود حزب نیز بخش اعظم کادر های این حزب با رهبرانشان باورهای مشترک داشتند. تسلط جناح استالین بر اغلب ارگان‌های حزبی و به ویژه دبیرخانه حزب این امکان را فراهم نمود که به راحتی هواداران تروتسکی را از دستگاه حزب بیرون براند و بقیه مخالفین را به سکوت و ادارد. بعد‌ها طی محاکمات ساختگی این جناح مخالفین را به عنوان مخالف منجمله مبتلا‌بودن به اختلال روانی روانه تیمارستان‌ها و سیری کرد و بخش اعظم مخالفین خود را تیماران کرد.. این واقعیات سال‌ها از چشم کارگران و زحمتکشان دنیا مخفی نگه داشته شد. این وظیفه را روشن‌فکران "چپ" در کشورهای مختلف به عهده گرفتند).

## 22 تا 25 سپتامبر

### کنفرانس نهم حزب

زینوویف از سوی کمیته مرکزی گزارش رسمی حزب را به نیابت از کمیته مرکزی ارائه نمود. ساپرونوف از سوی دموکراتیک سانترالیست‌ها گزارش کوتاهی به نیابت از کسانی که آنها را نمایندگی می‌کرد داد. لوتووینوف از سوی اپوزیسیون کارگری تازه ایجاد شده صحبت کرد. او فراخوان به معمول ساختن وسیع ترین دموکراسی پرولتری، رد سیستم انتصابی از بالا برای پست‌های انتخابی، و تصفیه عناصر کاربریست که به صورت وسیعی به حزب می‌پیوستند را داد. او همچنین از کمیته مرکزی خواست از دخالت دائم واغراق‌آمیز در حیات اتحادیه‌ها و شوراهای دست بردارد. رهبری مجبور به عقب‌نشینی شد. زینوویف از جواب به شکایات اصلی طفره رفت. قطعنامه‌ای تصویب شد که در آن نیاز به "برابری کامل در حزب" تأکید و غلبه صفوی حزب توسط بورکرات‌های صاحب امتیاز محکوم گردید". قطعنامه از کمیته مرکزی خواست که به جای انتصابات از بالا، عضوگیری از طریق "توصیه" پیش برود و کمیته مرکزی از "جایه‌جایی‌های تنبیه‌ی براساس مسائل سیاسی" خودداری کند. (46) علیرغم این امتیاز لفظی از سوی رهبری، سخنگوی آنان زینوویف در کنفرانس سپتامبر موفق شد که کمیسیون‌های کنترل مرکزی و منطقه‌ای را ایجاد کند. این کمیسیون‌ها در بیشتر بورکراتیزه کردن بیشتر حزب نقش مهمی بازی کردند - زمانی که عاملان قبلی (دزرنیسکی، پربراژینسکی و مورانوف) توسط پیروان استالین تعویض شده بودند.

## اکتبر

### امضای قرداد صلح با لهستان

## 2 تا 6 نوامبر

### کنگره پنجم اتحادیه‌های سراسری روسیه

تروتسکی اشاره نمود که تقارن و موازی بودن اتحادیه‌ها و ارگان‌های اجرایی به خاطر ایجاد سردگمی باید حذف شوند. این کار تنها می‌تواند از طریق تبدیل اتحادیه‌های حرفه‌ای به اتحادیه‌های تولیدی انجام گیرد. اگر رهبری اتحادیه‌ها اعتراض کردن، باید آنها را مانند رهبران اتحادیه‌های راه‌آهن "لرزانده شوند". نقل قول نین زبان به سخن گشود.

## 14 نوامبر

ژنرال ورانگل کریمه را تخلیه می‌کند. پایان جنگ داخلی

نوامبر

کفرانس ایالتی حزبی مسکو

گروه‌های اپوزیسون در درون حزب به سرعت رشد می‌کردند. اپوزیسیون تازه تأسیس کارگری، دموکراتیک سانترالیست‌ها و گروه ایگناتوف (فراکسیون محلی مسکو) که خود را متحد اپوزیسیون کارگری می‌دانست و بعد با آن یکی شد) 124 نماینده در این کنفرانس علیه 154 هوادار کمیته مرکزی در این کنفرانس داشتند. (47)

## 8 تا 9 نوامبر

جلسه پلنوم کمیته مرکزی

تروتسکی طرح اوّلیه تزهایش را با عنوان اتحادیه‌های کارگری و نقش آینده آنها را به عنوان جزوه تقدیم می‌کند که بعد با کمی تغییرات- در 25 دسامبر به چاپ می‌رسد. نقش و وظایف اتحادیه‌های کارگری: "ضروری است هرچه زودتر اتحادیه‌ها دوباره سازمان یابند تا پرسنل رهبری را انتخاب کنند" (تز پنجم) سرمیست از موقفيت، تروتسکی مجدداً اتحادیه‌های مختلف را تهدید به لرزاندن می‌کند" همان‌طور که کارگران حمل و نقل را لرزانده بود "آنچه که ضروری بود عبارت بود از جایگزینی آژیتاتورهای غیرمسئول با اتحادیه‌چی‌های طرفدار تولید". (49) ترهای تروتسکی به رأی گذاشته شد و با تفاوت بسیار کوچک 8 به 7 شکست خورد. نین سپس رک و بی پرده خود را از تروتسکی جدا نمود و بقیه کمیته مرکزی را نیز به این کار ترغیب نمود تا چنین کنند. (50) قطعنامه الترتیبوی ازسوی نین پیشنهاد شد که 10 به 4 رأی آورد. این قطعنامه خواهان "اصلاحات در مدیریت مرکزی شده و از اشکال معقول نظامی کردن کار دفاع نمود". (51) و اعلام نمود که "حزب باید یک نوع جدید اتحادیه‌چی‌های پر انرژی و سازماندهنده‌گان دارای قوه تصور بالای اقتصادی را که مسائل اقتصادی را نه از زاویه توزیع و مصرف بلکه از زاویه گسترش تولید نگاه می‌کنند، آموزش داده و مورد حمایت قرار دهد". (52) قطعنامه دومی بهروشی نقطعه‌نظر غالب بود. اشتباه تروتسکی این بود که مسئله را به نتایج منطقی خود رسانده بود. حزب به یک قربانی نیاز داشت. پلنوم "تروتسکی را از صحبت در انتظار عمومی درباره رابطه اتحادیه‌های کارگری و دولت ممنوع نمود". (53)

(نین از رهبران حزب استفاده ابزاری مینمود. در مورد صلح برست لیتوفسک، بکارگرفتن دیسپلین نظامی در کارخانه‌ها، تابع کردن اتحادیه‌های کارگری به حزب و حمله به کرونشنات بیشترین استفاده را از تروتسکی نمود، اما بتدربیح زیر پای وی را خالی نمود. ازیه وی در این زمینه به استالین‌ها و مائو‌ها و انورخوجه‌ها رسید).

## 2 دسامبر

تروتسکی در یک سخنرانی به پلنوم وسیع مدیریت مرکزی اعلام نمود که "یک خدمت غیرنظمی سازمان یافته با سلسنه‌مراتب ذیصلاح امتیازات خود را داشت.

روسیه نه از افراط در این امر بلکه از نبود بوروکراسی کارآمد رنج برد". (54)

نظمی کردن اتحادیه‌های کارگری و نظامی کردن راه‌آهن نیاز به یک نظامی کردن درونی و ایدئولوژیک داشت". (55)

در تمام نظام‌های طبقاتی برای تداوم روابط استثماری نیاز به ایدئولوژی و ایدئولوژی هایی هست که بتواند وضع موجود را توجیه کند و استثمار شده گان را فریب دهد.

استالین بعد ها تروتسکی را به عنوان "پدرسالار بوروکرات‌ها" توصیف کرد، زمانی که کمیته مرکزی مجدداً نظر وی را رد کرد

"تروتسکی با ناراحتی به لینین و سایر اعضای کمیته مرکزی یادآوری کرد که چگونه آنها به طور خصوصی اصرار به این کار می‌کردند... که بدون ترجم عمل کند و توجهی به درنظرگرفتن دموکراسی نکند. این از عدم صداقت همه آنها ناشی می‌شد... که در ملأ عام ظاهر گشتند که آنها از اصول دموکراتیک علیه او دفاع کردند". (57)

تروتسکی پس از رانده شدن از قدرت از سوی محفل استالین در نوشته هایش تلاش کرد که به خواننده و هوادارانش چنین القا کند که وی با استالین و سایر رهبران حزب تفاوت داشته است؛ در حالیکه همه این ها در ضدیت با کارگران همه از یک قیامش بوده اند.

## 7 دسامبر

در یک پلنوم کمیته مرکزی، بوخارین قطعنامه‌ای در رابطه با "دموکراسی صنعتی" تهیه کرده بود. این کلمات لینین را عصبانی ساخت. آنها "یک سفسطه لفظی"، "یک عبارت گمراه‌کننده"، "گیج‌کننده" "یک هیاهو" بودند. "صنعت همیشه ضروری است. دموکراسی همیشه ضروری نیست. اصطلاح "دموکراسی صنعتی" راه را برای تعدادی از ایده‌های مطلقاً نادرست باز می‌کند". (58) این ممکن است به معنی رد دیکتاتوری و مدیریت تک‌نفره فهمیده شود". (59) بدون پاداش‌های غیرنقدی و دادگاه‌های تنبیه‌ی این امر دقیقاً سخنی توخالی بود". (60)

شدیدترین مخالفت علیه طرح تروتسکی برای نظامی کردن کار از آن بخش از حزب بود که عمیق‌ترین ریشه‌ها را در اتحادیه‌های کارگری داشتند. بعضی از این اعضای حزب نه تنها تا این زمان شورای اتحادیه‌های کارگری را در دست گرفته بودند، بلکه "همچنین در ایده استقلال مسئولیت اتحادیه‌های کارگری مستقیماً ذیفع بودند". (61) به عبارت دیگر آنها از قبل بخشناد بوروکرات‌های اتحادیه‌ها بودند. اپوزیسیون کارگری بخشناد به وسیله همین عناصر توسعه یافتد.

اکنون، با وجود این، دستگاه رهبری کننده سیاسی اقتصادی، کاملاً با آنچه که در سال 1918 پدیدار شد متفاوت بود. درست در دو سال دستگاه حزب کنترل سیاسی دولتی را بدون چون‌وچرا کسب کرده بود (از طریق شوراهای بوروکراتی‌شده). حزب همچنین کنترل کامل دستگاه اقتصادی را (از طریق مقامات اتحادیه و مدیران صنعتی انتصابی) بدست آورده بود. گروه‌های مختلف کارآیی و تجربه ضروری برای تبدیل شدن به یک طبقه اجتماعی با وظایف مخصوص را پیدا کرده بودند. برای اداره روسیه، ترکیب آنها اجتناب ناپذیر بود.

(انتصابی بودن از بالا مشخصه هر جامعه طبقاتی است. در احزاب چپ و به اصطلاح کمونیست هرچند رهبران و کادرها و اعضای اینان در موارد اختلاف به اصل ساترالیسم دموکراتیک مراجعه می‌کنند، اما در واقعیت رهبران این احزاب هر کدام محفل و مخالف خود را در درون حزب دارند و برای گسترش این محافل و استفاده از آنها در جنگ قدرت داخلی در صدد از بین بردن نفوذ سیاسی سایر محافل برپی‌آنند. حزب بالشویک و روابط درونی آن مبنیه بسیار روشنی از احزاب لینینیست دنیاست. از 15 عضو اولیه کمیته مرکزی حزب کمونیست روسیه یک ویا دو نفر به مرگ طبیعی درگذشته‌اند. در این زمینه میتوان به اپوزیسیون بلشویکی علیه لینین نوشته پا آوریج و کمون کرونستات نوشته آیدا می‌رجوع کرد).

## 22 تا 29 دسامبر

هشتمین کنگره سراسری شوراهای روسیه در مسکو برگزار شد. این کنگره فرستاد را برای آشکارشدن نقطه‌نظرات مختلف در رابطه با مسأله اتحادیه‌های کارگری را که در درون حزب توسعه یافته بود و اکنون دیگر نمی‌شد آن را در صفوی حزب نگهداشت فراهم نمود. میزان مخالفتی که در مقابل سیاست رسمی حزب توسعه یافته بود را می‌توان با محتویات سخنرانی زینوویف سنجید: "ما با توهدهای کارگر ارتباطات نزدیک برقرار خواهیم کرد. ما در محل زندگی کارگران، در کمپ‌ها و کارخانه جلساتی برگزار خواهیم کرد. توده کارگران سپس... خواهند فهمید که وقتی ما اعلام می‌کنیم که دوران تازه‌ای شروع می‌شود شوختی نمی‌کنیم و به محض اینکه ما دوباره بتوانیم آزادانه نفس بکشیم، ما جلسات سیاسی خودمان را به کارخانه منتقل خواهیم کرد... از ما پرسیده‌اند که معنی دموکراسی کارگران و دهقانان برای ما چیست. من جواب می‌دهم: نه چیزی بیش و نه چیزی کم از آنچه که در 1917 برای ما معنی داشت. ما باید دوباره اصل انتخابی را در دموکراسی کارگری و دهقانی ایجاد کنیم... اگر ما خودمان کارگران و دهقانان را از ابتدایی ترین حقوق دموکراتیک محروم ساخته‌ایم، اکنون وقت آنست که به این اوضاع خاتمه دهیم". (62) ملاحظه زینوویف برای دموکراسی که با منفعت فرآکسیونی برانگیخته شده بود، وزنی نداشت (این حرکت بخشنادی از کمپین برای بی اعتبار ساختن تروتسکی

بود) در آن زمان سخنرانان عمومی که به دنبال یافتن چیزی خنده‌دار بودند، معمولاً آنها را از طریق نقل قول‌های محتاطانه انتخاب شده زینوویف در رابطه با حقوق دموکراتیک می‌افتند.<sup>(63)</sup>

## 30 دسامبر

جلسه مشترک فراکسیون‌های حزبی برای کنگره هشتم شوراهای اتحادیه‌های کارگری روسیه و اعضای حزبی در سایر سازمان‌های حزب در تئاتر بلشوی مسکو برای بحث روی اتحادیه‌های کارگری جلسه‌ای تشکیل دادند. همه بازیگران اصلی حاضر بودند تا نظر خود را بگویند. نقطه نظرات آن طور که در جلسه مطرح شد (یا در مقالات نوشته شده در آن زمان و یا در چند هفته آینده) بدین ترتیب می‌تواند خلاصه شود: تروتسکی و خصوصاً بوخارین سپس پیشنهادات اولیه خود را اصلاح نمودند تا در کنگره بلوکی را تشکیل دهند.

برای لین اتحادیه‌های کارگری "مخازن قدرت دولتی" بودند. آنها می‌بایست برای "دیکتاتوری پرولتاریا که از سوی حزب اعمال می‌شد" پایگاه وسیع اجتماعی فراهم آورند، پایگاهی که در کشوری با طبیعت دهقانی شدیداً بدان نیاز بود. اتحادیه‌ها باید "حلقه‌ای" یا "تسمه‌ای" بین حزب و توده‌های کارگران غیرحزبی باشد. اتحادیه‌ها نمی‌توانند خود مختار باشند. آنها نمی‌توانند نقش مستقلی چه به عنوان مبتکرین و چه به عنوان مجریان سیاست بازی کنند. آنها باید شدیداً با تفکر حزبی تحت تأثیر قرار داده شوند و نقش آموزش سیاسی توده‌ها را که از طریق حزب تعیین می‌شود به عهده گیرند. از این طریق آنها می‌توانند تبدیل به "مدارس کمونیسم" برای 7 میلیون عضو خود شوند. (\*) حزب باید معلم باشد. "حزب کمونیست روسیه، از طریق افراد مرکزی و سازمان‌های منطقه‌ایش، بدون قید و شرط، مثل سابق تمام کار ایدئولوژیکی اتحادیه‌های کارگری را هدایت می‌کند" (65).

لین تأکید کرد که اتحادیه‌های کارگری نمی‌توانند ابزار دولت باشند. تصویر تروتسکی مبنی بر اینکه اتحادیه‌ها دیگر نیازی به دفاع از کارگران ندارند، زیرا اکنون دولت کارگری است نادرست بود. "دولت ما چنین دولتی است که کل پرولتاریای سازمان یافته باید در مقابل آن از خود دفاع کند: ما (عجب) باید این سازمان‌های کارگری را برای دفاع کارگران در مقابل دولت مورد استفاده قرار دهیم و /ین سازمان‌ها را برای دفاع از دولت خودمان توسط کارگران به کار گیریم". (کلماتی در این قطعه مشهور نقل قول شده و به صورت آیتالیک آمده بودند، حذف شده‌اند). بنا بر لین، نظامی کردن کار نباید به عنوان خصیصه سیاست کاری سوسیالیستی در نظر گرفته شود. اقنان و اجراء هر دو باید به کار گرفته شود. در همان حال که برای دولت انتصاب مقامات از بالا عادی است (مدت زمان زیادی از اظهار نظراتی که زیر عنوان 20 می 1917 ثبت شده گذشته است) برای اتحادیه‌ها انجام چنین کاری تهورآمیز است. اتحادیه‌ها می‌توانند برای مشاغل اجرایی اقتصادی توصیه کنند و باید در طرح و نقشه برای تولید همکاری کنند. آنها باید از طریق نهادهای تخصصی کار اجرایی اقتصاد را بازرسی کنند.

تعیین دستمزدها باید به شورای سراسری اتحادیه‌های کارگری واکنار گردد. در رابطه با دستمزدها با برابری طلبی مفترط اپوزیسیون کارگری باید مبارزه شود. سیاست دستمزدها بر اساس "دیسپلین کار و افزایش بازار آوری طراحی شده است" (66) اعضای حزب به اندازه کافی درباره اصول در اسماولنی پچیچ کرده‌اند. اکنون، بعد از سه سال، آنها در همه موارد مربوط به مشکلات تولید، قوانین دارند. (67) تصمیمات در مورد نظامی کردن کار وغیره غیرقابل تغییر هستند و نیازی به این نیست که کلمات استهزا آمیز خودم را در رابطه با رجوع به دموکراسی از سوی کسانی که این تصمیمات را به چالش گرفتند پس بگیرم... ما دموکراسی را در سازمان‌های کارگری بسط خواهیم داد اما از آن فتیش درست نخواهیم کرد..." (68)

تروتسکی اعتقاد خود را مبنی بر "تبدیل اتحادیه‌های کارگری به اتحادیه‌های تولید... بزرگترین وظایف عصر ماست" را تصریح کرد. اتحادیه‌ها باید دائمًا اعضای خود را از زاویه تولید مورد ارزیابی قرار داده و همیشه از ارزش بازار آوری هر کارگر

آگاهی کامل داشته باشد". افراد رهبری کننده اتحادیه‌ها و مجریان اقتصادی باید بین یک‌سوم و نصف اعضا‌یشان مشترک باشند تا به اختلاف آنها پایان داده شود. تکنیسین‌های بورژوازی و مدیرانی که به عضویت کامل اتحادیه درآمده‌اند، حق دارند بدون نظارت کمیساريها پست مدیریت داشته باشند. بعد از این‌که حداقل دستمزد برای همه کارگران تضمین گردید "رقابت سختی" بین کارگران در تولید خواهد بود.

دیدگاه‌های بخارین به سرعت تکامل می‌یافتد. آنچه که وی اکنون از آن دفاع می‌کرد تلاشی بود برای ایجاد پلی بین دیدگاه‌های رسمی حزب و دیدگاه‌های اپوزیسیون کارگری. باید "در تولید دموکراسی کارگری" وجود داشته باشد. "دولتی کردن اتحادیه‌ها" باید دست در دست "اتحادیه‌ای کردن دولت" پیش برود. "اتمام منطقی و تاریخی" (این پرسه) منجر به بلعیده شدن اتحادیه‌ها توسط دولت پرولتاری خواهد شد، بلکه به ناپلیده شدن هردو دسته - اتحادیه‌ها و همچنین دولت - و خلق عنصر سومی خواهد شد: جامعه سازمان یافته کمونیستی". (69) لین در صدد بود که پلتفرم بخارین را به عنوان "برش کامل از کمونیسم و انقلال به موقعیت سندیکالیسم" ارزیابی کند. (70) این طرح نیاز به حزب را منهدم ساخت. اگر اتحادیه‌های کارگری که نهاده اعضا‌یش را کارگران غیرحربی تشکیل می‌دهند، مدیران صنایع را منصوب سازند، حزب به چه درد می‌خورد؟. (71) او به صورت فریبنده‌ای اضافه نمود "پس ما از اختلافات کوچک به سندیکالیسم رشد کرده‌ایم، که دلالت بر برش از کمونیسم و انشعاب اجتناب‌ناپذیر در حزب معنی میدهد". (72)

حملات دیگری از لین علیه بخارین را می‌توان در مقاله مشهور تروتسکی یافت. (73) دیدگاه‌های اپوزیسیون کارگری در جلسه مسکو، از سوی شلیاپینیکوف یک کارگر فلزات (که بعدها هرچه بیشتر از سوی کولوتتای و دیگران بسط داده شد) ارائه شد. به طور آشکار و نهان این دیدگاه‌ها ادعای تسخیر اتحادیه‌های کارگری از سوی دولت را نمود. "اپوزیسیون کارگری البته به نکته پنجم برنامه 1919 ارجاع می‌داد و رهبری حزب را به زیرپا نهادن تعهداتش در قبال اتحادیه‌های کارگری متهم می‌نمود... رهبری حزب و اعضای دولت در دو سال گذشته به طور سیستماتیک حوزه عمل کار اتحادیه را محدود و نفوذ طبقه کارگر را به هیچ رساند... حزب و اتوریتی‌های اقتصادی به وسیله تکنیسین‌های بورژوا و سایر عناصر غیرپرولتر که رفتار دشمنانه‌ای نسبت به اتحادیه‌ها نشان می‌دادند، اشغال شده بود... اصلاح این کار در این بود که مدیریت صنعتی در دست اتحادیه‌ها متمرک شود". این انقلاب باید از پایین انجام گیرد. "در سطح کارخانه کمیته‌های کارخانه باید به موقعیت غالب سابق خود دوباره دست یابند". (اتحادیه‌چی‌های بلشویک وقت زیادی صرف کردن تا به این دیدگاه برسند! موریس برنتون) اپوزیسیون پیشنهاد کرد که نمایندگان اتحادیه‌های کارگری در موقعیت‌های کنترل مختلف، نقش بیشتری داشته باشند. "هیچ فردی بدون موافقت اتحادیه‌ها نباید به هیچ پست اجرایی منصوب شود..." مقاماتی که از سوی اتحادیه توصیه می‌شوند، در مقابل اتحادیه مسئول بوده و اتحادیه‌ها می‌توانند هر وقت بخواهند آنها را معزول سازند. برنامه با درخواست فراخوان تشکیل کنگره سراسری تولیدکنندگان برای انتخاب مدیریت کل اقتصاد ملی به اوج خود رسید. کنگره ملی جداگانه اتحادیه‌ها نظیر انتخاب مدیران برای شاخه‌های متعدد اقتصاد بود. مدیریت منطقه‌ای و محلی باید از طریق کنفرانس‌های منطقه انتخاب می‌شد، در همان حال مدیریت کارخانه‌ها به کمیته‌های کارخانه تعلق داشت که می‌بایست به عنوان بخشی از سازمان اتحادیه باقی می‌ماند... شلیاپینیکوف تأکید نمود: "از این طریق اتحاد اراده‌ای در سازمان اقتصادی خلق می‌شود که ضروری است و این یک امکان واقعی برای نفوذ ابتکار وسیع طبقه کارگر بر سازمان و توسعه اقتصاد ما را فراهم می‌کند". (74) بالاخره اپوزیسیون کارگری پیشنهاد یک تجدیدنظر رادیکال در مورد سیاست دستمزدها با یک روح فوق العاده برابر خواهانه را کرد: دستمزدهای پولی به طور تصادعی جای پادشاهی غیر نقدی را بگیرد. در درون حزب، این مسئولیت بر دوش اپوزیسیون کارگری بود که در این مرحله آخر وظیفه تلاش برای حفظ ایده‌آل‌های دولت و انقلاب در رابطه با درگیرکردن دموکراتیک و مستقل توده‌ها در وظایف تصمیم‌گیری اقتصادی را احساس کند.

(\*) بنابر آمار داده شده از سوی زینوویف در کنگره دهم تعداد اعضای اتحادیه‌ها در ژوئیه 1917 یک میلیون و نیم، در 1918 دو میلیون و شصصد هزار، سه و نیم میلیون در 1919، چهار میلیون و سیصد هزار در 1920 و هفت میلیون در 1921 بود.

- (1) Sobraniye Uzakonenii, 1920. No 8, Art. 49. Also Treti vserossiiski s'yezd professionalnykh soyuzoz (Third all Russian Congress of Trade Unions), 1920, I, Plenumi, pp. 50-51. (Henceforth referred to as Third Trade Union Congress).
- (2) ibid., p. 493.
- (3) V. I. Lenin. Speech to Third Congress of Economic Councils, Sochineniya XXV, p. 17.
- (4) E. H. Carr. op. cit., II, 193.
- (5) Tomsky. Ninth Party Congress 'Zadachi prosoyuzov' (The tasks of the Trade Unions). Appendix 13, p. 534.
- (6) R. V. Daniels, op. cit., p. 126.
- (7) Ninth Party Congress. Theses of the Moscow Provincial Committee of the R.C.P. Appendix 15, p. 542.
- (8) Vmesto progammy: rezolyutsii I i II vserossiiskikh konferentsii anarkho - sindikalistov (Berlin 1922), p. 28.
- (9) I. Deutscher, Soviet Trade Unions, p. 36.
- (10) L. Trotsky. Sochineniya (works), vol. XV, p. 126.
- (11) Ninth Party Congress, p. 128
- (12) First Trade Union Congress p. 269-72,
- (13) I. Deutscher, op. cit. p. 35.
- (14) L. Kritzman Geroicheski period russkoi revolyutsii (The Heroic Period of the Russian Revolution), Moscow and Leningrad, 1926, p.83.
- (15) Ninth Party Congress, pp. 254-55.
- (16) ibid., p. 564, n32.
- (17) ibid., pp. 123 - 4.
- (18) ibid., p 571, n75
- (19) ibid., 'To the organisations of the R.C.P. (b) on the question of the agenda of the Party Congress.' Appendix 2, p.474
- (20) Pravda, March 12, 1920
- (21) Ninth Party Congress. Po voprosu o professionalnykh soyuzokh i ikh organizatsii (On the question of the trade unions and their organisation) Resolutions: I, 493.
- (22) ibid., 'The Trade Unions and their Tasks' (Lenin's theses). Appendix 12, p. 532
- (23) ibid., pp.26, 28
- (24) ibid.
- (25) At the Eleventh Congress in 1922, Lenin was to say *It is absolutely essential that all the authority in the factories should be concentrated in the hands of management... Under these circumstances any direct intervention by the trade unions in the management of enterprises must be regarded as positively harmful and impermissible* (Resolutions I, 607, 610-612)
- (26) V.I. Lenin. Ninth Party Congress, p. 96.
- (27) L. Kntzman, op. cit., p. 83.
- (28) R. V. Daniels , op. cit., p. 114
- (29) ibid., pp. 115, 117.
- (30) I. Deutscher. The Prophet Armed, p. 498.
- (31) Treti vserossiiski s'yezd professionalnykh soyuzov: stenograficheski otchet (Third All-Russian Congress of Trade Unions: stenographic report) Moscow 1920, pp. 87-97. (Henceforth referred to as Third Trade Union Congress.)
- (32) I. Deutscher. op. cit., pp. 500-507
- (33) Trade Unions in Soviet Russia (Labour Research Department and ILP Information Committee), November 1920. British Museum (Press Mark: 0824-bb-41).
- (34) R. V. Daniels, op. cit., p. 107.
- (35) G. K. Gins Sibir, Soyuzniki, Kolchak (Peking. 1921) ii, 429
- (36) L. Trotsky, 'Terrorism and Communism'. Ann Arbor edition, 1961, p. 133.
- (37) ibid., p. 146.

- (38) ibid., p. 149.
- (39) ibid., p. 135.
- (40) ibid., p. 137.
- (41) ibid., p. 143.
- (42) ibid., p. 162.
- (43) ibid., p. 162-3.
- (44) I. Deutscher, *The Prophet Armed*, pp. 501-502
- (45) ibid., p. 502
- (46) *Isvestiya* of the Central Committee. October 12 1920.
- (47) Tenth Party Congress, p. 829, note 2. (48) I. Deutscher, op. cit. pp. 502-503
- (49) I. Deutscher, *Soviet Trade Unions*, p. 41.
- (50) I. Deutscher, *The Prophet Armed*, pp. 502-503.
- (51) V. I. Lenin, *Selected Works*, vol. IX, p. 30.
- (52) G. Zinoviev, *Sochineniya* (Moscow 1924-6), VI, 599 - 600.
- (53) I. Deutscher, op. cit., pp. 5n2-503. This sanction was to be lifted by the Central Committee, at its meeting of December 24, which also decided that the whole matter ought now to be openly discussed.
- (54) ibid., p. 503.
- (55) L. Trotsky, *Sochineniya*, XV, pp. 422423.
- (56) J. Stalin, *Sochineniya*, VI, p. 29.
- (57) I. Deutscher, op. cit., p. 503.
- (58) V. I. Lenin *Selected Works* vol. IX, p. 12.
- (59) ibid., p. 53.
- (60) ibid., p. 26.
- (61) R. V. Danieis, op. cit., p. 125
- (62) *Vosmoi vserossiiski s'yezd sovetov: stenograficheski otchet* (Eighth All-Russian Congress Of Soviets: stenographic report), Moscow 1921, p. 324.
- (63) L. Schapiro. *The Origin of the Communist Autocracy*, Praeger, New York, 1965) p. 271.
- (64) These summaries are based on Deutscher's detailed accounts in 'Soviet Trade Unions' (pp. 42-52). *In the course of the pre-Congress discussion a great number of factions and groups emerged, each with its own views and 'thesis' on the trade unions. The differences between some of these groups were very subtle indeed, and nearly all groups referred to so many common principles that sometimes the object of the debate seemed almost unreal.* Only 3 motions were finally presented to the Congress: Lenin's (The Platform of the Ten), the Trotsky - Bukharin motion and the proposals of the Workers Opposition. Deutscher points out that *a comparison between these motions tends up to a point to obscure rather than throw into relief the issue with which the Congress tried to come to grips because, for tactical reasons the authors of every motion incorporated passages from their opponents' motions and thereby blurred the real differences*".
- (65) Tenth Party Congress. O roli i zadachakh profsoyuzov (On the role and tasks of Trade Unions). Resolutions, I, 536-542 ff.
- (66) I. Deutscher, *Soviet Trade Unions*, p. 51
- (67) V.I. LENIN, *SELECTED WORKS*, COL IX, P.6.
- (68) ibid., p. 76
- (69) Bukharin. Tenth Party Congress. O zadachakh i strukture profsoyuzov (On the tasks and structure of the Trade unions). Appendix 16, p. 802.
- (70) V. I. Lenin. *Selected Works*, vol. IX, p. 35.
- (71) ibid., p. 36. (72) V.I. Lenin Krsis partii (The crisis in the party) (73) V.I. Lenin 'Once again on the trade unions, the present situation and the mistakes of comrades Trotsky and Bukharin'. *Selected Works*, vol. IX, pp. 40-80 (74) Shlyapnikov. Tenth Party Congress. *Organizatsiya narodnogo khozyaistva i zadachi soyuzov'* (The organisation of the economy and the tasks of the unions). Speech of December 30, 1920. Appendix 2, pp. 789 - 793.

## سال 1921

### ژانویه

کمپین رسمی آمادگی برای کنگره دهم توسط کمیتهٔ حزبی پتروگراد شدیداً لینینیست (در دست زینوویف) شروع شد. حتی قبل از کنگره، اقدامات اجرایی بسیاری به عمل آمد تا شکست اپوزیسیون تضمین گردد. به قدری از این نوع تخلفات وجود داشت که کمیتهٔ حزبی مسکو در مرحله‌ای رأی به قطعنامه‌ای داد که علناً سازمان پتروگراد را "به‌خاطر عدم رعایت قوانین اصولی بحث سیاسی" محکوم نمود. (1)

### 13 ژانویه

کمیتهٔ مسکو حزب "گرایش سازمان پتروگراد را به‌خاطر اینکه خود را به مرکز مخصوصی برای برگزاری کنگره حزب تبدیل می‌کند" محکوم نمود. (2) لینینیست‌ها سازمان پتروگراد را به عنوان پایگاهی برای اعمال فشار بر بقیهٔ حزب مورد استفاده قرار می‌دادند. کمیتهٔ مسکو با اصرار از کمیتهٔ مرکزی خواست که: "توزيع امکانات و سخنرانان را تضمین کند... به‌طوری‌که همه نقطه‌نظرات نمایندگی شود". (3) این توصیه آشکارا نقض گردید. در کنگره، کولونتای اظهار نمود که از پخش اعلامیهٔ وی عمدتاً جلوگیری شده است. (4)

### 14 ژانویه

انتشار پلاتفرم ده نفره (آرتم، کالینین، کامنف، لینن، لوزوفسکی، پتروفسکی، رودزاک، استالین، تومسکی و زینوویف). این سند شکل تمام شده تری به تزهای لینن برای کنگره داد.

### 16 ژانویه

پراودا پلاتفرم بوخارین را منتشر کرد، پلاتفرمی که از سوی لینن به عنوان "نقطهٔ کمال از هم‌پاشیدگی ایدئولوژیک بود". (5)

### 21 ژانویه

لینن در مقاله‌ای در چراودا در رابطه با بحران حزب می‌نویسد:

"ما به پلاتفرم خود نکتهٔ زیرین را اضافه می‌کنیم: ما باید با سرگیچی ایدئولوژیکی آن عناصر ناسالم اپوزیسیون که تا حدِ انکارِ کاملِ نظامی کردن اقتصاد، نه تنها انکار شیوهٔ انتصابات تاکنونی بلکه همهٔ انتصابات پیش رفته‌اند، مبارزه کنیم. در تحلیل نهائی این به معنی انکار نقش رهبری حزب در رابطه با توده‌های غیرحزبی است. ما باید با انحراف سندیکالیستی که حزب را اگر معالجه نشود نابود می‌سازد، مبارزه کنیم." در تمام احزاب به اصطلاح برادر حزب بلشویک این تهمت‌های لینین از آنزمان تا کنون به‌<sup>۱</sup> یک رویه و سنت تبدیل شده است. به محض نقد سازندهٔ چه از طرف فرد و چه از طرف اپوزیسیون سازمانی، فرد و اپوزیسیون برچسب تهمت ناسالم جاسوس، خرابکار و منحرف می‌خورد.

کمی بعد لینین نوشت: "انحراف سندیکالیستی منجر به سقوط دیکتاتوری پرولتاریا خواهد شد." (۶) به عبارت دیگر قدرت طبقهٔ کارگر (دیکتاتوری پرولتاریا). اگر رزمندگانی در حزب وجود دارند که فکر می‌کنند طبقهٔ کارگر باید قدرت بیشتری در تولید اعمال کند، ناممکن است (انحراف سندیکالیستی).\*

\* لینین اینجا مسئله را در جای خود قرار می‌دهد. قدرت حزب یا قدرت طبقه. او بدون ابهام، اوّلی را انتخاب نمود - بدون شک با مستدل کردن انتخابش با برابر قراردادن این‌دو. اماً او از این هم فراتر می‌رود. او نه تنها قدرت کارگران را با حاکمیت حزب یکسان می‌گیرد، بلکه او آن را با قبول ایده‌های رهبران حزبی یکی می‌گیرد.

## 24 ژانویه

جلسهٔ فراکسیون کمونیستی در جریان کنگره دوم اتحادیهٔ معدن. کیسیلیف، یک کارگر معدن، طرح اپوزیسیون کارگری را طرح می‌کند. در این جلسهٔ پلاتفرم اپوزیسیون کارگری ۶۲ و پلاتفرم لینینیست ها ۱۳۷ و پلاتفرم تورتسکی ۸ رای می‌اورد.(۷)

## 25 ژانویه

پراودا ترهای اپوزیسیون کارگری را در رابطه با اتحادیه‌ها منتشر می‌سازد. آلساندرا کولوتایایده‌های اپوزیسیون کارگری را توسعه داده و در سطحی تئوریک‌تر به چاپ می‌رساند. (۸) با وجود این که اپوزیسیون کارگری یک توفان سیاسی ایجاد نمود، اسناد قابل اتکا در مورد این گرایش بسیار کم است. آنجه که وجود دارد اساساً از منابع لینینیست می‌آید. (۹) زهرآگینی حملات علیه اپوزیسیون کارگری دلالت بر این دارد که این اپوزیسیون از حمایت قابل ملاحظه‌ای در بین صفوف کارگران کارخانه‌ها برخوردار بود و این امر در بین رهبران حزب خطر جدی ایجاد کرد. شلیاپینیکوف، (اوّلین کمیساریای کار) لوتووینوف و مدوروف، رهبران کارگران فلز مشهورترین سخنگویان آن بودند. "از نظر جغرافیایی به‌نظر می‌رسد که نفوذ اپوزیسیون کارگری در مناطق جنوب شرقی اروپای روسیه متمرکز شده باشد: حوزهٔ شرق اوکراین. مناطق دان و کوبان و ایالت سامارا بر روی ولگا. در سامارا اپوزیسیون کارگری عملاً کنترل سازمان‌های حزب را در سال ۱۹۲۱ در دست داشت. قبل از لرزش حزبی در اوکراین، در اوخر ۱۹۲۰ اپوزیسیون از حمایت اکثریت این جمهوری برخوردار بود. سایر مناطق قدرت اپوزیسیون کارگری ایالت مسکو بود، جایی که در آنجا یک‌چهارم آراء حزب را با خود همراه داشت. به علاوه، آنها نفوذ زیادی در اتحادیهٔ معدن سراسر روسیه داشتند". (۱۰)

وقتی که تومسکی طرفداران اتحادیه‌های کارگری را به منظور الحاق مجدد به کمپ لینینیست‌ها در ۱۹۲۱ ترک کرد، او در مقابل درخواست اپوزیسیون کارگری، مجبور بود در رابطه با ایدئولوژی صنعت‌گرایی و سندیکالیستی کارگران فلز توضیح دهد. (۱۱) باید به‌خاطر داشت که همان کارگران فلز استخوان‌بندی کمیته‌های کارخانه را در سال ۱۹۱۷ تشکیل می‌دادند. از میان کارگران فلز کارگرانی نظیر گابریل میاسنیکوف بیرون آمدند که با تشکیل گروه کارگران حزب کمونیست همراه بخشی از کارگران صنعتی و ارائه مانیفست خودشان به خاری در چشم حزب بلشویک تبدیل شدند. ما هر دو نوشته را همراه لینک می‌آوریم تا خواننده بیشتر با این گروه از کارگران روسیه آشنا شوند.

[http://libcom.org/files/1.%20Awrich%202016.10\\_0.pdf](http://libcom.org/files/1.%20Awrich%202016.10_0.pdf)  
<http://libcom.org/files/2.%20Manifest%202016.10.pdf>

در طی مباحثات پیش از کنگره، جناح لینینیست از کمیسیون کترول تازه تأسیس شده، بیشترین استفاده را برداشت. آنها استعفای پربرازینسکی و دزرژینسکی را حتمی ساختند (در مقایسه با برخوردي که به اپوزیسیون کارگری و تروتسکیست‌ها نمودند نرم‌تر بود). سولتس که یک آپارتچی سرسخت بود، جانشین این افرادش و رهبری پراکنده را به خاطر ضعف‌شان در محدود ساختن "اولتراچپ" مورد سرزنش قرار داد. لینینیست‌ها کمپین پرسروصدایی را به سرعت شروع و بی‌امان روی موضوع اتحاد و خطر داخلی که انقلاب با آن روبروست، تبلیغ کردند. آنها بارها و بارها به کیش شخصیت لینین پنهان بردن. همه گرایشات دیگر لقب ضد انقلاب گرفتند. آنها موفق شدند حتی در مناطقی که سنت طولانی حمایت از اپوزیسیون را داشتند، کترول ماشین حزبی را به دست گیرند.

بعضی از این پیروزی‌ها چنان موقبیت‌آمیز بود که تردید جدی به جای می‌گذارد که این موقبیت‌ها از طریق تقلب به دست آمده باشد. برای مثال گفته می‌شود که روز 19 ژانویه یک کنفرانس حزبی در ناوگان بالتیک 90 درصد رای به لینینیست‌ها داده است. (12) در حالی که در دو یا سه هفته بعد، یک اپوزیسیون قوی در ناوگان گسترش یافته و اطلاعیه‌های وسیعی پخش نمود که اعلام کرد:

"دپارتمان سیاسی ناوگان بالتیک همه ارتباطات خود را نه تنها با توده‌ها، بلکه با کارگران سیاسی فعال نیز از دست داده است. این ناوگان یک ارگان بوروکراتیک بدون رهبری شده است... ناوگان همه ابتکارات محلی را نابود و همه کار سیاسی را به سطح منشی‌گری مکاتبات تقلیل داده است". (13) خارج از حزب، چیزهایی تند و تیزتر از این گفته شد.

## 17 مارس

### قیام کرونستات

این رویدادی کلیدی تأثیر عمیقی روی کنگره‌ای که چند روز بعد افتتاح شد، به جا گذاشت. این مساله، در جای دیگری در جزئیات مورد تحلیل قرار گرفته است.

(ما برای نشان دادن تحریفات بلشویکی و ماهیت حرکت کرونستات لینک نوشته آیدا مت را در زیر می‌اوریم تا ماهیت حزب مدعی طبقه کارگر برای خواننده روش‌گردد.)

<http://libcom.org/files/Kommun.%20%DA%A9%D8%B1%D9%88%D9%86%D8%B4%D8%AA%D8%A7%D8%AA.pdf>

## 8 تا 16 مارس

### کنگره دهم حزب

این کنگره دراما تیک‌ترین گردهمایی در سراسر تاریخ بلشویسم را ثابت نمود. اما از زاویه استدللات و مبارزه‌ای که در آنجا پیش رفت، این کنگره انکامن تحریف‌آمیز بحران عمیق‌تری در سراسر کشور بود. اعتصبات در مناطق پتروگراد از اواخر فوریه شروع شده و کرونستات مسلح‌انه قیام کرده بود. اما هر دو، تکه‌های قابل مشاهده یک کوه یخ شناور ناراضیی و عدم علاقه بودند. از ابتدا تا آخر، دستگاه حزب کترول کامل کنگره را در دست داشت. یک اتمسفر نزدیک به تشنج، تشنجی که قبلاً در تجمعات بلشویک‌ها مشاهده نشده بود، کنگره را فرا گرفته بود. اکنون برای رهبری حزب ضروری بود اپوزیسیون را بدون این که خود بداند یا نداند - بدون این که خود بخواهد یا نخواهد - سرکوب کند، اپوزیسیونی که خود را سخنگوی همه این آرزوهای نومیدانه می‌کرد. بالاتر از همه چیز ضروری بود که تجسم کرونستات را به عنوان جنبشی که از اصول انقلاب اکتبر علیه کمونیست‌ها دفاع کرده بود منهدم نمود - ایده انقلاب سوم - چیزی که دقیقاً کرونستات ادعای آن را می‌کرد. "شورشیان اعلام نمودند: "ما برای قدرت واقعی طبقه کارگر می‌جنگیم، در صورتی که تروتسکی خونخوار و زینوویف شکمباره و زینوویف و باند هوادارانش برای قدرت حزب

می جنگند ... " (15) "کرونشتات برای اوین بار پرچم انقلاب سوم زحمتکشان را بلند کرده است... حکومت مطلقه سقوط کرده است. قانونگزاران به جهنم درک شده‌اند. اکنون رژیم کمیساريایی در حال فروپختن است..." (16)

تروتسکی در کنگره علیه اپوزیسیون چرخید. "آنها با شعار خطرناکی ظاهر شده‌اند. آنها از اصول دموکراسی یک فتیش ساخته‌اند. آنها حق انتخاب نمایندگان از سوی کارگران را بالاتر از حزب قرار داده‌اند. گویی حزب حق ندارد مدعی دیکتاتوری خود شود، حتی اگر آن دیکتاتوری موقتاً با حالت گذراي دموکراسی کارگری تصادم پیدا کند!" تروتسکی صحبت از حق تاریخی حزب نمود: "حزب مجبور است دیکتاتوری خود را حفظ کند... حزب دیکتاتوری خود را در هر لحظه بر اصل فرمان دموکراسی کارگری بنا نمی‌کند..."

حمله فیزیکی به کرونشتات - در آن پیش از دویست نماینده که در کنگره شرکت نموده بودند - همراه یک یورش بی‌رحمانه لفظی علیه اپوزیسیون و گرایشات نظری آن همراه شد. با وجود اینکه اعضای رهبری کننده اپوزیسیون می‌باشد علیه کرونشتات مبارزه کنند (زیرا آنها هنوز توهّم خود را درباره نقش تاریخی حزب از دست نداده و هنوز در دام وفاداری تشکیلاتی گرفتار بودند)، لینین و رهبران حزب کاملاً به پیوستگی عمیق این دو جنبش واقف بودند. "هر دوی این جنبش به رهبری وی حمله می‌کردند که روح انقلاب را نقض کرده بود؛ به این رهبری حمله می‌کردند زیرا این رهبری دموکراسی و ایده‌آل‌های برابری خواهانه را به خاطر مصلحت نظام و ملاحظات بوروکراتیک و با حفظ قدرت خود، قربانی ساخته بود." (17)

در رابطه با مسائل واقعی، مطالبات آنها همچنین در چندین عرصه مشترک بود. کرونشتات - که در بین آنان تعداد زیادی از اعضای ناراضی حزب وجود داشت - اعلام کرده بودند که "جمهوری سوسیالیستی شوروی زمانی می‌تواند قوی شود که رهبری متعلق به طبقه زحمتکشی باشد که در اتحادیه‌های کارگری شده نمایندگی شود... ممنون از سیاست حزب حاکم که به اتحادیه‌ها مطلقاً این فرصت را نداد که به‌طور خالص سازمان‌های طبقاتی شوند". (18)

فتیشیسم اتحادیه‌ها، زبان یکسان بود.

کنگره با سخنرانی زهرآگین از سوی لینین افتتاح شد که خواهان وفاداری از حزب شده و اپوزیسیون کارگری را به عنوان یک تهدید برای انقلاب محکوم نمود. این اپوزیسیون یک جریان "خرده‌بورژوا"، "سنديکاليست" و "آنارشیست" درمانده‌ای است که "بخشًا با ورود به صفوں عناصر حزبی که هنوز خود را با نظریه دنیای کمونیسم مطابقت نداده‌اند، ایجاد شده است". (19) (درحقیقت اپوزیسیون کاملاً عکس این بود) این عکس العمل پایه پرولتیری حزب به ورود عناصر این چنینی بود). به استدلالات اساسی اپوزیسیون با تعمق برخورد نشد. استدلال - جدا از تهاجم - گمراه کننده بود. برای مثال، "اقعه ضدانقلابی بودن و یا به طور عینی ضدانقلاب بودن"، اپوزیسیون کارگری همچنین "زیاده از حد انقلابی" بود. درخواست آنها "زیادی پیشرو" بود و دولت شوروی هنوز مجبور بود بر عقب‌ماندگی فرهنگی توده‌ها فائق آید. (20) بنا بر اسمیلگا، درخواست‌های مفرط (اپوزیسیون کارگری)، تلاشهای حزب را مختل و امید را در بین کارگران که مأیوس شده بودند، زنده کرد. (21) اماً مهم‌تر از همه، درخواست‌های اپوزیسیون کارگری جهت نادرست (آنارکو سنديکاليستی) داشت. این آخرین تکفیر علیه اپوزیسیون بود. لینین محرمانه گفت: "مهم‌تر از هر چیز این است که اگر ما نایبد شویم خط ایدئولوژیکی خودمان را حفظ کرده و برای ادامه‌دهنگان راهمان درسی بدھیم. این حتی در شرایط نامیدی هرگر فراموش نمی‌شود." (22)

روزهای کوتاه ماه عسل 1917 سپری شده بود. لفاظی دولت و انقلاب کنار گذاشته شده بود. پیامد کالبدهای انشعباب در انترناسیونال اول ظاهر شدند. جرم اساسی اپوزیسیون این بود که عناصر درون آن (و بخصوص در حواشی آن کسانی مانند میاسنیکوف و بوگدانوف بود) واقعًا سؤالات زمحتی را پیش می‌کشیدند. در یک حالت خام و غیرجدی بعضی‌ها شروع به زیر سؤال‌بردن برتری حزب و بعضی‌ها ماهیت طبقاتی دولت را می‌کردند. تا آنجا که به طرح بوروکراتیزه و یا بدشکل شدن و یا انحراف این و یا آن مؤسسه - حتی در خود حزب - برمیگشت، حزب توانست با آن کنار بیاید (درحقیقت در این زمینه عمل کرد) اما تردید در مورد سایر مسائل اساسی، حزب توانست آنرا تحمل کند.

تهدید جدی بود، حتی اگر در آن لحظه در تفکر اپوزیسیون این امور تلویحی بود. تزهای ایگناتوف، تأثیرات احتمالی "ورود

وسيع آدم ها از اقشار بورژوازي و خردهبورژوازي به حزب" و همراه بودن آن "با ضایعات سنگين پرولتاريا در جريان جنگ داخلی" هشدار داده بود. (23) اما چيزی به چيز دیگر منجر شد. کمی بعد از کنگره بوگدانوف و گروه حقیقت کارگران اعدا نمودند که انقلاب "با شکست كامل طبقه کارگر" پایان یافت.

آنها رهبری را متهم کردند که بورکراسی، همراه با آدمهای نپ با تکيه بر استثمار کارگران و با بهره‌برداری از بی‌سازمانی آنها به بورژوازی جدید تبدیل شده‌اند. با توجه به اینکه اتحادیه‌های کارگری در دستان بوروکراسی قرار گرفته، کارگران بیچاره‌تر از هر زمانی شده‌اند. "حزب کمونیست... بعد از تبدیل شدن به حزب حاکم، حزب سازمان‌دهنگان و رهبران ماشین دولتی و زندگی اقتصادی بر مبنای سرمایه‌داری... به طور بازگشت‌ناپذیری رابطه خود را با پرولتاريا قطع کرده است". (24)

این نوع طرز تفکر اُسَّ و اساس رژیم بلشویکی را تهدید نموده و باید از تفکر مردم کارگر باید محو می‌شد. "لنین گفت: "مارکسیسم به ما می‌آموزد که تنها حزب سیاسی طبقه کارگر یعنی حزب کمونیست در موقعیتی است که می‌تواند جنبش پرولتاری را متحد، آموزش، سازمان داده... و همه جوانب این جنبش و بنابراین همه توده‌های کارکن را هدایت کند. بدون این، دیکتاتوری پرولتاریا بی‌معنی است. (25) (تاریخا و اینکه چرا حزب به عنوان ابزار مخصوص نظام سرمایه در ایدئولوژی مارکسیسم به جای انقلاب خود طبقه انتقلابی کارگران تحریل شده است را باید در درجه اول در بخشی از تناقضات خود مارکس جستجو کرد. این مساله بعد از مارکس در دیدگاه‌های انگلیس و مارکسیست‌های ایدئولوژیک شده با تاکیدات بیشتری مورد توجه فرار گرفته است. کرونشتات به خوبی و به درستی ماهیت حزب را به عنوان ابزار سرمایه نشان داد، ولی متسافانه سرکوب و در نطفه خفه گردید و نتوانست جایگاهی جهانی پیدا کند. کارگران دنیا تا امروز توان حزب سازی‌ها را به عنوان قیم و جانشین طبقه بیپردازند).

این‌هه مارکسیسم چیزهای دیگری نیز یاد داد. مارکسیسم تأکید کرد که "آزادی طبقه کارگر امر خود طبقه کارگر است" (26) و "کمونیست‌ها حزب جداگانه‌ای مخالف سایر احزاب طبقه کارگر نمی‌سازند". (27) اکنون آنچه که لنین موضعه می‌کرد، در حقیقت مارکسیسم نبود بلکه لنینیسم زمخت چه باید کرد بود؟ (نوشته شده در 1902)، لنینیسمی که ادعا کرده بود اگر طبقه کارگر بهشیوه خود رها شود تنها می‌تواند آگاهی اتحادیه‌ای کسب کند و باید آگاهی سیاسی به وسیله حاملین علم یعنی روشنگران خرده‌بورژوا از خارج بدان تزریق گردد.\* در طرز فکر بلشویکی، حزب تجسم منافع تاریخی طبقه است، خواه طبقه آن را بفهمد یا نفهمد، خواه طبقه آن را بخواهد یا نخواهد. با درنظر گرفتن این فرض قبلی هر چالشی نسبت به هژمونی حزب - خواه در عمل یا تنها در فکر، معادل خیانت به انقلاب و تجاوز به تاریخ محسوب می‌شود.

اتحاد تم (موضوع) همه فرآگیر کنگره بود. با درنظر گرفتن تهدید از خارج حزب و داخل حزب، برای رهبری کار سختی نبود که اقدامات سخت و بی‌رحمانه را به تأیید کنگره برساند. این‌ها هنوز اقداماتی بود که حقوق اعضای حزب را محدود می‌ساخت. حق فرآکسیون‌ها لغو گردید. "کنگره پرآکنده ساختن همه گروه‌ها که خود را روی یک پلاتفرم یا پلاتفرم دیگری شکل داده‌اند سریعاً و بدون استثنای تجویز می‌کند... عدم رعایت در اجرای این تصمیم کنگره، منجر به اخراج سریع و بدون و قید و شرط از حزب خواهد شد." (28)

یک مقررات سری به کمیته مرکزی حق نامحدود تنبیه اعضا و منجمله اخراج از حزب و حتی از خود کمیته مرکزی را داد (برای اخراج عضو کمیته مرکزی به اکثریتی از دو سوم نیاز بود).

این اقدامات، یک نقطه چرخش سازمانی در تاریخ بلشویسم، بالکثیریت آرا تأیید شد. اما نه بدون شببه.. کارل رادک گفت: "من احساسی داشتم که قانونی ایجاد می‌شود که ما را به تردید و ادراست که این قانون علیه چه کسانی به کار گرفته خواهد شد. وقتی کمیته مرکزی انتخاب شد، رفقای اکثریت لیستی تهیه کردند که آنها را در موقعیت کنترل قرار داد. هر رفیقی می‌دانست که این لیست در زمان شروع اختلافات در حزب تهیه شده است. ما نمی‌دانیم ... عواقب این کار به کجا ختم خواهد شد. رفقایی که این قانون را پیشنهاد کردند، فکر می‌کنند این شمشیری علیه رفقای دگراندیش است. هرچند من به قطعنامه رأی می‌دهم، حس می‌کنم که این حتی ممکن است علیه ما به کار گرفته شود."

با توجه به شرایط خطرناکی که حزب و دولت با آن مواجه است، رادک نتیجه می‌گیرد: "اگر کمیته مرکزی ضروری تشخیص داد، بگذار در لحظه خطر سخت‌ترین اقدامات را علیه بهترین رفقا اعمال کند." (29)

این طرز برخورد یا به عبارت بهتر این ذهنیت که {حزب در رابطه با طبقه نمی‌تواند اشتباه کند و کمیته مرکزی نمی‌تواند در

رابطه با حزب اشتباہ کند} حوادث متعاقب بعدی را توضیح می دهد. آن قانون به طور واقعی کمندی بر گردن هزاران انقلابی صادق بود. این کمک می کند که انسان انکار علني تروتسکی در سال 1927 و اعترافات بلشویک های قدیمی در جریان محاکمات 1936 تا 1938 را درک کند. تروتسکی اعلام نمود که لینین از خود وصیت سیاسی بهجا نگذاشته است. حزب به عنوان یک نهاد، دوباره اجایا شده بود. اکنون این حزب بیگانگی آدمها را با سیاست های انقلابی به نمایش گذاشت. در رابطه با این تحولات سیاسی - یا انچه که همیشه برخی از محور های اساسی بلشویس بوده اند، "بحث" های واقعی کنفرانس از اهمیت کمتری برخوردار بودند. آنها عمدآ در انتهای کنفرانس مورد بحث قرار گرفتند. پرپچکو یکی از اعضای اپوزیسیون کارگری که هنوز در چهارچوب ایدئولوژیکی حزب عمل می کرد، بوروکراتیسم را (در حزب) به عنوان شکافی بین اتوریتی شوراهها و دستگاه شورا و توده های وسیع کارگر می شناسد. (30) مددوف کمیته مرکزی را به "انحراف در مسیر عدم اعتماد به قدرت خلاقه طبقه کارگر و سازش با خرد بورژوازی و کاست های رسمی بورژوازی" متهم نمود. (31) برای ختنی کردن این گرایش و حفظ روح پرولتری در حزب، اپوزیسیون کارگری پیشنهاد نمود که "هر عضو حزب لازم است هر سه ماه در طول سال به عنوان یک کارگر و یا دهقان معمولی در انجام کار بدنه مشغول شود". (32) ترهای ایگناتوف خواهان این شد که در ترکیب هر مؤسسه و نهادی حداقل دو سوم از کارگران حضور داشته باشند. انتقاد از رهبری تندونیز تر از سال های قبل شده بود. یک نماینده با نامیدن لینین به عنوان "بزرگترین چینونیک" (هیارشی بوروکراسی تزاری) توافقی در کنگره ایجاد نمود. (33) رهبری حزب بازی همیشگی خود را ادامه داد. یک قطعنامه طولانی در رابطه با اتحادیه های کارگری از سوی زینوویف طرح شد که 336 رأی آورد. برای طرح تروتسکی 50 رأی و برای قطعنامه اپوزیسیون کارگری 18 رأی داده شد. (34) "زینوویف با تحمل درد، در این سند اعلام نمود که حزب به ادامه کامل کار با فرضیه اتحادیه های کارگری باور دارد... همان چیزی که در اوین کنگره اتحادیه های کارگری و در برنامه 1919 حزب آمده است. این ابزار آشناست استوار ارتودوکسی برای یک تغییر ریل بود." (35) این سند که در مورد دموکراسی کارگری به تفصیل صحبت میکرد، تأکید نمود که همه کارهای اتحادیه های کارگری را حزب هدایت خواهد کرد.

یک روز مانده به آخر کنگره، در پایان نشست، بدون بحث قبلی در حزب و بعد از اینکه تعدادی از نمایندگان کنگره را ترک کرده بودند، لینین پیشنهاد مشهور خود را درباره سیاست جدید اقتصادی اعلام نمود. او پیشنهاد جایگزینی "مالیات جنسی" به جای اجبار پیش شرط غله از دهقانان را نمود، چیزی که یکی از نفرات انگیزترین خصیصه های کمونیسم جنگی به شمار می رفت. دولت به کنترل خود در مورد غله پایان خواهد داد، این بطور غیر مستقیم به معنی تجارت آزاد بود. این پیشنهاد مهم بحث فقط چهارده دقیقه از سوی نمایندگان مورد بحث قرار گرفت. گزارش رسمی کنگره ده چیزی حدود سیصد و سی صفحه است که به زحمت بیست صفحه آن به نپ! اختصاص یافته است. (36) نگرانی های اصلی کنگره به وضوح جای دیگری بوده است.

سفت و سخت کردن داخلی حزب اکنون همراه با انتقام ادامه یافت. قطعنامه ای تصویب شد بدین مضمون که "مبرم ترین وظیفه کمیته مرکزی ایجاد محکم ترین یکنواختی در کمیته های حزبی است." تعداد اعضا کمیته مرکزی از نوزده به بیست و پنج افزایش یافت که پنج تن آنها می بایست خود را کاملاً وقف کار حزبی کنند (خصوصاً بازدید از کمیته های ایالتی و حضور در کنفرانس های ایالتی حزب). (37) کمیته مرکزی جدید به سرعت یک تغییر رادیکالی را در ترکیب منشی های حزبی به وجود آورد. طرفداران تروتسکی (کرسنینسکی، پربرازینسکی و سربریاکوف) که در حمایت از خط لینین با حرارت ارزیانی نشند، از کمیته مرکزی قلم گرفته شدند. تغییرات رادیکال دیگری در دفتر سیاسی و ترکیب تعدادی از سازمان های منطقه ای حزب رخ داد. (38)

افراد "بادیسیپلین" "امن" و "میانه رو"، در همه سطوح منصب شدند. تغییرات سازمانی سال 1921 یک پیروزی قطعی برای لینین، لینینیست ها و فلسفه لینینی زندگی حزبی بود. (39) حزبی که هدف را اراده میکرد، اکنون وسیله را می خواست.

\*اما حتی ماتریال قابل تردید و شبه وجود داشت. اوین ویرایش روسی "چه باید کرد" در دیباچه اش کلمه قصار لاسال را داشت: "حزب با تصفیه خویش خود را استحکام می بخشد."

(لینین هم ژاکوبنی بود هم لاسالی و هم به معنای دقیق کلمه یک خرد بورژوازی صادق به نظام سرمایه که در جهت توسعه آن تحت فشار کارگانی که جهت انقلابی داشتند، کلی زحمت کشید).

## موخره

## می 1921

### کنگره سراسری اتحادیه کارگران فلز روسیه

این اتحادیه ثابت کرده بود که ستون فقرات حوادث 1905 است. این اتحادیه از 1913 زیر نفوذ بلشویک‌ها بوده است. این اتحادیه به کمیته‌های کارخانه جان پختنیه و دستجات متعددی برای ارتش سرخ فراهم کرده بود. اکنون همین اتحادیه عمیقاً با ایده اپوزیسیون کارگری تحت تأثیر قرار گرفته بود. رهبر این اتحادیه، عضو فعال اپوزیسیون بود. کترل وی بر اتحادیه می‌باشد شکسته شود.

در کنگره کارگران فلز، کمیته مرکزی حزب به فرآکسیون حزب در اتحادیه، لیستی را برای انتخاب به رهبری اتحادیه داد. نمایندگان کارگران فلزات مانند خود فرآکسیون حزبی، این لیست را رد کردند. (120 رأی به 40 رأی) همه‌گونه فشار ممکنه علیه آنها به کار گرفته شد. اپوزیسیون می‌باشد درهم شکسته می‌شود. کمیته مرکزی همه این آرا را رد و کمیته کارگران فلزات خود را منصوب نمود. (40) نمایندگان انتخابی و قابل عزل که از صفووف اتحادیه انتخاب شدند، از سوی رهبری حزب قابل عزل بودند.

## 17 تا 25 می

### چهارمین کنگره سراسری اتحادیه‌های کارگری روسیه

در این کنگره نقش اتحادیه‌های کارگری در بخش خصوصی که از سوی نپ مجاز شمرده شده بود، مورد بحث قرار می‌گرفت. تومسکی به عنوان رئیس شورای مرکزی اتحادیه‌های کارگری سراسر روسیه، از سوی کمیته مرکزی وظیفه داشت تزهای لازم را تهیه و آن را به تأیید فرآکسیون حزبی اتحادیه‌ها و سپس به تأیید کنگره برساند. همه چیزها به آرامی با 1500 به 30 پیش رفت. در کنگره همچنین پیشنهاد بی‌آزاری از سوی ریازانف به نیابت از فرآکسیون حزبی پیش کشیده شد، که به طور ناگهانی به یک رسوایی بزرگ تبدیل شد. بخش کلیدی پیشنهاد مطرح کرد: "افراد رهبری کننده جنبش اتحادیه‌ای باید تحت راهنمایی عمومی حزب انتخاب شوند، اما حزب باید تلاش ویژه‌ای برای مجازساختن شیوه‌های عادی دموکراتی پرولتاری به خرج دهد، خصوصاً در اتحادیه‌های کارگری جایی که انتخاب رهبران به خود اعضا اتحادیه واگذار شود." (41)

کمیته مرکزی خشمگین بود. این پیشنهاد مانند یک تن آجر بر سر کنگره فرود آمد. تومسکی که حتی قطعنامه اتحادیه‌ها را مورد حمایت قرار نداده بود، و اعتبار خود را به عنوان نمایندگی کمیته مرکزی به کنگره داشت، بلافضله کناره‌گیری کرد. او از سوی اتحادیه چی‌هایی چون لنین، استالین و بوخارین که وظیفه‌شان فرونشاندن فرآکسیون متمرد بود، به این سمت منصوب شده بود. ریازانوف مجدداً از دخالت در کار اتحادیه‌ها ممنوع شد.

یک کمیسیون ویژه، به رهبری استالین، برای "تحقیق درباره رفتار تومسکی" (که اجازه داده بود کنگره خواست خود را بیان کند) تشکیل شد. تحقیقات وی تکمیل گردید، تصمیم گرفته شد او را به خاطر "قصور جنایتکارنده‌اش" (در اجازه‌دادن به کنگره در بیان خواسته‌ایش) به شدت مجازات کنند. تومسکی از همه مأموریت‌های خود در شورای مرکزی اتحادیه‌های سراسری روسیه معزول گردید. از فرآکسیون حزبی خواسته شد تا تصمیم روز قبل خود را نقض کند. در رابطه با برخورد با کسانی که از قطعنامه طرفداری کردن، مدرکی در دست نیست. اما چه کسی توجه می‌کرد؟ در 1917 ادعا شده بود که "هر آشپز باید یاد بگیرد که دولت را اداره کند". در 1921 دولت به اندازه کافی قادرمند بود تا به هر آشپزی حکومت کند!

### نتیجه

حوادثی که در این جزوی تشریح شد، نشان می‌دهد که در رابطه با سیاست صنعتی یک پیوند روشن و مسلّم بین اتفاقات تحت رهبری لنین و تروتسکی و بعدها تحت استالینیسم وجود دارد. ما می‌دانیم که برای خیلی‌ها در میان چپ انقلابی این حکم قابل هضم نیست. با وجود این، ما متعاقد شدیم که هرگونه خواندن حقایق به چیزی جز این نتیجه‌گیری ختم نمی‌شود. انسان هر چه

بیشتر در باره این دوره به کندوکاو می پردازد، تبیین - یا حتی دیدن - به قول معروف جداکردن آنچه در دوران لین و آنچه که بعد از او اتفاق افتاد سخت تر می شود. وقوف واقعی به حقایق همچنین پذیرفتن این نظر دو تشر را غیر ممکن می سازد که مینداشت که همه مسیر حوادث تاریخاً اجتناب نپذیر و از قبل تعیین شده بود. ایدئولوژی بشویکی و عملکردشان مهم بودند و گاهآ عوامل قطعی در این معادله در هر مرحله مهم این دوره، تعیین کننده بودند. اکنون که حقایق بیشتری در دسترس است خودفریبی در رابطه با این موضوعات امکان پذیر نخواهد شد. اگر کسی که این صفحات را خواند، آشفته فکر بماند، دلیلش اینست که می خواهد در این شرایط باقی بماند - یا به خاطر اینست (که می خواهد در آینده از جامعه ای نظیر روسیه ذینفع باشد) و یا منافعشان ایجاب می کند که آشفته فکر باقی بمانند.

این حقیقت که خیلی از افرادی که سراسر عمر خود را در جنبش سوسیالیستی سپری کردند درباره این دوره خیلی کم می دانند، جای تعجب نیست. در اوّلین شور و شوق برای انقلاب پیروزمند سوسیالیستی 1917 تقریباً بدیهی بود که تنها نقطه نظرات پیروزشوندگان گوش شنوابی پیدا کرده باشد. برای سال های طولانی به نظر می رسید که تنها آلترباتیو، تاسف دور ویانه سوسیال دموکراتیک یا دندان قروچه کردن ضد انقلاب آشکار باشد. صدای انقلابی لیرتایی علیه بشویسم کاملاً و حقیقتاً خفه گردید. برنوس پادشاه گال 390 سال قبل از مسیح زمانی که شمشیر خود را به روی ترازویی که غرامت جنگی را وزن می کرد انداخت تا از محاصره رم دست بردارد گفت: "حق با فاتح است". این در حقیقت قضاوت تاریخ در سراسر قرون بوده است. به همین خاطر است که ما درباره آن دسته از انقلابیون که تا سال 1923 متوجه نماندند، بلکه از همان اوایل سال 1918 جهتی را که جامعه روسیه به سوی آن حرکت می کرد دیدند و مخالفت خود را اغلب به بهای جان خود پرداخت نمودند، چیزی نمی شنویم.. آنها و خاطره شان در صعود بوروکراتیک دهه های بعدی که با حسن تعبیر به عنوان ساختمان سوسیالیسم توصیف شد، میباشد محو می شدند.

تنها در سال های اخیر زمانی که ثمرات انقلاب "پیروزمند" شروع به دروکردن نمودند (در مجارستان، چکسلواکی و سایر جاها) تردیدهای گسترده پدیدار و سوالات واقعی نهایتاً به میدان کشیده شد. تنها اکنون کار جدی وقف ماهیت واقعی این چیزگندیده (برخورد بشویکها به روابط تولیدی) شده و توجه دویاره به اختوارهای پیشگویانه "شکست خورده" می شود. هنوز ماتریال ارزشمند عظیمی مربوط به آن سال های شکل دهنده شوروی باقی مانده است که می باشد به جنبش انقلابی که حقاً بدان تعلق دارد، بازگردانده شوند.

بعد از پنچاه سال از انقلاب روسیه با تمرکز بیشتر بر روی مسائلی که با حرارت در بین سال های 1917 تا 1921 مورد بحث قرار گرفت، ما می توانیم آنها را با وضوح بیشتری بینیم. انقلابیون لیرتایی 1917 تا آنجا که توانستند پیش رفتند. امروز ما می توانیم از تجربه واقعی صحبت کنیم. مجارستان 1956 و فرانسه 1968 معضلات جوامع سرمایه داری بوروکراتیک مدرن را بر جسته نموده و ماهیت اپوزیسیون های انقلابی را که در متن هر دو جوامع شرق و غرب به وجود آمده اند، نشان داده شده است. مسائل بی ربط و مشروط کنار زده شده اند. مسئله اساسی فراینده دوران ما اکنون غلبه انسان بر محیط و نهادهایی است که برای حل وظایف رودرروی خود می آفرینند. آیا انسان در کنترل مخلوقات خود خواهد ماند یا او آنها را کنترل خواهد کرد؟ در این سوالات حتی موارد اساسی تر مسئله آگاهی کاذب خود انسان، تغییر شکل او در رابطه با "پیچیدگی های" مدیریت، بازگرداندن اعتماد به نفس به خود، توانایی او در اطمینان به کنترل اتوريتی نمایندگی، و بازگرداندن هر چیزی که سرمایه داری از وی ربوده است، نهفته است. همچنین این سؤال حاوی این نکته است که چگونه انرژی عظیم ابتکار در هر کدام از ما را آزاد نموده و آن را برای اهدافی که انتخاب کرده ایم به کار گیریم.

در تلاش برای رسیدن به این اهداف، بشویسم نهایتاً یک انحراف غول آسا و آخرین جامه ای دیده خواهد شد که با به تن کردن ایدئولوژی بورژوازی، در ریشه ها خرابکاری میکرد. تأکید بشویسم بر عدم توانایی توده ها در رسیدن به آگاهی سوسیالیستی از طریق تجربه خودشان تحت نظام سرمایه داری، نسخه پیچی آن برای ساختمان سلسله مراتبی "حرب پیشاوهنگ" و قبول تمرکز برای مبارزه با قدرت تمرکز یافته دولت بورژوازی، ادعاییش بر حق تاریخی کسانی که منظر ویژه ای از جامعه را پذیرفته اند (و آینده اش را) و حق قانونی تحمل این منظر به دیگران - اگر ضروری شد حتی به زور اسلحه - اهداف همه این ها تشخیص داده خواهند شد:

اینها آخرین تلاش جامعه بورژوازی برای تأکید دوباره بر تقسیم ازلى و ابدی رهبران و رهبری شوندگان و حفظ روابط اجتماعی استبدادی در همه زوایای زندگی انسان است.

برای اینکه انقلاب آینده معنادار شود، باید عمیقاً آزادیخواهانه باشد. این انقلاب بر اساس جذب واقعی از کل تجربه انقلاب روسیه خواهد بود. این انقلاب تعویض یکسری حاکمین را به یکسری حاکمان دیگر، یا عده‌ای استثمارگر را به عده دیگری از استثمارگران، تعدادی کشیش را به جای تعداد دیگر کشیش، استبدادی را به استبداد دیگر، یا یک ارتدکسی تنگ را با ارتدکسی تنگ دیگر نخواهد پذیرفت. این باید همه راه حل‌های دروغین را ریشه کن کرد، راه حل‌هایی که نشانه‌های رسوبات تداوم از خودبیگانگی انسان در جامعه سرمایه داری است. درک واقعی از بشویسم بالاچیار جزئی ضروری در هر انقلابی است که هدف آن فراتر رفتن از همه اشکال از خودبیگانی و خودفریبی است. به محض اینکه جامعه کهن فروریزد، بورژوازی و بوروکراسی باید زیر آوارهایش دفن شود. باید ریشه‌های واقعی رشد آنها درک شود.. در این کار سرگ، انقلاب قدرت و الهام خود را در تجربه واقعی میلیون‌ها انسان در شرق و غرب خواهد یافت. اگر این کتاب کوچک حتی به طور حاشیه‌ای کمکی به این امر کرده باشد، تلاش‌های ما ارزشمند خواهد بود. (تلاش و صداقت نویسنده، به عنوان یک روشنفکر رادیکال صادق، آموزنده و قابل تأمل می باشد، ولی افسوس که چنین آدمهایی انگشت شمارند. تاریخ بشر این چنین بوده که انسانهای انقلابی، که درصد بسیار قلیل از جمعیت هر کشور جغرافیای سیاسی را تشکیل میدهند، همیشه بوسیله سرمایه و فاحشه‌های سیاسی اش در نطفه خفه شده و از بین برده می شوند و تجربیات تاریخی-طبقاتی در زیر بتوان پنهان می ماند. همین درصد کوچک سعی بر این دارد که هم خود را حفظ کند - البته نه بهر قیمتی - و هم این بتوان را بشکافد و تجربیات گذشته و به خصوص ضعف‌ها را بر جسته کرده و برای بروطفر کردن این ضعف‌ها، این تجارت را به کارگان نسل‌های آینده منتقل کند تا خودشان از دل این تجارت و نقد آن‌ها به تئوری انقلابی دست یابند).

#### منابع:

- (1) L. Trotsky. Tenth Party Congress Otvet petrogradskim tovarishcham (Answer to the Petrograd comrades). pp. 826-827, note 1.
- (2) ibid., p. 779, Appendix 6.
- (3) ibid.
- (4) A. Kollontai. Tenth Party Congress, p. 103.
- (5) V. I. Lenin. Selected Works, vol. IX, p 35
- (6) ibid, p. 57.
- (7) ibid, p. 79.
- (8) The full text is available as Solidarity Pamphlet No 7. (price 3/6, post free)
- (9) See for instance K. Shelavin's Rabochaya oppositsiya (The Workers Opposition), Moscow 1930
- (10) R. V. Daniels, op. cit., p.127
- (11) Tomsky. Tenth Party Congress pp. 371-372.
- (12) Pravsa, January 27, 1921
- (13) Quoted in A.S. Pukhov 'Kronshtadtski myatezh v 1921 g.' (The Kronstadt revolt of 1921), Leningrad 1931, p. 52. Ida Mett's pamphlet on 'The Kronstadt Commune' gives a good idea of the 'disaffection' rampant in Petrograd at the time.
- (14) For useful documentation, see Solidarity Pamphlet No. 27 'The Kronstadt Commune', by Ida Mett (3/- post free) and Kronstadt 1921 by Victor Serge (9d. post free).
- (15) Isvestiya vremennogo revolyutsionnogo komiteta (News of the Provisional Revolutionary Committee), March 10, 1921.
- (16) ibid., March 12, 1921.
- (17) R.V. Daniels, op. cit., p. 145-6

- (18) News of the Provisional Revolutionary Committee March 9.
- (19) Tenth Party Congress. 'O sindikalistskom i anarkhistskom uklone v nashei partii' (On the syndicalist and anarchist deviation in our party). Resolutions I, 530.
- (20) *ibid.*, pp. 382-383.
- (21) *ibid.*, p. 258.
- (22) Trotsky. Letter to friends in the USSR, 1930. (Trotsky Archive T 3279).
- (23) Tenth Party Congress (Ignator Theses).
- (24) N. Karev. O gruppe "Rabochya Pravda" (On the 'Workers Truth' Group). Bolshevik, July 15, 1924, pp. 31 ff.
- (25) Tenth Party Congress Resolutions I, 531
- (26) K. Marx and F. Engels. Manifesto of the Communist Party. Selected Works, Moscow (FLPH), 1958, vol. 1, p. 28.
- (27) *ibid.*, p. 46.
- (28) No footnote 28 in original!!
- (29) Radek. *ibid.*, p. 540.
- (30) *ibid.*, p. 93.
- (31) *ibid.*, p. 140.
- (32) *ibid.*, 'Resolution on Party organisation proposed by the Workers Opposition.' p. 663
- (33) Yaroslavsky, *ibid.*, reporting statements by Y. K. Mlonov.
- (34) *ibid.*, p. 828, n.l.
- (35) R. V. Daniels, *op. cit.*, p.156.
- (36) L. Schapiro. *op. cit.*, p. 308.
- (37) Tenth Party Congress Resolutions, pp. 522-526.
- (38) R. V. Daniels, *op. cit.*, p. 151-152.
- (39) *ibid.*, p. 152.
- (40) Isvestiya Ts. K. No. 32 1921, pp. 34. See also Schapiro, *op. cit.*, pp. 323
- (41) Ryazanov. Eleventh Party Congress. pp. 277-8. Also Schapiro, *op. cit.*, pp. 324 - 325.